

YATO

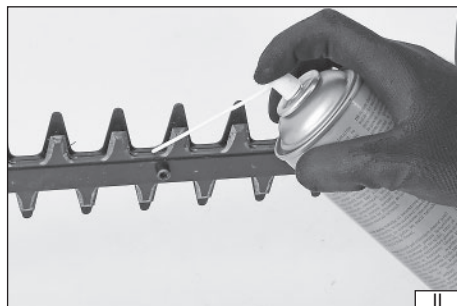
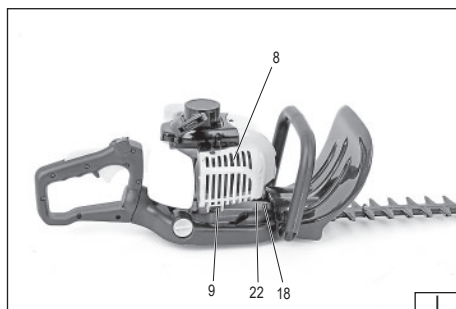
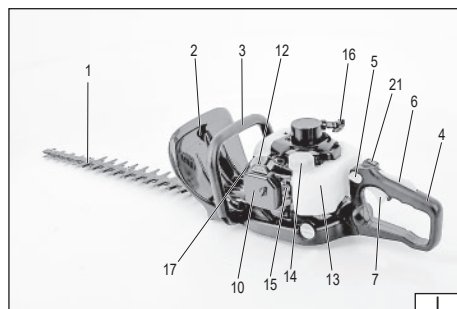


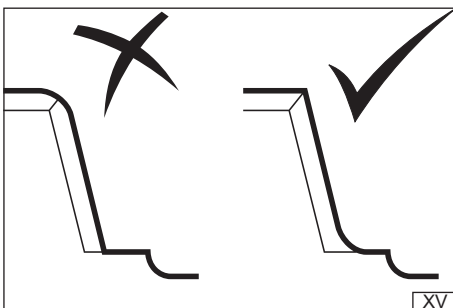
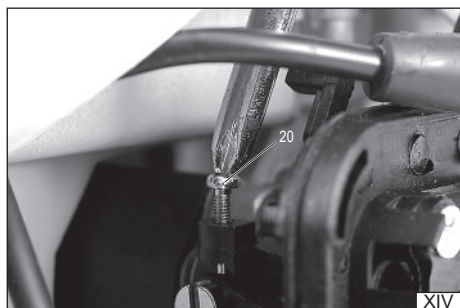
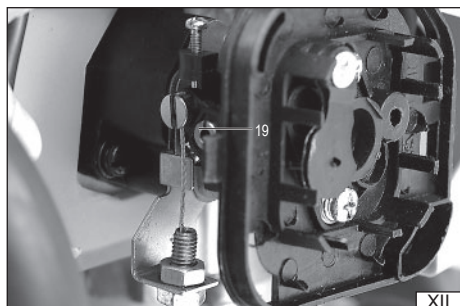
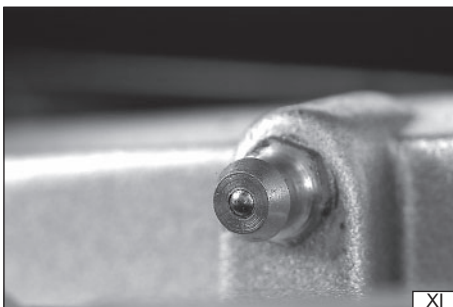
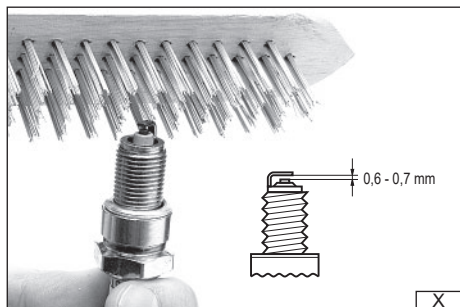
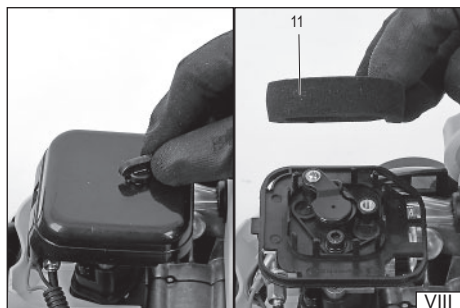
PL	SPALINOWE NOŻYCE DO ŻYWOPŁOTU
EN	GASOLINE HEDGE TRIMMER
DE	BENZIN-HECKENSCHERE
RU	БЕНЗИНОВЫЙ КУСТОРЕЗ
UA	БЕНЗИНОВИЙ КУЩОРИЗ
LT	BENZININĖS GYVATVORIŲ ŽIRKLĖS
LV	BENZĪNA DŽĪVŽOGA ŠKĒRES
CZ	BENZÍNOVÉ NŮŽKY NA ŽIVÝ PLOT
SK	BENZÍNOVÉ NOŽNICE NA ŽIVÝ PLOT
HU	BENZINES SÖVÉNYNYÍRÓ
RO	FOARFECĂ PT. GARD VIU PE BENZINĂ
ES	CORTASETOS DE GASOLINA
FR	TAILLE-HAIE À ESSENCE
IT	TAGLIASIEPI A BENZINA
NL	BENZINE HEGGENSCHAAR
GR	BENZINOKÍNHTO ΨΑΛΙΔΙ ΜΠΟΡΝΤΟΥΡΑΣ
BG	БЕНЗИНОВ ХРАСТОРЕЗ
PT	CORTA-SEBES A GASOLINA
HR	BENZINSKE ŠKARE ZA ŽIVICU
AR	مقص أسوار بنزين

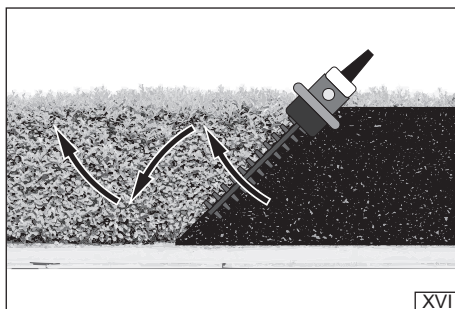
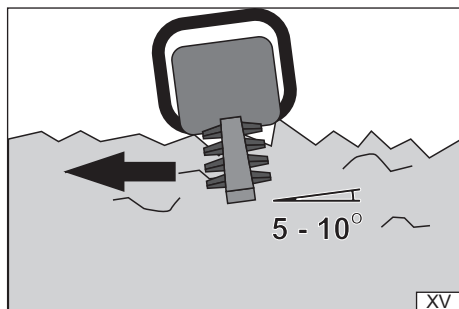
YT-84797



UWAGA! Przed pierwszym uruchomieniem maszyny należy dokładnie zapoznać się z tekstem instrukcji obsługi.







PL

1. nożyce
2. osłona
3. uchwyt przedni
4. uchwyt tylny
5. blokada położenia uchwytu tylnego
6. górny przycisk przepustnicy
7. dolny przycisk przepustnicy
8. silnik
9. układ wydechowy
10. pokrywa filtru powietrza
11. filtr powietrza
12. dźwignia dławika
13. zbiornik paliwa
14. wlew zbiornika paliwa
15. pompa paliwowa
16. linka startowa
17. świeca zapłonowa
18. smarownica mechanizmu nożyc
19. dźwignia przepustnicy
20. śruba regulacji biegu jałowego
21. włącznik
22. osłona przekładni

EN

1. scissors
2. cover
3. front handle
4. rear handle
5. rear handle position lock
6. upper throttle button
7. lower throttle button
8. engine
9. exhaust system
10. air filter cover
11. air filter
12. choke lever
13. fuel tank
14. fuel tank filler
15. fuel pump
16. starting rope
17. spark plug
18. scissor mechanism lubricator
19. throttle lever
20. idle speed adjustment screw
21. switch
22. gear cover

DE

1. Schere
2. Abdeckung
3. Vorderer Griff
4. hinterer Griff
5. Hintere Griffpositionssperre
6. oberer Gasknopf
7. Gasknopf senken
8. Motor
9. Abgasanlage
10. Luftfilterabdeckung
11. Luftfilter
12. Chokehebel
13. Kraftstofftank
14. Kraftstoffankfüller
15. Kraftstoffpumpe
16. Startseil
17. Zündkerze
18. Scherenmechanismus-Schmiergerät
19. Gashebel
20. Leerlaufdrehzahl-Einstellschraube
21. Schalter
22. Getriebeabdeckung

RU

1. ножицы
2. крышка
3. передняя ручка
4. задняя ручка
5. Фиксатор положения задней ручки
6. верхняя кнопка газа
7. нижняя кнопка дроссельной заслонки
8. двигатель
9. выхлопная система
10. крышка воздушного фильтра
11. воздушный фильтр
12. рычаг дроссельной заслонки
13. топливный бак
14. заливная горловина топливного бака
15. топливный насос
16. стартовый канат
17. свеча зажигания
18. смазка ножничного механизма
19. рычаг дроссельной заслонки
20. винт регулировки холостого хода
21. переключатель
22. крышка редуктора

UA

1. ножиці
2. кришка
3. передня ручка
4. задня ручка
5. Фіксоватор положення задньої ручки
6. верхня кнопка газу
7. кнопка опускання газу
8. двигун
9. вихлопна система
10. кришка повітряного фільтра
11. повітряний фільтр
12. важіль дроселя
13. паливний бак
14. заливна горловина паливного баку
15. паливний насос
16. стартова мотузка
17. свічка запалювання
18. мастило ножничного механізму
19. важіль газу
20. гвинт регулювання холостого ходу
21. перемикач
22. кришка редуктора

LT

1. žirkės
2. viršelis
3. priekinė rankena
4. galinė rankena
5. galinės rankenos padėties užraktas
6. viršutinis droselio mygtukas
7. apatinis droselio mygtukas
8. variklis
9. išmetimo sistema
10. oro filtro dangtelis
11. oro filtro
12. droselio svirtis
13. kuro bakas
14. degalų bako užpildas
15. kuro siurblys
16. starto virvė
17. uždegimo žvakė
18. žirklinio mechanizmo tepalas
19. droselio svirtis
20. tuščiosios eigos greičio reguliavimo varžtas
21. jungiklis
22. pavaros dangtis

LV

1. šķēres
2. vāks
3. priekšējais rokturis
4. aizmugurējais rokturis
5. aizmugurējais roktura pozīcijas bloķētājs
6. augšējā drosēles poga
7. apakšējā drosēles poga
8. dzinējs
9. izplūdes sistēma
10. gaisa filtra vāks
11. gaisa filtrs
12. drosēles svira
13. degvielas tvertne
14. degvielas tvertnes uzpildītājs
15. degvielas sūkņis
16. starta virve
17. aizdedzes svece
18. šķērveida mehānisma smērviela
19. drosēles svira
20. tukšgaitas regulēšanas skrūve
21. slēdzis
22. zobratu vāks

CZ

1. nůžky
2. kryt
3. přední rukojeť
4. zadní rukojeť
5. aretace polohy zadní rukojeti
6. horní tlačítko plynu
7. tlačítko spodního plynu
8. motor
9. výfukový systém
10. kryt vzduchového filtru
11. vzduchový filtr
12. páka sytče
13. palivová nádrž
14. plnění palivové nádrže
15. palivové čerpadlo
16. startovací lano
17. svíčka
18. maznice nůžkového mechanismu
19. páka plynu
20. šroub nastavení otáček volnoběhu
21. vypínač
22. kryt převodovky

SK

1. nožnice
2. kryt
3. predná rukoväť
4. zadná rukoväť
5. aretácia polohy zadnej rukoväte
6. horné tlačidlo plynu
7. tlačidlo nižšieho plynu
8. motor
9. výfukový systém
10. kryt vzduchového filtra
11. vzduchový filter
12. páka sytiča
13. palivová nádrž
14. plnička palivovej nádrže
15. palivové čerpadlo
16. štartovacie lano
17. zapalovacia sviečka
18. maznica nožnicového mechanizmu
19. páka plynu
20. skrutka nastavenia otáčok voľnobehu
21. preplinač
22. kryt prevodovky

HU

1. olló
2. borító
3. első fogantyú
4. hátsó fogantyú
5. hátsó fogantyú helyzetőgörgője
6. felső fojtószelep gomb
7. alsó gázpedál gomb
8. motor
9. kipufogórendszer
10. légszűrő fedele
11. légszűrő
12. szivató kar
13. üzemanyagtartály
14. üzemanyagtartály betöltő
15. üzemanyag-szivattyú
16. indítókötél
17. gyújtógyertya
18. olíós mechanizmusú kenőanyag
19. gázkar
20. alaplárati fordulatszám beállító csavar
21. kapcsoló
22. fogaskerék burkolat

RO

1. foarfece
2. acoperire
3. mâner frontal
4. mâner din spate
5. blocarea poziției mânerului din spate
6. buton de accelerație superior
7. buton de coborâre a accelerației
8. motor
9. sistem de evacuare
10. capac filtru de aer
11. filtru de aer
12. pârghie de șoc
13. rezervor de combustibil
14. umplere rezervor combustibil
15. pompa de combustibil
16. frânghie de pomire
17. bujie
18. ungere cu mecanism foarfece
19. pârghie de accelerație
20. surub de reglare a turajtei de mers în gol
21. comutator
22. capac angrenaj

ES

1. tijeras
2. cubierta
3. manija delantera
4. manija trasera
5. bloqueo de la posición del mango trasero
6. botón del acelerador superior
7. botón de aceleración inferior
8. motor
9. sistema de escape
10. tapa del filtro de aire
11. filtro de aire
12. palanca del estrangulador
13. lanque de combustible
14. llenado del tanque de combustible
15. bomba de combustible
16. cuerda de salida
17. bujía
18. lubricador del mecanismo de tijera
19. palanca del acelerador
20. tornillo de ajuste de la velocidad de ralentí
21. interruptor
22. tapa de engranajes

FR

1. ciseaux
2. couverture
3. poignée avant
4. poignée arrière
5. verrouillage de la position de la poignée arrière
6. bouton d'accélérateur supérieur
7. bouton d'accélérateur inférieur
8. moteur
9. système d'échappement
10. couvercle du filtre à air
11. filtre à air
12. levier de starter
13. réservoir de carburant
14. remplissage du réservoir de carburant
15. pompe à carburant
16. corde de départ
17. bougie d'allumage
18. lubrificateur de mécanisme à ciseaux
19. levier d'accélérateur
20. vis de réglage du régime de ralenti
21. interrupteur
22. couvercle d'engrenage

IT

1. forbici
2. coprire
3. maniglia anteriore
4. maniglia posteriore
5. blocco posizione maniglia posteriore
6. pulsante acceleratore superiore
7. pulsante di abbassamento dell'acceleratore
8. motore
9. sistema di scarico
10. coperchio del filtro dell'aria
11. filtro dell'aria
12. leva dello starter
13. serbatoio del carburante
14. bocchettone di rifornimento del serbatoio del carburante
15. pompa del carburante
16. corda di partenza
17. candela
18. lubrificatore a meccanismo a forbice
19. leva dell'acceleratore
20. vite di regolazione del minimo
21. interruttore
22. coperchio del cambio

NL

1. schaar
2. dekking
3. voorste handgreep
4. achterhandgreep
5. vergrendeling van de achterste handgreeppositie
6. bovenste gashendelknop
7. onderste gasknop
8. motor
9. uitlaatsysteem
10. luchtfilterdeksel
11. luchtfilter
12. chokehendel
13. brandstoftank
14. brandstoftankvuller
15. brandstofpomp
16. startkoord
17. bougie
18. schaarmechanisme smeermiddel
19. gashendel
20. stationair toerentalafstelschroef
21. schakelaar
22. landwieldeksel

GR

1. ψαλίδι
2. κάλυμμα
3. μπροστινή λαβή
4. πίσω λαβή
5. κλειδωμα θέσης πίσω λαβής
6. επάνω κουμπί γκαζιού
7. κουμπί κάτω γκαζιού
8. κινητήρας
9. σύστημα εξάτμισης
10. κάλυμμα φίλτρου αέρα
11. φίλτρο αέρα
12. μοχλός τσok
13. δεξαμενή καυσίμου
14. πλήρωση δεξαμενής καυσίμου
15. αντλία καυσίμου
16. σχοινί εκκίνησης
17. μπουζί
18. λιπαντικό μηχανισμού ψαλιδιού
19. μοχλός γκαζιού
20. βίδα ρύθμισης στροφών ρελαντί
21. διακόπτης
22. κάλυμμα γραναζιού

BG

1. ножица
2. покривам
3. предна дръжка
4. задна дръжка
5. заключване на позицията на задната дръжка
6. горен бутон за газта
7. бутон за долна газ
8. двигател
9. изпускателна система
10. капак на въздушния филтър
11. въздушен филтър
12. дросел лост
13. резервоар за гориво
14. пълнител на резервоара за гориво
15. горивна помпа
16. стартово въже
17. запалителна свещ
18. лубрикатор на ножичния механизъм
19. лост за газ
20. винт за регулиране на оборотите на празен ход
21. преклювачател
22. капак на скоростната кутия

PT

1. tesouras
2. capa
3. pega frontal
4. alça traseira
5. bloqueio da posição do punho traseiro
6. botão do acelerador superior
7. botão de aceleração inferior
8. motor
9. sistema de escape
10. tampa do filtro de ar
11. filtro de ar
12. alavanca da glândula
13. reservatório de combustível
14. enchimento do depósito de combustível
15. bomba de combustível
16. linha de partida
17. vela de ignição
18. lubrificador do mecanismo tesoura
19. alavanca do acelerador
20. parafuso de ajuste de marcha lenta sem carga
21. botão liga/desliga
22. tampa da engrenagem

HR

1. škare
2. poklopac
3. prednja ručka
4. stražnja ručka
5. zaključavanje položaja stražnje ručke
6. gornja tipka za gas
7. gumb za spuštanje gasa
8. motor
9. ispušni sustav
10. poklopac zračnog filtra
11. filter zraka
12. poluga prigušnice
13. spremnik goriva
14. punilo spremnika goriva
15. pumpa goriva
16. startno užje
17. svjećica
18. podmazivač mehanizma škara
19. poluga gasa
20. vijak za podešavanje brzine u praznom hodu
21. prekidač
22. poklopac mjenjača

AR

١. منقص
٢. غطاء
٣. المقبض الأمامي
٤. المقبض الخلفي
٥. قفل موضع المقبض الخلفي
٦. زر الخافض العلوي
٧. زر خفض الخافض
٨. المحرك
٩. نظام العادم
١٠. غطاء فتر الهواء
١١. فتر الهواء
١٢. رافعة الاختناق
١٣. خزان الوقود
١٤. حشو خزان الوقود
١٥. مضخة الوقود
١٦. حبل البداية
١٧. شمعة الإشعال
١٨. مزيّنت آلية المنقص
١٩. ذراع الخافض
٢٠. برغي ضبط سرعة
٢١. التبديل
٢٢. غطاء التروس



Przeczytać instrukcje
Read the operating instruction
Bedienungsanleitung durchgelesen
Прочитать инструкцию
Прочитати інструкцію
Persäkiyt'i instruksioja
Jālasa instrukciju
Přečteť návod k použití
Prečítať návod k obsluhu
Olvasni utasítást
Citești instrucțiunile
Lisez la notice d'utilisation
Leggere il manuale d'uso
Lees de instructies
Διαβάστε τις οδηγίες χρήσης
Прочетете ръководството
Ler as presentes instruções
Prečítajte príručník
اقرأ التلييل



Ostrzeżenie!
Warning!
Warnung!
Внимание!
Увага!
İspenmas!
Brīdinājums!
Upozornění!
Varovanie!
Figyelmeztetés!
Avertizare!
¡Advertencia!
Avvertisment
Avvertenza!
Waarschuwing!
Προειδοποίηση!
Внимание!
Aviso!
Upozorenie!
تحذير



Używaj gogle ochronne
Wear protective goggles
Schutzbrille verwenden
Пользоваться защитными очками
Користуйтеся захисними окулярами
Vartok apsauginius akinius
Jālieto drošības brilles
Používej ochranné brýle
Používaj ochranné okuliare
Használjon védőszemüveget!
Intrebuinjează ochelari de protejare
Use protectores del oído
Portez des lunettes de protection
Utilizzare gli occhiali di protezione
Draag een veiligheidsbril
Χρησιμοποιήστε τα γυαλιά προστασίας
Используйте защитни очила
Usar óculos de proteção
Koristite zaštitne naočale
استخدم نظارات السلامة



Używać ochrony słuchu
Wear hearing protectors
Tragen Sie Gehörschutz
Пользоваться средствами защиты слуха
Користуйтеся засобами захисту слуху
Vartoti ausines klausai apsaugoti
Jālieto dzirdes drošības līdzekļi
Používej chrániče sluchu
Používaj chrániče sluchu
Használjon fülvédőt!
Intrebuinjează antifone
Use protectores de la vista
Portez une protection auditive
Utilizzare i dispositivi di protezione dell'udito
Draag gehoorbescherming
Χρησιμοποιήστε τις τις ακουστικές
Используйте средства за защита на слуха
Usar protección auditiva
Nosite zaštitu za sluh
قم بارتداء واقى السمع



Stosować rekawice ochronne
Use protective gloves
Schutzhandschuhe verwenden
Необходимо пользоваться защитными перчатками
Слід користуватися захисними рукавицями
Vartoti apsauginės pirštines
Lietot aizsardzības cimdus
Používať ochranné rukavice
Používajte ochranné rukavice
Használjon védőkesztyűt
Utilizarea mănușilor de protecție
Use guantes de protección
Portez des gants de protection
Utilizzare i guanti di protezione
Gebruik beschermende handschoenen
Φοράτε τα γάντια προστασίας
Используйте защитни ръкавици
Use luvas de proteção
Nosite zaštitne rukavice
ارتد القفازات الواقية



Zachować bezpieczną odległość od ostrzy
Keep a safe distance from the blades
Halten Sie einen sicheren Abstand von den Klingen
Держитесь на безопасном расстоянии от лезвий
Зберігайте безпечну відстань від лопатей
Laikykite saugų atstumą nuo peilių
Turiet drošu atāllumu no asmeņiem
Udrīzujite bezpēcnou vzdālenost od nožū
Udrīzujite bezpečnú vzdialenosť od nožov
Tartson biztonságos távolságot a pengékől
Păstrați o distanță sigură de lame
Mantenga una distancia segura de las cuchillas
Gardez une distance sûre des lames
Manteneere una distanza sicura dalle lame
Houd een veilige afstand van de bladen
Διατηρείτε μια ασφαλή απόσταση από τις λεπίδες
Στηνάζετε безопасно расстояние от остригателя
Mantenha uma distância segura das lâminas
Držite se bezbjedne udaljenosti od ostrica
حافظ على مسافة آمنة من الشفرات



Wlew paliwa
Fuel filler
Kraftstoffzufüllstutzen
Заливна горловина
Горловина для заправки
пального
Kuro jpylmo anga
Degviesla iepildes atvere
Hrdlo palivové nádrže
Hrdlo palivovej nádrže
Üzemanyag-betöltő nyílás
Oficiu de alimentare cu combustibil
Oficiu de llenado de combustible
Oficio de remplissage de carburant
Bocchetone del serbatoio
Brandstoffzufüllopening
Στόμιο πλήρωσης καυσίμου
Грьловина за гориво
Bocal de abastecimento de combustivel
Otvor za točenje goriva
قحة تعبئة الوقود



25 : 1

Benzynę zamieszać z olejem w proporcjach, benzyna : olej – 25:1
Mix petrol with oil in a ratio of petrol to oil – 25:1
Mischen Sie Benzin mit Öl im Verhältnis Benzin : Öl – 25:1
Смешать бензин с маслом в пропорции бензин : масло – 25:1
Змішати бензин з оливою у співвідношенні бензин : олива – 25:1
Sumaišyti benzina su alyva santykiu benzinas : alyva – 25:1
Sajauciet benzīnu ar eļļu attiecībā benzīns : eļļa – 25:1
Smichejte benzin s olejem v poměru benzin : olej – 25:1
Zmiešajte benzin s olejem v pomere benzin : olej – 25:1
Keverje össze a benzint az olajjal 25:1 arányban
Amestecati benzina cu ulei în proporția benzină : ulei – 25:1
Mezcle la gasolina con aceite en proporción gasolina : aceite – 25:1
Mélanger l'essence avec de l'huile dans la proportion essence : huile – 25:1
Mescolare la benzina con l'olio nel rapporto benzina : olio – 25:1
Meng benzine met olie in de verhouding benzine : olie – 25:1
Αναμειγείτε τη βενζίνη με λάδι σε αναλογία βενζίνη : λάδι – 25:1
Смесете бензина с масло в съотношение бензин : масло – 25:1
Misture a gasolina com óleo na proporção gasolina : óleo – 25:1
Pomiješajte benzin s uljem u omjeru benzin : ulje – 25:1
لخط البنزين مع الزيت بنسبة ٢٥ : ١



0,5 l

Pojemność zbiornika paliwa
Fuel tank capacity
Tankinhalt
Ёмкость топливного бака
Объём топливного бака
Degaly bako talpa
Degviesla tvertnes tilpums
Objem palivové nádrže
Objem palivovej nádrže
Üzemanyagtartály kapacitása
Capacitatea rezervorului de combustibil
Capacidad del depósito de combustible
Capacité du réservoir de carburant
Capacità del serbatoio del carburante
Brandstofftankkapazität
Χωρητικότητα δεξαμενής καυσίμου
Καпацитет на резервоара за гориво
Capacidade do tanque de combustivel
Kapacitet spremnika za gorivo
سعة خزان الوقود

25,4
cm³

Pojemność skokowa silnika
Engine displacement
Hubraum des Motors
Рабочий объем двигателя
Робочий об'єм двигуна
Variklo darbinis tūris
Dzinēja darba tilpums
Zdvihový objem motoru
Zdvihový objem motoru
Hengerűrtartalom
Capacitate cilindrică a motorului
Cilindrada del motor
Cylindrée du moteur
Cilindrata del motore
Cilinderinhoud van de motor
Κυβισμός κινητήρα
Работен обем на двигателя
Cilindrada do motor
Obujam motora
السعة اللترية للمحرك

0,75 kW

Moc znamionowa
Rated power
Nennleistung
Номинальная мощность
Номинальна потужність
Nominali galia
Nominalā jauda
Jmenovitý výkon
Névleges teljesítmény
Putere nominală
Potencia nominal
Puisissance nominale
Potenza nominale
Nominiaal vermogen
Ονομαστική ισχύς
Работен обем на двигателя
Potência nominal
Nazivna snaga
القدرة الاسمية



7000min⁻¹

Szybkość cięcia
Cutting speed
Schnittgeschwindigkeit
Скорость реза
Швидкість різання
Pjovimo greitis
Griešanas ātrums
Rychlost řezání
Vágási sebesség
Viteza de tăiere
Velocidad de corte
Vitesse de coupe
Velocità di taglio
Snijsnelheid
Ταχύτητα κοπής
Скорост на рязане
Velocidade de corte
Brzina rezanja
عجلة



600 mm

Długość cięcia
Cutting length
Schnittlänge
Длина реза
Довжина різання
Pjovimo ilgis
Griešanas garums
Délka řezu
Dĺžka rezu
Vágási hossz
Lungimea tăierii
Longitud de corte
Longueur de coupe
Lunghezza di taglio
Snijlengte
Μήκος κοπής
Дължина на рязане
Comprimento de corte
Duljina rezanja
عجلة لوط



Halas - moc L_{WA}
Noise - power L_{WA}
Lärm - Leistung L_{WA}
Сила шума L_{WA}
Сила шуму L_{WA}
Triukšmas - galia L_{WA}
Trokšņa līmenis - jauda L_{WA}
Hluk - výkon L_{WA}
Hluk - výkon L_{WA}
Zaj - L_{WA} teljesítmény
Zgomotul - puterea L_{WA}
Ruido - potencia L_{WA}
Bruit - puissance L_{WA}
Rumore - potenza L_{WA}
Lawaa - vermogen L_{WA}
Θόρυβος - ισχύς L_{WA}
Ruido - potência L_{WA}
Buka - snaga L_{WA}
الضوضاء - استطاعة



Dławik w pozycji „ZAMKNIĘTY”
Choke in „CLOSED” position
Drossel in der Stellung „GESCHLOSSEN”
Заслонка в положении «ЗАКРЫТО»
Дросель у положенні «ЗАКРИТО»
Užspringimo sklendė padėtyje „UŽDARYTA”
Aizrišanas kļokis pozīcijā „AIZVERTS”
Sytis v polože „ZAVRENO”
Sytis v polože „ZATVORENÉ”
Szivató „ZART” állásban
Șocul în poziția „INCHIS”
Estrangulador en posición „CERRADO”
Starter en position « FERMÉE »
Aria in posizione „CHIUSA”
Choke in de stand „GESLOTEN”
Μνιμός στη θέση «ΚΛΕΙΣΤΟ»
Дроселът в позиция „ЗАТВОРЕН”
Afogador na posição „FECHADO”
Čok u položaju „ZATVORENO”
الخنق في وضعية مغلق



Dławik w pozycji „OTWARTY”
Choke in „OPEN” position
Drossel in der Stellung „GEÖFFNET”
Заслонка в положении «ОТКРЫТО»
Дросель у положенні «ВІДКРИТО»
Užspringimo sklendė padėtyje „ATIDARYTA”
Aizrišanas kļokis pozīcijā „ATVERTS”
Sytis v polože „OTVORENO”
Sytis v polože „OTVORENÉ”
Szivató „NYITOTT” állásban
Șocul în poziția „DESCHIS”
Estrangulador en posición „ABIERTO”
Starter en position « OUVERTE »
Aria in posizione „APERTA”
Choke in de stand „OPEN”
Μνιμός στη θέση «ΑΝΟΙΧΤΟ»
Дроселът в позиция „ОТВОРЕН”
Afogador na posição „ABERTO”
Čok u položaju „OTVORENO”
الخنق في وضعية مفتوح

CHARAKTERYSTYKA NARZĘDZIA

Spalinowe nożyce do żywopłotu są przeznaczona wyłącznie do przycinania i formowania koron krzewów oraz przycinania cienkich gałązek. Dzięki napędowi spalinowemu zachowują większą mobilność niż nożyce elektryczne. Prawidłowa, niezawodna i bezpieczna praca przyrządu jest zależna od właściwej eksploatacji, dlatego:

Przed przystąpieniem do pracy z narzędziem należy przeczytać całą instrukcję i zachować ją.

Za wszelkie szkody i obrażenia powstałe w wyniku używania narzędzia niezgodnie z przeznaczeniem, nie przestrzegania przepisów bezpieczeństwa i zaleceń niniejszej instrukcji dostawca nie ponosi odpowiedzialności. Używanie narzędzia niezgodnie z przeznaczeniem, powoduje także utratę praw użytkownika do gwarancji i rękojmi.

WYPOSAŻENIE

Nożyce dostarczane są w stanie kompletnym i nie wymagają montażu.

DANE TECHNICZNE

Parametr	Jednostka miary	Wartość
Numer katalogowy		YT-84797
Waga (bez paliwa)	[kg]	5,8
Pojemność zbiornika paliwa	[l]	0,5
Długość cięcia	[mm]	600
Szybkość cięcia	[min ⁻¹]	1850
Silnik		
Ilość cylindrów		1
Ilość taktów		2
Chłodzenie		Powietrzem
Typ świecy zapłonowej		L8RTF
Pojemność skokowa silnika	[cm ³]	25,4
Moc silnika	[kW]	0,75
Maksymalna prędkość silnika	[min ⁻¹]	8500
Znamionowa prędkość obrotowa silnika z układem tnącym	[min ⁻¹]	7000
Zalecana prędkość obrotowa na biegu jałowym	[min ⁻¹]	3000
Hałas - ciśnienie L _{pa}	[dB (A)]	94 ± 3
Hałas - moc L _{wa}	[dB (A)]	111 ± 2,82
Poziom drgań (uchwyt przedni / tylny)	[m/s ²]	4,25 ± 1,5 / 2,92 ± 1,5

INSTRUKCJE BEZPIECZEŃSTWA

WAŻNE. Uważnie przeczytać przed przystąpieniem do użytkowania. Zachować do przyszłego użytku.
Za każdym razem kiedy w opisie pojawia się termin: „urządzenie” należy go traktować jako „przycinarka do żywopłotu”.

PRZYGOTOWANIE

URZĄDZENIE MOŻE BYĆ PRZYCZYNA POWAŻNYCH OBRAŻEŃ. Przeczytać uważnie instrukcję obsługi. Zapoznać się z poprawnym trzymaniem, obsługą, konserwacją, uruchamianiem i zatrzymywaniem urządzenia. Zapoznać się z poprawną obsługą wszelkich elementów sterujących.

Nigdy nie pozwalać dzieciom na obsługę urządzenia.

Podczas cięcia uważać na przewody znajdujące się pod napięciem elektrycznym. Zarówno naziemne jak i napowietrzne.

Nie pracować nożycami, jeśli w pobliżu znajdują się osoby postronne, zwłaszcza dzieci. Przed pracą wyznaczyć strefę bezpieczeństwa o promieniu, co najmniej 5 metrów od miejsca pracy.

Zawsze zakładać osłony oczu i twarzy, ochroni to oczy, twarz i drogi oddechowe przed pyłem, spalinami i kawałkami drewna powstającymi podczas cięcia. Zawsze zakładać odpowiednie, przylegające do ciała ubranie ochronne. Nie nosić luźnej odzieży ani biżuterii, które mogą zostać pochwycone przez poruszające się części maszyny. Zakładać rękawice ochronne i ochronniki słuchu. Zakładać obuwie ochronne z antypoślizgową podeszwą.

Zachować szczególną ostrożność podczas obchodzenia się z paliwem. Jest łatwopalne, a jego opary wybuchowe. Należy przestrzegać poniższych punktów.

- Używać kanistrów przeznaczonych do paliwa.

- Nigdy nie zdejmować korka wlewu paliwa ani nie dolewać paliwa, gdy silnik pracuje. Przed rozpoczęciem tankowania odczekać aż silnik i elementy układu wydechowego ostygną.
 - Nie palić.
 - Nigdy nie tankować wewnątrz pomieszczeń.
 - Nigdy nie przechowywać urządzenia lub kanistra na paliwo w pomieszczeniach z otwartym ogniem, np. w pobliżu podgrzewacza wody.
 - Nie próbować uruchamiać silnika, jeżeli rozleje się paliwo, lecz przed uruchomieniem przenieść urządzenie z dala od miejsca rozlania.
 - Po zatankowaniu zawsze zamykać i dokładnie dokręcać korek wlewu paliwa.
 - Ewentualne opróżnienie zbiornika paliwa należy wykonywać na zewnątrz pomieszczenia.
- Jeżeli mechanizm tnący uderzy w jakikolwiek obcy przedmiot lub przycinka do żywoptłów zacznie hałasować lub drgać w nietypowy sposób, wyłączyć silnik i odczekać, aż elementy przycinki do żywoptłów zatrzymają się. Odłączyć przewód od świecy zapłonowej i podjąć następujące kroki:
- skontrolować uszkodzenie,
 - sprawdzić czy nie ma poluzowanych elementów i dokręcić je,
 - wymienić lub naprawić wszelkie uszkodzone części na części zgodne ze specyfikacjami.
- Podczas pracy należy stosować ochronniki słuchu. Narażenie na nadmierny hałas może doprowadzić do trwałego uszkodzenia słuchu.
- Należy stosować okulary ochronne. Powstające podczas pracy odpadki mogą stworzyć zagrożenie uszkodzenia oczu.
- Należy się zapoznać z instrukcjami wyłączania urządzenia w nagłych przypadkach,

PRACA

Urządzenie należy używać zgodnie z zaleceniami zawartymi w instrukcji obsługi. Zabronione jest użytkowanie urządzenia w innych sposób i do innych celów niż opisane w instrukcji.

Zatrzymać silnik i odłączyć świecę zapłonową w każdym przypadku:

- czyszczeniem lub usuwaniem zapchania,
- sprawdzaniem, przeprowadzaniem konserwacji lub innych prac przy urządzeniu,
- regulacją pozycji roboczej zespołu tnącego,
- pozostawieniem urządzenia bez nadzoru.

Przed uruchomieniem silnika upewnić się, że urządzenie jest prawidłowo ustawione w wyznaczonej pozycji roboczej.

Podczas pracy urządzeniem zawsze należy się upewnić, że pozycja robocza jest bezpieczna i prawidłowo zabezpieczona, szczególnie gdy używa się stopni lub drabiny.

Nie pracować urządzeniem z uszkodzonym lub nadmiernie zużytym zespołem tnącym.

Aby ograniczyć ryzyko pożaru należy utrzymywać silnik i układ wydechowy w czystości. W szczególności powinny być wolne od pozostałości po pracy, odpadków i wycieków olejów i nadmiaru smarów.

Przed rozpoczęciem pracy należy się upewnić, że wszystkie osłony ochronne i uchwyty zostały poprawnie zamontowane. Nigdy nie pracować narzędziem niekompletnym lub przerobionym bez zgody producenta.

Pracując urządzeniem wyposażonym w dwa uchwyty, zawsze trzymać je obiema rękami.

Zawsze uważać na swoje otoczenie i zachowywać czujność wobec możliwych zagrożeń, z których można nie zdawać sobie sprawy z powodu hałasu urządzenia.

Narzędzie wytwarza pole elektromagnetyczne o niewielkim natężeniu. Pole elektromagnetyczne może mieć wpływ na prace urządzeń elektrycznych znajdujących się w pobliżu narzędzie w tym i rozruszników serca. Przed rozpoczęciem pracy zaleca się konsultację z lekarzem i/lub producentem rozrusznika.

KONSERWACJA I PRZECHOWYWANIE

Gdy wyłączyć się urządzenie aby przeprowadzić obsługę, oględziny lub przechować, należy wyłączyć silnik, odłączyć przewód świecy zapłonowej i upewnić się, że wszystkie ruchome części się zatrzymały. Przed przystąpieniem do jakichkolwiek oględzin, regulacji itp. odczekać, aż urządzenie ostygnie.

Urządzenie przechowywać w miejscach oddalonych od otwartego ognia lub iskiei, ze względu na opary paliwa. Przed odstawieniem w miejsce przechowywania zawsze odczekać, aż urządzenie ostygnie.

Na czas transportu lub przechowywania urządzenia, zakładać zawsze osłonę transportową na zespół tnący.

OBSŁUGA NOŻYC

Przygotowanie nożyc do pracy (II)

Przed rozpoczęciem pracy należy upewnić się, że ostrza są prawidłowo nasmarowane. W tym celu należy ściągnąć osłonę ostrzy i wpuścić kilka kropli oleju maszynowego pomiędzy ostrza nożyc. Odczekać kilkanaście minut, a następnie starannie usunąć nadmiar oleju.

Ustawienie uchwytu tylnego (III)

Uchwyt tylny ma możliwość obrotu wokół osi, co umożliwi wygodniejszą i bezpieczniejszą pracę. W celu obrotu uchwytu należy nacisnąć przycisk blokady uchwytu i obrócić uchwyt w lewo lub prawo o 90 stopni, tak żeby blokada sama powróciła do przedniego położenia i zablokowała dalszy, przypadkowy obrót uchwytu. Przed rozpoczęciem pracy należy się upewnić, że uchwyt nie przemieści się samoczynnie podczas pracy. Podczas ustawiania położenia uchwytu nie należy naciskać dolnego przycisku przepustnicy.

Uzupełnianie paliwa

Nożyce są zasilane mieszanką benzyny bezołowiowej o liczbie oktanowej powyżej 95 i oleju przeznaczanego do silników dwusuwowych.

Zabronione jest stosowanie czystego paliwa. Benzynę należy zamieszać z olejem w proporcjach benzyna : olej 25 : 1.

Mieszankę należy wymieszać przed waniem do zbiornika paliwa. Mieszanie i nalewanie paliwa należy przeprowadzać z dala od źródła ognia. Nie wolno palić w trakcie uzupełniania i przygotowywania paliwa. Uzupełnianie paliwa należy przeprowadzać na zewnątrz pomieszczeń, w odległości, co najmniej 3 metrów od miejsca uruchamiania i pracy nożycami.

W celu ochrony silnika należy stosować dobrej jakości benzynę bezołowiową oraz dobrej jakości olej przeznaczony do dwusuwowych silników, chłodzonych powietrzem. Nie wolno stosować oleju przeznaczanego do silników czterosuwowych. Oraz mieszanki przeznaczonej do silników chłodzonych cieczą.

W przypadku rozlania paliwa należy dokładnie powycierać jego resztki, przed uruchomieniem nożyc.

Przed uruchomieniem nożyc upewnić się, że pokrywa wlewu paliwa została mocno i pewnie dokręcona.

Nie stosować mieszanki starszej niż 90 dni.

Uruchamianie silnika

Przed uruchomieniem uzupełnić paliwo w zbiorniku.

Zdjąć osłonę ostrzy.

Położyć nożyce na twardym i równym podłożu.

Dźwignię dławika pchnąć do przodu (IV).

Nacisnąć 10 razy pompę paliwową (V).

Włącznik ustawić w pozycji „I - włączony” (VI).

Upewnić się, że ostrza nożyc nie dotykają niczego, jedną ręką przytrzymać nożyce za uchwyt przedni, a drugą ręką pociągnąć za linkę startową. Na początku ciągnąć za linkę powoli, aż do wycucia oporu, następnie energicznie pociągnąć linkę 4 razy (VII). Powinien się włączyć silnik. Pozwolić lince wrócić do położenia spoczynkowego. Dźwignię dławika pchnąć do tyłu i pozwolić urządzeniu się rozgrzać na jałowych obrotach przez około 10 sekund.

Zabrania się uruchamiania nożyc trzymając je w rękach. Pracujące ostrza mogą zetknąć się z częściami ciała i spowodować obrażenia.

Należy zwrócić uwagę, aby linkę startową wyciągać wzdłuż osi otworu, wyciąganie linki pod kątem doprowadzi to przedwczesnego zużycia linki startowej.

W przypadku uruchamiania ciepłego silnika w przypadku gdy przerwa w pracy wynosi 15 – 20 minut. Dźwignię dławika można pozostawić w tylnym położeniu, resztę procedury startowej przeprowadzić, tak jak opisano to powyżej. Jeżeli silnik nie będzie się chciał uruchomić przeprowadzić procedurę startową jak dla silnika zimnego.

Zatrzymywanie silnika

Zwolnić dźwignię przepustnicy i poczekać, aż silnik osiągnie jałowe obroty. Przelączyć włącznik w pozycję „O - wyłączony”.

W przypadku potrzeby awaryjnego wyłączenia silnika należy przelącznik przestawić w pozycję „O - wyłączony”.

Silnik należy natychmiast zatrzymać w poniższych przypadkach:

- obroty silnika ulegają samoistnej zmianie,
- występuje iskrzenie,
- w przypadku uszkodzenia ostrzy,
- w przypadku pojawiania się płomieni lub dymu,
- w przypadku pojawienia się wysokich drgań,
- w przypadku deszczu lub burzy.

Użytkowanie

Nie należy pozwalać na pracę urządzenia na niskich obrotach lub podczas uruchamiania.

Najbardziej efektywna praca jest, jeśli ścinanie odbywa się pełnymi szerokimi ruchami. Dla uzyskania większej efektywności można przechylić nożyce pod kątem 5-10° w kierunku cięcia (XVI).

Aby osiągnąć równą jedną wysokość żywopłotu, można posłużyć się żyłką rozciągniętą wzdłuż linii cięcia. Należy ścinać część żywopłotu znajdującą się powyżej żyłki.

Możliwe jest pionowe cięcie żywopłotu. Zaleca się ciąć ruchami po łuku od dołu do góry, a następnie od góry do dołu aby wykorzystać obie strony ostrzy (XVII). W związku z konstrukcją nożyc w przypadku niepełnego zbiornika paliwa, po dłuższym czasie cięcia boczno może zgasnąć silnik. Aby temu zapobiec należy okresowo przechylać nożyce do położenia poziomego.

Porady przydatne podczas pracy

Uwaga! W nagłych przypadkach należy zatrzymać silnik przez przełączenie włącznika w pozycję „O – wyłączony”.

Należy się zadbać o równowagę i właściwą postawę podczas pracy. Zachować szczególną uwagę podczas pracy na śliskim, nachylonym lub nierównym podłożu.

Podczas pracy należy stale obserwować ostrza. Nie należy przeprowadzać cięcia w miejscach pozostających poza zasięgiem wzroku.

Przed rozpoczęciem pracy należy dokładnie obejrzeć miejsce pracy, usunąć wszystkie luźne gałęzie oraz pozostałości po poprzednim ścinaniu. Należy zachować szczególną ostrożność podczas obróbki wysokich żywopłotów. Przed rozpoczęciem pracy należy sprawdzić także drugą stronę żywopłotu.

Oslona przekładni nożyc nagrzewa się podczas pracy. W celu uniknięcia oparzenia należy unikać kontaktu z osłoną przekładni.

Podczas pracy należy stosować regularne przerwy. Urządzenie podczas pracy emituje hałas oraz drgania, które mają wpływ na operatora sprzętu. Stosowanie regularnych przerw oraz środków ochrony osobistej takich jak rękawice, ochronniki słuchu oraz ochrona oczu pozwala zredukować wpływ pracy urządzenia na kondycję operatora.

Należy przystępować do pracy będąc zdrowym i w dobrej kondycji. W przypadku wystąpienia nudności, bólu głowy, zaburzenia widzenia (np. zmniejszone pole widzenia) problemów ze słuchem, zawrotów głowy należy natychmiast zaprzestać pracy urządzeniem. Oprócz innych możliwości objawy te mogą być związane ze zbyt wysokim stężeniem spalin w obszarze roboczym.

W przypadku zacięcia nożyc w trakcie pracy należy nożyc natychmiast wyłączyć za pomocą włącznika, przełączając ją w pozycję „O – wyłączony”, odłączyć przewód świecy zapłonowej, poczekać do całkowitego ostygnięcia elementów nożyc, a następnie przystąpić do usunięcia przyczyny zacięcia.

Jeżeli w trakcie zacięcia jakiegokolwiek element ostrzy lub osłon ulegnie uszkodzeniu lub odkształceniu należy go wymienić bądź naprawić, przed rozpoczęciem pracy.

KONSERWACJA NOŻYC

Przed rozpoczęciem jakiegokolwiek czynności opisanej poniżej należy wyłączyć nożycy. Upewnić się, że silnik jest chłodny. Należy wykręcić świecę zapłonową dla uniknięcia przypadkowego uruchomienia nożyc.

Podczas jakichkolwiek prac wykonywanych przy ostrzach wymagane jest wkładanie rękawic ochronnych.

Konserwacja filtru powietrza

Konserwację filtru powietrza należy przeprowadzić po każdorazowym użyciu nożyc.

Mocowanie pokrywy filtru powietrza może się różnić w zależności od modelu.

Odkręcić lub odblokować zaczep pokrywy filtru, otworzyć pokrywę, a następnie wyjąć filtr (VIII).

Większe zanieczyszczenia można usunąć przez otzpieanie filtra, mniejsze należy wydmuchać strumieniem sprężonego powietrza.

Zabranie się czyszczenia filtra w benzynie lub rozpuszczalnikach.

Umieścić filtr na miejsce, a następnie zamontować pokrywę filtru.

Wymiana i konserwacja świecy zapłonowej

W celu wymiany świecy zapłonowej należy zdemontować pokrywę filtru powietrza i wyciągnąć filtr powietrza.

Zdjąć gumową osłonę styku świecy i świecę wykręcić dostarczonym kluczem (IX).

Należy sprawdzić stan elektrod świecy zapłonowej. Jeżeli zostaną zaobserwowane zanieczyszczenia, należy spróbować oczyścić elektrody świecy za pomocą szczotki drucianej. W przypadku, gdy czyszczenie nie przynosi spodziewanych efektów należy wymienić świecę na nową.

Odstęp między elektrodami świecy zapłonowej powinien wynosić między 0,6 a 0,7 mm (X).

Należy sprawdzać stan świecy, co najmniej raz w miesiącu.

Konserwacja mechanizmu (XI)

Mechanizm nożyc smaruje się przez smarownicę, w tym celu należy na smarownicę nałożyć końcówkę łotownicy i włożyć około 3 razy olej maszynowy. Smarowanie mechanizmu przeprowadzać raz do roku przed rozpoczęciem sezonu. W przypadku intensywnej pracy smarowanie przeprowadzać częściej.

Konserwacja nożyc

Należy dbać, aby noże były zawsze nasmarowane. Zapobiegnie to pojawianiu się rdzy, która obniża wydajność narzędzia, a także może zwiększyć ryzyko wystąpienia urazów. Luz pomiędzy ostrzami powinien wynosić pomiędzy 0,2, a 0,4 mm, mierzone w miejscu skreślenia ostrzy śrubą.

Fabrycznie ostrza są naostrzone w celu osiągnięcia optymalnej wydajności pracy, ale w wyniku pracy ulegają stępieniu. Przed rozpoczęciem każdej pracy należy ocenić stan ostrzy. Jeżeli zostaną zaobserwowane zaokrąglenie górnej krawędzi ostrzy lub zniknięcie zaokrąglenia dolnej części ostrza, należy ostrza naostrzyć (XV). Ostrzenia należy dokonać w autoryzowanym serwisie producenta.

Przed rozpoczęciem przechowywania nożyc przez dłuższy czas należy ostrza spryskać za pomocą środka konserwującego lub

rozprowadzić go po ostrzach za pomocą pędzla. Nadmiar środka konserwującego należy usunąć dopiero bezpośrednio przed przystąpieniem do pracy. Taka konserwacja zmniejszy ryzyko rdzewienia ostrzy.

Regulacja gaźnika

Regulacja gaźnika jest możliwa do przeprowadzenia w wyspecjalizowanym zakładzie naprawczym.

Regulację należy przeprowadzać, kiedy silnik nie będzie osiągał maksymalnych obrotów.

Przed regulacją należy zdemontować osłonę filtra powietrza.

Należy najpierw sprawdzić działanie przepustnicy gazu.

Przy maksymalnie wciśniętym przycisku przepustnicy dźwignia powinna dochodzić do oporu (XII). Jeżeli jest inaczej należy przystąpić do regulacji.

W tym celu należy poluzować nakrętkę zabezpieczającą i wyregulować uciąg linki nakrętką tak (XIII), aby przepustnica osiągała maksymalne wychylenie przy maksymalnie wciśniętym przycisku przepustnicy.

Po regulacji przykręcić nakrętkę zabezpieczającą.

Regulacja biegu jałowego (XIV)

Regulacja biegu jałowego jest możliwa do przeprowadzenia w wyspecjalizowanym zakładzie naprawczym.

Regulację biegu jałowego należy przeprowadzać, gdy silnik jest ciepły.

Jeżeli silnik wyłącza się podczas biegu jałowego należy przeprowadzić regulację biegu jałowego. W tym celu należy wyregulować położenie śruby regulacji biegu jałowego tak, aby silnik pracował równo i bez przerw na biegu jałowym, a noże zatrzymywały się po zwolnieniu nacisku na przyciski przepustnicy.

Przechowywanie nożyc

Właściwa konserwacja przed rozpoczęciem przechowywania pozwoli na dłuższą bezawaryjną eksploatację nożyc.

Przeprowadzić czynności konserwacyjne noży.

Opróżnić zbiornik z paliwa, na przykład za pomocą pompki do paliwa z tworzywa sztucznego, dostępnej w handlu.

Uruchomić silnik i pozwolić mu pracować na biegu jałowym do momentu aż się wyłączy. Pozwoli to oczyścić gaźnik z resztek paliwa.

Pozwolić się schłodzić silnikowi.

Wyjąć świecę zapłonową. Przez otwór wlać jedną łyżeczkę oleju do silników dwusuwowych. Kilka razy pociągnąć ostrożnie za linkę startową, pozwoli to rozprowadzić olej po komorze spalania. Zamontować świecę zapłonową.

Oczyścić obudowę.

Nożycy przechowywać w miejscu chłodnym i suchym z dobrą wentylacją. Z daleka od źródeł zapłonu.

Ponowne uruchomienie nożyc

Wykręcić świecę zapłonową, kilka razy pociągnąć ostrożnie za linkę startową, pozwoli to oczyścić komorę spalania z resztek oleju. Uzupełnić paliwo w zbiorniku. Przystąpić do procedury uruchamiania silnika.

Usterka	Możliwa przyczyna	Postępowanie
Silnik nie uruchamia się	Nieprawidłowo przeprowadzona procedura startowa	Przestrzegać procedury startowej
	Świeca zapłonowa jest wilgotna lub zardzewiała	Oczyszczyć lub wymienić świecę zapłonową
	Niepoprawnie wyregulowany gaźnik	Oddać narzędzie do wyspecjalizowanego serwisu
Silnik uruchamia się, ale brakuje mocy	Niepoprawnie ustawienie dźwigni dławika	Dźwignię dławika pchnąć do tyłu
	Zanieczyszczony filtr powietrza	Wyczyścić filtr powietrza
	Niepoprawnie wyregulowany gaźnik	Oddać narzędzie do wyspecjalizowanego serwisu
Nierównomierna praca silnika	Zły odstęp pomiędzy elektrodami świecy zapłonowej	Oczyszczyć lub wymienić świecę zapłonową
	Niepoprawnie wyregulowany gaźnik	Oddać narzędzie do wyspecjalizowanego serwisu
Z układu wydechowego wydobywa się dym zamiast spalin	Mieszanka paliwowa o niepoprawnych proporcjach	Przestrzegać właściwych proporcji mieszanki paliwowej
	Niepoprawnie wyregulowany gaźnik	Oddać narzędzie do wyspecjalizowanego serwisu

TOOL CHARACTERISTICS

Petrol hedge trimmers are designed exclusively for trimming and shaping shrub crowns and trimming thin branches. Thanks to the petrol drive, they are more mobile than electric hedge trimmers. The correct, reliable and safe operation of the device depends on proper use, therefore:

Before using the tool, read the entire manual and keep it.

The supplier is not liable for any damage or injury resulting from use of the tool for purposes other than its intended use, failure to comply with safety regulations and recommendations in this manual. Using the tool for purposes other than its intended use also results in loss of the user's rights to warranty and guarantee.

EQUIPMENT

The scissors are delivered complete and do not require assembly.

TECHNICAL DATA

Parameter	Unit of measurement	Value
Catalogue number		YT-84797
Weight (without fuel)	[kg]	5.8
Fuel tank capacity	[l]	0.5
Cutting length	[mm]	600
Cutting speed	[min ⁻¹]	1850
Engine		
number of cylinders		1
number of bars		2
cooling		By air
Spark plug type		L8RTF
Engine displacement	[cm ³]	25.4
Engine power	[kW]	0.75
Maximum engine speed	[min ⁻¹]	8500
Rated engine speed with cutting system	[min ⁻¹]	7000
Recommended idle speed	[min ⁻¹]	3000
Noise - pressure L _{PA}	[dB (A)]	94 ± 3
Noise - power L _{WA}	[dB (A)]	111 ± 2.82
Vibration level (front/rear handle)	[m/s ²]	4.25 ± 1.5 / 2.92 ± 1.5

SAFETY INSTRUCTIONS

IMPORTANT. Read carefully before use. Keep for future reference.

Whenever the term „device“ appears in the description, it should be treated as „hedge trimmer“.

PREPARATION

EQUIPMENT CAN CAUSE SERIOUS INJURY. Read the instruction manual carefully. Familiarize yourself with the correct way to hold, operate, maintain, start and stop the equipment. Familiarize yourself with the correct operation of all controls.

Never allow children to operate the appliance.

When cutting, be careful of live electrical wires. Both ground and overhead.

Do not work with shears if there are bystanders, especially children, nearby. Before starting work, designate a safety zone with a radius of at least 5 meters from the work area.

Always wear eye and face protection, this will protect your eyes, face and respiratory system from dust, fumes and wood chips created during cutting. Always wear appropriate, close-fitting protective clothing. Do not wear loose clothing or jewellery that could get caught in moving parts of the machine. Wear protective gloves and hearing protection. Wear safety shoes with non-slip soles. Be extremely careful when handling fuel. It is flammable and its vapors are explosive. The following points must be observed.

- Use canisters intended for fuel.
- Never remove the fuel cap or add fuel while the engine is running. Allow the engine and exhaust system to cool before refueling.
- No smoking.
- Never refuel indoors.
- Never store the appliance or fuel container in rooms with open flames, e.g. near a water heater.

- Do not attempt to start the engine if fuel is spilled, but move the engine away from the area of spillage before starting.
- After refueling, always close and tighten the fuel filler cap securely.
- Any emptying of the fuel tank should be done outside the room.

If the cutting mechanism strikes any foreign object or the hedge trimmer begins to make unusual noise or vibrate, stop the engine and wait until the hedge trimmer parts have stopped. Disconnect the spark plug wire and proceed as follows:

- check the damage,
- check for any loose parts and tighten them,
- replace or repair any damaged parts with parts that meet specifications.

Hearing protection should be worn while working. Exposure to excessive noise can cause permanent hearing damage.

Safety glasses should be worn. Waste generated during work may pose a risk of eye damage.

Please read the instructions on how to turn off your device in an emergency,

WORK

The device must be used in accordance with the instructions in the user manual. It is forbidden to use the device in any other way and for any other purpose than described in the manual.

Stop the engine and disconnect the spark plug in any case:

- cleaning or removing clogging,
- checking, carrying out maintenance or other work on the device,
- adjustment of the working position of the cutting unit,
- leaving the device unattended.

Before starting the engine, make sure that the device is properly positioned in its designated operating position.

When operating the equipment, always ensure that the working position is safe and properly secured, especially when using steps or a ladder.

Do not operate the machine with a damaged or excessively worn cutting assembly.

To reduce the risk of fire, keep the engine and exhaust system clean. In particular, they should be free from work residues, waste and spills of oils and excess lubricants.

Before starting work, make sure that all protective covers and handles are properly fitted. Never work with an incomplete or modified tool without the manufacturer's consent.

When working with a device equipped with two handles, always hold it with both hands.

Always be aware of your surroundings and remain alert to possible dangers that you may not be aware of due to the noise of the device.

The tool generates a low-intensity electromagnetic field. The electromagnetic field may affect the operation of electrical devices located near the tool, including pacemakers. Before starting work, it is recommended to consult a doctor and/or the pacemaker manufacturer.

MAINTENANCE AND STORAGE

When shutting down the unit for service, inspection or storage, stop the engine, disconnect the spark plug wire and make sure all moving parts have stopped. Allow the unit to cool before making any inspections, adjustments, etc.

Store the appliance in a place away from open flames or sparks, because of fuel fumes. Always allow the appliance to cool down before putting it away.

When transporting or storing the machine, always place the transport cover on the cutting unit.

SCISSOR OPERATION

Preparing the scissors for work (II)

Before starting work, make sure that the blades are properly lubricated. To do this, remove the blade guard and apply a few drops of machine oil between the shear blades. Wait a few minutes, then carefully remove excess oil.

Rear handle setting (III)

The rear handle can be rotated around its axis, which allows for more comfortable and safer work. To rotate the handle, press the handle lock button and turn the handle left or right 90 degrees so that the lock returns to its original position forward position and blocked further accidental rotation of the handle. Before starting work, make sure that the handle will not move by itself during operation. When adjusting the handle position, do not press the lower throttle button.

Refueling

The shears are fueled with a mixture of unleaded petrol with an octane rating above 95 and oil intended for two-stroke engines.

It is forbidden to use pure fuel. Gasoline should be mixed with oil in the proportion of gasoline: oil 25:1.

The mixture must be stirred before pouring into the fuel tank. Mixing and pouring of fuel should be done away from sources of ignition. Smoking is prohibited during refuelling and preparation. Refuelling should be carried out on

outdoors, at a distance of at least 3 metres from the place where the scissors are started and operated.

To protect the engine, use good quality unleaded gasoline and good quality oil designed for two-stroke engines. Do not use oil designed for four-stroke engines. And a mixture designed for liquid-cooled engines.

If fuel is spilled, wipe up any remaining fuel before operating the shears.

Before operating the hedge trimmer, make sure the fuel filler cap is tightened tightly and securely.

Do not use a mixture older than 90 days.

Starting the engine

Before starting, refill the fuel tank.

Remove the blade guard.

Place the shears on a hard, level surface.

Push the choke lever forward (IV).

Press the fuel pump (V) 10 times.

Set the switch to the "I - on" position (VI).

Make sure the shear blades are not touching anything, hold the shear by the front handle with one hand and pull the starter cord with the other hand. At first, pull the cord slowly until resistance is felt, then pull the cord briskly 4 times (VII). The engine should start. Allow the cord to return to the rest position. Push the choke lever back and let the machine warm up at idle speed for about 10 seconds.

It is forbidden to start the shears while holding them in your hands. The working blades can come into contact with parts of the body and cause injuries.

Make sure to pull the starting cable along the axis of the hole, pulling the cable at an angle will result in premature wear of the starting cable.

When starting a warm engine, if the break in work is 15-20 minutes. The choke lever can be left in the rear position, the rest of the starting procedure is carried out as described above. If the engine does not want to start, carry out the starting procedure as for a cold engine.

Stopping the engine

Release the throttle lever and wait until the engine reaches idle speed. Turn the switch to the „O - off" position.

If you need to turn off the engine in an emergency, set the switch to the „O - off" position.

The engine must be stopped immediately in the following cases:

- engine speed changes spontaneously,
- sparking occurs,
- in case of damage to the blades,
- if flames or smoke appear,
- if high vibrations occur,
- in case of rain or storm.

Use

Do not allow the unit to operate at low speed or while starting.

The most effective work is if the cutting is done with full wide movements. For greater efficiency you can tilt the scissors at an angle of 5-10 ° in the cutting direction (XVI).

To achieve a uniform height of the hedge, you can use a string stretched along the cutting line. You should cut a part hedge above the fishing line.

Vertical hedge cutting is possible. It is recommended to cut in an arc from the bottom to the top and then from the top to the bottom to use both sides of the blades (XVII). Due to the design of the hedge trimmer, if the fuel tank is not full, the engine may stall after a long time of side cutting. To prevent this, periodically tilt the hedge trimmer to the horizontal position.

Tips that are useful while working

Note! In case of emergency, stop the engine by turning the switch to the „O - off" position.

Ensure you maintain your balance and proper posture while working. Be especially careful when working on slippery, sloping or uneven surfaces.

Always keep an eye on the blades while working. Do not cut in areas that are out of sight.

Before starting work, carefully inspect the work area, remove all loose branches and remnants of previous cutting. Be especially careful when working on tall hedges. Before starting work, also check the other side of the hedge.

The gear cover of the shears becomes hot during operation. To avoid burns, avoid contact with the gear cover.

Regular breaks should be taken during work. The device emits noise and vibrations during operation, which affect the equipment operator. The use of regular breaks and personal protective equipment such as gloves, hearing protection and eye protection can reduce the impact of the device on the operator's condition.

You should start work in good health and condition. If you experience nausea, headache, visual disturbances (e.g. reduced field of vision), hearing problems, or dizziness, you should immediately stop working with the device. Among other possibilities, these symptoms may be related to too high a concentration of exhaust fumes in the work area.

If the shears become jammed during operation, immediately turn off the shears using the switch by switching it to the „O - off“ position, disconnect the spark plug cable, wait for the shears elements to cool down completely, and then proceed to eliminate the cause of the jam.

If any part of the blades or guards becomes damaged or deformed during a jam, it must be replaced or repaired before starting work.

SCISSOR MAINTENANCE

Before starting any of the following tasks, turn off the hedge trimmer. Make sure the engine is cool. Remove the spark plug to prevent accidental starting of the hedge trimmer.

Whenever working on the blades, protective gloves must be worn.

Air Filter Maintenance

Air filter maintenance should be performed after each use of the shears.

The air filter cover attachment may vary depending on the model.

Unscrew or unlock the filter cover latch, open the cover, and then remove the filter (VIII).

Larger contaminants can be removed by shaking the filter, smaller ones should be blown out with a stream of compressed air.

It is prohibited to clean the filter in gasoline or solvents.

Place the filter in place, then replace the filter cover.

Spark Plug Replacement and Maintenance

To replace the spark plug, remove the air filter cover and pull out the air filter.

Remove the rubber spark plug contact cover and unscrew the spark plug using the wrench provided (IX).

The condition of the spark plug electrodes should be checked. If contamination is observed, try cleaning the spark plug electrodes with a wire brush. If cleaning does not bring the expected results, replace the spark plug with a new one.

The spark plug electrode gap should be between 0.6 and 0.7 mm (X).

The condition of the spark plug should be checked at least once a month.

Mechanism maintenance (XI)

The scissors mechanism is lubricated through a grease gun. To do this, place the tip of the grease gun on the grease gun and press in

about 3 times machine oil. Lubricate the mechanism once a year before the start of the season. In case

In case of intensive work, lubricate more frequently.

Scissors maintenance

It is important to keep the blades lubricated at all times. This will prevent rust, which reduces the tool's efficiency and can also increase the risk of injury. The clearance between the blades should be between 0.2 and 0.4 mm, measured where the blades are screwed together.

The blades are factory-sharpened for optimum performance, but they become blunt as a result of use. Before starting any work, the condition of the blades should be assessed. If you notice that the upper edge of the blades is rounded or that the lower part of the blade has disappeared, the blades should be sharpened (XV). Sharpening should be performed at an authorized service center of the manufacturer.

Before storing the shears for a longer period of time, spray the blades with a preservative or spread it over the blades with a brush. Remove excess preservative only immediately before starting work. This type of maintenance will reduce the risk of the blades rusting.

Carburetor Adjustment

Carburetor adjustment can be performed at a specialized repair facility.

Adjustment should be carried out when the engine fails to reach maximum speed.

The air filter cover must be removed before adjustment.

The operation of the gas throttle should first be checked.

When the throttle button is fully depressed, the lever should reach the resistance (XII). If not, proceed to adjustment.

To do this, loosen the locking nut and adjust the cable tension with the nut (XIII) so that the throttle valve reaches maximum deflection with the throttle button fully depressed.

After adjustment, tighten the locking nut.

Idle speed adjustment (XIV)

Idle speed adjustment can be performed at a specialized repair facility.

Idle speed adjustment should be carried out when the engine is warm.

If the engine cuts out while idling, the idle speed must be adjusted. To do this, adjust the idle speed adjustment screw so that the

engine runs smoothly and without interruption at idle speed, and the blades stop when the throttle buttons are released.

Storing scissors

Proper maintenance prior to storage will ensure long-term, trouble-free operation of your shears.

Perform maintenance on knives.

Empty the fuel from the tank, for example using a commercially available plastic fuel pump.

Start the engine and let it idle until it stops. This will clear the carburetor of any debris fuel.

Allow the engine to cool down.

Remove the spark plug. Pour one teaspoon of two-stroke engine oil through the hole. Pull carefully several times starter rope, this will distribute the oil in the combustion chamber. Install the spark plug.

Clean the housing.

Store shears in a cool, dry, well-ventilated place. Away from sources of ignition.

Restarting the scissors

Unscrew the spark plug, pull the starter cord carefully several times to clear the combustion chamber of any residue. oil. Top up the fuel tank. Proceed with the engine starting procedure.

Fault	Possible cause	Procedure
Engine won't start	Incorrectly performed start procedure	Follow the starting procedure
	The spark plug is wet or rusty	Clean or replace the spark plug
	Incorrectly adjusted carburetor	Return the tool to a specialized service center
The engine starts but there is no power	Incorrect choke lever setting	Push the choke lever back
	Dirty air filter	Clean the air filter
	Incorrectly adjusted carburetor	Return the tool to a specialized service center
Uneven engine operation	Incorrect gap between spark plug electrodes	Clean or replace the spark plug
	Incorrectly adjusted carburetor	Return the tool to a specialized service center
Smoke comes out of the exhaust system instead of exhaust gases	Incorrect fuel mixture proportions	Maintain the correct fuel mixture proportions
	Incorrectly adjusted carburetor	Return the tool to a specialized service center

WERKZEUGMERKMALE

Benzin-Heckenscheren sind ausschließlich zum Schneiden und Formen von Strauchkronen sowie zum Beschneiden dünner Äste bestimmt. Dank Verbrennungsmotor sind sie mobiler als Elektroscheren. Der korrekte, zuverlässige und sichere Betrieb des Geräts hängt von der ordnungsgemäßen Verwendung ab. Daher:

Lesen Sie vor der Verwendung des Werkzeugs das gesamte Handbuch durch und bewahren Sie es auf.

Der Lieferant haftet nicht für Schäden oder Verletzungen, die durch die Verwendung des Werkzeugs für andere als den vorgesehenen Zweck oder durch die Nichtbeachtung der Sicherheitsvorschriften und Empfehlungen dieses Handbuchs entstehen. Eine nicht bestimmungsgemäße Verwendung des Werkzeugs führt zudem zum Verlust der Gewährleistungs- und Garantiesprüche des Nutzers.

AUSRÜSTUNG

Die Schere wird komplett geliefert und muss nicht zusammengebaut werden.

TECHNISCHE DATEN

Parameter	Maßeinheit	Wert
Katalognummer		YT-84797
Gewicht (ohne Kraftstoff)	[kg]	5,8
Kraftstofftankkapazität	[l]	0,5
Schnittlänge	[mm]	600
Schnittgeschwindigkeit	[min ⁻¹]	1850
Motor		
Anzahl der Zylinder		1
Anzahl der Takte		2
Kühlung		Mit dem Flugzeug
Zündkerzentyp		L8RTF
Hubraum	[cm ³]	25,4
Motorleistung	[kW]	0,75
Maximale Motordrehzahl	[min ⁻¹]	8500
Nenn Drehzahl mit Schneidsystem	[min ⁻¹]	7000
Empfohlene Leerlaufdrehzahl	[min ⁻¹]	3000
Geräusch - Druck L _{pa}	[dB (A)]	94 ± 3
Rauschleistung L _{wa}	[dB (A)]	111 ± 2,82
Vibrationspegel (vorderer/hinterer Griff)	[m/s ²]	4,25 ± 1,5 / 2,92 ± 1,5

SICHERHEITSHINWEISE

WICHTIG. Vor Gebrauch sorgfältig lesen. Für die zukünftige Verwendung aufbewahren.
Wenn in der Beschreibung der Begriff „Gerät“ vorkommt, ist immer „Heckenschere“ zu verstehen.

VORBEREITUNG

DIESES GERÄT KANN SCHWERE VERLETZUNGEN VERURSACHEN. Lesen Sie die Bedienungsanleitung sorgfältig durch. Machen Sie sich mit der richtigen Haltung, Bedienung, Wartung, Inbetriebnahme und Abschaltung der Geräte vertraut. Machen Sie sich mit der richtigen Bedienung aller Bedienelemente vertraut.

Erlauben Sie Kindern niemals, das Gerät zu bedienen.

Achten Sie beim Schneiden auf stromführende Leitungen. Sowohl am Boden als auch in der Luft.

Bedienen Sie die Schere nicht, wenn sich in der Nähe andere Personen, insbesondere Kinder, befinden. Legen Sie vor Arbeitsbeginn eine Sicherheitszone mit einem Radius von mindestens 5 Metern um den Arbeitsbereich fest.

Tragen Sie immer einen Augen- und Gesichtsschutz, um Ihre Augen, Ihr Gesicht und Ihre Atemwege vor Staub, Dämpfen und Holzspänen zu schützen, die beim Schneiden entstehen. Tragen Sie immer geeignete, eng anliegende Schutzkleidung. Tragen Sie keine weite Kleidung oder Schmuck, der sich in beweglichen Teilen der Maschine verfangen könnte. Tragen Sie Schutzhandschuhe und Gehörschutz. Tragen Sie Sicherheitsschuhe mit rutschfester Sohle.

Seien Sie beim Umgang mit Kraftstoff äußerst vorsichtig. Es ist brennbar und seine Dämpfe sind explosiv. Bitte beachten Sie folgende Punkte.

- Verwenden Sie für Kraftstoff vorgesehene Kanister.

- Bei laufendem Motor niemals den Tankdeckel abnehmen oder Kraftstoff nachfüllen. Warten Sie, bis der Motor und die Komponenten der Abgasanlage abgekühlt sind, bevor Sie tanken.
 - Rauchen verboten.
 - Tanken Sie niemals in Innenräumen.
 - Lagern Sie das Gerät oder den Brennstoffbehälter niemals in Räumen mit offenem Feuer, zB. in der Nähe eines Warmwasserbereiters.
 - Versuchen Sie nicht, den Motor zu starten, wenn Kraftstoff verschüttet wurde, sondern entfernen Sie den Motor vor dem Starten aus dem Bereich der Verschüttung.
 - Nach dem Tanken den Tankdeckel immer wieder gut verschließen und fest anziehen.
 - Das Entleeren des Kraftstofftanks sollte außerhalb des Raumes erfolgen.
- Wenn der Schneidmechanismus auf einen Fremdkörper trifft oder die Heckenschere ungewöhnliche Geräusche macht oder vibriert, schalten Sie den Motor aus und warten Sie, bis die Teile der Heckenschere zum Stillstand gekommen sind. Trennen Sie das Zündkerzenkabel und gehen Sie wie folgt vor:
- den Schaden prüfen,
 - auf lose Teile prüfen und diese festziehen,
 - Ersetzen oder reparieren Sie beschädigte Teile durch Teile, die den Spezifikationen entsprechen.
- Während der Arbeit sollte ein Gehörschutz getragen werden. Übermäßiger Lärm kann zu dauerhaften Hörschäden führen. Es sollte eine Schutzbrille getragen werden. Durch den bei der Arbeit entstehenden Abfall besteht die Gefahr einer Augenschädigung.
- Bitte lesen Sie die Anweisungen zum Ausschalten Ihres Geräts im Notfall.

ARBEITEN

Das Gerät muss gemäß den Empfehlungen in der Bedienungsanleitung verwendet werden. Jede andere Verwendung und jeder andere Zweck als in der Anleitung beschrieben ist untersagt.

Stellen Sie den Motor ab und ziehen Sie in jedem Fall die Zündkerze ab:

- Reinigen oder Entfernen von Verstopfungen,
- Überprüfung, Durchführung von Wartungs- oder sonstigen Arbeiten am Gerät,
- Einstellung der Arbeitsposition des Schneidwerks,
- das Gerät unbeaufsichtigt lassen.

Stellen Sie vor dem Starten des Motors sicher, dass das Gerät ordnungsgemäß in der vorgesehenen Betriebsposition positioniert ist.

Achten Sie beim Bedienen der Geräte stets auf einen sicheren und gut gesicherten Arbeitsplatz, insbesondere bei der Verwendung von Tritten oder Leitern.

Betreiben Sie die Maschine nicht mit einer beschädigten oder übermäßig abgenutzten Schneidbaugruppe.

Um die Brandgefahr zu verringern, halten Sie den Motor und die Auspuffanlage sauber. Insbesondere sollten sie frei sein von Arbeitsrückstände, Abfälle sowie verschüttete Öle und überschüssige Schmiermittel.

Stellen Sie vor Arbeitsbeginn sicher, dass alle Schutzabdeckungen und Griffe ordnungsgemäß montiert sind. Verwenden Sie niemals ein unvollständiges oder verändertes Werkzeug ohne Zustimmung des Herstellers.

Halten Sie ein Gerät mit zwei Griffen beim Arbeiten immer mit beiden Händen fest.

Achten Sie stets auf Ihre Umgebung und bleiben Sie wachsam gegenüber möglichen Gefahren, die Ihnen aufgrund der Geräusche des Geräts möglicherweise nicht bewusst sind.

Das Werkzeug erzeugt ein elektromagnetisches Feld geringer Intensität. Das elektromagnetische Feld kann die Funktion elektrischer Geräte in der Nähe des Werkzeugs beeinträchtigen, einschließlich Herzschrittmachern. Vor Arbeitsbeginn empfiehlt sich die Rücksprache mit Ihrem Arzt und/oder dem Hersteller des Herzschrittmachers.

WARTUNG UND LAGERUNG

Wenn Sie das Gerät zur Wartung, Inspektion oder Lagerung ausschalten, stellen Sie den Motor ab, ziehen Sie das Zündkerzenkabel ab und stellen Sie sicher, dass alle beweglichen Teile zum Stillstand gekommen sind. Warten Sie, bis das Gerät abgekühlt ist, bevor Sie Inspektionen, Einstellungen usw. durchführen.

Bewahren Sie das Gerät an einem Ort auf, der von offenen Flammen oder Funken durch Kraftstoffdämpfe ferngehalten wird. Lassen Sie das Gerät immer abkühlen, bevor Sie es verstauen.

Legen Sie beim Transport oder der Lagerung der Maschine immer die Transportabdeckung auf die Schneideinheit.

SCHERENBETRIEB

Vorbereitung der Schere für die Arbeit (II)

Stellen Sie vor Arbeitsbeginn sicher, dass die Klingen ausreichend geschmiert sind. Entfernen Sie hierzu die Messerabdeckung und geben Sie einige Tropfen Maschinenöl zwischen die Schermesser. Warten Sie einige Minuten und entfernen Sie dann vorsichtig überschüssiges Öl.

Hintere GriffEinstellung (III)

Der hintere Griff lässt sich um seine Achse drehen, was ein bequemerer und sicherer Arbeit ermöglicht. Um den Griff zu drehen, Drücken Sie die Griffverriegelungstaste und drehen Sie den Griff um 90 Grad nach links oder rechts, sodass die Verriegelung in ihre ursprüngliche Position zurückkehrt
vordere Position und blockiert eine weitere unbeabsichtigte Drehung des Griffs. Stellen Sie vor Arbeitsbeginn sicher, dass sich der Griff während des Betriebs nicht selbstständig bewegt. Beim Einstellen der Griffposition den unteren Gasknopf nicht drücken.

Tanken

Der Antrieb der Schere erfolgt mit einer Mischung aus bleifreiem Benzin mit einer Oktanzahl über 95 und Öl für Zweitaktmotoren. Die Verwendung von sauberem Kraftstoff ist verboten. Benzin sollte mit Öl im Verhältnis Benzin : Öl von 25 : 1 gemischt werden. Die Mischung muss vor dem Einfüllen in den Kraftstofftank gemischt werden. Das Mischen und Einfüllen von Kraftstoff sollte außerhalb der Reichweite von Feuerquellen. Beim Tanken und der Kraftstoffzubereitung ist das Rauchen verboten. Das Tanken sollte erfolgen am im Freien, in einem Abstand von mindestens 3 Metern von der Stelle, an der die Schere gestartet und bedient wird. Verwenden Sie zum Schutz des Motors hochwertiges bleifreies Benzin und hochwertiges Öl für luftgekühlte Zweitaktmotoren. Verwenden Sie kein Öl für Viertaktmotoren. Und eine Mischung, die für flüssigkeitsgekühlte Motoren vorgesehen ist. Wenn Kraftstoff verschüttet wird, wischen Sie den restlichen Kraftstoff auf, bevor Sie die Schere in Betrieb nehmen. Stellen Sie vor dem Betrieb der Heckenschere sicher, dass der Tankdeckel fest und sicher verschlossen ist. Verwenden Sie keine Mischung, die älter als 90 Tage ist.

Starten des Motors

Vor dem Start den Kraftstofftank auffüllen.

Entfernen Sie den Klingenschutz.

Legen Sie die Schere auf eine harte, ebene Fläche.

Drücken Sie den Chokeyhebel nach vorne (IV).

Drücken Sie die Kraftstoffpumpe (V) 10 Mal.

Stellen Sie den Schalter auf die Position „I - Ein“ (VI).

Achten Sie darauf, dass die Scherenblätter nichts berühren, halten Sie die Schere mit einer Hand am vorderen Griff fest und ziehen Sie mit der anderen Hand am Starterseil. Ziehen Sie zunächst langsam am Seil, bis Sie einen Widerstand spüren, und ziehen Sie dann 4-mal kräftig am Seil (VII). Der Motor sollte starten. Lassen Sie das Kabel in die Ruheposition zurückkehren. Drücken Sie den Chokeyhebel nach hinten und lassen Sie das Gerät etwa 10 Sekunden lang im Leerlauf warmlaufen.

Das Bedienen der Schere in der Hand ist verboten. Bewegliche Klingen können mit Körperteilen in Berührung kommen und Verletzungen verursachen.

Achten Sie darauf, das Startkabel entlang der Achse des Lochs zu ziehen. Wenn Sie das Kabel schräg ziehen, wird es vorzeitig abgenutzt.

Beim Starten eines warmen Motors nach einer Arbeitspause von 15 – 20 Minuten. Der Chokeyhebel kann in der hinteren Position belassen werden und der weitere Startvorgang wie oben beschrieben durchgeführt werden. Wenn der Motor nicht anspringt, befolgen Sie die Startprozedur für einen kalten Motor.

Abstellen des Motors

Lassen Sie den Gashebel los und warten Sie, bis der Motor die Leerlaufdrehzahl erreicht. Drehen Sie den Schalter in die Position „O – Aus“.

Wenn Sie den Motor im Notfall abstellen müssen, stellen Sie den Schalter auf die Position „O – Aus“.

In folgenden Fällen muss der Motor sofort abgestellt werden:

- die Motordrehzahl ändert sich spontan,
- Funkenbildung auftritt,
- bei Beschädigung der Messer,
- wenn Flammen oder Rauch auftreten,
- wenn starke Vibrationen auftreten,
- bei Regen oder Sturm.

Verwenden

Lassen Sie das Gerät nicht mit niedriger Geschwindigkeit oder beim Starten laufen.

Am effektivsten ist es, wenn der Schnitt mit weit ausholenden Bewegungen erfolgt. Für mehr Effizienz

Sie können die Schere in einem Winkel von 5-10 ° in Schneidrichtung neigen (XVI).

Um eine gleichmäßige Heckenhöhe zu erreichen, können Sie eine Schnur verwenden, die entlang der Schnittlinie gespannt wird.

Du musst etwas davon abschneiden

Hecke über der Angelschnur.

Es ist möglich, eine Hecke vertikal zu schneiden. Es empfiehlt sich, in einem Bogen von unten nach oben und dann von oben nach

unten zu schneiden und dabei beide Seiten der Klingen zu verwenden (XVII). Bedingt durch die Konstruktion der Schere kann es bei nicht vollem Kraftstofftank nach längerem Seitenschneiden zum Absterben des Motors kommen. Um dies zu verhindern, kippen Sie die Schere regelmäßig in die horizontale Position.

Tipps, die bei der Arbeit hilfreich sind

Aufmerksamkeit! Im Notfall stoppen Sie den Motor, indem Sie den Schalter in die Position „O – Aus“ drehen.

Achten Sie beim Arbeiten auf das Gleichgewicht und eine korrekte Haltung. Seien Sie besonders vorsichtig, wenn Sie auf rutschigen, abschüssigen oder unebenen Oberflächen arbeiten.

Behalten Sie die Klingen während der Arbeit immer im Auge. Das Schneiden sollte nicht in Bereichen erfolgen, die nicht einsehbar sind.

Bevor Sie mit der Arbeit beginnen, überprüfen Sie den Arbeitsbereich sorgfältig und entfernen Sie alle losen Äste und Reste vorheriger Schnitte. Beim Schneiden hoher Hecken ist besondere Sorgfalt geboten. Bevor Sie mit der Arbeit beginnen, sollten Sie auch die andere Seite der Hecke überprüfen.

Der Deckel des Scherengetriebes wird während des Betriebs heiß. Um Verbrennungen zu vermeiden, vermeiden Sie den Kontakt mit der Getriebeabdeckung.

Machen Sie während der Arbeit regelmäßige Pausen. Während des Betriebs erzeugt das Gerät Geräusche und Vibrationen, die den Gerätebediener beeinträchtigen. Regelmäßige Pausen und das Tragen persönlicher Schutzausrüstung wie Handschuhe, Gehörschutz und Augenschutz können die Auswirkungen des Gerätebetriebs auf den Zustand des Bedieners verringern.

Sie sollten Ihre Arbeit gesund und in guter Verfassung antreten. Bei Übelkeit, Kopfschmerzen, Sehstörungen (z. B. eingeschränktem Gesichtsfeld), Hörproblemen oder Schwindelgefühlen ist die Nutzung des Gerätes sofort einzustellen. Diese Symptome können unter anderem auf eine zu hohe Abgaskonzentration im Arbeitsbereich zurückzuführen sein.

Sollte die Schere während des Betriebs blockieren, schalten Sie die Schere sofort mit dem Schalter in die Position „O – Aus“ aus, ziehen Sie das Zündkerzenkabel ab, warten Sie, bis die Scherenelemente vollständig abgekühlt sind und beheben Sie anschließend die Ursache der Blockierung.

Wenn bei einer Störung ein Teil der Klingen oder Schutzvorrichtungen beschädigt oder verformt wird, muss dieser vor Arbeitsbeginn ausgetauscht oder repariert werden.

SCHERENWARTUNG

Schalten Sie die Schere aus, bevor Sie mit den unten beschriebenen Vorgängen beginnen. Stellen Sie sicher, dass der Motor abgekühlt ist. Um ein unbeabsichtigtes Starten der Heckenschere zu vermeiden, sollte die Zündkerze entfernt werden.

Bei allen Arbeiten an den Messern sind Schutzhandschuhe zu tragen.

Wartung des Luftfilters

Nach jedem Gebrauch der Schere sollte eine Wartung des Luftfilters durchgeführt werden.

Die Befestigung der Luftfilterabdeckung kann je nach Modell unterschiedlich sein.

Schrauben Sie den Verschluss der Filterabdeckung ab oder entriegeln Sie ihn, öffnen Sie die Abdeckung und entnehmen Sie dann den Filter (VIII).

Größere Verunreinigungen können durch Ausschütteln des Filters entfernt werden, kleinere sollten mit einem Druckluftstrahl ausgeblasen werden.

Das Reinigen des Filters in Benzin oder Lösungsmitteln ist verboten.

Setzen Sie den Filter ein und setzen Sie dann die Filterabdeckung wieder auf.

Austausch und Wartung der Zündkerze

Um die Zündkerze auszutauschen, entfernen Sie die Luftfilterabdeckung und ziehen Sie den Luftfilter heraus.

Entfernen Sie die Gummiabdeckung des Zündkerzenkontakts und schrauben Sie die Zündkerze mit dem mitgelieferten Schraubenschlüssel heraus (IX).

Der Zustand der Zündkerzenelektroden sollte überprüft werden. Wenn Sie eine Verunreinigung feststellen, versuchen Sie, die Elektroden der Zündkerze mit einer Drahtbürste zu reinigen. Wenn die Reinigung nicht das gewünschte Ergebnis bringt, ersetzen Sie die Zündkerze durch eine neue.

Der Elektrodenabstand der Zündkerze sollte zwischen 0,6 und 0,7 mm liegen (X).

Der Zustand der Zündkerze sollte mindestens einmal im Monat überprüft werden.

Mechanismuswartung (XI)

Die Schmierung des Scherenmechanismus erfolgt über eine Fettpresse. Setzen Sie dazu die Spitze der Fettpresse auf die Fettpresse und drücken Sie

etwa 3 mal Maschinenöl. Schmieren Sie den Mechanismus einmal jährlich vor Saisonbeginn. Bei

Bei intensiver Beanspruchung häufiger schmieren.

Scherenpflege

Stellen Sie sicher, dass Ihre Messer immer geschmiert sind. Dadurch wird die Bildung von Rost verhindert, der die Leistung des

Werkzeugs mindert und zudem die Verletzungsgefahr erhöhen kann. Der Abstand zwischen den Klingen sollte zwischen 0,2 und 0,4 mm betragen, gemessen dort, wo die Klingen mit der Schraube festgezogen werden.

Für optimale Leistung werden die Klingen im Werk geschärft, werden jedoch mit der Zeit stumpf. Bevor Sie mit der Arbeit beginnen, prüfen Sie den Zustand der Klingen. Wenn Sie feststellen, dass die Oberkante der Klingen abgerundet ist oder der untere Teil der Klinge verschwunden ist, sollten die Klingen geschärft werden (XV). Das Schärfen sollte in einem autorisierten Servicecenter des Herstellers durchgeführt werden.

Bevor Sie Ihre Schere für längere Zeit lagern, sprühen Sie ein Konservierungsmittel auf die Klingen oder verteilen Sie es mit einem Pinsel auf den Klingen. Überschüssiges Konservierungsmittel sollte erst unmittelbar vor Arbeitsbeginn entfernt werden. Durch diese Wartung wird das Risiko einer Rostbildung an den Klingen verringert.

Vergasereinstellung

Die Vergasereinstellung kann in einer spezialisierten Reparaturwerkstatt durchgeführt werden.

Eine Einstellung sollte vorgenommen werden, wenn der Motor die Höchstdrehzahl nicht erreicht.

Vor der Einstellung muss die Luftfilterabdeckung entfernt werden.

Zunächst sollte die Funktion des Gashebels überprüft werden.

Wenn der Gasknopf vollständig durchgedrückt ist, sollte der Hebel den Widerstandspunkt (XII) erreichen. Wenn es anders ist, sollten Sie

Fahren Sie mit der Anpassung fort.

Hierzu die Kontermutter lösen und mit der Mutter (XIII) die Seilspannung so einstellen, dass die Drosselklappe maximale Auslenkung bei voll durchgedrücktem Gasknopf.

Nach der Einstellung die Kontermutter festziehen.

Leerlaufdrehzahleinstellung (XIV)

Die Leerlaufdrehzahleinstellung kann in einer spezialisierten Reparaturwerkstatt durchgeführt werden.

Die Leerlaufeinstellung sollte bei warmem Motor durchgeführt werden.

Wenn der Motor im Leerlauf ausgeht, muss die Leerlaufdrehzahl angepasst werden. Stellen Sie hierzu die Leerlaufschaube so ein, dass der Motor im Leerlauf gleichmäßig und ohne Unterbrechung läuft und die Messer stehen bleiben, wenn Sie den Druck auf die Gasknöpfe lösen.

Scheren aufbewahren

Durch die ordnungsgemäße Wartung vor der Lagerung wird ein langfristiger, störungsfreier Betrieb Ihrer Schere gewährleistet.

Führen Sie Wartungsarbeiten an den Messern durch.

Entleeren Sie den Kraftstoff aus dem Tank, beispielsweise mit einer handelsüblichen Kraftstoffpumpe aus Kunststoff.

Starten Sie den Motor und lassen Sie ihn im Leerlauf laufen, bis er ausgeht. Dadurch wird der Vergaser von allen Rückständen gereinigt. Kraftstoff.

Lassen Sie den Motor abkühlen.

Entfernen Sie die Zündkerze. Gießen Sie einen Teelöffel Zweitaktmotoröl durch das Loch. Mehrmals vorsichtig ziehen

Starterseil, dadurch wird das Öl im Brennraum verteilt. Bauen Sie die Zündkerze ein.

Reinigen Sie das Gehäuse.

Bewahren Sie die Schere an einem kühlen, trockenen und gut belüfteten Ort auf. Von Zündquellen fernhalten.

Neustart der Schere

Zündkerze herausschrauben, Starterseil mehrmals vorsichtig durchziehen, um den Brennraum von Rückständen zu befreien.

Öl. Füllen Sie den Kraftstofftank auf. Fahren Sie mit dem Motorstartvorgang fort.

Fehler	Mögliche Ursache	Verfahren
Motor springt nicht an	Falsch durchgeführter Startvorgang	Befolgen Sie die Startprozedur
	Die Zündkerze ist nass oder rostig	Reinigen oder ersetzen Sie die Zündkerze
	Falsch eingestellter Vergaser	Senden Sie das Werkzeug an ein spezialisiertes Servicecenter zurück
Der Motor startet, aber es gibt keine Leistung	Falsche Chokehebeleinstellung	Drücken Sie den Chokehebel nach hinten
	Verschmutzter Luftfilter	Reinigen Sie den Luftfilter
	Falsch eingestellter Vergaser	Senden Sie das Werkzeug an ein spezialisiertes Servicecenter zurück
Ungleichmäßiger Motorlauf	Falscher Abstand zwischen den Zündkerzenelektroden	Reinigen oder ersetzen Sie die Zündkerze
	Falsch eingestellter Vergaser	Senden Sie das Werkzeug an ein spezialisiertes Servicecenter zurück
Statt Abgasen kommt Rauch aus der Auspuffanlage	Falsche Kraftstoffgemischanteile	Achten Sie auf die richtigen Kraftstoffmischungsverhältnisse
	Falsch eingestellter Vergaser	Senden Sie das Werkzeug an ein spezialisiertes Servicecenter zurück

ХАРАКТЕРИСТИКИ ИНСТРУМЕНТА

Бензиновые кусторезы предназначены исключительно для обрезки и формирования крон кустарников, а также обрезки тонких веток. Благодаря двигателю внутреннего сгорания они более мобильны, чем электроножницы. Правильная, надежная и безопасная работа устройства зависит от правильного использования, поэтому:

Перед использованием инструмента внимательно прочтите руководство и сохраните его.

Поставщик не несет ответственности за какой-либо ущерб или травмы, возникшие в результате использования инструмента не по назначению или несоблюдения правил техники безопасности и рекомендаций настоящего руководства. Использование инструмента не по назначению также влечет за собой утрату пользователем права на гарантию и поручительство.

ОБОРУДОВАНИЕ

Ножницы поставляются в комплекте и не требуют сборки.

ТЕХНИЧЕСКИЕ ДАННЫЕ

Параметр	Единица измерения	Ценить
Номер по каталогу		УТ-84797
Вес (без топлива)	[кг]	5.8
Емкость топливного бака	[л]	0.5
Длина реза	[мм]	600
Скорость резки	[мин ⁻¹]	1850
Двигатель		
количество цилиндров		1
количество баров		2
охлаждение		По воздуху
Тип свечи зажигания		L8RTF
Объем двигателя	[см ³]	25.4
Мощность двигателя	[кВт]	0.75
Максимальная частота вращения двигателя	[мин ⁻¹]	8500
Номинальная частота вращения двигателя с режущей системой	[мин ⁻¹]	7000
Рекомендуемая скорость холостого хода	[мин ⁻¹]	3000
Шум - давление L _{ра}	[дБ (А)]	94 ± 3
Шум - мощность L _{ва}	[дБ (А)]	111 ± 2,82
Уровень вибрации (передняя/задняя рукоятка)	[м/с ²]	4,25 ± 1,5 / 2,92 ± 1,5

ИНСТРУКЦИИ ПО БЕЗОПАСНОСТИ

ВАЖНЫЙ. Внимательно прочитайте перед использованием. Сохраните для дальнейшего использования. Всякий раз, когда в описании появляется термин «устройство», его следует трактовать как «кусторез».

ПОДГОТОВКА

ЭТО УСТРОЙСТВО МОЖЕТ ПРИВЕСТИ К СЕРЬЕЗНЫМ ТРАВМАМ. Внимательно прочитайте инструкцию по эксплуатации. Ознакомьтесь с правилами правильного хранения, эксплуатации, обслуживания, запуска и остановки оборудования. Ознакомьтесь с правильной работой всех органов управления.

Никогда не позволяйте детям пользоваться прибором.

Будьте осторожны с электрическими проводами под напряжением при резке. Как наземные, так и воздушные.

Не работайте с ножницами, если поблизости находятся посторонние, особенно дети. Перед началом работ обозначьте зону безопасности радиусом не менее 5 метров от места проведения работ.

Всегда надевайте средства защиты глаз и лица, чтобы защитить глаза, лицо и дыхательные пути от пыли, паров и древесной стружки, образующихся во время резки. Всегда носите соответствующую, плотно прилегающую защитную одежду. Не надевайте свободную одежду или украшения, которые могут попасть в движущиеся части машины. Используйте защитные перчатки и средства защиты органов слуха. Носите защитную обувь с нескользящей подошвой.

Будьте предельно осторожны при обращении с топливом. Он огнеопасен, а его пары взрывоопасны. Пожалуйста, обратите внимание на следующие пункты.

- Используйте канистры, предназначенные для топлива.

- Никогда не снимайте крышку топливного бака и не доливайте топливо при работающем двигателе. Перед заправкой дождитесь, пока двигатель и компоненты выхлопной системы остынут.
 - Курение запрещено.
 - Никогда не заправляйте автомобиль в помещении.
 - Никогда не храните прибор или топливный контейнер в помещениях с открытым пламенем, например: возле водонагревателя.
 - Не пытайтесь запустить двигатель, если пролилось топливо, но перед запуском отодвиньте двигатель от места пролива.
 - После заправки всегда надежно закрывайте и затягивайте крышку топливного бака.
 - Любое опорожнение топливного бака должно производиться за пределами помещения.
- Если режущий механизм задевает посторонний предмет или кусторез начинает издавать необычный шум или вибрировать, заглушите двигатель и подождите, пока детали кустореза не остановятся. Отсоедините провод свечи зажигания и действуйте следующим образом:
- проверьте повреждения,
 - проверьте наличие ослабленных деталей и затяните их,
 - замените или отремонтируйте любые поврежденные детали деталями, соответствующими спецификациям.
- Во время работы следует использовать средства защиты органов слуха. Воздействие чрезмерного шума может привести к необратимому повреждению слуха.
- Необходимо надевать защитные очки. Отходы, образующиеся в ходе работы, могут представлять опасность для глаз. Пожалуйста, прочтите инструкции о том, как выключить устройство в чрезвычайной ситуации.

РАБОТА

Устройство необходимо использовать в соответствии с рекомендациями, содержащимися в инструкции по эксплуатации. Запрещается использовать устройство каким-либо иным способом и в иных целях, кроме описанных в инструкции. В любом случае заглушите двигатель и отсоедините свечу зажигания:

- очистка или удаление засоров,
- проверка, проведение технического обслуживания или других работ на устройстве,
- регулировка рабочего положения режущего узла,
- оставлять устройство без присмотра.

Перед запуском двигателя убедитесь, что устройство правильно установлено в предназначенном для него рабочем положении. При эксплуатации оборудования всегда проверяйте, безопасно ли и надежно ли закреплено рабочее положение, особенно при использовании ступенек или лестницы.

Не эксплуатируйте машину с поврежденным или чрезмерно изношенным режущим узлом.

Чтобы снизить риск возгорания, содержите двигатель и выхлопную систему в чистоте. В частности, они должны быть свободны от остатков работы, отходов и разливов масел и излишков смазочных материалов.

Перед началом работы убедитесь, что все защитные кожухи и ручки установлены правильно. Никогда не используйте комплектный или модифицированный инструмент без согласия производителя.

При работе с устройством, оснащенным двумя ручками, всегда держите его обеими руками.

Всегда будьте внимательны к окружающей обстановке и будьте готовы к возможным опасностям, о которых вы можете не знать из-за шума, издаваемого устройством.

Инструмент генерирует электромагнитное поле низкой интенсивности. Электромагнитное поле может повлиять на работу электрических устройств, расположенных вблизи инструмента, включая кардиостимуляторы. Перед началом работы рекомендуется проконсультироваться с врачом и/или производителем кардиостимулятора.

ОБСЛУЖИВАНИЕ И ХРАНЕНИЕ

При выключении оборудования для обслуживания, осмотра или хранения остановите двигатель, отсоедините провод свечи зажигания и убедитесь, что все движущиеся части остановлены. Перед выполнением любых проверок, регулировок и т. д. дождитесь, пока устройство остынет.

Храните устройство в месте, защищенном от открытого огня и искр, образующихся из-за паров топлива. Перед тем как убрать прибор на хранение, дайте ему остыть.

При транспортировке или хранении машины всегда надевайте на режущий блок транспортировочный чехол.

ОПЕРАЦИЯ НОЖНИЦ

Подготовка ножниц к работе (II)

Перед началом работы убедитесь, что лезвия правильно смазаны. Для этого снимите крышку лезвия и нанесите несколько капель машинного масла между лезвиями ножниц. Подождите несколько минут, затем осторожно удалите излишки масла.

Настройка задней ручки (III)

Заднюю рукоятку можно вращать вокруг своей оси, что обеспечивает более комфортную и безопасную работу. Чтобы

повернуть ручку, нажмите кнопку блокировки ручки и поверните ручку влево или вправо на 90 градусов, чтобы блокировка вернулась в исходное положение переднее положение и заблокировало дальнейшее случайное вращение ручки. Перед началом работы убедитесь, что ручка не будет двигаться сама по себе во время работы. При регулировке положения рукоятки не нажимайте нижнюю кнопку дроссельной заслонки.

Заправка

Ножницы работают на смеси неэтилированного бензина с октановым числом выше 95 и масла, предназначенного для двухтактных двигателей.

Использование чистого топлива запрещено. Бензин следует смешивать с маслом в соотношении бензин : масло 25 : 1.

Перед заливкой в топливный бак смесь необходимо перемешать. Смешивание и заливку топлива следует производить вдали от источника возгорания. Курение запрещено во время заправки или подготовки топлива. Заправку следует производить на открытом воздухе, на расстоянии не менее 3 метров от места запуска и эксплуатации ножниц.

Для защиты двигателя используйте неэтилированный бензин хорошего качества и масло хорошего качества, предназначенные для двухтактных двигателей с воздушным охлаждением. Не используйте масло, предназначенное для четырехтактных двигателей. И смесь, предназначенная для двигателей с жидкостным охлаждением.

Если топливо пролилось, вытрите его остатки, прежде чем приступить к работе с ножницами.

Перед эксплуатацией кустореза убедитесь, что крышка топливного бака плотно и надежно затянута.

Не используйте смесь старше 90 дней.

Запуск двигателя

Перед запуском заправьте топливный бак.

Снимите защитный кожух лезвия.

Положите ножницы на твердую ровную поверхность.

Нажмите рычаг воздушной заслонки вперед (IV).

Нажмите на топливный насос (V) 10 раз.

Установите переключатель в положение «I - включено» (VI).

Убедитесь, что лезвия ножниц ничего не касаются, возьмите ножницы за переднюю ручку одной рукой, а другой рукой потяните за трос стартера. Сначала медленно потяните веревку, пока не почувствуете сопротивление, затем энергично потяните веревку 4 раза (VII). Двигатель должен запуститься. Дайте кабелю вернуться в исходное положение. Нажмите рычаг воздушной заслонки назад и дайте агрегату прогреться на холостом ходу в течение примерно 10 секунд.

Запрещается работать ножницами, держа их в руках. Движущиеся лезвия могут задеть части тела и стать причиной травм.

Обязательно протягивайте пусковой трос вдоль оси отверстия, протягивание троса под углом приведет к преждевременному износу пускового троса.

При запуске прогретого двигателя после перерыва в работе продолжительностью 15–20 минут. Рычаг воздушной заслонки можно оставить в заднем положении, а остальную часть процедуры запуска выполнить, как описано выше. Если двигатель не запускается, выполните процедуру запуска холодного двигателя.

Остановка двигателя

Отпустите рычаг дроссельной заслонки и подождите, пока двигатель не достигнет оборотов холостого хода. Поверните переключатель в положение «O — выкл».

Если вам необходимо выключить двигатель в экстренной ситуации, установите переключатель в положение «O — выкл».

Двигатель необходимо немедленно остановить в следующих случаях:

- частота вращения двигателя изменяется самопроизвольно,
- происходит искрение,
- в случае повреждения лезвий,
- если появляется пламя или дым,
- если возникают сильные вибрации,
- в случае дождя или шторма.

Использовать

Не допускайте работы агрегата на низкой скорости или во время запуска.

Наиболее эффективная работа достигается, если резка выполняется широкими движениями. Для большей эффективности

можно наклонить ножницы под углом 5-10 ° в направлении резки (XVI).

Для достижения равномерной высоты изгороди можно использовать веревку, натянутую вдоль линии среза. Тебе нужно отрезать часть этого.

изгородь выше лески.

Изгородь можно подстригать вертикально. Рекомендуется резать по дуге снизу вверх, а затем сверху вниз, используя обе стороны лезвий (XVII). Из-за конструкции ножниц, если топливный бак не полон, двигатель может заглохнуть после длительного периода боковой резки. Чтобы этого не произошло, периодически наклоняйте ножницы в горизонтальное положение.

Советы, которые пригодятся во время работы

Внимание! В аварийной ситуации остановите двигатель, повернув переключатель в положение «О – выкл».

Во время работы следите за сохранением равновесия и правильной осанки. Будьте особенно осторожны при работе на скользких, наклонных или неровных поверхностях.

Во время работы всегда следите за лезвиями. Резку нельзя проводить в местах, которые находятся вне поля зрения.

Перед началом работы внимательно осмотрите рабочую зону, удалите все отвалившиеся ветки и остатки предыдущей обрезки. Особую осторожность следует проявлять при стрижке высоких живых изгородей. Перед началом работы следует также проверить другую сторону изгороди.

Крышка срезного механизма нагревается во время работы. Во избежание ожогов не прикасайтесь к крышке редуктора.

Регулярно делайте перерывы во время работы. Во время работы устройство издает шум и вибрации, которые воздействуют на оператора оборудования. Регулярные перерывы и ношение средств индивидуальной защиты, таких как перчатки, средства защиты органов слуха и зрения, могут снизить влияние работы оборудования на состояние оператора.

Пристапуть к работе следует в хорошем состоянии здоровья и хорошей физической форме. В случае возникновения тошноты, головной боли, нарушений зрения (например, сужения поля зрения), проблем со слухом или головокружения немедленно прекратите использование устройства. Помимо прочего, эти симптомы могут быть связаны с чрезмерно высокой концентрацией выхлопных газов в рабочей зоне.

Если во время работы произошло заклинивание ножниц, немедленно выключите ножницы с помощью выключателя, переведя его в положение «О - выключено», отсоедините провод свечи зажигания, дождитесь полного остывания элементов ножниц, после чего приступайте к устранению причины заклинивания.

Если какая-либо часть лезвий или защитных кожухов повреждена или деформирована в результате заклинивания, ее необходимо заменить или отремонтировать перед началом работы.

ОБСЛУЖИВАНИЕ НОЖНИЦ

Перед началом любой из операций, описанных ниже, выключите ножницы. Убедитесь, что двигатель остыл. Свечу зажигания следует снять, чтобы избежать случайного запуска кустореза.

При работе с лезвиями необходимо надевать защитные перчатки.

Техническое обслуживание воздушного фильтра

Техническое обслуживание воздушного фильтра следует проводить после каждого использования ножниц.

Крепление крышки воздушного фильтра может отличаться в зависимости от модели.

Открутите или разблокируйте защелку крышки фильтра, откройте крышку, а затем снимите фильтр (VIII).

Более крупные загрязнения можно удалить, встряхнув фильтр, более мелкие следует продуть струей сжатого воздуха.

Запрещается чистить фильтр бензином или растворителями.

Установите фильтр на место, затем закройте крышку фильтра.

Замена и обслуживание свечей зажигания

Чтобы заменить свечу зажигания, снимите крышку воздушного фильтра и выньте воздушный фильтр.

Снимите резиновую крышку контакта свечи зажигания и открутите свечу зажигания с помощью прилагаемого ключа (IX).

Необходимо проверить состояние электродов свечей зажигания. Если вы заметили загрязнение, попробуйте очистить электроды свечей зажигания проволочной щеткой. Если очистка не дала ожидаемого результата, замените свечу зажигания новой.

Зазор между электродами свечи зажигания должен составлять от 0,6 до 0,7 мм (X).

Состояние свечи зажигания следует проверять не реже одного раза в месяц.

Техническое обслуживание механизмов (XI)

Смазка ножничного механизма осуществляется с помощью смазочного шприца. Для этого наденьте наконечник смазочного шприца на смазочный шприц и нажмите

примерно в 3 раза больше машинного масла. Смазывайте механизм один раз в год перед началом сезона. В случае

При интенсивной работе смазывайте чаще.

Уход за ножницами

Следите за тем, чтобы ваши ножи всегда были смазаны. Это предотвратит образование ржавчины, которая снижает производительность инструмента и может повысить риск получения травмы. Зазор между лезвиями должен составлять от 0,2 до 0,4 мм, измеряемый в месте крепления лезвий винтом.

Лезвия заточены на заводе для оптимальной производительности, но со временем они тупятся. Перед началом работ

оцените состояние лезвий. Если вы заметили, что верхний край лезвий закруглен или нижняя часть лезвия исчезла, лезвия следует заточить (XV). Заточку следует производить в авторизованном сервисном центре производителя. Перед тем как убрать ножницы на длительное хранение, обработайте лезвия консервантом или распределите его по лезвиям с помощью щетки. Излишки консерванта следует удалять только непосредственно перед началом работы. Такое обслуживание снизит риск ржавления лезвий.

Регулировка карбюратора

Регулировку карбюратора можно выполнить в специализированной ремонтной мастерской.

Регулировку следует проводить, когда двигатель не достигает максимальных оборотов.

Перед регулировкой необходимо снять крышку воздушного фильтра.

В первую очередь следует проверить работу газового дросселя.

При полном нажатии кнопки дроссельной заслонки рычаг должен достичь точки сопротивления (XII). Если это по-другому, вам следует приступить к настройке.

Для этого ослабьте стопорную гайку и отрегулируйте натяжение троса гайкой (XIII) так, чтобы дроссельная заслонка достигла

максимальное отклонение при полностью нажатой кнопке дроссельной заслонки.

После регулировки затяните стопорную гайку.

Регулировка холостого хода (XIV)

Регулировку холостого хода можно выполнить в специализированном ремонтном центре.

Регулировку холостого хода следует проводить на прогретом двигателе.

Если двигатель глохнет на холостом ходу, необходимо отрегулировать частоту вращения холостого хода. Для этого отрегулируйте винт холостого хода так, чтобы двигатель работал плавно и без перебоев на холостом ходу, а лопасти останавливались при отпускании кнопок дроссельной заслонки.

Хранение ножниц

Правильное обслуживание перед хранением обеспечит длительную и бесперебойную работу ваших ножниц.

Выполняйте техническое обслуживание ножей.

Слейте топливо из бака, например, с помощью имеющегося в продаже пластикового топливного насоса.

Запустите двигатель и дайте ему поработать на холостом ходу, пока он не заглохнет. Это очистит карбюратор от любых остатков топлива.

Дайте двигателю остыть.

Снимите свечу зажигания. Залейте через отверстие одну чайную ложку масла для двухтактных двигателей. Осторожно потяните несколько раз.

трос стартера, он распределит масло в камере сгорания. Установите свечу зажигания.

Очистите корпус.

Храните ножницы в прохладном, сухом и хорошо проветриваемом месте. Вдали от источников возгорания.

Перезапуск ножниц

Выкрутите свечу зажигания, осторожно потяните шнур стартера несколько раз, чтобы очистить камеру сгорания от остатков топлива.

масло. Заправьте топливный бак. Продолжайте процедуру запуска двигателя.

Вина	Возможная причина	Процедура
Двигатель не заводится	Неправильно выполненная процедура запуска	Следуйте процедуре запуска
	Свеча зажигания мокрая или ржавая	Очистите или замените свечу зажигания
	Неправильно отрегулированный карбюратор	Верните инструмент в специализированный сервисный центр.
Двигатель заводится, но нет власть	Неправильная установка рычага воздушной заслонки	Нажмите рычаг дроссельной заслонки назад.
	Грязный воздушный фильтр	Очистите воздушный фильтр.
	Неправильно отрегулированный карбюратор	Верните инструмент в специализированный сервисный центр.
Неравномерная работа двигателя	Неправильный зазор между электродами свечи зажигания	Очистите или замените свечу зажигания
	Неправильно отрегулированный карбюратор	Верните инструмент в специализированный сервисный центр.
Из выхлопной системы вместо выхлопных газов выходит дым	Неправильные пропорции топливной смеси	Поддерживайте правильные пропорции топливной смеси
	Неправильно отрегулированный карбюратор	Верните инструмент в специализированный сервисный центр.

ХАРАКТЕРИСТИКИ ІНСТРУМЕНТУ

Бензинові ножиці для живої огорожі призначені виключно для стрижки та формування крон кущів та обрізання тонких гілок. Завдяки двигуну внутрішнього згоряння вони більш мобільні, ніж електроножиці. Правильна, надійна та безпечна робота пристрою залежить від правильного використання, тому:

Перед використанням інструменту прочитайте всю інструкцію та збережіть її.

Постачальник не несе відповідальності за будь-які збитки або травми, спричинені використанням інструменту не за призначенням або недотриманням правил безпеки та рекомендацій цього посібника. Використання інструменту не за цільовим призначенням також призводить до втрати прав користувача на гарантію та гарантії.

ОБЛАДНАННЯ

Ножиці поставляються в комплекті і не вимагають складання.

ТЕХНІЧНІ ДАНІ

Параметр	Одиниця вимірювання	Значення
Каталожний номер		УТ-84797
Вага (без палива)	[кг]	5.8
Ємність паливного баку	[л]	0.5
Довжина різання	[мм]	600
Швидкість різання	[хв ⁻¹]	1850 рік
Двигун		
кількість циліндрів		1
кількість барів		2
охолодження		По повітря
Тип свічки		L8RTF
Об'єм двигуна	[см ³]	25.4
Потужність двигуна	[кВт]	0.75
Максимальна швидкість двигуна	[хв ⁻¹]	8500
Номінальна швидкість двигуна з ріжучою системою	[хв ⁻¹]	7000
Рекомендована швидкість холостого ходу	[хв ⁻¹]	3000
Шум - тиск L _{ра}	[дБ (А)]	94 ± 3
Шум - потужність L _{ва}	[дБ (А)]	111 ± 2,82
Рівень вібрації (передня/задня ручка)	[м/с ²]	4,25 ± 1,5 / 2,92 ± 1,5

ІНСТРУКЦІЇ З ТЕХНІКИ БЕЗПЕКИ

ВАЖЛИВО. Уважно прочитайте перед використанням. Зберігайте для використання в майбутньому. Коли в описі з'являється термін «пристрій», його слід розглядати як «ножиці для живоплоту».

ПІДГОТОВКА

ЦЕЙ ПРИСТРІЙ МОЖЕ ПРИЗНАТИ СЕРЙОЗНІ ТРАВМИ. Уважно прочитайте інструкцію з експлуатації. Ознайомтеся з правильним утриманням, експлуатацією, обслуговуванням, пуском і зупинкою обладнання. Ознайомтеся з правильною роботою всіх елементів керування.

Ніколи не дозволяйте дітям користуватися пристроєм.

Під час різання будьте обережні з електричними проводами під напругою. Як наземні, так і повітряні.

Не працюйте з ножицями, якщо поруч є люди, особливо діти. Перед початком робіт необхідно визначити безпечну зону радіусом не менше 5 метрів від робочої зони.

Завжди надягайте засоби захисту очей та обличчя, щоб захистити очі, обличчя та дихальні шляхи від пилу, випарів та деревної стружки, що утворюються під час різання. Завжди носіть відповідний, щільно прилягаючий захисний одяг. Не носіть вільний одяг або прикраси, які можуть зачепитися за рухомі частини машини. Одягайте захисні рукавички та засоби захисту органів слуху. Носіть захисне взуття з неслизькою підшвою.

Будьте особливо обережні при поводженні з палимим. Він легкозаймистий, а його пари вибухонебезпечні. Зверніть увагу на наступні пункти.

- Використовуйте каністри, призначені для пального.

- Ніколи не знімайте кришку паливної горловини та не додавайте паливо під час роботи двигуна. Перед заправкою заче-

кайте, поки двигун і компоненти вихлопної системи охолонуть.

- КУРИТИ ЗАБОРОНЕНО.

- Ніколи не направляйте паливо в приміщення.

- Ніколи не зберігайте прилад або ємність з паливом у приміщеннях з відкритим вогнем, напр. біля водонагрівача.

- Не намагайтеся запустити двигун, якщо паливо розлило, але перед запуском відсуньте двигун від місця розливу.

- Після заправки завжди закривайте та надійно затягуйте кришку паливної горловини.

- Будь-яке спорожнення паливного баку повинно проводитися поза приміщенням.

Якщо ріжучий механізм вдаряється об сторонній предмет або ножиці для живої огорожі починають видавати незвичайний шум або вібрувати, зупиніть двигун і зачекайте, поки частини ножиць для живої огорожі зупиняться. Від'єднайте провід свічки запалювання та виконайте наступне:

- перевірити пошкодження,

- перевірте, чи немає ослаблених частин, і затягніть їх,

- замініть або відремонтуйте будь-які пошкоджені частини на частини, які відповідають специфікаціям.

Під час роботи необхідно використовувати засоби захисту органів слуху. Вплив надмірного шуму може призвести до постійного пошкодження слуху.

Необхідно носити захисні окуляри. Відходи, що утворюються під час роботи, можуть становити ризик пошкодження очей.

Будь ласка, прочитайте інструкції щодо того, як вимкнути пристрій в екстреній ситуації,

РОБОТА

Використовувати прилад необхідно відповідно до рекомендацій, що містяться в інструкції з експлуатації. Забороняється використовувати пристрій будь-яким іншим способом і з будь-якою іншою метою, ніж описано в інструкції.

У будь-якому випадку зупиніть двигун і від'єднайте свічку запалювання:

- очищення або видалення засмічень,

- перевірка, проведення технічного обслуговування або інші роботи на пристрої,

- регулювання робочого положення ріжучого вузла,

- залишення приладу без нагляду.

Перед запуском двигуна переконайтеся, що пристрій належним чином встановлено в робоче положення.

Під час роботи з обладнанням завжди переконайтеся, що робоче положення є безпечним і належним чином закріпленим, особливо при використанні сходів або драбини.

Не використовуйте машину з пошкодженням або надмірно зношеним ріжучим вузлом.

Щоб зменшити ризик пожежі, тримайте двигун і вихлопну систему в чистоті. Зокрема, вони повинні бути вільні від залишки роботи, відходи та розливи масел і мастильних матеріалів.

Перед початком роботи переконайтеся, що всі захисні кришки та ручки встановлені правильно. Ніколи не використовуйте неповний або модифікований інструмент без згоди виробника.

Працюючи з пристроєм, оснащеним двома ручками, завжди тримайте його обома руками.

Завжди звертайте увагу на те, що вас оточує, і будьте уважні до можливих небезпек, про які ви можете не знати через шум пристрою.

Інструмент створює електромагнітне поле низької інтенсивності. Електромагнітне поле може впливати на роботу електричних пристроїв, розташованих поблизу інструменту, зокрема кардіостимуляторів. Перед початком роботи рекомендується проконсультуватися з лікарем та/або виробником кардіостимулятора.

ОБСЛУГОВУВАННЯ ТА ЗБЕРІГАННЯ

Вимикаючи обладнання для обслуговування, перевірки або зберігання, зупиніть двигун, від'єднайте провід свічки запалювання та переконайтеся, що всі рухомі частини зупинилися. Перш ніж виконувати будь-які перевірки, налаштування тощо, зачекайте, поки пристрій охолоне.

Зберігайте пристрій у місці, подальше від відкритого вогню та іскор через випари палива. Перед зберіганням завжди дайте приладу охолонути.

Під час транспортування або зберігання машини завжди встановлюйте транспортний чохол на ріжучий блок.

ОПЕРАЦІЯ НОЖИЦЬ

Готуємо ножиці до роботи (II)

Перед початком роботи переконайтеся, що леза належним чином змащені. Для цього зніміть кришку леза та нанесіть кілька крапель машинного масла між лезами ножиць. Зачекайте кілька хвилин, потім обережно видаліть надлишки масла.

Налаштування задньої ручки (III)

Задню рукоятку можна повертати навколо своєї осі, що забезпечує комфортнішу та безпечнішу роботу. Щоб обернути ручку,

натисніть кнопку блокування ручки та поверніть ручку вліво або вправо на 90 градусів, щоб замок повернувся у вихідне

положення

переднє положення і блокував подальше випадкове обертання ручки. Перед початком роботи переконайтеся, що рукоятка не рухається самостійно під час роботи. Регулюючи положення рукоятки, не натискайте нижню кнопку газу.

Заправка

Ножиціправляються сумішшю неетилованого бензину з октановим числом вище 95 і масла, призначеного для двотактних двигунів.

Використання чистого палива заборонено. Бензин змішувати з маслом у співвідношенні бензин: масло 25:1.

Перед заливкою в паливний бак суміш необхідно перемішати. Змішувати і заливати паливо потрібно подали джерела вогню. Забороняється палити під час заправки або приготування пального. Заправку слід проводити на відкритому повітрі, на відстані не менше 3 метрів від місця запуску та роботи з ножицями.

Щоб захистити двигун, використовуйте якісний неетилований бензин і якісне масло, призначене для двотактних двигунів з повітряним охолодженням. Не використовуйте масло, призначене для чотиритактних двигунів. І суміш, призначена для двигунів рідинного охолодження.

Якщо паливо розлилося, витріть залишки палива перед використанням ножиць.

Перед використанням ножиць для живоплоту переконайтеся, що кришка паливної горловини затягнута щільно й надійно. Не використовуйте суміш старше 90 днів.

Запуск двигуна

Перед запуском заправте паливний бак.

Зніміть кожух леза.

Поставте ножиці на тверду рівну поверхню.

Натисніть важіль заслінки вперед (IV).

Натисніть паливний насос (V) 10 разів.

Встановіть перемикач у положення «I - on» (VI).

Переконайтеся, що леза ножиць нічого не торкаються, тримайте ножиці за передню рукоятку однією рукою, а іншою рукою потягніть мотузку стартера. Спочатку повільно потягніть мотузку, поки не відчуєте опір, потім енергійно потягніть мотузку 4 рази (VII). Двигун повинен завестися. Дайте кабелю повернутися у вихідне положення. Посуньте важіль заслінки назад і дайте пристрою прогрітися на холостому ході приблизно 10 секунд.

Забороняється працювати з ножицями, тримаючи їх у руках. Леза, що рухаються, можуть торкнутися частин тіла та спричинити травми.

Обов'язково тягніть пусковий трос уздовж осі отвору, витягування троса під кутом призведе до передчасного зносу пускового троса.

При запуску прогрітого двигуна після перерви в роботі 15 – 20 хв. Важіль заслінки можна залишити в задньому положенні, а решту процедури запуску можна виконати, як описано вище. Якщо двигун не запускається, виконайте процедуру запуску холодного двигуна.

Зупинка двигуна

Відпустіть важіль газу та зачекайте, поки двигун досягне холостого ходу. Поверніть перемикач у положення «O - вимкнено».

Якщо вам необхідно екстрено вимкнути двигун, встановіть перемикач у положення «O - off».

Двигун необхідно негайно зупинити в наступних випадках:

- оберт двигуна змінюються спонтанно,
- виникає іскріння,
- у разі пошкодження лез,
- при появі полум'я або диму,
- якщо виникають сильні вібрації,
- у разі дощу чи грози.

використання

Не дозволяйте агрегату працювати на низькій швидкості або під час запуску.

Найефективнішою є робота, якщо стрижка виконується повними широкими рухами. Для більшої ефективності можна нахилити ножиці під кутом 5-10 ° в напрямку різання (XVI).

Для досягнення рівномірної висоти живоплоту можна використовувати нитку, натягнуту по лінії зрізу. Вам потрібно відрізати частину живопліт над волосінню.

Стригти живопліт можна вертикально. Рекомендується різати по дузі від низу до верху, а потім від верху до низу, щоб використовувати обидві сторони лез (XVII). Завдяки конструкції ножиць, якщо паливний бак не заповнений, двигун може зупинитися після тривалого періоду бокового різання. Щоб цього не сталося, періодично нахиліть ножиці в горизонтальне положення.

Поради, корисні під час роботи

Увага! В екстреній ситуації зупиніть двигун, повернувши перемикач у положення «О – off».

Слідкуйте за рівновагою та правильною поставою під час роботи. Будьте особливо обережні під час роботи на слизькій, похилій або нерівній поверхні.

Завжди стежте за лезами під час роботи. Стрижку не можна проводити в місцях, які не видно.

Перед початком роботи уважно огляньте робочу зону, видаліть усі незакріплені гілки та залишки попередньої зрізки. З особливою обережністю слід підстригати високі живоплоти. Перед початком роботи слід також перевірити іншу сторону живоплиту.

Під час роботи кришка редуктора нагрівається. Щоб уникнути опіків, уникайте контакту з кришкою механізму.

Робіть регулярні перерви під час роботи. Під час роботи пристрій видає шум і вібрацію, які впливають на оператора обладнання. Регулярні перерви та носіння засобів індивідуального захисту, таких як рукавички, засоби захисту слуху та очей, можуть зменшити вплив роботи обладнання на стан оператора.

Приступати до роботи слід здоровим і в хорошому стані. У разі нудоти, головного болю, розладів зору (наприклад, зменшення поля зору), проблем зі слухом або запаморочення негайно припиніть використання пристрою. Серед інших можливостей ці симптоми можуть бути пов'язані з надмірно високою концентрацією вихлопних газів у робочій зоні.

Якщо ножиці заклинило під час роботи, негайно вимкніть ножиці за допомогою перемикача, перевівши його в положення «О - вимкнено», від'єднайте кабель свічки запалювання, дочекайтеся повного охолодження елементів ножиць, а потім приступайте до усунення причини заклинювання.

Якщо будь-яка частина лез або захисних кожухів пошкоджується або деформується під час застрягання, її необхідно замінити або відремонтувати перед початком роботи.

ОБСЛУГОВУВАННЯ НОЖИЦЬ

Перед початком будь-якої з операцій, описаних нижче, вимкніть ножиці. Переконайтеся, що двигун охолоджений. Щоб уникнути випадкового запуску ножиць для живої огорожі, необхідно виїняти свічку запалювання.

Під час роботи з лезами необхідно надягати захисні рукавички.

Технічне обслуговування повітряного фільтра

Обслуговування повітряного фільтра слід проводити після кожного використання ножиць.

Кріплення кришки повітряного фільтра може відрізнятись залежно від моделі.

Відкрутіть або розблокуйте засув кришки фільтра, відкрийте кришку та вийміть фільтр (VIII).

Більші забруднення можна видалити, струснувши фільтр, дрібніші слід продути струменем стисненого повітря.

Забороноюється чистити фільтр в бензині або розчинниках.

Встановіть фільтр на місце, потім замініть кришку фільтра.

Заміна та технічне обслуговування свічок запалювання

Щоб замінити свічку запалювання, зніміть кришку повітряного фільтра та витягніть повітряний фільтр.

Зніміть гумову контактну кришку свічки запалювання та відкрутіть свічку за допомогою гайкового ключа (IX).

Необхідно перевірити стан електродів свічки запалювання. Якщо спостерігається забруднення, спробуйте очистити електроди свічки запалювання дріткою. Якщо очищення не принесло очікуваних результатів, замініть свічку запалювання на нову.

Відстань між електродами свічки запалювання має становити від 0,6 до 0,7 мм (X).

Стан свічки слід перевіряти не рідше одного разу на місяць.

Обслуговування механізму (XI)

Механізм ножиць змащується через мастильце. Для цього покладіть наконечник мастильниці на мастильницю та натисніть приблизно в 3 рази машинного масла. Змащуйте механізм раз на рік перед початком сезону. У разі

У разі інтенсивної роботи змащуйте частіше.

Обслуговування ножиць

Переконайтеся, що ваші ножі завжди змащені. Це запобіжить утворенню іржі, яка знижує продуктивність інструменту, а також може збільшити ризик отримання травми. Відстань між лезами має становити від 0,2 до 0,4 мм, виміряно там, де леза затягнуті гвинтом.

Леза заточені на заводі для оптимальної роботи, але під час використання вони затупляються. Перед початком роботи оцініть стан лез. Якщо ви помітили, що верхній край леза заокруглений або що нижня частина леза зникла, леза слід заточити (XV). Заточування слід проводити в авторизованому сервісному центрі виробника.

Перш ніж зберігати ножиці протягом тривалого періоду часу, збризніть на леза консервант або нанесіть його на леза за допомогою щітки. Надлишки консерванту слід видалити тільки безпосередньо перед початком роботи. Такий догляд зменшить ризик іржавіння лез.

Регулювання карбюратора

Регулювання карбюратора можна провести в спеціалізованому СТО.

Регулювання слід проводити, коли двигун не досягає максимальної швидкості.

Перед регулюванням необхідно зняти кришку повітряного фільтра.

Спочатку слід перевірити роботу газового дроселя.

Коли кнопка газу натиснута повністю, важіль повинен досягти точки опору (XII). Якщо він інший, ви повинні приступити до регулювання.

Для цього послабте фіксуючу гайку та відрегулюйте натяг троса гайкою (XIII) так, щоб дросельна заслінка досягала максимального відхилення при повністю натиснутій кнопці газу.

Після регулювання затягніть контргайку.

Регулювання холостого ходу (XIV)

Регулювання холостого ходу можна виконати на спеціалізованому ремонтному підприємстві.

Регулювання холостого ходу слід проводити на прогрітому двигуні.

Якщо двигун глухне на холостому ходу, необхідно відрегулювати холостий хід. Для цього відрегулюйте гвинт холостого ходу так, щоб двигун на холостому ході працював плавно і без перерв, а лопаті зупинялися, коли припиняється натискання на кнопки газу.

Зберігання ножиць

Належний догляд перед зберіганням забезпечить тривалу безперебійну роботу ваших ножиць.

Виконуйте технічне обслуговування ножів.

Злийте паливо з бака, наприклад, за допомогою наявного у продажу пластикового паливного насоса.

Запустіть двигун і дайте йому попрацювати на холостому ходу, поки він не вимкнеться. Це очистить карбюратор від залишків.

пальне.

Даєте двигуну охолонути.

Зніміть свічку запалювання. Залийте через отвір одну чайну ложку масла для двотактних двигунів. Обережно потягніть кілька разів

трос стартера, це розподілить масло в камері згоряння. Встановіть свічку запалювання.

Очистіть корпус.

Зберігайте ножиці в прохолодному, сухому та добре провітрюваному місці. Подалі від джерел вогню.

Повторний запуск ножиць

Відкрутіть свічку запалювання, кілька разів обережно потягніть за шнур стартера, щоб очистити камеру згоряння від залишків.

масло. Заправте паливний бак. Продовжуйте процедуру запуску двигуна.

Несправність	Можлива причина	Процедура
Двигун не запускається	Неправильно виконана процедура запуску	Виконайте процедуру запуску
	Свічка запалювання мокра або іржава	Очистіть або замініть свічку запалювання
	Неправильно відрегульований карбюратор	Поверніть інструмент до спеціалізованого сервісного центру
Двигун запускається, але його немає потужність	Неправильна настройка важеля дроселя	Посуньте важіль заслінки назад
	Брудний повітряний фільтр	Очистіть повітряний фільтр
	Неправильно відрегульований карбюратор	Поверніть інструмент до спеціалізованого сервісного центру
Нерівномірна робота двигуна	Неправильний зазор між електродами свічки запалювання	Очистіть або замініть свічку запалювання
	Неправильно відрегульований карбюратор	Поверніть інструмент до спеціалізованого сервісного центру
З вихлопної системи замість вихлопних газів йде дим	Неправильна пропорція паливної суміші	Дотримуйтеся правильних пропорцій паливної суміші
	Неправильно відрегульований карбюратор	Поверніть інструмент до спеціалізованого сервісного центру

ĮRANKIŲ CHARAKTERISTIKOS

Benzininės gyvatvorių žirkklės skirtos tik krūmų vainikams karpyti ir formuoti bei plonomis šakoms karpyti. Dėl vidaus degimo variklio jie yra mobilesni nei elektrinės žirkklės. Teisingas, patikimas ir saugus prietaiso veikimas priklauso nuo tinkamo naudojimo, todėl:

Prieš naudodami įrankį, perskaitykite visą vadovą ir išsaugokite jį.

Tiekėjas neatsako už jokią žalą ar sužalojimą, atsiradusį naudojant įrankį ne pagal paskirtį arba nesilaikant šio vadovo saugos taisyklių ir rekomendacijų. Naudojant įrankį ne pagal paskirtį, vartotojas taip pat praranda teises į garantiją ir garantiją.

ĮRANGA

Žirkklės pristatomos sukomplektuotos ir jų surinkti nereikia.

TECHNINIAI DUOMENYS

Parametras	Matavimo vienetas	Vertė
Katalogo numeris		YT-84797
Svoris (be kuro)	[kg]	5.8
Kuro bako talpa	[l]	0.5
Pjovimo ilgis	[mm]	600
Pjovimo greitis	[min ⁻¹]	1850 m
Variklis		
cilindrų skaičius		1
barų skaičius		2
aušinimas		Oru
Uždegimo žvakės tipas		L8RTF
Variklio darbinis tūris	[cm ³]	25.4
Variklio galia	[kW]	0.75
Maksimalus variklio greitis	[min ⁻¹]	8500
Variklio greitis su pjovimo sistema	[min ⁻¹]	7000
Rekomenduojamas tuščiosios eigos greitis	[min ⁻¹]	3000
Triukšmas – slėgis L _{PA}	[dB (A)]	94 ± 3
Triukšmas – galia L _{WA}	[dB (A)]	111 ± 2,82
Vibracijos lygis (priekinė / galinė rankena)	[m/s ²]	4,25 ± 1,5 / 2,92 ± 1,5

SAUGOS INSTRUKCIJOS

SVARBU. Prieš naudodami atidžiai perskaitykite. Palikti naudojimui ateiityje.

Kai aprašyme atsiranda terminas „įrenginys“, jis turėtų būti traktuojamas kaip „gyvatvorių žirkklės“.

PARUOŠIMAS

ŠIS PRIETAISAS GALI SUKELTI RIMTUS SUŽALOJIMUS. Atidžiai perskaitykite naudojimo instrukciją. Susipažinkite su teisingu įrangos laikymu, valdymu, priežiūra, paleidimu ir sustabdymu. Susipažinkite su teisingu visų valdiklių veikimu.

Niekada neleiskite vaikams naudotis prietaisu.

Pjaudami būkite atsargūs, kad elektros laidai nebūtų įtampa. Ir antžeminis, ir orinis.

Nenaudokite žirklių, jei šalia yra pašalinių asmenų, ypač vaikų. Prieš pradėdami dirbti, nustatykite saugos zoną, kurios spindulys ne mažesnis kaip 5 metrai nuo darbo zonos.

Visada dėvėkite akių ir veido apsaugos priemonės, kad apsaugotumėte akis, veidą ir kvėpavimo takus nuo dulkių, garų ir medžio drožlių, susidarancių pjovimo metu. Visada dėvėkite tinkamus, prigludusius apsauginius drabužius. Nedėvėkite laisvų drabužių ar papuošalų, kurie gali įstrigti judančiose mašinos dalyse. Mūvėkite apsaugines pirštines ir klausos apsaugos priemonės. Dėvėkite apsauginius batus su neslystančiais padais.

Dirbdami su degalais būkite ypač atsargūs. Jis yra degus ir jo garai yra sprogūs. Prašome atkreipti dėmesį į šiuos dalykus.

- Naudokite degalams skirtus kanistrus.

- Niekada nenuimkite degalų bako dangtelio ir nepilkite degalų, kai variklis veikia. Prieš pildami degalus palaukite, kol atvės variklio ir išmetimo sistemos komponentai.

- Nerūkyti.

- Niekada nepildykite degalų patalpoje.

- Niekada nelaikykite prietaiso ar degalų bako patalpose, kuriose yra atvira liepsna, pvz. šalia vandens šildytuvo.
 - Nebandykite užvesti variklio, jei išsiliejo degalai, bet prieš užvesdami atitraukite variklį nuo išsiliejimo vietos.
 - Po degalų papildymo visada uždarykite ir sandariai užsukite degalų bako dangtelį.
 - Bet koks degalų bako ištuštinimas turi būti atliekamas ne patalpoje.
- Jei pjovimo mechanizmas atsitrenkia į pašalinį daiktą arba gyvatvorių žirkklės pradeda nejprastai garsėti ar vibruoti, išjunkite variklį ir palaukite, kol gyvatvorių žirkklės dalys sustos. Atjunkite uždegimo žvakės laidą ir atlikite šiuos veiksmus:
- patikrinkite žałą,
 - patikrinkite, ar nėra palaidų dalių, ir priveržkite jas,
 - pakeiskite arba suremontuokite pažeistas dalis dalimis, kurios atitinka specifikacijas.
- Dirbant reikia dėvėti klausos apsaugos priemones. Per didelis triukšmas gali sukelti nuolatinį klausos pažeidimą. Reikia nešioti apsauginius akinius. Darbo metu susidarancios atliekos gali kelti pavojų akims pažeisti. Perskaitykite instrukcijas, kaip išjungti įrenginį kritiniu atveju.

DARBAS

Prietaisas turi būti naudojamas pagal naudojimo instrukcijoje pateiktas rekomendacijas. Draudžiama naudoti įrenginį kitais būdais ir kitais tikslais, nei aprašyta instrukcijoje.

Išjunkite variklį ir atjunkite uždegimo žvakę bet kuriuo atveju:

- valyti arba pašalinti užsikimšimą,
 - tikrinti, atlikti techninę priežiūrą ar atlikti kitus įrenginio darbus,
 - pjovimo įrenginio darbinės padėties reguliavimas,
 - prietaiso palikimas be priežiūros.
- Prieš užvesdami variklį, įsitikinkite, kad prietaisas yra tinkamai nustatytas jam skirtoje darbo padėtyje.

Naudodami įrangą visada įsitikinkite, kad darbo padėtis yra saugi ir tinkamai pritvirtinta, ypač kai naudojotės laipteliais ar kopėčiomis.

Neekspluatuokite mašinos su pažeista arba per daug susidėvėjusia pjovimo agregatu.

Kad sumažintumėte gaisro pavojų, variklis ir išmetimo sistema turi būti švarūs. Visų pirma, jie turėtų būti be darbo likučių, atliekos ir alyvų bei tepalų perteklius.

Prieš pradėdami darbą įsitikinkite, kad visi apsauginiai gaubtai ir rankenos yra tinkamai sumontuoti. Niekada nenaudokite nepilno ar pakeisto įrankio be gamintojo sutikimo.

Dirbdami su įrenginiu su dviem rankenomis, visada laikykite jį abiem rankomis.

Visada atkreipkite dėmesį į aplinką ir būkite budrūs dėl galimų pavojų, kurių galbūt nežinote dėl įrenginio triukšmo.

Įrankis sukuria mažo intensyvumo elektromagnetinį lauką. Elektromagnetinis laukas gali turėti įtakos šalia įrankio esančių elektrinių prietaisų, įskaitant širdies stimuliatorių, veikimui. Prieš pradėdami darbą, rekomenduojama pasitarti su gydytoju ir (arba) širdies stimulatoriaus gamintoju.

PRIEŽIŪRA IR SANDĖLIAVIMAS

Išjungdami įrangą techninei priežiūrai, patikrinimui ar saugojimui, išjunkite variklį, atjunkite uždegimo žvakės laidą ir įsitikinkite, kad visos judančios dalys sustoję. Prieš atlikdami bet kokius patikrinimus, reguliavimą ir pan., palaukite, kol prietaisas atvės.

Prietaisą laikykite atokiau nuo atviros liepsnos ar kibirkščių dėl kuro garų. Prieš padėdami į vietą, visada leiskite prietaisui atvėsti. Transportuodami arba sandėliuodami mašiną visada uždėkite transportavimo dangtelį ant pjovimo agregato.

ŽIRKLIŲ VALDYMAS

Žirklių paruošimas darbui (II)

Prieš pradėdami dirbti, įsitikinkite, kad peiliai yra tinkamai sutepti. Norėdami tai padaryti, nuimkite ašmenų dangtelį ir tarp kirpimo peilių įlašinkite kelis lašus mašinos alyvos. Palaukite kelias minutes, tada atsargiai pašalinkite aliejaus perteklių.

Galinės rankenos nustatymas (III)

Galinę rankeną galima pasukti aplink savo ašį, o tai leidžia dirbti patogiau ir saugiau. Norėdami pasukti rankenėlę, paspauskite rankenos užrakto mygtuką ir pasukite rankeną į kairę arba į dešinę 90 laipsnių, kad užraktas grįžtų į pradinę padėtį padėtis į priekį ir užblokuotas tolesnis atsitiktinis rankenos sukimasis. Prieš pradėdami dirbti, įsitikinkite, kad rankena darbo metu nejudės pati. Reguluodami rankenos padėtį, nespauskite apatinio droselio mygtuko.

Degalų papildymas

Žirkklės varomos bešvinio benzino, kurio oktaninis skaičius didesnis nei 95, ir alyvos, skirtos dvitakčiams varikliams, mišiniu.

Draudžiama naudoti švarų kurą. Benzino ir alyvos santykis turi būti 25:1.

Prieš pilant į kuro baką, mišinys turi būti sumaišytas. Maišyti ir pilti kurą reikia atokiau nuo ugnies šaltinių. Pilant degalus arba ruošiant degalus rūkyti draudžiama. Degalų papildymas turėtų būti atliekamas lauke, ne mažesniu kaip 3 metrų atstumu nuo žirklių paleidimo ir valdymo vietos.

Norėdami apsaugoti variklį, naudokite geros kokybės bešvinį benziną ir geros kokybės alyvą, skirtą dvitaktiams, oru aušinamiems varikliams. Nenaudokite alyvos, skirtos keturtaktiams varikliams. Ir mišinys, skirtas skysčiu aušinamiems varikliams. Jei kuras išsiliejo, prieš naudodami žirkles nuvalykite likusį kurą. Prieš naudodami gyvatvorių žirkles, įsitinkinkite, kad degalų įpylimo angos dangtelis yra sandariai ir patikimai užsuktas. Nenaudokite senesnio nei 90 dienų mišinio.

Variklio užvedimas

Prieš pradėdami papildyti degalų baką.
Nuimkite ašmenų apsaugą.
Padėkite žirkles ant kieto, lygaus paviršiaus.
Pastumkite droselio svirtį į priekį (IV).
Paspauskite kuro siurbį (V) 10 kartų.
Nustatykite jungiklį į padėtį „I – įjungta“ (VI).
Įsitinkinkite, kad kirpimo peiliai nieko nelielia, viena ranka laikykite žirkles už priekinės rankenos, o kita ranka traukite starterio lyną. Pirmiausia lėtai traukite virvę, kol pajusite pasipriešinimą, tada energingai traukite 4 kartus (VII). Variklis turėtų užsivesti. Leiskite kabeliui grįžti į poilsio padėtį. Paspauskite droselio svirtį atgal ir leiskite įrenginiui sušilti tuščiaja eiga maždaug 10 sekundžių.
Draudžiama valdyti žirkles laikant jas rankose. Judantys peiliai gali liestis su kūno dalimis ir susižaloti.
Būtinai traukite paleidimo trosą išilgai skylės ašies, nes traukdami trosą kampu, paleidimo trosas per anksti susidėvės. Užvedus šiltą variklį po 15 – 20 minučių darbo pertraukos. Droselio svirtį galima palikti galinėje padėtyje, o likusią užvedimo procedūrą galima atlikti taip, kaip aprašyta aukščiau. Jei variklis neužsiveda, vykdykite šalto variklio užvedimo procedūrą.

Variklio sustabdymas

Atleiskite droselio svirtį ir palaukite, kol variklis pasieks tuščiąją eigą. Pasukite jungiklį į padėtį „O – išjungta“.
Jei reikia avariniu atveju išjungti variklį, nustatykite jungiklį į padėtį „O – išjungta“.

Variklis turi būti nedelsiant sustabdytas šiais atvejais:

- spontaniškai keičiasi variklio sūkliai,
- atsiranda kibirkštys,
- pažeidus ašmenis,
- jei atsiranda liepsnos arba dūmai,
- jei atsiranda didelė vibracija,
- lyjant lietu ar audrai.

Naudokite

Neleiskite įrenginiui veikti mažų greičių arba užvedimo metu.
Efektyviausias darbas, jei pjovimas atliekamas visiškai plačiais judesiais. Siekiant didesnio efektyvumo
° kampu pjovimo kryptimi (XVI).
Norėdami pasiekti vienodą gyvatvorės aukštį, galite naudoti virvelę, ištemptą išilgai pjovimo linijos. Jums reikia šiek tiek nupjauti gyvatvorę virš žvejybos linijos.
Galima pjauti gyvatvorę vertikaliai. Rekomenduojama pjauti lanku iš apačios į viršų, o tada iš viršaus į apačią, kad būtų galima naudoti abi peilių puses (XVII). Dėl žirklių konstrukcijos, jei kuro bakas neužpildytas, po ilgesnio šoninio pjovimo gali užgesti variklis. Norėdami to išvengti, periodiškai pakreipkite žirkles į horizontalią padėtį.

Patarimai, kurie pravers dirbant

Dėmesio! Avariniu atveju išjunkite variklį pasukdami jungiklį į „O – off“ padėtį.
Dirbdami pasirūpinkite, kad išlaikytumėte pusiausvyrą ir taisyklą laikyseną. Būkite ypač atsargūs dirbdami ant slidžių, nuožulnių ar nelygių paviršių.
Dirbdami visada stebėkite peilius. Pjauti negalima tose vietose, kurios nėra matomos.
Prieš pradėdami darbą, atidžiai apžiūrėkite darbo vietą, pašalinkite visas atspalaidavusias šakas ir ankstesnio pjovimo likučius. Pjaunant aukštas gyvatvoretis reikia būti ypač atsargiems. Prieš pradėdami dirbti, turėtumėte patikrinti ir kitą gyvatvorės pusę.
Veikimo metu kirpimo reduktoriaus dangtis įkaista. Kad išvengtumėte nudegimų, venkite kontakto su pavaro dangteliu.
Dirbdami darykite reguliarias pertraukas. Veikimo metu prietaisas skleidžia triukšmą ir vibraciją, kuri veikia įrangos operatorių. Reguliariai darydami pertraukas ir dėvėdami asmenines apsaugos priemones, pvz., pirštines, klausos ir akių apsaugos priemones, galite sumažinti įrangos veikimo poveikį operatoriaus būklei.
Turėtumėte pradėti dirbti būdami sveiki ir geros būklės. Jei atsiranda pykinimas, galvos skausmas, regos sutrikimai (pvz., sumažėjęs regėjimo laukas), klausos sutrikimai ar galvos svaigimas, nedelsdami nutraukite prietaiso naudojimą. Be kitų galimybių, šie simptomai gali būti susiję su pernelyg didele išmetamųjų dujų koncentracija darbo zonoje.

Jei eksploatacijos metu žirkles užstringa, nedelsdami išjunkite jas naudodami jungiklį, perjungdami jį į padėtį „O - off“, atjunkite uždegimo žvakės laidą, palaukite, kol žirklių elementai visiškai atvės, tada pašalinkite strigimo priežastį.
Jei įstrigimo metu kuri nors ašmenų ar apsaugų dalis pažeidžiama arba deformuojasi, prieš pradėdami darbą ją reikia pakeisti arba pataisyti.

ŽIRKLIŲ PRIEŽIŪRA

Prieš pradėdami bet kurią iš toliau aprašytų operacijų, išjunkite žirkles. Įsitinkinkite, kad variklis vėsus. Uždegimo žvakę reikia ištraukti, kad gyvatvorių žirklys netyčia neįsijungtų.
Dirbant su peiliais, būtina mūvėti apsaugines pirštines.

Oro filtrų priežiūra

Oro filtro priežiūra turi būti atliekama po kiekvieno žirklių naudojimo.

Oro filtro dangtelio tvirtinimas gali skirtis priklausomai nuo modelio.

Atsukite arba atrakininkite filtro dangtelio skląstį, atidarykite dangtelį ir išimkite filtrą (VIII).

Didesnius teršalus galima pašalinti purtant filtrą, smulkesnius reikia išpūsti suspausto oro srove.

Draudžiama valyti filtrą benzinu ar tirpikliais.

Įdėkite filtrą į vietą, tada uždėkite filtro dangtelį.

Uždegimo žvakių keitimas ir priežiūra

Norėdami pakeisti uždegimo žvakę, nuimkite oro filtro dangtelį ir ištraukite oro filtrą.

Nuimkite guminį uždegimo žvakės kontaktų dangtelį ir atsukite uždegimo žvakę naudodami pateiktą veržliaraktį (IX).

Reikėtų patikrinti uždegimo žvakių elektrodų būklę. Jei pastebėjote užteršimą, pabandykite nuvalyti uždegimo žvakių elektrodus vieliniu šepečiu. Jei valymas neduoda laukiamų rezultatų, pakeiskite uždegimo žvakę nauja.

Uždegimo žvakės elektrodo tarpas turi būti nuo 0,6 iki 0,7 mm (X).

Uždegimo žvakės būklę reikia tikrinti bent kartą per mėnesį.

Mechanizmo priežiūra (XI)

Žirklių mechanizmas sutepamas per tepalo pistoletą. Norėdami tai padaryti, uždėkite tepalo pistoleto galą ant tepalo pistoleto ir įspauskite

apie 3 kartus mašininės alyvos. Sutepkite mechanizmą kartą per metus prieš sezono pradžią. Tuo atveju

Intensyvaus darbo atveju tepkite dažniau.

Žirklių priežiūra

Įsitinkinkite, kad jūsų peiliai visada yra sutepti. Taip išvengsite rūdžių susidarymo, o tai sumažins įrankio našumą ir padidins sužalojimo riziką. Tarpas tarp asmenų turi būti nuo 0,2 iki 0,4 mm, matuojant ten, kur peiliai priveržti varžtu.

Peiliai yra gamykloje pagalasti, kad būtų optimalus darbas, tačiau naudojant jie tampa nuobodu. Prieš pradėdami bet kokius darbus, įvertinkite asmenų būklę. Jei pastebėjote, kad viršutinis asmenų kraštas yra suapvalintas arba dingio apatinė asmenų dalis, asmenis reikia pagalasti (XV). Galandimas turi būti atliktas įgaliotame gamintojo aptarnavimo centre.

Prieš laikydami žirkles ilgesniam laikui, apipurškite asmenis konservantu arba paskleiskite ant peilių šepečiu. Perteklinis konservantas turi būti pašalintas tik prieš pat pradėdami darbą. Ši priežiūra sumažins peilių rūdijimo riziką.

Karbiuratoriaus reguliavimas

Karbiuratoriaus reguliavimą galima atlikti specializuotoje remonto įmonėje.

Reguliuoti reikia, kai variklis nepasiekia didžiausio greičio.

Prieš reguliavimą reikia nuimti oro filtro dangtelį.

Pirmiausia reikia patikrinti dujų droselio veikimą.

Kai droselio mygtukas yra iki galo nuspaustas, svirtis turi pasiekti pasipriešinimo tašką (XII). Jei skiriasi, turėtumėte pereikite prie koregavimo.

Norėdami tai padaryti, atlaisvinkite fiksavimo veržlę ir sureguliuokite trosą įtempimą veržlę (XIII), kad droselio sklendė pasiektų maksimalų įlinkis iki galo nuspaudus droselio mygtuką.

Po reguliavimo priveržkite fiksavimo veržlę.

Tuščiosios eigos greičio reguliavimas (XIV)

Tuščiosios eigos greičio reguliavimą galima atlikti specializuotoje remonto įmonėje.

Tuščiosios eigos greitį reikia reguliuoti, kai variklis yra šiltas.

Jei variklis užgęsta veikiant tuščiąja eiga, reikia sureguliuoti tuščiosios eigos greitį. Norėdami tai padaryti, sureguliuokite tuščiosios eigos greičio varžtą taip, kad variklis veiktų sklandžiai ir be pertrūkių tuščiąja eiga, o peiliai sustotų, kai atleidžiamas slėgis droselio mygtukais.

Žirklių laikymas

Tinkama priežiūra prieš sandėliavimą užtikrins ilgalaikį ir be problemų jūsų žirklių veikimą.

Atlikite peilių priežiūrą.

Išpilkite kurą iš bako, pavyzdžiui, naudodami parduodamą plastikinį kuro siurbį.

Užveskite variklį ir leiskite jam veikti tuščiąja eiga, kol jis išsijungs. Taip išvalysite karbiuratorių nuo likučių.

kuro.

Leiskite varikliui atvėsti.

Nuimkite uždegimo žvakę. Per angą įpilkite vieną arbatinį šaukštelį dvitakčio variklio alyvos. Kelis kartus atsargiai patraukite starterio virvę, tai paskirstys alyvą degimo kameroje. Sumontuokite uždegimo žvakę.

Išvalykite korpusą.

Laikykite žirkles vėsioje, sausoje ir gerai vėdinamoje vietoje. Toli nuo uždegimo šaltinių.

Žirklių paleidimas iš naujo

Atsukite uždegimo žvakę, kelis kartus atsargiai patraukite už starterio laidą, kad išvalytumėte degimo kamerą nuo likučių aliejus. Įpilkite kuro baką. Tęskite variklio užvedimo procedūrą.

Gedimas	Galima priežastis	Procedūra
Variklis neužsiveda	Neteisingai atlikta paleidimo procedūra	Vykdysite paleidimo procedūrą
	Uždegimo žvakė šlapia arba surūdijusi	Išvalykite arba pakeiskite uždegimo žvakę
	Neteisingai sureguliuotas karbiuratorius	Grąžinkite įrankį į specializuotą aptarnavimo centrą
Variklis užsiveda, bet jo nėra galia	Neteisingas droselio svirties nustatymas	Pastumkite droselio svirtį atgal
	Nešvarus oro filtras	Išvalykite oro filtrą
	Neteisingai sureguliuotas karbiuratorius	Grąžinkite įrankį į specializuotą aptarnavimo centrą
Netolygus variklio darbas	Neteisingas tarpas tarp uždegimo žvakių elektrodų	Išvalykite arba pakeiskite uždegimo žvakę
	Neteisingai sureguliuotas karbiuratorius	Grąžinkite įrankį į specializuotą aptarnavimo centrą
Vietoj išmetamųjų dujų iš išmetimo sistemos sklinda dūmai	Netinkamos kuro mišinio proporcijos	Išlaikykite tinkamas kuro mišinio proporcijas
	Neteisingai sureguliuotas karbiuratorius	Grąžinkite įrankį į specializuotą aptarnavimo centrą

RĪKA RAKSTUROJUMS

Benzīna dzīvžogu šķēres ir paredzētas tikai krūmu vainagu apgriešanai un veidošanai, kā arī tievu zaru apgriešanai. Pateicoties iekšdedzes dzinējam, tās ir mobilākas nekā elektriskās šķēres. Pareiza, uzticama un droša ierīces darbība ir atkarīga no pareizas lietošanas, tāpēc:

Pirms instrumenta lietošanas izlasiet visu rokasgrāmatu un saglabāiet to.

Piegādātājs nav atbildīgs par bojājumiem vai ievainojumiem, kas radušies, izmantojot instrumentu citiem mērķiem, nevis tā paredzētajam mērķim vai neievērojot šīs rokasgrāmatas drošības noteikumus un ieteikumus. Rīka izmantošana citiem mērķiem, nevis tam paredzētajam mērķim, izraisa arī lietotāja tiesību uz garantiju un garantiju zaudēšanu.

IEKĀRTAS

Šķēres tiek piegādātas komplektā, un tām nav nepieciešama montāža.

TEHNISKIE DATI

Parametrs	Mērvienība	Vērtība
Kataloga numurs		YT-84797
Svars (bez degvielas)	[kg]	5.8
Degvielas tvertnes tilpums	[l]	0.5
Griešanas garums	[mm]	600
Griešanas ātrums	[min ⁻¹]	1850. gads
Dzinējs		
cilindru skaits		1
stieņu skaits		2
dzesēšana		Pa gaisu
Aizdedzes sveces tips		L8RTF
Dzinēja darba tilpums	[cm ³]	25.4
Dzinēja jauda	[kW]	0.75
Maksimālais dzinēja apgriezienu skaits	[min ⁻¹]	8500
Nominālais dzinēja apgriezienu skaits ar griešanas sistēmu	[min ⁻¹]	7000
Ieteicamais tukšgaitas ātrums	[min ⁻¹]	3000
Troksnis - spiediens L _{pa}	[dB (A)]	94 ± 3
Troksnis - jauda L _{wa}	[dB (A)]	111 ± 2.82
Vibrācijas līmenis (priekšējais/aizmugurējais rokturis)	[m/s ²]	4,25 ± 1,5 / 2,92 ± 1,5

DROŠĪBAS NORĀDĪJUMI

SVARĪGI. Pirms lietošanas uzmanīgi izlasiet. Saglabāt turpmākai lietošanai.
Ikreiz, kad aprakstā parādās termins „ierīce”, tas ir jāuzskata par „dzīvžogu šķēres”.

SAGATAVOŠANA

ŠĪ IERĪCE VAR IZRAISĪT Nopietnus savainojumus. Uzmanīgi izlasiet lietošanas instrukciju. Iepazīstieties ar iekārtas pareizu turēšanu, darbību, apkopi, iedarbināšanu un apturēšanu. Iepazīstieties ar visu vadības ierīču pareizu darbību.

Nekad neļaujiet bērniem darboties ar ierīci.

Griešanas laikā uzmanieties no strāvas vadiem. Gan uz zemes, gan no gaisa.

Nedarbiniet šķēres, ja tuvumā atrodas blakus cilvēki, īpaši bērni. Pirms darba uzsākšanas norādiet drošības zonu vismaz 5 metru rādiusā no darba zonas.

Vienmēr valkājiet acu un sejas aizsargus, lai aizsargātu acis, seju un elpceļus no putekļiem, dūmiem un koka skaidām, kas rodas griešanas laikā. Vienmēr valkājiet piemērotu, cieši pieguļošu aizsargapģērbu. Nevalkājiet valģi apģērbu vai rotaslietas, kas var iekerties mašīnas kustīgajās daļās. Valkājiet aizsargcimdus un dzirdes aizsarglīdzekļus. Valkājiet drošības apavus ar neslidošu zoli.

Rīkojoties ar degvielu, ievērojiet īpašu piesardzību. Tas ir uzliesmojošs un tā tvaiki ir sprādzienbīstami. Lūdzu, ievērojiet šādus punktus.

- Izmantojiet tvertnes, kas paredzētas degvielai.

- Nekad nenopiemiet degvielas tvertnes vāciņu un nepildiet degvielu, kamēr dzinējs darbojas. Pirms degvielas uzpildīšanas pagai-

diet, līdz dzinējs un izplūdes sistēmas komponenti atdziest.

- Nesmēkēt.
 - Nekad neuzpildiet degvielu telpās.
 - Nekad neuzglabājiet ierīci vai degvielas tvertni telpās ar atklātu liesmu, piem. ūdens sildītāja tuvumā.
 - Nemēģiniet iedarbināt dzinēju, ja degviela ir izlijusi, bet pirms iedarbināšanas pārvietojiet dzinēju prom no izšķakstītās zonas.
 - Pēc degvielas uzpildīšanas vienmēr aizveriet un cieši pievelciet degvielas tvertnes vāciņu.
 - Jebkāda degvielas tvertnes iztukšošana jāveic ārpus telpas.
- Ja griešanas mehānisms atduras pret svešķermeni vai dzīvzoga šķēres sāk radīt neparastu troksni vai vibrēt, apturiet dzinēju un pagaidiet, līdz dzīvzoga šķēres daļas ir apstājušās. Atvienojiet aizdedzes sveces vadu un rīkojieties šādi:
- pārbaudiet bojājumus,
 - pārbaudiet, vai nav vaļīgu daļu, un pievelciet tās,
 - nomainiet vai salabojiet visas bojātās daļas ar detaļām, kas atbilst specifikācijām.
- Darba laikā jāvalkā dzirdes aizsarglīdzekļi. Pārmērīga trokšņa iedarbība var izraisīt neatgriezeniskus dzirdes bojājumus. Jāvalkā aizsargbrilles. Darba laikā radušies atkritumi var radīt acu bojājumu risku. Lūdzu, izlasiet norādījumus par ierīces izslēgšanu ārkārtas situācijā,

DARBS

Ierīce jāizmanto saskaņā ar lietošanas instrukcijā sniegtajiem ieteikumiem. Ierīci aizliegts lietot jebkādā citā veidā un citiem mērķiem, nekā norādīts instrukcijā.

Jebkurā gadījumā apturiet dzinēju un atvienojiet aizdedzes sveci:

- aizsērējumu tīrīšana vai noņemšana,
- ierīces pārbaude, apkope vai citi darbi,
- griešanas vienības darba stāvokļa regulēšana,
- atstājot ierīci bez uzraudzības.

Pirms dzinēja iedarbināšanas pārliecinieties, vai ierīce ir pareizi novietota tai paredzētajā darbības pozīcijā.

Lietojot aprīkojumu, vienmēr pārliecinieties, ka darba pozīcija ir droša un pareizi nostiprināta, īpaši, ja izmantojat pakāpienus vai kāpnes.

Nedarbiniet iekārtu ar bojātu vai pārmērīgi nolietotu griešanas bloku.

Lai samazinātu aizdegšanās risku, uzturiet dzinēju un izplūdes sistēmu tīru. Jo īpaši tiem jābūt brīviem no darba atliekas, atkritumi un eļļu un lieko smērvielu noplūdes.

Pirms darba uzsākšanas pārliecinieties, vai visi aizsargpārsegi un rokturi ir pareizi uzstādīti. Nekad neizmantojiet nepilnīgu vai pārveidotu instrumentu bez ražotāja piekrišanas.

Strādājot ar ierīci, kas aprīkota ar diviem rokturiem, vienmēr turiet to ar abām rokām.

Vienmēr esiet informēts par savu apkārtni un esiet modrs par iespējamām briesmām, kuras jūs, iespējams, nezināt ierīces trokšņa dēļ.

Instruments rada zemas intensitātes elektromagnētisko lauku. Elektromagnētiskais lauks var ietekmēt instrumenta tuvumā esošo elektrisko ierīču, tostarp elektrokardiostimulatoru, darbību. Pirms darba uzsākšanas ieteicams konsultēties ar savu ārstu un/vai elektrokardiostimulatora ražotāju.

APKOPE UN UZGLABĀŠANA

Izslēdzot iekārtu apkopei, pārbaudei vai uzglabāšanai, apturiet dzinēju, atvienojiet aizdedzes sveces vadu un pārliecinieties, ka visas kustīgās daļas ir apstājušās. Pirms jebkādu pārbaudu, regulēšanas utt. veikšanas pagaidiet, līdz ierīce atdziest.

Glabājiet ierīci vietā, kas ir aizsargāta no atklātas liesmas vai dzirkstelēm, ko rada degvielas tvaiki. Vienmēr ļaujiet ierīcei atdzist pirms tās novietošanas glabāšanā.

Transportējot vai uzglabājot mašīnu, vienmēr novietojiet transportēšanas vāku uz griešanas ierīces.

ŠĶĒRU DARBĪBA

Šķēru sagatavošana darbam (II)

Pirms darba uzsākšanas pārliecinieties, vai asmeņi ir pareizi ieeļļoti. Lai to izdarītu, noņemiet asmens pārsegu un uzklājat dažus pilienus mašīnas eļļas starp bīdes asmeņiem. Pagaidiet dažas minūtes, pēc tam uzmanīgi noņemiet lieko eļļu.

Aizmugurējā roktura iestatījums (III)

Aizmugurējo rokturi var pagriezt ap savu asi, kas ļauj strādāt ērtāk un drošāk. Lai pagrieztu rokturi, nospiediet roktura bloķēšanas pogu un pagriežiet rokturi pa kreisi vai pa labi par 90 grādiem, lai slēdzene atgrieztos sākotnējā stāvoklī.

pozīcija uz priekšu un bloķēta turpmāka nejausa roktura griešanās. Pirms darba uzsākšanas pārliecinieties, vai rokturis darbības laikā nepārvietosies pats no sevis. Regulējot satvēriena stāvokli, nespiediet apakšējo droseles pogu.

Degvielas uzpilde

Šķēres tiek darbinātas ar bezsvina benzīna ar oktānskaitli virs 95 un eļļas maisījumu, kas paredzēts divtaktu dzinējiem. Tīras degvielas izmantošana ir aizliegta. Benzīns jāsaļauc ar eļļu benzīna un eļļas attiecībā 25:1.

Pirms ieliešanas degvielas tvertnē maisījums jāsamaisa. Degvielas sajaukšana un ieliešana jāveic tālāk no uguns avoti. Smēķēšana ir aizliegta degvielas uzpildes vai degvielas sagatavošanas laikā. Degvielas uzpilde jāveic plkst ārā, vismaz 3 metru attālumā no šķēru iedarbināšanas un darbināšanas vietas.

Lai aizsargātu dzinēju, izmantojiet labas kvalitātes bezsvina benzīnu un labas kvalitātes eļļu, kas paredzēta divtaktu dzinējiem ar gaisa dzesēšanu. Neizmantojiet eļļu, kas paredzēta četrtaktu dzinējiem. Un maisījums, kas paredzēts dzinējiem ar šķidruma dzesēšanu.

Ja degviela ir izlijusi, pirms šķēru izmantošanas noslaukiet atlikušo degvielu.

Pirms dzīvzoga šķēres lietošanas pārliecinieties, vai degvielas uzpildes vāciņš ir cieši un droši pievilks.

Nelietojiet maisījumu, kas vecāks par 90 dienām.

Dzinēja iedarbināšana

Pirms palaišanas uzpildiet degvielas tvertni.

Noņemiet asmens aizsargu.

Novietojiet šķēres uz cietas, līdzenas virsmas.

Pabīdīet drosēles sviru uz priekšu (IV).

Nospiediet degvielas sūkni (V) 10 reizes.

Iestatiet slēdzi pozīcijā "I - on" (VI).

Pārliecinieties, ka cirpu asmeņi neko nepieskaras, ar vienu roku turiet cirpi aiz priekšējā roktura un ar otru roku velciet startera virvi. Vispirms lēnām velciet virvi, līdz jūtat pretestību, pēc tam enerģiski velciet virvi 4 reizes (VII). Dzinējam vajadzētu iedarbināties. Ļaujiet kabelim atgriezties miera stāvoklī. Nospiediet drosēles sviru uz aizmuguri un ļaujiet ierīcei uzsilt tukšgaitā aptuveni 10 sekundes.

Aizliegts darbināt šķēres, turot tās rokās. Kustīgie asmeņi var saskarties ar ķermeņa daļām un izraisīt savainojumus.

Noteikti velciet palaišanas trosi pa cauruma asi, jo, velkot trosi leņķī, palaišanas troses priekšlaicīgi nolietosies.

Iedarbinot siltu dzinēju pēc 15 – 20 minūšu darba pārtraukuma. Drosēles sviru var atstāt aizmugurējā stāvoklī, un pārējo palaišanas procedūru var veikt, kā aprakstīts iepriekš. Ja dzinēju neizdodas iedarbināt, izpildiet auksta dzinēja iedarbināšanas procedūru.

Dzinēja apturēšana

Atļaidiet drosēles sviru un pagaidiet, līdz dzinējs sasniedz tukšgaitas ātrumu. Pagrieziet slēdzi pozīcijā „O - off”.

Ja jums ir jāizslēdz dzinējs ārkārtas situācijā, iestatiet slēdzi pozīcijā „O - off”.

Dzinējs nekavējoties jāaptur šādos gadījumos:

- dzinēja apgriezienu skaits spontāni mainās,
- rodas dzirksteļošana,
- asmeņu bojājumu gadījumā,
- ja parādās liesmas vai dūmi,
- ja rodas augsta vibrācija,
- lietus vai vētras gadījumā.

Izmantot

Nelaujiet iekārtai darboties ar mazu ātrumu vai iedarbināšanas laikā.

Visefektīvākais darbs ir tad, ja griešana tiek veikta ar pilnām platām kustībām. Lielāki efektivitāte

°leņķī griešanas virzienā (XVI).

Lai sasniegtu vienmērīgu dzīvzoga augstumu, varat izmantot auklu, kas izstiepta gar griešanas līniju. Jums daļa no tā ir jānogriež dzīvzogs virs maksimāla augstuma.

Ir iespēja griezt dzīvzogu vertikāli. Ieteicams griezt lokā no apakšas uz augšu un pēc tam no augšas uz leju, lai izmantotu abas asmeņu puses (XVII). Šķēru konstrukcijas dēļ, ja degvielas tvertnē nav pilna, dzinējs var apstāties pēc ilgākas sānu griešanas. Lai to novērstu, periodiski nolieciet šķēres horizontālā stāvoklī.

Padomi, kas noder darba laikā

Uzmanību! Ārkārtas gadījumā apturiet dzinēju, pagriežot slēdzi pozīcijā „O – off”.

Uzmanieties, lai darba laikā saglabātu līdzsvaru un pareizu stāju. Esiet īpaši piesardzīgs, strādājot uz slidenām, slīpām vai neliēzenām virsmām.

Darba laikā vienmēr uzraugiet asmeņus. Griešanu nedrīkst veikt vietās, kas nav redzamas.

Pirms darba uzsākšanas rūpīgi pārbaudiet darba zonu, noņemiet visus vaļējus zarus un iepriekšējās griešanas paliekas. Apgriežot augstus dzīvžogus, jāievēro īpaša piesardzība. Pirms darba uzsākšanas jāpārbauda arī dzīvzoga otra puse.

Bīdes pārsegs darbības laikā sakarst. Lai izvairītos no apdegumiem, izvairieties no saskares ar pārnesuma pārsegu.

Veiciet regulārus pārtraukumus darba laikā. Darbības laikā ierīce izstaro troksni un vibrācijas, kas ietekmē iekārtas operatoru. Regulāri pārtraukumi un individuālo aizsardzības līdzekļu, piemēram, cimdus, dzirdes un acu aizsarglīdzekļu, lietošana var samazināt

aprikojuma darbības ietekmi uz operatora stāvokli.

Jums jāskatās strādāt veselam un labā stāvoklī. Ja rodas slikta dūša, galvassāpes, redzes traucējumi (piemēram, samazināts redzes lauks), dzirdes traucējumi vai reibonis, nekavējoties pārtrauciet ierīces lietošanu. Starp citām iespējām šie simptomi var būt saistīti ar pārmērīgi augstu izplūdes gāzu koncentrāciju darba zonā.

Ja šķēres iestrēgst darbības laikā, nekavējoties izslēdziet šķēres, izmantojot slēdzi, pārlēdzot to pozīcijā „O - off”, atvienojiet aizdedzes sveces kabeli, pagaidiet, līdz šķēru elementi pilnībā atdziest, un pēc tam turpiniet, lai novērstu iesprūšanas cēloni.

Ja iestrēgšanas laikā tiek bojāta vai deformēta kāda lāpstiņu vai aizsargu daļa, pirms darba uzsākšanas tā ir jānomaina vai jāsalabo.

ŠĶĒRU APKOPE

Pirms sākat kādu no tālāk aprakstītajām darbībām, izslēdziet šķēres. Pārliecinieties, vai dzinējs ir atdzisis. Aizdedzes svece ir jānoņem, lai izvairītos no nejaūšas dzīvzoga šķēres iedarbināšanas.

Vienmēr, strādājot ar asmeņiem, jāvalkā aizsargcimdi.

Gaisa filtru apkope

Gaisa filtra apkope jāveic pēc katras šķēru lietošanas reizes.

Gaisa filtra vāka stiprinājums var atšķirties atkarībā no modeļa.

Atskrūvējiet vai atbloķējiet filtra vāka fiksatoru, atveriet vāku un pēc tam noņemiet filtru (VIII).

Lielākus piesārņotājus var noņemt, kratot filtru, mazākus vajadzētu izpūst ar saspiesta gaisa plūsmu.

Filtru aizliegts tīrīt benzīnā vai šķīdinātājos.

Novietojiet filtru vietā, pēc tam uzlieciet filtra vāku.

Aizdedzes sveču nomaiņa un apkope

Lai nomainītu aizdedzes sveci, noņemiet gaisa filtra vāku un izvelciet gaisa filtru.

Noņemiet gumijas aizdedzes sveces kontakta vāku un atskrūvējiet aizdedzes sveci, izmantojot komplektācijā iekļauto uzgriežņu atslēgu (IX).

Jāpārbauda aizdedzes sveces elektrodu stāvoklis. Ja tiek novērots piesārņojums, mēģiniet notīrīt aizdedzes sveces elektrodus ar stiepli suku. Ja tīrīšana nesniedz gaidītos rezultātus, nomainiet aizdedzes sveci ar jaunu.

Aizdedzes sveces elektrodu atstarpei jābūt no 0,6 līdz 0,7 mm (X).

Aizdedzes sveces stāvoklis jāpārbauda vismaz reizi mēnesī.

Mehānisma apkope (XI)

Šķēru mehānisms tiek ieeļļots caur smērvielu pistoli. Lai to izdarītu, novietojiet smērvielas pistoles galu uz smērvielas pistoles un iespiediet

apmēram 3 reizes mašīnu eļļu. Ieeļļojiet mehānismu reizi gadā pirms sezonas sākuma. Gadījumā, ja

Intensīva darba gadījumā eļļot biežāk.

Šķēru apkope

Pārliecinieties, ka jūsu naži vienmēr ir ieeļļoti. Tas novērsīs rūsas veidošanos, kas samazina instrumenta veiktspēju un var arī palielināt traumu risku. Attālumam starp asmeņiem jābūt no 0,2 līdz 0,4 mm, mērot vietā, kur asmeņi ir pievilkti ar skrūvi.

Asmeņi ir rūpnīcā uzasināti optimālai veiktspējai, taču lietošanas laikā tie kļūst blāvi. Pirms jebkura darba uzsākšanas novērtējiet asmeņu stāvokli. Ja pamanāt, ka asmeņu augšējā mala ir noapaļota vai ir pazudusi asmens apakšējā daļa, asmeņi ir jāuzasina (XV).

Āsināšana jāveic autorizētā ražotāja servisa centrā.

Pirms ilgāku laiku glabājiet šķēres, apsmidziniet asmeņus ar konservantu vai izklājiet to uz asmeņiem ar suku. Konservantu pārpalikumu drīkst noņemt tikai tieši pirms darba uzsākšanas. Šī apkope samazinās asmeņu rūšēšanas risku.

Karburatora regulēšana

Karburatora regulēšanu var veikt specializētā remontdarbnīcā.

Regulēšana jāveic, kad dzinējs nenasniedz maksimālo apgriezienu skaitu.

Pirms regulēšanas ir jānoņem gaisa filtra vāks.

Vispirms ir jāpārbauda gāzes droseles darbība.

Kad droseles poga ir pilnībā nospiesta, svirai jāsasniedz pretestības punkts (XII). Ja tas atšķiras, jums vajadzētu pāreģēt pie regulēšanas.

Lai to izdarītu, atskrūvējiet bloķēšanas uzgriezni un noregulējiet troses spriegojumu ar uzgriezni (XIII) tā, lai droseļvārsts sasniegtu maksimālā novirze ar pilnībā nospiestu droseles pogu.

Pēc regulēšanas pievelciet bloķēšanas uzgriezni.

Tukšgaitas ātruma regulēšana (XIV)

Tukšgaitas ātruma regulēšanu var veikt specializētā remontdarbnīcā.

Tukšgaitas ātruma regulēšana jāveic, kad dzinējs ir silts.

Ja dzinējs apstājas tukšgaitā, ir jāneregulē tukšgaitas ātrums. Lai to izdarītu, neregulējiet tukšgaitas ātruma skrūvi tā, lai dzinējs tukšgaitā darbotos vienmērīgi un bez pārtraukumiem, un asmeņi apstājas, kad tiek atbrīvots spiediens uz droseles pogām.

Šķēru uzglabāšana

Pareiza apkope pirms uzglabāšanas nodrošinās jūsu šķēru ilgstošu un netraucētu darbību.

Veiciet nažu apkopi.

Iztukšojiet degvielu no tvertnes, piemēram, izmantojot komerciāli pieejamu plastmasas degvielas sūkni.

Iedarbiniet dzinēju un ļaujiet tam darboties tukšgaitā, līdz tas izslēdzas. Tas attīrīs karburatoru no jebkādiem atlikumiem.

degviela.

Ļaujiet dzinējam atdzist.

Izņemiet aizdedzes sveci. Caur caurumu ielej vienu tējkaroti divtaktu motoreļļas. Vairākas reizes uzmanīgi velciet startera virve, tas sadalīs eļļu sadegšanas kamerā. Uztādiet aizdedzes sveci.

Notīriet korpusu.

Uzglabājiet šķēres vēsā, sausā un labi vēdināmā vietā. Prom no aizdegšanās avotiem.

Šķēru restartēšana

Atskrūvējiet aizdedzes sveci, vairākas reizes uzmanīgi pavelciet startera vadu, lai notīrītu sadegšanas kameru no atlikumiem. eļļa. Uzplūdi degvielas tvertni. Turpiniet ar dzinēja iedarbināšanas procedūru.

Vaina	Iespējamais cēlonis	Procedūra
Dzinējs neiedarbināsies	Nepareizi veikta starta procedūra	Izpildiet sākuma procedūru
	Aizdedzes svece ir mitra vai sarūsējusi	Notīriet vai nomainiet aizdedzes sveci
	Nepareizi noregulēts karburators	Atgrieziet instrumentu specializētā servisa centrā
Dzinējs ieslēdzas, bet nav jauda	Nepareizs droseles sviras iestatījums	Nospiediet droselvārsta sviru atpakaļ
	Netīrs gaisa filtrs	Iztīriet gaisa filtru
	Nepareizi noregulēts karburators	Atgrieziet instrumentu specializētā servisa centrā
Nevienmērīga dzinēja darbība	Nepareiza sprauga starp aizdedzes sveces elektrodiem	Notīriet vai nomainiet aizdedzes sveci
	Nepareizi noregulēts karburators	Atgrieziet instrumentu specializētā servisa centrā
No izplūdes sistēmas izplūdes gāzu vietā nāk dūmi	Nepareizas degvielas maisījuma proporcijas	Saglabājiet pareizās degvielas maisījuma proporcijas
	Nepareizi noregulēts karburators	Atgrieziet instrumentu specializētā servisa centrā

CHARAKTERISTIKA NÁSTROJE

Benzinové nůžky na živý plot jsou určeny výhradně pro stříhání a tvarování korun keřů a stříhání tenkých větví. Díky spalovacímu motoru jsou mobilnější než elektrické nůžky. Správný, spolehlivý a bezpečný provoz zařízení závisí na správném používání, proto:

Před použitím nářadí si přečtěte celý návod a uschovejte jej.

Dodavatel nenese odpovědnost za žádné škody nebo zranění vzniklé v důsledku použití nástroje k jiným účelům, než je jeho zamýšlený účel nebo nedodržení bezpečnostních předpisů a doporučení tohoto návodu. Používání nástroje k jiným účelům, než ke kterému je určen, má za následek také ztrátu práv uživatele na záruku a záruku.

ZAŘÍZENÍ

Nůžky jsou dodávány kompletní a nevyžadují montáž.

TECHNICKÉ ÚDAJE

Parametr	Jednotka měření	Hodnota
Katalogové číslo		YT-84797
Hmotnost (bez paliva)	[kg]	5.8
Kapacita palivové nádrže	[l]	0,5
Délka řezu	[mm]	600
Rychlost řezání	[min ⁻¹]	1850
Motor		
počet válců		1
počet barů		2
chlazení		Letecky
Typ zapalovací svíčky		L8RTF
Zdvihový objem motoru	[cm ³]	25.4
Výkon motoru	[kW]	0,75
Maximální otáčky motoru	[min ⁻¹]	8500
Jmenovité otáčky motoru s řezacím systémem	[min ⁻¹]	7000
Doporučené volnoběžné otáčky	[min ⁻¹]	3000
Hlučnost - tlak L _{pa}	[dB (A)]	94 ± 3
Hlučnost - výkon L _{wa}	[dB (A)]	111 ± 2,82
Úroveň vibrací (přední/zadní rukojeť)	[m/s ²]	4,25 ± 1,5 / 2,92 ± 1,5

BEZPEČNOSTNÍ POKYNY

DŮLEŽITÉ. Před použitím si pozorně přečtěte. Uschovejte pro budoucí použití.

Kdykoli se v popisu objeví výraz „zařízení“, mělo by se s ním zacházet jako s „nožnicemi na živý plot“.

PŘÍPRAVA

TOTO ZAŘÍZENÍ MŮŽE ZPŮSOBIT VÁŽNÁ ZRANĚNÍ. Přečtěte si pozorně návod k obsluze. Seznamte se se správným držením, obsluhou, údržbou, spouštěním a zastavováním zařízení. Seznamte se se správným ovládáním všech ovládacích prvků.

Nikdy nedovolte dětem obsluhovat spotřebič.

Při řezání dávejte pozor na elektrické vodiče pod napětím. Jak pozemní, tak vzdušné.

Nepracujte s nůžkami, pokud jsou v blízkosti kolemjdoucí, zejména děti. Před zahájením práce vymezte bezpečnostní zónu o poloměru nejméně 5 metrů od pracovního prostoru.

Vždy používejte ochranu očí a obličeje, abyste si chránili oči, obličej a dýchací cesty před prachem, výpary a dřevěnými třískami vznikajícími při řezání. Vždy používejte vhodný, těsně přiléhající ochranný oděv. Nenoste volné oblečení nebo šperky, které by se mohly zachytit do pohyblivých částí stroje. Používejte ochranné rukavice a ochranu sluchu. Noste bezpečnostní obuv s protiskluzovou podrážkou.

Při manipulaci s palivem buďte mimořádně opatrní. Je hořlavý a jeho páry jsou výbušné. Dodržujte prosím následující body.

- Používejte kanystry určené pro palivo.

- Nikdy nesnímejte víčko palivové nádrže ani nedoplňujte palivo, když je motor v chodu. Před doplňováním paliva počkejte, až komponenty motoru a výfukového systému vychladnou.

- KOUŘENÍ ZAKÁZÁNO.

- Nikdy nedoplňujte palivo uvnitř.

- Nikdy neskladujte spotřebič nebo nádobu na palivo v místnostech s otevřeným ohněm, např. v blízkosti ohříváče vody.
 - Nepokoušejte se nastartovat motor, pokud došlo k rozlítí paliva, ale před nastartováním přesuňte motor z oblasti rozlítí.
 - Po doplnění paliva vždy uzavřete a pevně utáhněte uzávěr palivové nádrže.
 - Jakékoli vyprazdňování palivové nádrže by mělo být prováděno mimo místnost.
- Pokud stíráhací mechanismus narazí na cizí předmět nebo nůžky na živý plot začnou vydávat neobvyklý zvuk nebo vibrovat, vypněte motor a počkejte, dokud se části nůžek na živý plot nezastaví. Odpojte kabel zapalovací svíčky a postupujte následovně:
- zkontrolujte poškození,
 - zkontrolujte, zda nejsou uvolněné části a utáhněte je,
 - vyměňte nebo opravte poškozené díly díly, které splňují specifikace.
- Při práci je třeba používat ochranu sluchu. Vystavení nadměrnému hluku může způsobit trvalé poškození sluchu. Měly by se nosit ochranné brýle. Odpad vznikající při práci může představovat riziko poškození zraku. Přečtěte si prosím pokyny, jak vypnout zařízení v případě nouze,

PRÁCE

Zařízení musí být používáno v souladu s doporučeními obsaženými v návodu k obsluze. Je zakázáno používat zařízení jakýmkoli jiným způsobem a k jinému účelu, než je uvedeno v návodu.

V každém případě zastavte motor a odpojte zapalovací svíčku:

- čištění nebo odstraňování ucpaní,
- kontrola, provádění údržby nebo jiné práce na zařízení,
- nastavení pracovní polohy žací jednotky,
- ponechání zařízení bez dozoru.

Před nastartováním motoru se ujistěte, že je zařízení správně umístěno ve své určené provozní poloze.

Při obsluze zařízení vždy zajistěte, aby byla pracovní poloha bezpečná a řádně zajištěná, zejména při použití schůdků nebo žebříku.

Neprovazujte stroj s poškozenou nebo nadměrně opotřebovanou řeznou sestavou.

Abyste snížili riziko požáru, udržujte motor a výfukový systém čisté. Zejména by měli být osvobozeni od zbytků po práci, odpad a rozlité oleje a přebytečná maziva.

Před zahájením práce se ujistěte, že jsou všechny ochranné kryty a rukojeti správně instalovány. Nikdy nepoužívejte neúplné nebo upravené nářadí bez souhlasu výrobce.

Při práci se zařízením vybaveným dvěma rukojetmi jej vždy držte oběma rukama.

Vždy dávejte pozor na své okolí a buďte ve střehu před možnými nebezpečími, kterých si nemusíte být vědomi kvůli hluku zařízení.

Nástroj generuje elektromagnetické pole nízké intenzity. Elektromagnetické pole může ovlivnit činnost elektrických zařízení umístěných v blízkosti nástroje, včetně kardiostimulátorů. Před zahájením práce se doporučuje poradit se s lékařem a/nebo výrobcem kardiostimulátoru.

ÚDRŽBA A SKLADOVÁNÍ

Při vypínání zařízení kvůli servisu, kontrole nebo uskladnění zastavte motor, odpojte kabel zapalovací svíčky a ujistěte se, že se zastavily všechny pohyblivé části. Před prováděním jakýchkoli kontrol, seřizování atd. počkejte, až zařízení vychladne. Zařízení skladujte na místě mimo dosah otevřeného ohně nebo jisker z palivových výparů. Před uložením nechte spotřebič vždy vychladnout.

Při přepravě nebo skladování stroje vždy nasadte na sekací jednotku přepravní kryt.

NŮŽKOVÝ PROVOZ

Příprava nůžek na práci (II)

Před zahájením práce se ujistěte, že jsou nože řádně namazány. Za tímto účelem sejměte kryt čepele a naneste několik kapek strojního oleje mezi střížné čepele. Počkejte několik minut a poté opatrně odstraňte přebytečný olej.

Nastavení zadní rukojeti (III)

Zadní rukojeť lze otáčet kolem své osy, což umožňuje pohodlnější a bezpečnější práci. Chcete-li otočit rukojeť, stiskněte tlačítko zámku rukojeti a otočte rukojeť doleva nebo doprava o 90 stupňů, aby se zámek vrátil do původní polohy do přední polohy a zablokoval další náhodné otáčení rukojeti. Před zahájením práce se ujistěte, že se rukojeť během provozu samovolně nepohne. Při nastavování polohy rukojeti nemačkejte spodní tlačítko plynu.

Tankování paliva

Nůžky jsou poháněny směsí bezolovnatého benzínu s oktanovým číslem nad 95 a olejem určeným pro dvoudobé motory. Používání čistého paliva je zakázáno. Benzin by měl být smíchán s olejem v poměru benzin : olej 25 : 1.

Před nalitím do palivové nádrže je nutné směs promíchat. Míchání a nalévání paliva by se mělo provádět mimo

zdroje ohně. Při doplňování paliva nebo přípravě paliva je zakázáno kouřit. Tankování by mělo být provedeno na venku, ve vzdálenosti minimálně 3 metry od místa, kde se spouštějí a obsluhují nůžky. K ochraně motoru používejte kvalitní bezolovnatý benzín a kvalitní olej určený pro dvoudobé vzduchem chlazené motory. Nepoužívejte olej určený pro čtyřdobé motory. A směs určená pro kapalinou chlazené motory. Pokud dojde k rozlítí paliva, před použitím nůžek setřete veškeré zbývající palivo. Před použitím nůžek na živý plot se ujistěte, že je uzávěr palivové nádrže pevně a bezpečně utažen. Nepoužívejte směs starší než 90 dnů.

Startování motoru

Před nastartováním doplňte palivovou nádrž.

Odstraňte ochranný kryt kotouče.

Umístěte nůžky na tvrdý, rovný povrch.

Zatlačte páčku sytiče dopředu (IV).

Stiskněte 10krát palivové čerpadlo (V).

Nastavte spínač do polohy „I - on“ (VI).

Ujistěte se, že se nůžky ničeho nedotýkají, jednou rukou držte nůžky za přední rukojeť a druhou rukou zatáhněte za startovací lanko. Nejprve pomalu zatáhněte za lano, dokud neucítíte odpor, poté zatáhněte za lano 4x silně (VII). Motor by se měl spustit. Nechte kabel vrátit se do klidové polohy. Zatlačte páčku sytiče dozadu a nechte jednotku zahřát na volnoběh po dobu přibližně 10 sekund.

Je zakázáno používat nůžky, když je držíte v rukou. Pohybující se nože se mohou dostat do kontaktu s částmi těla a způsobit zranění.

Ujistěte se, že táhnete startovací lanko podél osy otvoru, tažení lanka pod úhlem povede k předčasnému opotřebení startovacího lanka.

Při startování zahřátého motoru po pracovní přestávce 15 – 20 minut. Páčku sytiče lze ponechat v zadní poloze a zbytek startovacího postupu lze provést výše popsaným způsobem. Pokud motor nenastartuje, postupujte podle pokynů pro startování studeného motoru.

Zastavení motoru

Uvolněte páčku plynu a počkejte, dokud motor nedosáhne volnoběžných otáček. Přepněte spínač do polohy „O - vypnuto“.

Pokud potřebujete v nouzi vypnout motor, nastavte spínač do polohy „O - off“.

Motor musí být okamžitě zastaven v následujících případech:

- otáčky motoru se spontánně mění,
- dochází k jiskření,
- v případě poškození nožů,
- pokud se objeví plameny nebo kouř,
- pokud se vyskytují vysoké vibrace,
- v případě deště nebo bouřky.

Použití

Nedovolte, aby jednotka pracovala při nízké rychlosti nebo při startování.

Nejúčinnější práce je, pokud se řezání provádí plnými širokými pohyby. Pro větší efektivitu

nůžky můžete naklonit pod úhlem 5-10 ° ve směru stříhu (XVI).

K dosažení jednotné výšky živého plotu můžete použít provázek natažený podél linie řezu. Musíte z toho něco odříznout živý plot nad vlasem.

Je možné stříhat živý plot svisle. Pro použití obou stran čepelí se doporučuje řezat obloukem zdola nahoru a poté shora dolů (XVII). Vzhledem ke konstrukci nůžek, pokud není palivová nádrž plná, může po delší době bočního řezání motor zhasnout. Abyste tomu zabránili, pravidelně naklánějte nůžky do vodorovné polohy.

Tipy, které jsou užitečné při práci

Pozor! V případě nouze vypněte motor otočením spínače do polohy „O - off“.

Při práci dbejte na udržení rovnováhy a správného držení těla. Při práci na kluzkém, nakloněném nebo nerovném povrchu dbejte zvýšené opatrnosti.

Při práci vždy sledujte nože. Řezání by nemělo být prováděno v oblastech, které jsou mimo dohled.

Před zahájením práce pečlivě prohlédněte pracovní prostor, odstraňte všechny uvolněné větve a zbytky předchozího řezání. Zvláštní pozornost je třeba věnovat stříhání vysokých živých plotů. Před zahájením práce byste měli zkontrolovat i druhou stranu živého plotu.

Kryt střížného převodu se během provozu zahřívá. Abyste předešli popálení, vyhněte se kontaktu s krytem převodovky.

Při práci dělejte pravidelné přestávky. Během provozu zařízení vydává hluk a vibrace, které ovlivňují obsluhu zařízení. Pravidelné přestávky a nošení osobních ochranných prostředků, jako jsou rukavice, ochrana sluchu a ochrana očí, může snížit dopad provozu zařízení na stav obsluhy.

Do práce byste měli začít zdraví a v dobré kondici. V případě nevolnosti, bolesti hlavy, poruch zraku (např. snížené zorné pole),

problémů se sluchem nebo závratí okamžitě přestaňte zařízení používat. Kromě jiných možností mohou tyto příznaky souviset s příliš vysokou koncentrací výfukových plynů v pracovní oblasti.

Pokud se nůžky během provozu zaseknou, okamžitě vypněte nůžky pomocí vypínače přepnutím do polohy „O - vypnuto“, odpojte kabel zapalovací svíčky, počkejte, až prvky nůžek úplně vychladnou, a poté pokračujte v odstraňování příčiny zaseknutí.

Pokud se některá část nožů nebo chráničů během zaseknutí poškodí nebo zdeformuje, musí být před zahájením práce vyměněna nebo opravena.

NŮŽKOVÁ ÚDRŽBA

Před zahájením jakékoli z níže popsaných operací vypněte nůžky. Ujistěte se, že je motor studený. Zapalovací svíčka by měla být odstraněna, aby se zabránilo náhodnému spuštění nůžek na živý plot.

Při každé práci na čepelích je třeba používat ochranné rukavice.

Údržba vzduchového filtru

Údržba vzduchového filtru by měla být provedena po každém použití nůžek.

Upevnění krytu vzduchového filtru se může lišit v závislosti na modelu.

Odšroubujte nebo odjistěte západku krytu filtru, otevřete kryt a poté vyjměte filtr (VIII).

Větší nečistoty lze odstranit vyfukáním filtru, menší vyfoukejte proudem stlačeného vzduchu.

Je zakázáno čistit filtr v benzínu nebo rozpouštědlech.

Umístěte filtr na místo a poté nasadte kryt filtru.

Výměna a údržba zapalovacích svíček

Chcete-li vyměnit zapalovací svíčku, sejměte kryt vzduchového filtru a vytáhněte vzduchový filtr.

Odstraňte pryžový kryt kontaktu zapalovací svíčky a vyšroubujte zapalovací svíčku pomocí dodaného klíče (IX).

Je třeba zkontrolovat stav elektrod zapalovací svíčky. Pokud zjistíte znečištění, zkuste vyčistit elektrody zapalovací svíčky drátěným kartáčem. Pokud čištění nepřinese očekávané výsledky, vyměňte zapalovací svíčku za novou.

Vzdálenost elektrod zapalovací svíčky by měla být mezi 0,6 a 0,7 mm (X).

Stav zapalovací svíčky by měl být kontrolován alespoň jednou měsíčně.

Údržba mechanismu (XI)

Mechanismus nůžek je mazán pomocí mazacího lisu. K tomu položte špičku mazacího lisu na mazací lis a zatlačte dovnitř asi 3x strojní olej. Mechanismus promažte jednou ročně před začátkem sezóny. V případě

V případě intenzivní práce mažte častěji.

Údržba nůžek

Ujistěte se, že jsou vaše nože vždy namazané. Tím se zabrání tvorbě rzi, která snižuje výkon nástroje a může také zvýšit riziko zranění. Vůle mezi bity by měla být mezi 0,2 a 0,4 mm, měřeno tam, kde jsou bity utaženy šroubem.

Čepele jsou z výroby nabroušeny pro optimální výkon, ale používáním se otupují. Před zahájením jakékoli práce zkontrolujte stav nožů. Pokud si všimnete, že horní hrana čepelí je zaoblená nebo že spodní část čepelí zmizela, čepele by měly být nabroušeny (XV).

Ostření by mělo být prováděno v autorizovaném servisním středisku výrobce.

Před uskladněním nůžek na delší dobu nastříkejte na čepele konzervační prostředek nebo jej rozetřete po čepelích štětcem.

Přebytečný konzervační prostředek by měl být odstraněn pouze bezprostředně před zahájením práce. Tato údržba sníží riziko rezivění nožů.

Seřízení karburátoru

Seřízení karburátoru lze provést ve specializované opravně.

Seřízení by mělo být provedeno, když motor nedosáhne maximálních otáček.

Před nastavením je nutné sejmout kryt vzduchového filtru.

Nejprve je třeba zkontrolovat funkci plynové škrticí klapky.

Po úplném sešlápnutí plynového tlačítka by páka měla dosáhnout bodu odporu (XII). Pokud je to jinak, měli byste pokračovat v úpravě.

Chcete-li to provést, povolte pojistnou matici a nastavte napnutí lanka matic (XIII) tak, aby škrticí klapka dosáhla maximální výchylky s plně sešlápnutým plynovým tlačítkem.

Po nastavení utáhněte pojistnou matici.

Nastavení volnoběžných otáček (XIV)

Nastavení volnoběžných otáček lze provést ve specializovaném opravárenském zařízení.

Nastavení volnoběžných otáček by se mělo provádět, když je motor teplý.

Pokud se motor při volnoběhu zastaví, je třeba upravit volnoběžné otáčky. Chcete-li to provést, nastavte šroub volnoběžných otáček tak, aby motor běžel hladce a bez přerušení na volnoběh a nože se zastavily po uvolnění tlaku na plynová tlačítka.

Skládování nůžek

Správná údržba před uskladněním zajistí dlouhodobý bezproblémový provoz vašich nůžek.

Provádějte údržbu nožů.

Vypusťte palivo z nádrže, například pomocí běžně dostupného plastového palivového čerpadla.

Nastartujte motor a nechte jej běžet na volnoběh, dokud se nevypne. Tím vyčistíte karburátor od všech zbytků palivo.

Nechte motor vychladnout.

Vyměňte zapalovací svíčku. Otvorem nalijte jednu čajovou lžičku oleje pro dvoudobé motory. Několikrát opatrně zatáhněte startovací lanko, tím dojde k distribuci oleje ve spalovací komoře. Namontujte zapalovací svíčku.

Vyčistěte kryt.

Skladujte nůžky na chladném, suchém a dobře větraném místě. Mimo zdroje vznícení.

Restartování nůžek

Vyšroubujte zapalovací svíčku, několikrát opatrně zatáhněte za startovací lanko, abyste vyčistili spalovací komoru od všech zbytků.

olej. Doplňte palivovou nádrž. Pokračujte v postupu startování motoru.

Chyba	Možná příčina	Postup
Motor nejde nastartovat	Nesprávné provedení procedury spouštění	Postupujte podle startovacího postupu
	Zapalovací svíčka je mokrá nebo rezavá	Vyčistěte nebo vyměňte zapalovací svíčku
	Špatně seřízený karburátor	Vraťte nářadí do specializovaného servisního střediska
Motor naskočí, ale není moc	Nesprávné nastavení páčky sytiče	Zatlačte páčku sytiče zpět
	Znečištěný vzduchový filtr	Vyčistěte vzduchový filtr
	Špatně seřízený karburátor	Vraťte nářadí do specializovaného servisního střediska
Nerovnoměrný chod motoru	Nesprávná mezera mezi elektrodami zapalovací svíčky	Vyčistěte nebo vyměňte zapalovací svíčku
	Špatně seřízený karburátor	Vraťte nářadí do specializovaného servisního střediska
Z výfukového systému vychází místo výfukových plynů kouř	Nesprávné poměry palivové směsi	Udržujte správné poměry palivové směsi
	Špatně seřízený karburátor	Vraťte nářadí do specializovaného servisního střediska

CHARAKTERISTIKA NÁSTROJA

Benzinové nožnice na živý plot sú určené výhradne na strihanie a tvarovanie korún kríkov a strihanie tenkých konárov. Vďaka spalovaciemu motoru sú mobilnejšie ako elektrické nožnice. Správna, spoľahlivá a bezpečná prevádzka zariadenia závisí od správneho používania, preto:

Pred použitím náradia si prečítajte celý návod a uschovajte si ho.

Dodávateľ nezodpovedá za žiadne škody alebo zranenia vyplývajúce z používania náradia na iné účely, než na ktoré je určený, alebo za nedodržanie bezpečnostných predpisov a odporúčaní tohto návodu. Používanie náradia na iné účely, než je určené, má za následok aj stratu práv užívateľa na záruku a záruku.

VYBAVENIE

Nožnice sú dodávané kompletne a nevyžadujú montáž.

TECHNICKÉ ÚDAJE

Parameter	Jednotka merania	Hodnota
Katalógové číslo		YT-84797
Hmotnosť (bez paliva)	[kg]	5.8
Kapacita palivovej nádrže	[l]	0.5
Dĺžka rezu	[mm]	600
Rýchlosť rezania	[min ⁻¹]	1850
Motor		
počet valcov		1
počet tyčí		2
chladenie		Letecky
Typ zapalovacej sviečky		L8RTF
Zdvihový objem motora	[cm ³]	25.4
Výkon motora	[kW]	0.75
Maximálne otáčky motora	[min ⁻¹]	8500
Menovité otáčky motora s rezacím systémom	[min ⁻¹]	7000
Odporúčané voľnobežné otáčky	[min ⁻¹]	3000
Hlučnosť - tlak L _{pa}	[dB (A)]	94 ± 3
Hlučnosť - výkon L _{wa}	[dB (A)]	111 ± 2,82
Úroveň vibrácií (predná/zadná rukoväť)	[m/s ²]	4,25 ± 1,5 / 2,92 ± 1,5

BEZPEČNOSTNÉ POKYNY

DÔLEŽITÉ. Pred použitím si pozorne prečítajte. Uschovajte pre budúce použitie.
Kedykoľvek sa v popise objaví výraz „zariadenie“, treba ho považovať za „nožnice na živý plot“.

PRÍPRAVA

TOTO ZARIADENIE MÔŽE SPÔSOBIŤ VÁŽNE ZRANENIA. Pozorne si prečítajte návod na obsluhu. Oboznámte sa so správnym držaním, obsluhou, údržbou, spúšťaním a zastavovaním zariadenia. Oboznámte sa so správnou obsluhou všetkých ovládacích prvkov.

Nikdy nedovoľte deťom obsluhovať spotrebič.

Pri rezaní dávajte pozor na elektrické vodiče pod napätím. Pozemné aj vzdušné.

Nepracujte s nožnicami, ak sú v blízkosti okolostojaci ľudia, najmä deti. Pred začatím práce označte bezpečnostnú zónu s polomerom najmenej 5 metrov od pracovného priestoru.

Vždy používajte ochranu očí a tváre, aby ste si chránili oči, tvár a dýchacie cesty pred prachom, výparmi a drevenými trieskami vznikajúcimi pri rezaní. Vždy noste vhodný, priliehavý ochranný odev. Nenoste voľný odev alebo šperky, ktoré by sa mohli zachytiť o pohyblivé časti stroja. Noste ochranné rukavice a ochranu sluchu. Noste bezpečnostnú obuv s protišmykovou podrážkou.

Pri manipulácii s palivom buďte mimoriadne opatrní. Je horľavý a jeho výpary sú výbušné. Dodržujte prosím nasledujúce body.

- Používajte kanistre určené na palivo.

- Nikdy neodstraňujte uzáver palivovej nádrže ani nedopĺňajte palivo, keď je motor v chode. Pred doplnením paliva počkajte, kým komponenty motora a výfukového systému vychladnú.

- ZÁKAZ FAJČIŤ.

- Nikdy nedoplňujte palivo vo vnútri.
 - Nikdy neskladujte spotrebič ani nádobu na palivo v miestnostiach s otvoreným ohňom, napr. v blízkosti ohrievača vody.
 - Nepokúšajte sa naštartovať motor, ak dôjde k rozliatiu paliva, ale pred naštartovaním presuňte motor z oblasti rozliatia.
 - Po doplnení paliva vždy uzavrite a pevne utiahnite uzáver palivovej nádrže.
 - Akékoľvek vyprázdňovanie palivovej nádrže by sa malo vykonávať mimo miestnosti.
- Ak strihací mechanizmus narazí na cudzí predmet alebo nožnice na živý plot začnú vydávať nezvyčajný zvuk alebo vibrovať, zastavte motor a počkajte, kým sa časti nožnic na živý plot nezastavia. Odpojte kábel zapalovacej sviečky a postupujte takto:
- skontrolovať poškodenie,
 - skontrolujte, či nie sú uvoľnené časti a dotiahnite ich,
 - vymeňte alebo opravte poškodené diely dielmi, ktoré spĺňajú špecifikácie.
- Pri práci by ste mali nosiť ochranu sluchu. Vystavenie nadmernému huku môže spôsobiť trvalé poškodenie sluchu. Mali by sa nosiť ochranné okuliare. Odpad vznikajúci pri práci môže predstavovať riziko poškodenia zraku. Prečítajte si pokyny na vypnutie zariadenia v prípade núdze,

PRÁCA

Zariadenie sa musí používať v súlade s odporúčaniami uvedenými v návode na obsluhu. Je zakázané používať prístroj akýmkoľvek iným spôsobom a na akýkoľvek iný účel, ako je uvedené v návode.

V každom prípade zastavte motor a odpojte zapalovaciu sviečku:

- čistenie alebo odstraňovanie upchatia,
- kontrola, vykonávanie údržby alebo iné práce na zariadení,
- nastavenie pracovnej polohy reznú jednotky,
- ponechanie zariadenia bez dozoru.

Pred naštartovaním motora sa uistite, že je zariadenie správne umiestnené v určenej prevádzkovej polohe.

Pri obsluhu zariadenia sa vždy uistite, že pracovná poloha je bezpečná a správne zaistená, najmä pri použití schodíkov alebo rebríka.

Neprevádzkujte stroj s poškodenou alebo nadmerne opotrebovanou reznou zostavou.

Aby ste znížili riziko požiaru, udržiavajte motor a výfukový systém čisté. Najmä by mali byť oslobodené od zvyšky z práce, odpad a rozliatie olejov a prebytočných mazív.

Pred začatím práce sa uistite, že sú všetky ochranné kryty a rukoväte správne nainštalované. Nikdy nepoužívajte neúplné alebo upravené náradie bez súhlasu výrobcu.

Pri práci so zariadením vybaveným dvoma rukoväťami ho vždy držte oboma rukami.

Vždy dávajte pozor na svoje okolie a buďte ostražitý na možné nebezpečenstvá, o ktorých si nemusíte byť vedomí kvôli huku zariadenia.

Nástroj generuje elektromagnetické pole nízkej intenzity. Elektromagnetické pole môže ovplyvniť činnosť elektrických zariadení umiestnených v blízkosti nástroja, vrátane kardiostimulátorov. Pred začatím práce sa odporúča poradiť sa so svojím lekárom a/alebo výrobcom kardiostimulátora.

ÚDRŽBA A SKLADOVANIE

Pri vypínaní zariadenia kvôli servisu, kontrole alebo skladovaniu zastavte motor, odpojte kábel zapalovacej sviečky a uistite sa, že sa zastavili všetky pohyblivé časti. Pred vykonaním akýchkoľvek kontrol, nastavení atď. počkajte, kým zariadenie vychladne. Zariadenie skladujte na mieste mimo dosahu otvoreného ohňa alebo iskier spôsobených palivovými výparmi. Pred uskladnením nechajte spotrebič vždy vychladnúť.

Pri preprave alebo skladovaní stroja vždy nasadte na rezáciu jednotku prepravný kryt.

PREVÁDZKA NOŽNICE

Príprava nožnic na prácu (II)

Pred začatím práce sa uistite, že sú nože správne namazané. Za týmto účelom odstráňte kryt čepele a naneste medzi strihacie čepele niekoľko kvapiek strojového oleja. Počkajte niekoľko minút a potom opatrne odstráňte prebytočný olej.

Nastavenie zadnej rukoväte (III)

Zadná rukoväť sa dá otáčať okolo svojej osi, čo umožňuje pohodlnejšiu a bezpečnejšiu prácu. Ak chcete otočiť rukoväť, stlačte tlačidlo uzamknutia rukoväte a otočte rukoväť doľava alebo doprava o 90 stupňov, aby sa zámok vrátil do pôvodnej polohy do prednej polohy a zablokoval ďalšie náhodné otáčanie rukoväte. Pred začatím práce sa uistite, že sa rukoväť nebude počas prevádzky sama pohybovať. Pri nastavovaní polohy rukoväte nestláčajte spodné tlačidlo plynu.

Tankovanie

Nožnice sú poháňané zmesou bezolovnatého benzínu s oktánovým číslom nad 95 a oleja určeného pre dvojťaktné motory.

Používanie čistého paliva je zakázané. Benzín by sa mal miešať s olejom v pomere benzín : olej 25 : 1.

Pred naliatím do palivovej nádrže je potrebné zmes premiešať. Miešanie a nalievanie paliva by sa malo vykonávať mimo zdrojov ohňa. Pri tankovaní alebo príprave paliva je zakázané fajčiť. Tankovanie by sa malo vykonávať na vonku, vo vzdialenosti minimálne 3 metre od miesta, kde sa nožnice spúšťajú a obsluhujú.

Na ochranu motora používajte kvalitný bezolovnatý benzín a kvalitný olej určený pre dvojtaktné, vzduchom chladené motory. Nepoužívajte olej určený pre štvortaktné motory. A zmes určená pre kvapalinou chladené motory.

Ak sa palivo rozleje, pred použitím nožníc utrite zvyšné palivo.

Pred použitím nožníc na živý plot sa uistite, že je uzáver palivovej nádrže pevne a bezpečne dotiahnutý.

Nepoužívajte zmes staršiu ako 90 dní.

Štartovanie motora

Pred naštartovaním doplňte palivovú nádrž.

Odstráňte ochranný kryt kotúča.

Položte nožnice na tvrdý a rovný povrch.

Zatlačte páčku sýtiča dopredu (IV).

Stlačte palivové čerpadlo (V) 10-krát.

Nastavte prepínač do polohy „I - on“ (VI).

Uistite sa, že sa nožnice ničoho nedotýkajú, jednou rukou držte nožnice za prednú rukoväť a druhou rukou potiahnite štartovacie lanko. Najprv pomaly potiahnite lano, kým nepocítite odpor, potom 4-krát silno potiahnite lano (VII). Motor by sa mal naštartovať.

Nechajte kábel vrátiť sa do pokojovej polohy. Zatlačte páčku sýtiča smerom dozadu a nechajte jednotku zohrievať pri voľnobežných otáčkach približne 10 sekúnd.

Je zakázané obsluhovať nožnice, keď ich držíte v rukách. Pohyblivé čepele sa môžu dostať do kontaktu s časťami tela a spôsobiť zranenie.

Uistite sa, že ťaháte štartovacie lanko pozdĺž osi otvoru, ťahanie lanka pod uhlom bude mať za následok predčasné opotrebovanie štartovacieho lanka.

Pri štartovaní teplého motora po pracovnej prestávke 15 – 20 minút. Páčku sýtiča je možné ponechať v zadnej polohe a zvyšok štartovacieho postupu je možné vykonať vyššie popísaným spôsobom. Ak motor nenaštartuje, postupujte podľa postupu pri štartovaní studeného motora.

Zastavenie motora

Uvoľnite páčku plynu a počkajte, kým motor nedosiahne voľnobežné otáčky. Otočte prepínač do polohy „O – vypnuté“.

Ak potrebujete núdzovo vypnúť motor, nastavte spínač do polohy „O – vypnuté“.

Motor sa musí okamžite zastaviť v nasledujúcich prípadoch:

- otáčky motora sa spontánne menia,
- dochádza k iskreniu,
- v prípade poškodenia nožov,
- ak sa objavia plamene alebo dym,
- ak sa vyskytnú vysoké vibrácie,
- v prípade dažďa alebo búrky.

Použitie

Nedovoľte, aby jednotka pracovala pri nízkej rýchlosti alebo počas štartovania.

Najefektívnejšia práca je, ak sa rezanie vykonáva plnými širokými pohybmi. Pre väčšiu efektivitu

nožnice môžete nakloniť pod uhlom 5-10 ° v smere rezu (XVI).

Na dosiahnutie jednotnej výšky živého plotu môžete použiť šnúru natiiahnutú pozdĺž línie rezu. Musíte z toho niečo odrezať živý plot nad rybárskym vlascom.

Je možné strihať živý plot vertikálne. Odporúča sa rezať v oblúku zdola nahor a potom zhora nadol, aby ste použili obe strany čepelí (XVII). Kvôli konštrukcii nožníc, ak palivová nádrž nie je plná, motor sa môže po dlhšej dobe bočného strihania zastaviť.

Aby ste tomu zabránili, pravidelne nakláňajte nožnice do vodorovnej polohy.

Tipy, ktoré sú užitočné pri práci

Pozor! V prípade núdze zastavte motor otočením spínača do polohy „O – vypnuté“.

Pri práci dbajte na udržanie rovnováhy a správneho držania tela. Pri práci na klzkom, naklonenom alebo nerovnom povrchu buďte obzvlášť opatrní.

Počas práce vždy sledujte nože. Rezanie by sa nemalo vykonávať v oblastiach, ktoré sú mimo dohľadu.

Pred začatím práce dôkladne skontrolujte pracovný priestor, odstráňte všetky uvoľnené konáre a zvyšky predchádzajúceho rezu. Zvláštnu pozornosť treba venovať strihaniu vysokých živých plotov. Pred začatím práce by ste mali skontrolovať aj druhú stranu živého plotu.

Kryt strihacieho prevodu sa počas prevádzky zahrieva. Aby ste predišli popáleninám, zabráňte kontaktu s krytom prevodovky.

Počas práce si robte pravidelné prestávky. Počas prevádzky zariadenie vydáva hluk a vibrácie, ktoré ovplyvňujú obsluhu zariadenia. Pravidelné prestávky a nosenie osobných ochranných prostriedkov, ako sú rukavice, ochrana sluchu a ochrana očí, môže znížiť vplyv prevádzky zariadenia na stav operátora.

Do práce by ste mali začať zdravý a v dobrej kondícii. V prípade nevoľnosti, bolesti hlavy, porúch videnia (napr. znížené zorné pole), problémov so sluchom alebo závratov okamžite prestaňte prístroj používať. Okrem iných možností môžu tieto príznaky súvisieť s nadmerne vysokou koncentráciou výfukových plynov v pracovnej oblasti.

Ak sa nožnice počas prevádzky zaseknú, ihneď vypnite nožnice pomocou vypínača prepnutím do polohy „O - vypnuté“, odpojte kábel zapalovacej sviečky, počkajte, kým prvky nožnic úplne nevychladnú, a potom pokračujte v odstraňovaní príčiny zaseknutia. Ak sa počas zaseknutia poškodí alebo zdeformuje niektorá časť nožov alebo chráničov, pred začatím práce ju treba vymeniť alebo opraviť.

ÚDRŽBA NOŽNICE

Pred spustením ktorejkoľvek z operácií popísaných nižšie vypnite nožnice. Uistite sa, že je motor studený. Zapalovacia sviečka by mala byť odstránená, aby sa predišlo náhodnému spusteniu nožnic na živý plot. Pri práci s čepeľami je potrebné nosiť ochranné rukavice.

Údržba vzduchového filtra

Údržba vzduchového filtra by sa mala vykonávať po každom použití nožnic.

Upevnenie krytu vzduchového filtra sa môže líšiť v závislosti od modelu.

Odskrutkujte alebo odskokujte západku krytu filtra, otvorte kryt a potom vyberte filter (VIII).

Väčšie nečistoty odstráňte vytrášením filtra, menšie vyfúkame prúdom stlačeného vzduchu.

Je zakázané čistiť filter v benzíne alebo rozpúšťadlách.

Umiestnite filter na miesto a potom nasadte kryt filtra.

Výmena a údržba zapalovacích sviečok

Ak chcete vymeniť zapalovaciu sviečku, odstráňte kryt vzduchového filtra a vytiahnite vzduchový filter.

Odstáňte gumený kryt kontaktu zapalovacej sviečky a pomocou dodaného kľúča (IX) zapalovaciu sviečku odskrutkujte.

Je potrebné skontrolovať stav elektród zapalovacej sviečky. Ak spozorujete kontamináciu, skúste elektródy zapalovacej sviečky vyčistiť drôtenou kefou. Ak čistenie neprinesie očakávané výsledky, vymeňte zapalovaciu sviečku za novú.

Vzdialenosť elektród zapalovacej sviečky by mala byť medzi 0,6 a 0,7 mm (X).

Stav zapalovacej sviečky by sa mal kontrolovať aspoň raz za mesiac.

Údržba mechanizmu (XI)

Mechanizmus nožnic je mazaný cez mazací lis. Za týmto účelom položte hrot mazacieho lisu na mazací lis a zatlačte dovnútra asi 3 krát strojový olej. Namažte mechanizmus raz ročne pred začiatkom sezóny. V prípade

V prípade intenzívnej práce mažte častejšie.

Údržba nožnic

Uistite sa, že sú vaše nože vždy namazané. Predídete tak tvorbe hrdze, ktorá znižuje výkon náradia a môže tiež zvýšiť riziko zranenia. Vôľa medzi čepeľami by mala byť medzi 0,2 a 0,4 mm, merané tam, kde sú čepele utiahnuté skrutkou.

Cepele sú z výroby nabrušené pre optimálny výkon, no používaním sa otupí. Pred začatím akejkoľvek práce zhodnotte stav nožov. Ak si všimnete, že horná hrana čepele je zaoblená alebo že spodná časť čepele zmizla, čepele by sa mali nabrušiť (XV). Ostrenie by sa malo vykonávať v autorizovanom servisnom stredisku výrobcu.

Pred uskladnením nožnic na dlhší čas nastriekajte na čepele konzervačný prostriedok alebo ho rozotrite po čepeľi kefou. Prebytočný konzervačný prostriedok by sa mal odstrániť až bezprostredne pred začatím práce. Táto údržba zníži riziko hrdzavenia nožov.

Nastavenie karburátora

Nastavenie karburátora je možné vykonať v špecializovanom opravárenskom zariadení.

Nastavenie by sa malo vykonať, keď motor nedosiahne maximálne otáčky.

Pred nastavením je potrebné odstrániť kryt vzduchového filtra.

Najprv by sa malo skontrolovať činnosť plynovej škrtiacej klapky.

Keď je plynové tlačidlo úplne stlačené, páka by mala dosiahnuť bod odporu (XII). Ak je to inak, mali by ste pristúpiť k úprave.

Za týmto účelom uvoľnite poistnú maticu a nastavte napnutie lanka maticou (XIII) tak, aby škrtiaca klapka dosahovala maximálnej výšky pri úplne stlačení plynového gombíku.

Po nastavení utiahnite poistnú maticu.

Nastavenie otáčok voľnobehu (XIV)

Nastavenie otáčok voľnobehu je možné vykonať v špecializovanom opravárenskom zariadení.

Nastavenie otáčok voľnobehu by sa malo vykonávať, keď je motor teplý.

Ak sa motor pri voľnobehu zastaví, je potrebné upraviť voľnobežné otáčky. Za týmto účelom nastavte skrutku otáčok voľnobehu

tak, aby motor bežal hladko a bez prerušenia pri voľnoběžných otáčkach a nože sa zastavili po uvoľnení tlaku na plynové tlačidlá.

Skladovanie nožníc

Správna údržba pred uskladnením zabezpečí dlhodobú bezproblémovú prevádzku vašich nožníc.

Vykonávajte údržbu nožov.

Vypustite palivo z nádrže, napríklad pomocou komerčne dostupného plastového palivového čerpadla.

Naštartujte motor a nechajte ho bežať na voľnobeh, kým sa nevypne. Tým sa karburátor očistí od všetkých zvyškov palivo.

Nechajte motor vychladnúť.

Odstráňte zapaľovaciu sviečku. Cez otvor nalejte jednu čajovú lyžičku oleja pre dvojtaktné motory. Niekoľkokrát opatrne potiahnite štartovacie lano, tým sa olej rozdelí v spaľovacej komore. Nainštalujte zapaľovaciu sviečku.

Vyčistite kryt.

Nožnice skladujte na chladnom, suchom a dobre vetranom mieste. Mimo zdrojov zapálenia.

Reštartovanie nožníc

Odskrutkujte zapaľovaciu sviečku, niekoľkokrát opatrne potiahnite štartovaciu šnúru, aby ste vyčistili spaľovaciu komoru od všetkých zvyškov.

oleja. Doplníte palivovú nádrž. Pokračujte v postupe štartovania motora.

Chyba	Možná príčina	Postup
Motor sa nespustí	Nesprávne vykonaný štartovací postup	Postupujte podľa štartovacieho postupu
	Zapaľovacia sviečka je mokrá alebo hrdzavá	Vyčistite alebo vymeňte zapaľovaciu sviečku
	Nesprávne nastavený karburátor	Vráťte náradie do špecializovaného servisného strediska
Motor sa naštartuje, ale nie je moc	Nesprávne nastavenie páčky sýtiča	Zatlačte páčku sýtiča späť
	Znečistený vzduchový filter	Vyčistite vzduchový filter
	Nesprávne nastavený karburátor	Vráťte náradie do špecializovaného servisného strediska
Nerovnomerný chod motora	Nesprávna medzera medzi elektródami zapaľovacej sviečky	Vyčistite alebo vymeňte zapaľovaciu sviečku
	Nesprávne nastavený karburátor	Vráťte náradie do špecializovaného servisného strediska
Namiesto výfukových plynov vychádza z výfukového systému dym	Nesprávne pomery palivovej zmesi	Dodržiavajte správne pomery palivovej zmesi
	Nesprávne nastavený karburátor	Vráťte náradie do špecializovaného servisného strediska

SZERSZÁM JELLEMZŐI

A benzines sövénynyírók kizárólag cserjekoronák nyírására és formázására, valamint vékony ágak nyírására szolgálnak. A belső égésű motornak köszönhetően mobilabbak, mint az elektromos ollók. A készülék helyes, megbízható és biztonságos működése a megfelelő használattól függ, ezért:

A szerszám használata előtt olvassa el a teljes kézikönyvet, és őrizze meg.

A szállító nem vállal felelősséget semmilyen kárért vagy sérülésért, amely abból ered, hogy a szerszámot a rendeltetésétől eltérő célokra használják, vagy ha nem tartják be a jelen kézikönyvben foglalt biztonsági előírásokat és ajánlásokat. A szerszám rendeltetésétől eltérő célra történő használata a felhasználó jótállási és jótállási jogának elvesztésével jár.

FELSZERELÉS

Az ollót teljesen szállítjuk, összeszerelést nem igényel.

MŰSZAKI ADATOK

Paraméter	Mértékegység	Érték
Katalógusszám		YT-84797
Súly (üzemanyag nélkül)	[kg]	5.8
Üzemanyagtartály kapacitása	[l]	0.5
Vágási hossz	[mm]	600
Vágási sebesség	[min ⁻¹]	1850
Motor		
hengerek száma		1
rudak száma		2
hűtés		Légi úton
Gyújtógyertya típus		L8RTF
Motor lökettérfogat	[cm ³]	25.4
Motor teljesítmény	[kW]	0.75
Maximális motorfordulatszám	[min ⁻¹]	8500
Névleges motorfordulatszám vágórendszerrel	[min ⁻¹]	7000
Javasolt alajjáratí fordulatszám	[min ⁻¹]	3000
Zaj - nyomás L _{WA}	[dB (A)]	94 ± 3
Zaj – teljesítmény L _{WA}	[dB (A)]	111 ± 2,82
Rezgésszint (első/hátsó fogantyú)	[m/s ²]	4,25 ± 1,5 / 2,92 ± 1,5

BIZTONSÁGI UTASÍTÁSOK

FONTOS. Használat előtt figyelmesen olvassa el. Tartsa meg későbbi használatra. Ha a leírásban megjelenik az „eszköz” kifejezés, azt „sövénynyíróként” kell kezelni.

KÉSZÍTMÉNY

EZ A KÉSZÜLÉK SÚLYOS SÉRÜLÉST OKOZHAT. Olvassa el figyelmesen a használati utasítást. Ismerkedjen meg a berendezés helyes tartásával, kezelésével, karbantartásával, indításával és leállításával. Ismerkedjen meg az összes kezelőszerv helyes működésével.

Soha ne engedje, hogy gyermekek kezeljék a készüléket.

Vágáskor ügyeljen a feszültség alatt álló elektromos vezetékekre. Földi és légi egyaránt.

Ne működtessen ollót, ha a közelben járókelők, különösen gyerekek vannak. A munka megkezdése előtt a munkaterülettel legalább 5 méter sugarú biztonsági zónát jelöljön ki.

Mindig viseljen szem- és arcvédőt, hogy megvédje szemét, arcát és légutait a vágás során keletkező portól, füsttől és faforgácstól. Mindig viseljen megfelelő, szorosan illeszkedő védőruházatot. Ne viseljen bő ruhát vagy ékszert, amely beakadhat a gép mozgó részeibe. Viseljen védőkesztyűt és hallásvédőt. Viseljen csúszásmentes talpú biztonsági cipőt.

Legyen rendkívül óvatos az üzemanyag kezelésekor. Tűzveszélyes és gőzei robbanásveszélyesek. Kérjük, vegye figyelembe a következő pontokat.

- Használjon tüzelőanyag-tartályt.

- Soha ne távolítsa el a tanksapkát, és ne töltsön be üzemanyagot, amíg a motor jár. Tankolás előtt várja meg, amíg a motor és a kipufogórendszer alkatrészei lehűlnék.

- Tilos a dohányzás.
- Soha ne tankoljon beltérben.
- Soha ne tárolja a készüléket vagy az üzemanyagtartályt nyílt lángú helyiségben, pl. vízmelegítő közelében.
- Ne kísérelje meg beindítani a motort, ha az üzemanyag kiömlött, de indítás előtt távolítsa el a motort a kiömlési területről.
- Tankolás után mindig zárja le és szorosan húzza meg a tanksapkát.
- Az üzemanyagtartályt a helyiségen kívül kell üríteni.

Ha a vágószerkezet idegen tárgyra ütközik, vagy a sövénynyíró szokatlan zajt vagy vibrációt kezd kiadni, állítsa le a motort, és várja meg, amíg a sövénynyíró alkatrészei leállnak. Húzza ki a gyújtógyertya vezetékét, és járjon el az alábbiak szerint:

- ellenőrizze a sérülést,
- ellenőrizze, hogy nincsenek-e laza részek, és húzza meg őket,
- cserélje ki vagy javítsa meg a sérült alkatrészeket olyan alkatrészekre, amelyek megfelelnek az előírásoknak.

Munka közben hallásvédőt kell viselni. A túlzott zajnak való kitettség maradandó halláskárosodást okozhat.

Védőszemüveget kell viselni. A munka során keletkező hulladék szemkárosodást okozhat.

Kérjük, olvassa el a készülék vész helyzetben történő kikapcsolására vonatkozó utasításokat,

MUNKA

A készüléket a használati utasításban foglalt ajánlásoknak megfelelően kell használni. Tilos a készüléket az útmutatóban leírtaktól eltérő módon és célra használni.

Állítsa le a motort és húzza ki a gyújtógyertyát minden esetben:

- tisztítás vagy dugulás eltávolítása,
- a készülék ellenőrzése, karbantartása vagy egyéb munkája,
- a vágóegység munkahelyzetének beállítása,
- felügyelet nélkül hagyja a készüléket.

A motor beindítása előtt győződjön meg arról, hogy a készülék megfelelően van-e elhelyezve a kijelölt működési helyzetben.

A berendezés működtetésekor mindig ügyeljen arra, hogy a munkahelyzet biztonságos és megfelelően rögzítve legyen, különösen lépcsők vagy létra használatakor.

Ne működtesse a gépet sérült vagy túlzottan elhasznált vágószerkekkel.

A tűzveszély csökkentése érdekében tartsa tisztán a motort és a kipufogórendszert. Különösen mentesnek kell lenniük a munkamaradványok, hulladékok és olajok és felesleges kenőanyagok.

A munka megkezdése előtt győződjön meg arról, hogy minden védőburkolat és fogantyú megfelelően fel van szerelve. Soha ne használjon hiányos vagy módosított szerszámot a gyártó beleegyezése nélkül.

Ha két fogantyúval ellátott készülékkel dolgozik, mindig két kézzel fogja meg.

Mindig legyen tudatában a környezetének, és legyen éber a lehetséges veszélyekre, amelyekről a készülék zaja miatt esetleg nem vesz tudomást.

A szerszám alacsony intenzitású elektromágneses teret hoz létre. Az elektromágneses mező befolyásolhatja a szerszám közelében elhelyezett elektromos eszközök működését, beleértve a pacemakereket is. A munka megkezdése előtt tanácsos konzultálni orvosával és/vagy a pacemaker gyártójával.

KARBANTARTÁS ÉS TÁROLÁS

Amikor szerviz, ellenőrzés vagy tárolás céljából kikapcsolja a berendezést, állítsa le a motort, válassza le a gyújtógyertya vezetékét, és győződjön meg arról, hogy minden mozgó alkatrész leállt. Mielőtt bármilyen ellenőrzést, beállítást stb. végezne, várja meg, amíg a készülék lehűl.

Tárolja a készüléket nyílt lángtól és az üzemanyagpárologtatás miatti szikrától távol. Tárolás előtt mindig hagyja kihűlni a készüléket.

A gép szállítása vagy tárolása során mindig helyezze a szállítófedelelet a vágóegységre.

OLLÓ MŰKÖDTETÉS

Az olló előkészítése a munkához (II)

A munka megkezdése előtt győződjön meg arról, hogy a kések megfelelően meg vannak kenve. Ehhez távolítsa el a fűrészlap fedelét, és cseppentsen néhány csepp gépolajat a nyírópengék közé. Várjon néhány percet, majd óvatosan távolítsa el a felesleges olajat.

Hátsó fogantyú beállítás (III)

A hátsó fogantyú tengelye körül forgatható, ami kényelmesebb és biztonságosabb munkavégzést tesz lehetővé. A fogantyú elforgatásához,

nyomja meg a fogantyú rögzítő gombját, és fordítsa el a fogantyút balra vagy jobbra 90 fokkal, hogy a zár visszatérjen eredeti helyzetébe

előre helyzetbe, és blokkolja a fogantyú további véletlen elfordulását. A munka megkezdése előtt győződjön meg arról, hogy a fogantyú működés közben nem mozdul el magától. A markolat helyzetének beállításakor ne nyomja meg az alsó gázkart.

Tankolás

Az olló 95 feletti oktánszámú ólommentes benzín és kétütemű motorokhoz való olaj keverékével működik.

Tiszta üzemanyag használata tilos. A benzint az olajjal 25:1 benzín:olaj arányban kell keverni.

A keveréket fel kell keverni, mielőtt az üzemanyagtartályba tölténé. Az üzemanyag keverését és öntését távol kell végezni tűzforrások. Tankolás vagy üzemanyag előkészítés közben tilos a dohányzás. A tankolást a következő napon kell elvégezni szabadban, az olló beindításának és kezelésének helyétől legalább 3 méter távolságra.

A motor védelme érdekében használjon jó minőségű ólommentes benzint és jó minőségű, kétütemű, léghűtéses motorokhoz tervezett olajat. Ne használjon négyütemű motorokhoz való olajat. És folyadékhűtéses motorokhoz szánt keverék.

Ha az üzemanyag kiömlött, törölje le a maradék üzemanyagot az olló működtetése előtt.

A sövénynyíró használata előtt győződjön meg arról, hogy az üzemanyag-betöltő nyílás fedele szorosan és biztonságosan meg van húzva.

Ne használjon 90 napnál régebbi keveréket.

A motor beindítása

Indítás előtt tölts fel az üzemanyagtartályt.

Távolítsa el a késvédőt.

Helyezze az ollót kemény, vízszintes felületre.

Nyomja előre a szívató kart (IV).

Nyomja meg az üzemanyag-szivattyút (V) 10-szer.

Állítsa a kapcsolót „I - be” állásba (VI).

Győződjön meg arról, hogy a nyírópengék nem érnek hozzá semmihez, egyik kezével fogja meg az ollót az első fogantyúnál, a másik kezével húzza meg az indítókötelet. Először lassan húzza a kötelet, amíg ellenállást nem érez, majd 4-szer húzza meg erőteljesen a kötelet (VII). A motornak be kell indulnia. Hagyja, hogy a kábel visszatérjen a nyugalmi helyzetébe. Nyomja hátra a szívató kart, és hagyja, hogy az egység alapjáraton körülbelül 10 másodpercig felmelegedjen.

Tilos az ollót a kezében tartani. A mozgó pengék hozzáérhetnek a testrészekhez, és sérüléseket okozhatnak.

Ügyeljen arra, hogy az indítókábel a furat tengelye mentén húzza, mert a kábel ferdén húzása az indítókábel idő előtti elhasználódását eredményezi.

Meleg motor indításakor 15-20 perces munkaszünet után. A szívató kart hátra lehet hagyni, és az indítási folyamat többi részét a fent leírtak szerint lehet végrehajtani. Ha a motor nem indul be, kövesse a hideg motor indítási eljárását.

A motor leállítása

Engedje el a gázkart, és várja meg, amíg a motor eléri az alapjárat fordulatszámot. Fordítsa a kapcsolót „O - off” állásba.

Ha vészhelyzetben le kell állítania a motort, állítsa a kapcsolót „O - off” állásba.

A motort azonnal le kell állítani a következő esetekben:

- a motor fordulatszáma spontán változik,
- szikra keletkezik,
- a pengék sérülése esetén,
- ha láng vagy füst jelenik meg,
- ha nagy vibráció lép fel,
- eső vagy vihar esetén.

Használat

Ne engedje, hogy az egység alacsony fordulatszámon vagy indítás közben működjön.

A leghatékonyabb munka az, ha a vágást teljes széles mozdulatokkal végezzük. A nagyobb hatékonyság érdekében vágási irányban 5-10 °-os szögben döntheti meg (XVI).

Az egyenletes sövénymagasság eléréséhez használhatja a vágási vonal mentén kifeszített madzagot. Le kell vágnia egy részét sövény a damil fölött.

Lehetőség van sövény vágására függőlegesen. A pengék mindkét oldalának használatához ajánlott ívben alulról felfelé, majd felülről lefelé vágni (XVII). Az ollók kialakításából adódóan, ha nincs tele az üzemanyagtartály, hosszabb oldalvágás után a motor leállhat. Ennek elkerülése érdekében időnként döntse az ollót vízszintes helyzetbe.

Tipppek, amelyek hasznosak munka közben

Figyelem! Vészhelyzetben állítsa le a motort a kapcsolót „O - off” állásba fordításával.

Munka közben ügyeljen az egyensúly és a megfelelő testtartás megőrzésére. Legyen fokozott óvatosság, ha csúszós, lejtős vagy egyenetlen felületeken dolgozik.

Munka közben mindig figyelje a késeket. A vágást nem szabad olyan helyen végezni, amely nem látható.

A munka megkezdése előtt gondosan ellenőrizze a munkaterületet, távolítsa el az összes laza ágat és a korábbi vágás maradványait. A magas sövény nyírásánál különös figyelmet kell fordítani. A munka megkezdése előtt ellenőrizze a sövény másik oldalát is.

A nyíróhajtómű burkolata működés közben felforrósodik. Az égési sérülések elkerülése érdekében kerülje a hajtómű fedelével való érintkezést.

Munka közben tartson rendszeres szüneteket. Működés közben a készülék zajt és rezgéseket bocsát ki, amelyek hatással vannak a berendezés kezelőjére. A rendszeres szünetek és az egyéni védőfelszerelések, például kesztyű, hallásvédő és szemvédő viselése csökkentheti a berendezés működésének a kezelő állapotára gyakorolt hatását.

Egészségesen és jó állapotban kell elkezdenie a munkát. Hányinger, fejfájás, látászavarok (például beszükkült látótér), hallásproblémák vagy szédülés esetén azonnal hagyja abba a készülék használatát. Többek között ezek a tünetek a túlzottan magas kipufogógáz-koncentrációhoz kapcsolódhatnak a munkaterületen.

Ha az olló működés közben elakad, azonnal kapcsolja ki az ollót a kapcsolóval az „O - off” állásba kapcsolva, húzza ki a gyújtógyertya kábelét, várja meg, amíg az ollóelemek teljesen kihűlnek, majd folytassa az elakadás okának megszüntetését.

Ha a kések vagy a védőburkolatok bármely része megsérül vagy deformálódik elakadás során, a munka megkezdése előtt ki kell cserélni vagy meg kell javítani.

OLLÓ KARBANTARTÁS

Az alábbiakban ismertetett műveletek bármelyikének megkezdése előtt kapcsolja ki az ollót. Győződjön meg arról, hogy a motor hideg. A gyújtógyertyát el kell távolítani, hogy elkerülje a sövénynyíró véletlen elindítását.

Amikor a pengéken dolgozik, védőkesztyűt kell viselni.

Légszűrő karbantartása

A levegőszűrő karbantartását az olló minden egyes használata után el kell végezni.

A légszűrő fedelének rögzítése a típustól függően változhat.

Csavarja ki vagy oldja ki a szűrőfedél reteszt, nyissa ki a fedelet, majd távolítsa el a szűrőt (VIII).

A nagyobb szennyeződések a szűrő megrázásával távolíthatjuk el, a kisebbeket sűrített levegővel kell kifújni.

Tilos a szűrőt benzinben vagy oldószerben tisztítani.

Helyezze a szűrőt a helyére, majd helyezze vissza a szűrőfedelet.

Gyújtógyertya csere és karbantartás

A gyújtógyertya cseréjéhez távolítsa el a légszűrő fedelét, és húzza ki a légszűrőt.

Távolítsa el a gumi gyújtógyertya érintkezőfedelét, és csavarja le a gyújtógyertyát a mellékelt kulccsal (IX).

A gyújtógyertya elektródáinak állapotát ellenőrizni kell. Ha szennyeződést észlel, próbálja meg tisztítani a gyújtógyertya elektródáit drótkéfével. Ha a tisztítás nem hozza meg a várt eredményt, cserélje ki a gyújtógyertyát egy újra.

A gyújtógyertya elektródáinak 0,6 és 0,7 mm (X) között kell lenniük.

A gyújtógyertya állapotát legalább havonta egyszer ellenőrizni kell.

Mechanizmus karbantartás (XI)

Az olló mechanizmusának kenése zsírpisztolyon keresztül történik. Ehhez helyezze a zsírpisztoly hegyét a zsírpisztolyra, és nyomja be

kb 3-szor gépolaj. A szezon kezdete előtt évente egyszer kenje meg a mechanizmust. Abban az esetben, ha

Intenzív munkavégzés esetén gyakrabban kell kenni.

Olló karbantartása

Ügyeljen arra, hogy a kések mindig kenve legyenek. Ez megakadályozza a rozsda kialakulását, ami csökkenti a szerszám teljesítményét és növelheti a sérülések kockázatát. A kések közötti hézagnak 0,2 és 0,4 mm között kell lennie, ott mérve, ahol a késeket a csavarral meghúzzák.

A pengék gyárilag élezve vannak az optimális teljesítmény érdekében, de használat közben eltompulnak. A munka megkezdése előtt mérje fel a kések állapotát. Ha azt észleli, hogy a pengék felső éle lekerekített, vagy a penge alsó része eltűnt, a pengéket meg kell élezni (XV). Az élezést a gyártó hivatalos szervizközpontjában kell elvégezni.

Mielőtt huzamosabb ideig tárolná az ollót, permetezze be a pengéket tartósítószerrel, vagy oszlassa el a pengéket kéfével. A felesleges tartósítószer csak közvetlenül a munka megkezdése előtt szabad eltávolítani. Ez a karbantartás csökkenti a kések rozsdásodásának kockázatát.

Karburátor beállítása

A karburátor beállítása speciális javítóműhelyben végezhető el.

A beállítást akkor kell elvégezni, ha a motor nem éri el a maximális fordulatszámot.

A levegőszűrő fedelét a beállítás előtt el kell távolítani.

Először ellenőrizni kell a gázfojtószelep működését.

Amikor a fojtószelep gombot teljesen lenyomja, a karnak el kell érnie az ellenállási pontot (XII). Ha más, akkor kell folytassa a beállítással.

Ehhez lazítsa meg a rögzítő anyát, és állítsa be a kábel feszességét az anyával (XIII) úgy, hogy a fojtószelep elérje maximális kihajlás a gázpedál teljesen lenyomott gombjával.

A beállítás után húzza meg a rögzítő anyát.

Alapjárat fordulatszám beállítása (XIV)

Az alapjárat fordulatszám beállítását egy speciális javítóműhelyben lehet elvégezni.

Az alapjárat fordulatszám beállítását meleg motornál kell elvégezni.

Ha a motor alapjáraton leáll, az alapjárat fordulatszámot be kell állítani. Ehhez állítsa be az alapjárat fordulatszám csavarját úgy, hogy a motor egyenletesen és megszakítás nélkül járjon alapjáraton, és a lapátok leállnak, amikor a gázgombokra nehezedő nyomás megszűnik.

Oló tárolása

A tárolás előtti megfelelő karbantartás biztosítja az oló hosszú távú, problémamentes működését.

Végezze el a kések karbantartását.

Úritse ki az üzemanyagot a tartályból, például egy kereskedelemben kapható műanyag üzemanyag-szivattyúval.

Indítsa be a motort, és hagyja alapjáraton járni, amíg le nem áll. Ezzel megtisztítja a karburátort az esetleges maradékoktól.

üzemanyag.

Hagyja lehűlni a motort.

Távolítsa el a gyújtógyertyát. Öntsön egy teáskanál kétütemű motorolajat a lyukon keresztül. Óvatosan húzza meg többször indítókötél, ez elosztja az olajat az égésterben. Szerelje be a gyújtógyertyát.

Tisztítsa meg a házat.

Az olót hűvös, száraz és jól szellőző helyen tárolja. Gyújtóforrástól távol.

Az oló újraindítása

Csavarja ki a gyújtógyertyát, óvatosan húzza meg többször az indítószinórt, hogy az égésteret megtisztítsa az esetleges maradékoktól.

olaj. Töltse fel az üzemanyagtartályt. Folytassa a motorindítási eljárással.

Hiba	Lehetséges ok	Eljárás
A motor nem indul be	Helytelenül végrehajtott indítási eljárás	Kövesse az indítási eljárást
	A gyújtógyertya nedves vagy rozsdás	Tisztítsa meg vagy cserélje ki a gyújtógyertyát
	Nem megfelelően beállított karburátor	Vigye vissza a szerszámot egy speciális szerviz-központba
A motor beindul, de nincs hatalom	A szívatókar helytelen beállítása	Nyomja hátra a szívató kart
	Piszkos légszűrő	Tisztítsa meg a légszűrőt
	Nem megfelelően beállított karburátor	Vigye vissza a szerszámot egy speciális szerviz-központba
Egyetlen motorműködés	Nem megfelelő rés a gyújtógyertya elektródái között	Tisztítsa meg vagy cserélje ki a gyújtógyertyát
	Nem megfelelően beállított karburátor	Vigye vissza a szerszámot egy speciális szerviz-központba
A kipufogórendszerből füst jön ki a kipufogógázok helyett	Helytelen üzemanyag-keverék arányok	Tartsa be a megfelelő üzemanyag-keverék arányokat
	Nem megfelelően beállított karburátor	Vigye vissza a szerszámot egy speciális szerviz-központba

CARACTERISTICI UNELE

Mașinile de tuns gard viu pe benzină sunt destinate exclusiv tunderii și modelării coroanelor arbuștilor și tăierii ramurilor subțiri. Datorită motorului cu ardere, acestea sunt mai mobile decât foarfecele electrice. Funcționarea corectă, fiabilă și sigură a dispozitivului depinde de utilizarea corectă, prin urmare:

Înainte de a utiliza instrumentul, citiți întregul manual și păstrați-l.

Furnizorul nu este răspunzător pentru nicio daune sau vătămare rezultată din utilizarea instrumentului în alte scopuri decât scopul propus sau nerespectarea regulilor de siguranță și recomandărilor din acest manual. Utilizarea instrumentului în alte scopuri decât scopul propus are ca rezultat pierderea drepturilor utilizatorului la garanție și garanție.

ECHIPAMENTE

Foarfecele sunt livrate complete și nu necesită asamblare.

DATE TEHNICE

Parametru	Unitate de măsură	Valoare
Număr de catalog		YT-84797
Greutate (fara combustibil)	[kg]	5.8
Capacitatea rezervorului de combustibil	[l]	0.5
Lungimea de tăiere	[mm]	600
Viteza de tăiere	[min ⁻¹]	1850
Motor		
numărul de cilindri		1
numărul de bare		2
răcire		Pe calea aerului
Tip bujie		L8RTF
Deplasarea motorului	[cm ³]	25.4
Puterea motorului	[kW]	0.75
Viteza maximă a motorului	[min ⁻¹]	8500
Turația nominală a motorului cu sistem de tăiere	[min ⁻¹]	7000
Viteza de ralanti recomandată	[min ⁻¹]	3000
Zgomot - presiune L _{pa}	[dB (A)]	94 ± 3
Zgomot - putere L _{wa}	[dB (A)]	111 ± 2,82
Nivel de vibrații (măner față/spate)	[m/s ²]	4,25 ± 1,5 / 2,92 ± 1,5

INSTRUCȚIUNI DE SIGURANȚĂ

IMPORTANT. Citiți cu atenție înainte de utilizare. Păstrați pentru utilizare ulterioară.

Ori de câte ori termenul „dispozitiv” apare în descriere, acesta trebuie tratat ca „tuns gard viu”.

PREGĂTIREA

ACEST DISPOZITIV POATE PROVOCA RANĂNI GRAVE. Citiți cu atenție instrucțiunile de utilizare. Familiarizați-vă cu menținerea, funcționarea, întreținerea, pornirea și oprirea corecte a echipamentului. Familiarizați-vă cu funcționarea corectă a tuturor comenzilor.

Nu permiteți niciodată copiilor să opereze aparatul.

Aveți grijă la firele electrice sub tensiune când tăiați. Atât terestre cât și aeriene.

Nu folosiți foarfecele dacă în apropiere sunt trecători, în special copii. Înainte de a începe lucrul, desemnați o zonă de siguranță cu o rază de cel puțin 5 metri față de zona de lucru.

Purtați întotdeauna protecție pentru ochi și față pentru a vă proteja ochii, fața și tractul respirator de praf, fum și așchii de lemn create în timpul tăierii. Purtați întotdeauna îmbrăcăminte de protecție adecvată, potrivită. Nu purtați îmbrăcăminte largi sau bijuterii care ar putea fi prinse în părțile mobile ale mașinii. Purtați mănuși de protecție și protecție pentru auz. Purtați pantofi de siguranță cu tălpi antiderapante.

Fiți extrem de precauți când manipulați combustibilul. Este inflamabil și vaporii săi sunt explozivi. Vă rugăm să respectați următoarele puncte.

- Folosiți recipiente destinate combustibilului.

- Nu scoateți niciodată capacul rezervorului de combustibil și nu adăugați combustibil în timp ce motorul este pornit. Așteptați ca

motorul și componentele sistemului de evacuare să se răcească înainte de a alimenta.

- Fumatul interzis.
- Nu alimentați niciodată în interior.
- Nu depozitați niciodată aparatul sau recipientul de combustibil în încăperi cu flăcări deschise, de ex. lângă un încălzitor de apă.
- Nu încercați să porniți motorul dacă s-a vărsat combustibil, ci îndepărtați motorul de zona de scurgere înainte de a porni.
- După realimentare, întotdeauna închideți și strângeți bine bușonul rezervorului.
- Orice golire a rezervorului de combustibil trebuie făcută în afara încăperii.

Dacă mecanismul de tăiere lovește un obiect străin sau mașina de tuns gard viu începe să facă zgomot neobișnuit sau să vibreze, opriți motorul și așteptați până când piesele tăietorului gard viu s-au oprit. Deconectați firul bujiei și procedați după cum urmează:

- verificați deteriorarea,
- verificați dacă există piese slăbite și strângeți-le,
- înlocuiți sau reparați orice piesă deteriorată cu piese care îndeplinesc specificațiile.

Protecția auditivă trebuie purtată în timpul lucrului. Expunerea la zgomot excesiv poate provoca leziuni permanente ale auzului. Trebuie purtați ochelari de protecție. Deșeurile generate în timpul lucrului pot prezenta un risc de afectare a ochilor.

Vă rugăm să citiți instrucțiunile despre cum să opriți dispozitivul în caz de urgență,

LUCRU

Aparatul trebuie utilizat în conformitate cu recomandările cuprinse în instrucțiunile de utilizare. Este interzisă utilizarea dispozitivului în orice alt mod și în orice alt scop decât cel descris în instrucțiuni.

Opriți motorul și deconectați bujia în orice caz:

- curățarea sau îndepărtarea înfundării,
- verificarea, efectuarea de întreținere sau alte lucrări la dispozitiv,
- reglarea poziției de lucru a unității de tăiere,
- lăsând aparatul nesupravegheat.

Înainte de a porni motorul, asigurați-vă că dispozitivul este poziționat corespunzător în poziția de funcționare desemnată.

Când utilizați echipamentul, asigurați-vă întotdeauna că poziția de lucru este sigură și asigurată corespunzător, în special când utilizați trepte sau o scară.

Nu utilizați mașina cu un ansamblu de tăiere deteriorat sau uzat excesiv.

Pentru a reduce riscul de incendiu, mențineți motorul și sistemul de evacuare curate. În special, acestea ar trebui să fie libere de reziduuri de lucru, deșeuri și scurgeri de uleiuri și lubrifianti în exces.

Înainte de a începe lucrul, asigurați-vă că toate capacele și mânerele de protecție sunt instalate corect. Nu utilizați niciodată un instrument incomplet sau modificat fără acordul producătorului.

Când lucrați cu un dispozitiv echipat cu două mâner, țineți-l întotdeauna cu ambele mâini.

Fiți întotdeauna conștienți de împrejurimile dvs. și rămâneți atenți la posibilele pericole de care este posibil să nu le cunoașteți din cauza zgomotului dispozitivului.

Instrumentul generează un câmp electromagnetic de intensitate scăzută. Câmpul electromagnetic poate afecta funcționarea dispozitivelor electrice situate în apropierea instrumentului, inclusiv stimulatoare cardiace. Înainte de a începe lucrul, se recomandă să consultați medicul dumneavoastră și/sau producătorul stimulatorului cardiac.

ÎNȚEȚINERE ȘI DEPOZITARE

Când opriți echipamentul pentru service, inspecție sau depozitare, opriți motorul, deconectați firul bujiei și asigurați-vă că toate piesele în mișcare s-au oprit. Înainte de a efectua orice inspecție, reglare etc., așteptați ca dispozitivul să se răcească.

Depozitați dispozitivul într-un loc ferit de flăcări deschise sau scântei din cauza fumului de combustibil. Lăsați întotdeauna aparatul să se răcească înainte de a-l depozita.

Când transportați sau depozitați mașina, așezați întotdeauna capacul de transport pe unitatea de tăiere.

OPERAREA FOARCINELOR

Pregătirea foarfecelor pentru lucru (II)

Înainte de a începe lucrul, asigurați-vă că lamele sunt lubrificate corespunzător. Pentru a face acest lucru, îndepărtați capacul lamei și aplicați câteva picături de ulei de mașină între lamele de forfecare. Așteptați câteva minute, apoi îndepărtați cu atenție excesul de ulei.

Setarea mânerului din spate (III)

Mânerul din spate poate fi rotit în jurul axei sale, ceea ce permite o muncă mai confortabilă și mai sigură. Pentru a roti mânerul, apăsați butonul de blocare a mânerului și rotiți mânerul la stânga sau la dreapta cu 90 de grade, astfel încât blocarea să revină în poziția inițială.

poziție înainte și blocat în continuare rotirea accidentală a mânerului. Înainte de a începe lucrul, asigurați-vă că mânerul nu se va mișca singur în timpul funcționării. Când reglați poziția mânerului, nu apăsați butonul de jos al accelerației.

Alimentarea cu combustibil

Foarfecele sunt alimentate cu un amestec de benzină fără plumb cu un octan peste 95 și ulei destinat motoarelor în doi timpi. Este interzisă utilizarea combustibilului curat. Benzina trebuie amestecată cu ulei într-un raport benzină: ulei de 25: 1. Amestecul trebuie amestecat înainte de a fi turnat în rezervorul de combustibil. Amestecarea și turnarea combustibilului trebuie făcută departe de surse de foc. Fumatul este interzis în timpul realimentării sau pregătirii combustibilului. Alimentarea trebuie efectuată pe în aer liber, la o distanță de minim 3 metri de locul în care se pornesc și se acționează foarfecele. Pentru a proteja motorul, utilizați benzină fără plumb de bună calitate și ulei de bună calitate conceput pentru motoarele în doi timpi, răcite cu aer. Nu folosiți ulei destinat motoarelor în patru timpi. Și un amestec destinat motoarelor răcite cu lichid. Dacă se vărsă combustibil, ștergeți combustibilul rămas înainte de a utiliza foarfecele. Înainte de a utiliza mașina de tuns gard viu, asigurați-vă că capacul rezervorului de combustibil este strâns bine și bine. Nu utilizați un amestec mai vechi de 90 de zile.

Pornirea motorului

Înainte de a porni, umpleți rezervorul de combustibil.

Scoateți protecția lamei.

Așezați foarfecele pe o suprafață dură și plană.

Împingeți maneta de șoc înainte (IV).

Apăsăți pompa de combustibil (V) de 10 ori.

Setați comutatorul în poziția „I - pornit” (VI).

Asigurați-vă că lamele de forfecare nu ating nimic, țineți foarfeca de mânerul frontal cu o mână și trageți de frânghia de pornire cu cealaltă mână. Mai întâi, trageți încet de frânghie până când simțiți rezistență, apoi trageți viguros de frânghie de 4 ori (VII). Motorul ar trebui să pornească. Lăsați cablul să revină în poziția de repaus. Împingeți maneta de șoc spre spate și lăsați unitatea să se încălzească la ralanti timp de aproximativ 10 secunde.

Este interzisă operarea foarfecelor în timp ce le țineți în mâini. Lamele în mișcare pot intra în contact cu părți ale corpului și pot provoca răni.

Asigurați-vă că trageți cablul de pornire de-a lungul axei găurii, tragerea cablului într-un unghi va duce la uzura prematură a cablului de pornire.

La pornirea unui motor cald după o pauză de lucru de 15 – 20 de minute. Maneta de șoc poate fi lăsată în poziția spate, iar restul procedurii de pornire poate fi efectuată așa cum este descris mai sus. Dacă motorul nu pornește, urmați procedura de pornire pentru un motor rece.

Oprirea motorului

Eliberați maneta de accelerație și așteptați până când motorul ajunge la turația de ralanti. Rotiți comutatorul în poziția „O - oprit”.

Dacă trebuie să opriți motorul în caz de urgență, setați comutatorul în poziția „O - oprit”.

Motorul trebuie oprit imediat în următoarele cazuri:

- turația motorului se modifică spontan,
- apar scântei,
- în caz de deteriorare a lamelor,
- dacă apar flăcări sau fum,
- dacă apar vibrații mari,
- în caz de ploaie sau furtună.

Utilizare

Nu permiteți unității să funcționeze la viteză mică sau în timpul pornirii.

Cea mai eficientă muncă este dacă tăierea se face cu mișcări complete. Pentru o mai mare eficiență puteți înclina foarfecele la un unghi de 5-10 ° în direcția de tăiere (XVI).

Pentru a obține o înălțime uniformă a gardului viu, puteți folosi o sfoară întinsă de-a lungul liniei de tăiere. Trebuie să tăiați o parte din el

gard viu deasupra firului de pescuit.

Este posibil să tăiați un gard viu pe verticală. Se recomandă tăierea în arc de jos în sus și apoi de sus în jos pentru a folosi ambele părți ale lamelor (XVII). Datorită designului foarfecelor, dacă rezervorul de combustibil nu este plin, motorul se poate bloca după o perioadă mai lungă de tăiere laterală. Pentru a preveni acest lucru, înclinați periodic foarfecele în poziție orizontală.

Sfaturi care sunt utile în timpul lucrului

Atenție! În caz de urgență, opriți motorul rotind întrerupătorul în poziția „O – oprit”.

Aveți grijă să mențineți echilibrul și poziția corectă în timpul lucrului. Acordați atenție sporită atunci când lucrați pe suprafețe alunecoase, înclinate sau neuniforme.

Monitorizați întotdeauna lamele în timpul lucrului. Tăierea nu trebuie efectuată în zone care nu sunt vizibile.

Înainte de a începe lucrul, inspectați cu atenție zona de lucru, îndepărtați toate ramurile libere și resturile tăieturii anterioare. O atenție deosebită trebuie acordată atunci când tăiați gardurile vii înalte. Înainte de a începe lucrul, ar trebui să verificați și cealaltă

parte a gardului viu.

Capacul angrenajului de forfecare devine fierbinte în timpul funcționării. Pentru a evita arsurile, evitați contactul cu capacul angrenajului.

Luați pauze regulate în timp ce lucrați. În timpul funcționării, dispozitivul emite zgomot și vibrații care afectează operatorul echipamentului. Luarea de pauze regulate și purtarea echipamentului individual de protecție, cum ar fi mănuși, protecție auditivă și protecție pentru ochi poate reduce impactul funcționării echipamentului asupra stării operatorului.

Ar trebui să începeți munca sănătos și în stare bună. În caz de greață, dureri de cap, tulburări de vedere (de exemplu, câmp vizual redus), probleme de auz sau amețeli, întrerupeți imediat utilizarea dispozitivului. Printre alte posibilități, aceste simptome pot fi legate de concentrații excesiv de mari ale gazelor de eșapament în zona de lucru.

Dacă foarfecele se blochează în timpul funcționării, opriți imediat foarfecele folosind comutatorul trecându-l în poziția „O - off”, deconectați cablul bujiilor, așteptați ca elementele foarfecelor să se răcească complet și apoi treceți la eliminarea cauzei blocării. Dacă orice parte a lamelor sau apărătoarelor se deteriorează sau se deformează în timpul unui blocaj, aceasta trebuie înlocuită sau reparată înainte de a începe lucrul.

Întreținerea foarfecelor

Înainte de a începe oricare dintre operațiunile descrise mai jos, opriți foarfecele. Asigurați-vă că motorul este rece. Bujia trebuie scoasă pentru a evita pornirea accidentală a mașinii de tuns gard viu. Ori de câte ori se lucrează la lame, trebuie purtate mănuși de protecție.

Întreținerea filtrului de aer

Întreținerea filtrului de aer trebuie efectuată după fiecare utilizare a foarfecelor.

Atașarea capacului filtrului de aer poate varia în funcție de model.

Deșurubați sau deblocați zăvorul capacului filtrului, deschideți capacul și apoi scoateți filtrul (VIII).

Contaminanții mai mari pot fi îndepărtați prin agitare filtrului, cei mai mici ar trebui să fie suflați cu un curent de aer comprimat.

Este interzisă curățarea filtrului în benzină sau solvenți.

Puneți filtrul la loc, apoi puneți capacul filtrului.

Înlocuirea și întreținerea bujiilor

Pentru a înlocui bujia, scoateți capacul filtrului de aer și scoateți filtrul de aer.

Scoateți capacul de contact al bujiilor din cauciuc și deșurubați bujia folosind cheia furnizată (IX).

Starea electrozilor bujiilor trebuie verificată. Dacă se observă contaminare, încercați să curățați electrozii bujiilor cu o perie de sârmă. Dacă curățarea nu aduce rezultatele așteptate, înlocuiți bujia cu una nouă.

Distanța dintre electrozii bujiilor trebuie să fie între 0,6 și 0,7 mm (X).

Starea bujiei trebuie verificată cel puțin o dată pe lună.

Întreținerea mecanismului (XI)

Mecanismul foarfecelor este lubrifiat printr-un pistol de unsoare. Pentru a face acest lucru, așezați vârful pistolului de unsoare pe pistolul de unsoare și apăsați

de aproximativ 3 ori ulei de mașină. Lubrifiati mecanismul o dată pe an înainte de începerea sezonului. În caz de

în caz de muncă intensivă, lubrificați mai des.

Întreținerea foarfecelor

Asigurați-vă că cuțitele sunt întotdeauna lubrifiate. Acest lucru va preveni formarea ruginii, ceea ce reduce performanța sculei și poate crește și riscul de rănire. Distanța dintre lame trebuie să fie între 0,2 și 0,4 mm, măsurată acolo unde lamele sunt strânse cu șurubul.

Lamele sunt ascuțite din fabrică pentru performanțe optime, dar devin tocite odată cu utilizare. Înainte de a începe orice lucru, evaluați starea lamelor. Dacă observați că marginea superioară a lamelor este rotunjită sau că partea inferioară a lamei a dispărut, lamele trebuie ascuțite (XV). Ascuțirea trebuie efectuată la un centru de service al producătorului autorizat.

Înainte de a vă depozita foarfecele pentru o perioadă lungă de timp, pulverizați lamele cu un conservant sau întindeți-o peste lame cu o perie. Excesul de conservant trebuie îndepărtat numai imediat înainte de începerea lucrului. Această întreținere va reduce riscul de ruginire a lamelor.

Reglarea carburatorului

Reglarea carburatorului poate fi efectuată la o unitate de reparații specializată.

Reglarea trebuie efectuată atunci când motorul nu atinge viteza maximă.

Capacul filtrului de aer trebuie scos înainte de reglare.

Mai întâi trebuie verificată funcționarea clapetei de gaz.

Când butonul de accelerație este apăsat complet, pârghia ar trebui să atingă punctul de rezistență (XII). Dacă este diferit, ar trebui treceți la ajustare.

Pentru a face acest lucru, slăbiți piulița de blocare și reglați tensiunea cablului cu piulița (XIII) astfel încât supapa de accelerație să ajungă la deformare maximă cu butonul de accelerație apăsat complet. După reglare, strângeți piulița de blocare.

Reglarea vitezei de ralanti (XIV)

Reglarea vitezei de mers în gol poate fi efectuată la o unitate de reparații specializată.

Reglarea turației de ralanti trebuie efectuată când motorul este cald.

Dacă motorul se oprește în timpul mersului la ralanti, turația la ralanti trebuie reglată. Pentru a face acest lucru, reglați șurubul pentru turația de ralanti, astfel încât motorul să funcționeze fără probleme și fără întreruperi la turația de ralanti, iar lamele să se oprească atunci când presiunea de pe butoanele de accelerație este eliberată.

Depozitarea foarfecelor

Întreținerea corespunzătoare înainte de depozitare va asigura o funcționare pe termen lung și fără probleme a foarfecelor dumneavoastră.

Efectuați întreținerea cuțitelor.

Goliți combustibilul din rezervor, de exemplu folosind o pompă de combustibil din plastic disponibilă în comerț.

Porniți motorul și lăsați-l la ralanti până se oprește. Acest lucru va curăța carburatorul de orice reziduu de combustibil.

Lăsați motorul să se răcească.

Scoateți bujia. Turnați o linguriță de ulei de motor în doi timpi prin orificiu. Trageți cu grijă de mai multe ori cablu de pornire, aceasta va distribui uleiul în camera de ardere. Instalați bujia.

Curățați carcasa.

Depozitați foarfecele într-un loc răcoros, uscat și bine ventilat. Departe de sursele de aprindere.

Repornirea foarfecelor

Deșurubați bujia, trageți cu grijă cablul de pornire de câteva ori pentru a curăța camera de ardere de orice reziduu.

ulei. Umpleți rezervorul de combustibil. Continuați cu procedura de pornire a motorului.

Vina	Cauza posibila	Procedură
Motorul nu pornește	Procedura de pornire efectuată incorect	Urmați procedura de pornire
	Bujia este umedă sau ruginită	Curățați sau înlocuiți bujia
	Carburator reglat incorect	Returnați unealta la un centru de service specializat
Motorul pornește dar nu există putere	Setare incorectă a pârghiei de șoc	Împingeți maneta de șoc înapoi
	Filtru de aer murdar	Curățați filtrul de aer
	Carburator reglat incorect	Returnați unealta la un centru de service specializat
Funcționare neuniformă a motorului	Distanța incorectă între electrozii bujiilor	Curățați sau înlocuiți bujia
	Carburator reglat incorect	Returnați unealta la un centru de service specializat
Din sistemul de evacuare iese fum în loc de gaze de eșapament	Proporții incorecte ale amestecului de combustibil	Mentțineți proporțiile corecte ale amestecului de combustibil
	Carburator reglat incorect	Returnați unealta la un centru de service specializat

CARACTERÍSTICAS DE LA HERRAMIENTA

Los cortasetos de gasolina están destinados exclusivamente a recortar y dar forma a las copas de los arbustos, así como a podar ramas delgadas. Gracias al motor de combustión son más móviles que las tijeras eléctricas. El funcionamiento correcto, fiable y seguro del dispositivo depende de un uso adecuado, por lo tanto:

Antes de utilizar la herramienta, lea todo el manual y consérvelo.

El proveedor no es responsable de ningún daño o lesión resultante del uso de la herramienta para fines distintos a los previstos o del incumplimiento de las normas de seguridad y recomendaciones de este manual. El uso de la herramienta para fines distintos a los previstos también da lugar a la pérdida de los derechos del usuario a la garantía.

EQUIPO

Las tijeras se entregan completas y no requieren montaje.

DATOS TÉCNICOS

Parámetro	Unidad de medida	Valor
Número de catálogo		YT-84797
Peso (sin combustible)	[kg]	5.8
Capacidad del tanque de combustible	[l]	0.5
Longitud de corte	[mm]	600
Velocidad de corte	[min ⁻¹]	1850
Motor		
número de cilindros		1
número de barras		2
enfriamiento		En avión
Tipo de bujía		L8RTF
Cilindrada del motor	[cm ³]	25.4
Potencia del motor	[kW]	0.75
Velocidad máxima del motor	[min ⁻¹]	8500
Velocidad nominal del motor con sistema de corte	[min ⁻¹]	7000
Velocidad de ralentí recomendada	[min ⁻¹]	3000
Ruido - presión L _{pa}	[dB (A)]	94 ± 3
Ruido - potencia L _{wa}	[dB (A)]	111 ± 2,82
Nivel de vibración (mango delantero/trasero)	[m/s ²]	4,25 ± 1,5 / 2,92 ± 1,5

INSTRUCCIONES DE SEGURIDAD

IMPORTANTE. Lea atentamente antes de usar. Conservar para uso futuro.

Siempre que en la descripción aparezca el término „dispositivo”, deberá tratarse como „cortasetos”.

PREPARACIÓN

ESTE DISPOSITIVO PUEDE CAUSAR LESIONES GRAVES. Lea atentamente las instrucciones de funcionamiento. Familiarícese con la correcta sujeción, operación, mantenimiento, arranque y parada del equipo. Familiarícese con el funcionamiento correcto de todos los controles.

Nunca permita que los niños manipulen el aparato.

Tenga cuidado con los cables eléctricos activos al cortar. Tanto terrestre como aéreo.

No utilice las tijeras si hay personas cerca, especialmente niños. Antes de iniciar el trabajo, designe una zona de seguridad con un radio de al menos 5 metros desde el área de trabajo.

Utilice siempre protección para los ojos y la cara para proteger los ojos, la cara y el tracto respiratorio del polvo, los humos y las virutas de madera que se generan durante el corte. Utilice siempre ropa protectora adecuada y ajustada. No use ropa suelta ni joyas que puedan quedar atrapadas en las partes móviles de la máquina. Use guantes protectores y protección auditiva. Use zapatos de seguridad con suela antideslizante.

Tenga mucho cuidado al manipular combustible. Es inflamable y sus vapores son explosivos. Por favor tenga en cuenta los siguientes puntos.

- Utilizar bidones destinados al combustible.

- Nunca retire la tapa de llenado de combustible ni agregue combustible mientras el motor esté en marcha. Espere a que los

componentes del motor y del sistema de escape se enfríen antes de repostar.

- No Fumar.
 - Nunca reposte combustible en espacios cerrados.
 - Nunca guarde el aparato o el recipiente de combustible en habitaciones con llamas abiertas, por ejemplo: cerca de un calentador de agua.
 - No intente arrancar el motor si se derrama combustible, pero aleje el motor del área del derrame antes de arrancarlo.
 - Después de repostar, cierre siempre y apriete bien el tapón de llenado de combustible.
 - Cualquier vaciado del depósito de combustible deberá realizarse fuera de la habitación.
- Si el mecanismo de corte golpea un objeto extraño o el cortasetos comienza a hacer un ruido inusual o a vibrar, detenga el motor y espere hasta que las piezas del cortasetos se hayan detenido. Desconecte el cable de la bujía y proceda de la siguiente manera:
- comprobar los daños,
 - comprobar si hay piezas sueltas y apretarlas,
 - reemplazar o reparar cualquier pieza dañada con piezas que cumplan con las especificaciones.

Se debe utilizar protección auditiva durante el trabajo. La exposición al ruido excesivo puede provocar daños auditivos permanentes.

Se deben utilizar gafas de seguridad. Los residuos generados durante el trabajo pueden suponer un riesgo de daño ocular.

Lea las instrucciones sobre cómo apagar su dispositivo en caso de emergencia.

TRABAJAR

El dispositivo debe utilizarse de acuerdo con las recomendaciones contenidas en las instrucciones de uso. Está prohibido utilizar el dispositivo de cualquier otra forma y para cualquier otro propósito que el descrito en las instrucciones.

Detenga el motor y desconecte la bujía en cualquier caso:

- limpieza o eliminación de obstrucciones,
- comprobar, realizar tareas de mantenimiento u otros trabajos en el dispositivo,
- ajuste de la posición de trabajo de la unidad de corte,
- dejar el dispositivo desatendido.

Antes de arrancar el motor, asegúrese de que el dispositivo esté colocado correctamente en su posición de funcionamiento designada.

Al operar el equipo, asegúrese siempre de que la posición de trabajo sea segura y esté correctamente fijada, especialmente al utilizar escalones o una escalera.

No opere la máquina con un conjunto de corte dañado o excesivamente desgastado.

Para reducir el riesgo de incendio, mantenga limpios el motor y el sistema de escape. En particular, deberían estar libres de:

Residuos de trabajo, desechos y derrames de aceites y excesos de lubricantes.

Antes de comenzar a trabajar, asegúrese de que todas las cubiertas protectoras y manijas estén correctamente instaladas. Nunca utilice una herramienta incompleta o modificada sin el consentimiento del fabricante.

Cuando trabaje con un dispositivo equipado con dos mangos, sujételo siempre con ambas manos.

Manténgase siempre atento a su entorno y alerta ante posibles peligros de los que pueda no ser consciente debido al ruido del dispositivo.

La herramienta genera un campo electromagnético de baja intensidad. El campo electromagnético puede afectar el funcionamiento de dispositivos eléctricos ubicados cerca de la herramienta, incluidos los marcapasos. Antes de comenzar a trabajar, se recomienda consultar a su médico y/o al fabricante del marcapasos.

MANTENIMIENTO Y ALMACENAMIENTO

Al apagar el equipo para realizarle servicio, inspección o almacenamiento, detenga el motor, desconecte el cable de la bujía y asegúrese de que todas las piezas móviles se hayan detenido. Antes de realizar cualquier inspección, ajuste, etc., espere a que el dispositivo se enfríe.

Guarde el dispositivo en un lugar alejado de llamas abiertas o chispas debidas a vapores de combustible. Deje siempre que el aparato se enfríe antes de guardarlo.

Al transportar o almacenar la máquina, coloque siempre la cubierta de transporte sobre la unidad de corte.

OPERACIÓN DE TIJERA

Preparando las tijeras para el trabajo (II)

Antes de comenzar a trabajar, asegúrese de que las cuchillas estén correctamente lubricadas. Para ello, retire la cubierta de la cuchilla y aplique unas gotas de aceite de máquina entre las cuchillas de la tijera. Espere unos minutos y luego retire con cuidado el exceso de aceite.

Ajuste del mango trasero (III)

El mango trasero se puede girar alrededor de su eje, lo que permite un trabajo más cómodo y seguro. Para girar el mango,

Presione el botón de bloqueo del mango y gire el mango hacia la izquierda o hacia la derecha 90 grados para que el bloqueo regrese a su posición original.
posición hacia adelante y bloqueó cualquier rotación accidental del mango. Antes de comenzar a trabajar, asegúrese de que el mango no se mueva por sí solo durante el funcionamiento. Al ajustar la posición de la empuñadura, no presione el botón del acelerador inferior.

Repostaje

Las tijeras se alimentan con una mezcla de gasolina sin plomo de un octanaje superior a 95 y aceite destinado a motores de dos tiempos.

Se prohíbe el uso de combustible limpio. La gasolina debe mezclarse con aceite en una proporción gasolina:aceite de 25:1.

La mezcla debe mezclarse antes de verterla en el tanque de combustible. La mezcla y el vertido de combustible deben realizarse lejos de

fuentes de fuego. Está prohibido fumar mientras se reposta o se prepara combustible. El reabastecimiento de combustible debe realizarse en

al aire libre, a una distancia de al menos 3 metros del lugar donde se inician y se accionan las tijeras.

Para proteger el motor, utilice gasolina sin plomo de buena calidad y aceite de buena calidad diseñado para motores de dos tiempos refrigerados por aire. No utilice aceite destinado a motores de cuatro tiempos. Y una mezcla destinada a motores refrigerados por líquido.

Si se derrama combustible, limpie cualquier resto de combustible antes de utilizar las tijeras.

Antes de utilizar el cortasetos, asegúrese de que el tapón de llenado de combustible esté bien apretado y seguro.

No utilice una mezcla con más de 90 días de antigüedad.

Arranque del motor

Antes de empezar, rellene el depósito de combustible.

Retire la protección de la cuchilla.

Coloque las tijeras sobre una superficie dura y nivelada.

Empuje la palanca del estrangulador hacia adelante (IV).

Presione la bomba de combustible (V) 10 veces.

Coloque el interruptor en la posición "I – encendido" (VI).

Asegúrese de que las cuchillas de la tijera no toquen nada, sujete la tijera por el mango delantero con una mano y tire de la cuerda de arranque con la otra mano. Primero, tire de la cuerda lentamente hasta sentir resistencia, luego tire de la cuerda vigorosamente 4 veces (VII). El motor debería arrancar. Deje que el cable vuelva a la posición de reposo. Empuje la palanca del estrangulador hacia atrás y deje que la unidad se caliente a velocidad de ralentí durante aproximadamente 10 segundos.

Está prohibido utilizar las tijeras sosteniéndolas en las manos. Las cuchillas en movimiento pueden entrar en contacto con partes del cuerpo y provocar lesiones.

Asegúrese de tirar del cable de arranque a lo largo del eje del orificio; tirar del cable en ángulo provocará un desgaste prematuro del cable de arranque.

Al arrancar un motor caliente después de una pausa de trabajo de 15 a 20 minutos. La palanca del estrangulador se puede dejar en la posición trasera y el resto del procedimiento de arranque se puede realizar como se describe anteriormente. Si el motor no arranca, siga el procedimiento de arranque para un motor frío.

Parar el motor

Suelte la palanca del acelerador y espere hasta que el motor alcance la velocidad de ralentí. Gire el interruptor a la posición "O – apagado".

Si necesita apagar el motor en una emergencia, coloque el interruptor en la posición „O - apagado".

El motor deberá detenerse inmediatamente en los siguientes casos:

- la velocidad del motor cambia espontáneamente,
- se producen chispas,
- en caso de daños en las cuchillas,
- si aparecen llamas o humo,
- si se producen vibraciones elevadas,
- en caso de lluvia o tormenta.

Usar

No permita que la unidad funcione a baja velocidad o mientras arranca.

El trabajo más efectivo es si el corte se realiza con movimientos amplios y completos. Para una mayor eficiencia

Puede inclinar las tijeras en un ángulo de 5-10 ° en la dirección de corte (XVI).

Para lograr una altura de seto uniforme, puedes utilizar una cuerda estirada a lo largo de la línea de corte. Necesitas cortar un poco

seto por encima de la línea de pesca.

Es posible cortar un seto verticalmente. Se recomienda cortar en arco de abajo hacia arriba y luego de arriba hacia abajo para utilizar ambos lados de las hojas (XVII). Debido al diseño de las tijeras, si el tanque de combustible no está lleno, el motor puede detenerse después de un período prolongado de corte lateral. Para evitar esto, incline periódicamente las tijeras a la posición horizontal.

Consejos útiles mientras trabajas

¡Atención! En caso de emergencia, detenga el motor girando el interruptor a la posición "O – apagado".

Tenga cuidado de mantener el equilibrio y una postura adecuada mientras trabaja. Tenga especial cuidado al trabajar en superficies resbaladizas, inclinadas o irregulares.

Vigile siempre las cuchillas mientras trabaja. No se debe realizar cortes en zonas que estén fuera de la vista.

Antes de comenzar a trabajar, inspeccione cuidadosamente el área de trabajo, retire todas las ramas sueltas y restos de cortes anteriores. Se debe tener especial cuidado al podar setos altos. Antes de comenzar a trabajar, también debes revisar el otro lado del seto.

La cubierta del engranaje de corte se calienta durante el funcionamiento. Para evitar quemaduras, evite el contacto con la cubierta del engranaje.

Tome descansos regulares mientras trabaja. Durante el funcionamiento, el dispositivo emite ruidos y vibraciones que afectan al operador del equipo. Tomar descansos regulares y usar equipo de protección personal, como guantes, protección auditiva y protección para los ojos, pueden reducir el impacto de la operación del equipo en la condición del operador.

Debes empezar a trabajar estando sano y en buenas condiciones. En caso de náuseas, dolor de cabeza, alteraciones visuales (por ejemplo, campo visual reducido), problemas de audición o mareos, interrumpa inmediatamente el uso del dispositivo. Entre otras posibilidades, estos síntomas pueden estar relacionados con concentraciones excesivamente altas de gases de escape en el área de trabajo.

Si las tijeras se atascan durante el funcionamiento, apague inmediatamente las tijeras mediante el interruptor colocándolo en la posición „O - apagado“, desconecte el cable de la bujía, espere a que los elementos de las tijeras se enfrien completamente y luego proceda a eliminar la causa del atasco.

Si alguna parte de las cuchillas o protectores se daña o deforma durante un atasco, debe reemplazarse o repararse antes de comenzar a trabajar.

MANTENIMIENTO DE TIJERAS

Antes de iniciar cualquiera de las operaciones descritas a continuación, apague la tijera. Asegúrese de que el motor esté frío. Se debe quitar la bujía para evitar el arranque accidental del cortasetos.

Siempre que se trabaje con las cuchillas, se deben utilizar guantes protectores.

Mantenimiento del filtro de aire

El mantenimiento del filtro de aire debe realizarse después de cada uso de las tijeras.

La fijación de la tapa del filtro de aire puede variar según el modelo.

Desenrosque o desbloquee el pestillo de la tapa del filtro, abra la tapa y luego retire el filtro (VIII).

Los contaminantes más grandes se pueden eliminar agitando el filtro, los más pequeños deben eliminarse con un chorro de aire comprimido.

Está prohibido limpiar el filtro con gasolina o disolventes.

Coloque el filtro en su lugar y luego vuelva a colocar la cubierta del filtro.

Reemplazo y mantenimiento de bujías

Para reemplazar la bujía, retire la tapa del filtro de aire y extraiga el filtro de aire.

Retire la cubierta de contacto de goma de la bujía y desenrosque la bujía usando la llave provista (IX).

Se debe comprobar el estado de los electrodos de las bujías. Si observa contaminación, intente limpiar los electrodos de las bujías con un cepillo de alambre. Si la limpieza no produce los resultados esperados, sustituya la bujía por una nueva.

La distancia entre los electrodos de la bujía debe estar entre 0,6 y 0,7 mm (X).

El estado de la bujía debe comprobarse al menos una vez al mes.

Mantenimiento de mecanismos (XI)

El mecanismo de tijeras se lubrica mediante una pistola de engrase. Para ello, coloque la punta de la pistola de engrase sobre la pistola de engrase y presione hacia adentro.

aproximadamente 3 veces aceite de máquina. Lubrique el mecanismo una vez al año antes del inicio de la temporada. En caso de En caso de trabajo intensivo, lubricar con mayor frecuencia.

Mantenimiento de tijeras

Asegúrese de que sus cuchillos estén siempre lubricados. Esto evitará que se forme óxido, lo que reduce el rendimiento de la herramienta y también puede aumentar el riesgo de lesiones. La holgura entre las cuchillas debe estar comprendida entre 0,2 y 0,4 mm, medida en el punto donde se aprietan las cuchillas con el tornillo.

Las cuchillas están afiladas de fábrica para un rendimiento óptimo, pero se desafilan con el uso. Antes de comenzar cualquier trabajo, evalúe el estado de las cuchillas. Si nota que el borde superior de las hojas está redondeado o que la parte inferior de la hoja ha desaparecido, es necesario afilar las hojas (XV). El afilado debe realizarse en un centro de servicio autorizado del fabricante. Antes de guardar las tijeras durante un período prolongado de tiempo, rocíe las hojas con un conservante o extiéndalo sobre las hojas con un cepillo. El exceso de conservante sólo debe eliminarse inmediatamente antes de comenzar a trabajar. Este mantenimiento reducirá el riesgo de que las cuchillas se oxiden.

Ajuste del carburador

El ajuste del carburador se puede realizar en un taller de reparación especializado.

El ajuste debe realizarse cuando el motor no alcanza la velocidad máxima.

La tapa del filtro de aire debe quitarse antes de realizar el ajuste.

Primero se debe comprobar el funcionamiento del acelerador.

Cuando el botón del acelerador esté completamente presionado, la palanca debe alcanzar el punto de resistencia (XII). Si es diferente, deberá

Proceder al ajuste.

Para ello, afloje la tuerca de bloqueo y ajuste la tensión del cable con la tuerca (XIII) de manera que la válvula de mariposa alcance

máxima desviación con el botón del acelerador completamente presionado.

Después del ajuste, apriete la tuerca de bloqueo.

Ajuste de la ralentí (XIV)

El ajuste de la velocidad de ralentí se puede realizar en un taller de reparación especializado.

El ajuste de la velocidad de ralentí debe realizarse cuando el motor esté caliente.

Si el motor se detiene mientras está en ralentí, se debe ajustar la velocidad de ralentí. Para ello, ajuste el tornillo de ralentí para que el motor funcione de manera suave y sin interrupciones al ralentí, y las palas se detengan cuando se suelte la presión en los botones del acelerador.

Almacenamiento de tijeras

Un mantenimiento adecuado antes del almacenamiento garantizará un funcionamiento sin problemas y a largo plazo de sus tijeras.

Realizar mantenimiento a los cuchillos.

Vacíe el combustible del tanque, por ejemplo utilizando una bomba de combustible de plástico disponible en el mercado.

Arranque el motor y déjelo en ralentí hasta que se apague. Esto limpiará el carburador de cualquier residuo de combustible.

Deje que el motor se enfríe.

Retire la bujía. Vierta una cucharadita de aceite de motor de dos tiempos a través del orificio. Tire con cuidado varias veces

Cuerda de arranque, esto distribuirá el aceite en la cámara de combustión. Instale la bujía.

Limpie la carcasa.

Guarde las tijeras en un lugar fresco, seco y bien ventilado. Mantener alejado de fuentes de ignición.

Reiniciando las tijeras

Desenrosque la bujía, tire del cordón de arranque con cuidado varias veces para limpiar la cámara de combustión de cualquier residuo.

aceite. Rellene el tanque de combustible. Continúe con el procedimiento de arranque del motor.

Falla	Posible causa	Procedimiento
El motor no arranca	Procedimiento de inicio realizado incorrectamente	Siga el procedimiento de inicio
	La bujía está mojada u oxidada	Limpia o sustituir la bujía
	Carburador mal ajustado	Devuelva la herramienta a un centro de servicio especializado
El motor arranca pero no hay fuerza	Ajuste incorrecto de la palanca del estrangulador	Empuje la palanca del estrangulador hacia atrás
	Filtro de aire sucio	Limpia el filtro de aire
	Carburador mal ajustado	Devuelva la herramienta a un centro de servicio especializado
Funcionamiento desigual del motor	Espacio incorrecto entre los electrodos de las bujías	Limpia o sustituir la bujía
	Carburador mal ajustado	Devuelva la herramienta a un centro de servicio especializado
Del sistema de escape sale humo en lugar de gases de escape.	Proporciones incorrectas de la mezcla de combustible	Mantenga las proporciones correctas de la mezcla de combustible
	Carburador mal ajustado	Devuelva la herramienta a un centro de servicio especializado

CARACTÉRISTIQUES DE L'OUTIL

Les taille-haies à essence sont destinés uniquement à la taille et à la mise en forme des couronnes d'arbustes et à la taille des branches fines. Grâce au moteur à combustion, ils sont plus mobiles que les cisailles électriques. Le fonctionnement correct, fiable et sûr de l'appareil dépend d'une utilisation appropriée, par conséquent :

Avant d'utiliser l'outil, lisez l'intégralité du manuel et conservez-le.

Le fournisseur n'est pas responsable des dommages ou blessures résultant de l'utilisation de l'outil à des fins autres que celles prévues ou du non-respect des règles de sécurité et des recommandations de ce manuel. L'utilisation de l'outil à des fins autres que celles prévues entraîne également la perte des droits de l'utilisateur à la garantie et à la garantie.

ÉQUIPEMENT

Les ciseaux sont livrés complets et ne nécessitent aucun montage.

DONNÉES TECHNIQUES

Paramètre	Unité de mesure	Valeur
Numéro de catalogue		YT-84797
Poids (sans carburant)	[kg]	5,8
Capacité du réservoir de carburant	[l]	0,5
Longueur de coupe	[mm]	600
Vitesse de coupe	[min ⁻¹]	1850
Moteur		
nombre de cylindres		1
nombre de barres		2
refroidissement		Par avion
Type de bougie d'allumage		L8RTF
Cylindrée du moteur	[cm ³]	25,4
Puissance du moteur	[kW]	0,75
Régime moteur maximal	[min ⁻¹]	8500
Régime nominal du moteur avec système de coupe	[min ⁻¹]	7000
Régime de ralenti recommandé	[min ⁻¹]	3000
Bruit - pression L _{PA}	[dB (A)]	94 ± 3
Bruit - puissance L _{WA}	[dB (A)]	111 ± 2,82
Niveau de vibration (poignée avant/arrière)	[m/s ²]	4,25 ± 1,5 / 2,92 ± 1,5

CONSIGNES DE SÉCURITÉ

IMPORTANT. Lire attentivement avant utilisation. Conserver pour une utilisation ultérieure.
Chaque fois que le terme « appareil » apparaît dans la description, il doit être traité comme « taille-haie ».

PRÉPARATION

CET APPAREIL PEUT CAUSER DES BLESSURES GRAVES. Lisez attentivement le mode d'emploi. Familiarisez-vous avec la tenue, le fonctionnement, l'entretien, le démarrage et l'arrêt corrects de l'équipement. Familiarisez-vous avec le bon fonctionnement de toutes les commandes.

Ne laissez jamais les enfants utiliser l'appareil.

Faites attention aux fils électriques sous tension lors de la coupe. A la fois terrestre et aérien.

N'utilisez pas les cisailles s'il y a des personnes à proximité, en particulier des enfants. Avant de commencer les travaux, désignez une zone de sécurité d'un rayon d'au moins 5 mètres à partir de la zone de travail.

Portez toujours une protection pour les yeux et le visage afin de protéger vos yeux, votre visage et vos voies respiratoires de la poussière, des fumées et des copeaux de bois créés pendant la coupe. Portez toujours des vêtements de protection appropriés et ajustés. Ne portez pas de vêtements amples ni de bijoux qui pourraient se coincer dans les pièces mobiles de la machine. Portez des gants de protection et une protection auditive. Portez des chaussures de sécurité à semelles antidérapantes.

Soyez extrêmement prudent lorsque vous manipulez du carburant. Il est inflammable et ses vapeurs sont explosives. Veuillez respecter les points suivants.

- Utiliser des bidons destinés au carburant.

- Ne retirez jamais le bouchon du réservoir de carburant et n'ajoutez jamais de carburant lorsque le moteur tourne. Attendez que

le moteur et les composants du système d'échappement refroidissent avant de faire le plein.

- Interdiction de fumer.
- Ne faites jamais le plein à l'intérieur.
- Ne jamais stocker l'appareil ou le réservoir de carburant dans des pièces avec des flammes nues, par exemple près d'un chauffe-eau.
- N'essayez pas de démarrer le moteur si du carburant est renversé, mais éloignez le moteur de la zone de déversement avant de démarrer.
- Après avoir fait le plein, fermez et serrez toujours fermement le bouchon du réservoir de carburant.
- Toute vidange du réservoir de carburant doit être effectuée à l'extérieur du local.

Si le mécanisme de coupe heurte un objet étranger ou si le taille-haie commence à faire un bruit inhabituel ou à vibrer, arrêtez le moteur et attendez que les pièces du taille-haie s'arrêtent. Débranchez le fil de la bougie et procédez comme suit :

- vérifier les dégâts,
- vérifier s'il y a des pièces desserrées et les serrer,
- remplacer ou réparer toute pièce endommagée par des pièces conformes aux spécifications.

Une protection auditive doit être portée pendant le travail. L'exposition à un bruit excessif peut entraîner des dommages auditifs permanents.

Des lunettes de sécurité doivent être portées. Les déchets générés pendant le travail peuvent présenter un risque de lésions oculaires.

Veuillez lire les instructions sur la façon d'éteindre votre appareil en cas d'urgence,

TRAVAIL

L'appareil doit être utilisé conformément aux recommandations contenues dans la notice d'utilisation. Il est interdit d'utiliser l'appareil d'une autre manière et à d'autres fins que celles décrites dans les instructions.

Arrêtez le moteur et débranchez la bougie dans tous les cas :

- nettoyage ou désencrassement,
- vérifier, effectuer des travaux d'entretien ou autres sur l'appareil,
- réglage de la position de travail de l'unité de coupe,
- laisser l'appareil sans surveillance.

Avant de démarrer le moteur, assurez-vous que l'appareil est correctement positionné dans sa position de fonctionnement désignée.

Lors de l'utilisation de l'équipement, assurez-vous toujours que la position de travail est sûre et correctement fixée, en particulier lorsque vous utilisez des marches ou une échelle.

N'utilisez pas la machine avec un ensemble de coupe endommagé ou excessivement usé.

Pour réduire le risque d'incendie, gardez le moteur et le système d'échappement propres. En particulier, ils devraient être exempts de

résidus de travail, déchets et déversements d'huiles et de lubrifiants en excès.

Avant de commencer le travail, assurez-vous que tous les capots de protection et les poignées sont correctement installés. N'utilisez jamais un outil incomplet ou modifié sans l'accord du fabricant.

Lorsque vous travaillez avec un appareil équipé de deux poignées, tenez-le toujours à deux mains.

Soyez toujours conscient de votre environnement et restez attentif aux dangers potentiels dont vous pourriez ne pas être conscient en raison du bruit de l'appareil.

L'outil génère un champ électromagnétique de faible intensité. Le champ électromagnétique peut affecter le fonctionnement des appareils électriques situés à proximité de l'outil, y compris les stimulateurs cardiaques. Avant de commencer le travail, il est recommandé de consulter votre médecin et/ou le fabricant du stimulateur cardiaque.

ENTRETIEN ET STOCKAGE

Lorsque vous éteignez l'équipement pour l'entretien, l'inspection ou le stockage, arrêtez le moteur, débranchez le fil de la bougie et assurez-vous que toutes les pièces mobiles sont arrêtées. Avant d'effectuer toute inspection, réglage, etc., attendez que l'appareil refroidisse.

Rangez l'appareil dans un endroit éloigné des flammes nues ou des étincelles dues aux vapeurs de carburant. Laissez toujours l'appareil refroidir avant de le ranger.

Lors du transport ou du stockage de la machine, placez toujours le couvercle de transport sur l'unité de coupe.

FONCTIONNEMENT DES CISEAUX

Préparation des ciseaux pour le travail (II)

Avant de commencer le travail, assurez-vous que les lames sont correctement lubrifiées. Pour ce faire, retirez le couvercle de la lame et appliquez quelques gouttes d'huile pour machine entre les lames de cisaillement. Attendez quelques minutes, puis retirez soigneusement l'excédent d'huile.

Réglage de la poignée arrière (III)

La poignée arrière peut être tournée autour de son axe, ce qui permet un travail plus confortable et plus sûr. Pour faire tourner la poignée,

appuyez sur le bouton de verrouillage de la poignée et tournez la poignée à gauche ou à droite de 90 degrés pour que le verrou revienne à sa position d'origine

position avancée et bloque toute rotation accidentelle supplémentaire de la poignée. Avant de commencer le travail, assurez-vous que la poignée ne bouge pas d'elle-même pendant le fonctionnement. Lors du réglage de la position de la poignée, n'appuyez pas sur le bouton d'accélérateur inférieur.

Ravitaillement

Les cisailles sont alimentées par un mélange d'essence sans plomb avec un indice d'octane supérieur à 95 et d'huile destinée aux moteurs à deux temps.

L'utilisation de carburant propre est interdite. L'essence doit être mélangée à l'huile dans un rapport essence : huile de 25 : 1.

Le mélange doit être mélangé avant de le verser dans le réservoir de carburant. Le mélange et le versement du carburant doivent être effectués loin de

sources d'incendie. Il est interdit de fumer pendant le ravitaillement ou la préparation du carburant. Le ravitaillement doit être effectué le

à l'extérieur, à une distance d'au moins 3 mètres du lieu où les ciseaux sont démarrés et utilisés.

Pour protéger le moteur, utilisez de l'essence sans plomb de bonne qualité et de l'huile de bonne qualité conçue pour les moteurs à deux temps refroidis par air. N'utilisez pas d'huile destinée aux moteurs à quatre temps. Et un mélange destiné aux moteurs refroidis par liquide.

Si du carburant est renversé, essuyez tout reste de carburant avant d'utiliser les cisailles.

Avant d'utiliser la taille-haie, assurez-vous que le bouchon du réservoir de carburant est bien serré.

Ne pas utiliser un mélange datant de plus de 90 jours.

Démarrage du moteur

Avant de démarrer, remplissez le réservoir de carburant.

Retirez le protège-lame.

Placez les ciseaux sur une surface dure et plane.

Poussez le levier de starter vers l'avant (IV).

Appuyez 10 fois sur la pompe à carburant (V).

Placez l'interrupteur sur la position « I - on » (VI).

Assurez-vous que les lames de la cisaille ne touchent rien, tenez la cisaille par la poignée avant d'une main et tirez sur la corde de démarrage avec l'autre main. Tout d'abord, tirez lentement sur la corde jusqu'à sentir une résistance, puis tirez vigoureusement sur la corde 4 fois (VII). Le moteur devrait démarrer. Laissez le câble revenir à sa position de repos. Poussez le levier de starter vers l'arrière et laissez l'appareil chauffer au ralenti pendant environ 10 secondes.

Il est interdit d'utiliser les ciseaux en les tenant dans les mains. Les lames en mouvement peuvent entrer en contact avec des parties du corps et provoquer des blessures.

Assurez-vous de tirer le câble de démarrage le long de l'axe du trou, tirer le câble à un angle entraînera une usure prématurée du câble de démarrage.

Lors du démarrage d'un moteur chaud après une pause de travail de 15 à 20 minutes. Le levier de starter peut être laissé en position arrière et le reste de la procédure de démarrage peut être effectué comme décrit ci-dessus. Si le moteur ne démarre pas, suivez la procédure de démarrage pour un moteur froid.

Arrêt du moteur

Relâchez la manette des gaz et attendez que le moteur atteigne le régime de ralenti. Tournez l'interrupteur sur la position « O - off ».

Si vous devez éteindre le moteur en cas d'urgence, placez l'interrupteur sur la position « O - off ».

Le moteur doit être arrêté immédiatement dans les cas suivants :

- le régime moteur change spontanément,
- des étincelles se produisent,
- en cas de détérioration des lames,
- si des flammes ou de la fumée apparaissent,
- si de fortes vibrations se produisent,
- en cas de pluie ou d'orage.

Utiliser

Ne laissez pas l'appareil fonctionner à basse vitesse ou pendant le démarrage.

Le travail le plus efficace est celui où la coupe est effectuée avec des mouvements larges et complets. Pour une plus grande efficacité vous pouvez incliner les ciseaux à un angle de 5 à 10 ° dans le sens de coupe (XVI).

Pour obtenir une hauteur de haie uniforme, vous pouvez utiliser une ficelle tendue le long de la ligne de coupe. Il faut en couper

une partie

haie au dessus de la ligne de pêche.

Il est possible de tailler une haie verticalement. Il est recommandé de couper en arc de cercle du bas vers le haut puis du haut vers le bas pour utiliser les deux côtés des lames (XVII). En raison de la conception des cisailles, si le réservoir de carburant n'est pas plein, le moteur peut caler après une longue période de coupe latérale. Pour éviter cela, inclinez périodiquement les ciseaux en position horizontale.

Conseils utiles au travail

Attention! En cas d'urgence, arrêtez le moteur en tournant l'interrupteur sur la position « O – off ».

Veillez à maintenir l'équilibre et une posture correcte pendant que vous travaillez. Soyez particulièrement prudent lorsque vous travaillez sur des surfaces glissantes, en pente ou inégales.

Surveillez toujours les lames pendant le travail. La coupe ne doit pas être effectuée dans des zones hors de vue.

Avant de commencer le travail, inspectez soigneusement la zone de travail, retirez toutes les branches détachées et les restes de coupe précédente. Une attention particulière doit être portée lors de la taille des haies hautes. Avant de commencer les travaux, vous devez également vérifier l'autre côté de la haie.

Le couvercle du mécanisme de cisaillement devient chaud pendant le fonctionnement. Pour éviter les brûlures, évitez tout contact avec le couvercle de l'engrenage.

Faites des pauses régulières pendant que vous travaillez. Pendant son fonctionnement, l'appareil émet du bruit et des vibrations qui affectent l'opérateur de l'équipement. Prendre des pauses régulières et porter des équipements de protection individuelle tels que des gants, des protections auditives et des protections oculaires peut réduire l'impact du fonctionnement de l'équipement sur l'état de l'opérateur.

Vous devez commencer à travailler en étant en bonne santé et en bonne condition physique. En cas de nausées, de maux de tête, de troubles visuels (par exemple, champ de vision réduit), de problèmes d'audition ou de vertiges, cessez immédiatement d'utiliser l'appareil. Parmi d'autres possibilités, ces symptômes peuvent être liés à des concentrations de gaz d'échappement excessivement élevées dans la zone de travail.

Si les cisailles se bloquent pendant le fonctionnement, éteignez immédiatement les cisailles à l'aide de l'interrupteur en le mettant sur la position « O - off », débranchez le câble de la bougie, attendez que les éléments des cisailles refroidissent complètement, puis procédez à l'élimination de la cause du blocage.

Si une partie des lames ou des protections est endommagée ou déformée lors d'un blocage, elle doit être remplacée ou réparée avant de commencer le travail.

ENTRETIEN DES CISEAUX

Avant de commencer l'une des opérations décrites ci-dessous, éteignez le sécateur. Assurez-vous que le moteur est froid. La bougie d'allumage doit être retirée pour éviter tout démarrage accidentel du taille-haie.

Lors de toute intervention sur les lames, il est impératif de porter des gants de protection.

Entretien du filtre à air

L'entretien du filtre à air doit être effectué après chaque utilisation du sécateur.

La fixation du couvercle du filtre à air peut varier selon le modèle.

Dévissez ou déverrouillez le loquet du couvercle du filtre, ouvrez le couvercle, puis retirez le filtre (VIII).

Les contaminants plus gros peuvent être éliminés en secouant le filtre, les plus petits doivent être soufflés avec un jet d'air comprimé.

Il est interdit de nettoyer le filtre dans de l'essence ou des solvants.

Placez le filtre en place, puis remettez le couvercle du filtre.

Remplacement et entretien des bougies d'allumage

Pour remplacer la bougie d'allumage, retirez le couvercle du filtre à air et retirez le filtre à air.

Retirez le couvercle de contact en caoutchouc de la bougie et dévissez la bougie à l'aide de la clé fournie (IX).

L'état des électrodes des bougies d'allumage doit être vérifié. Si une contamination est observée, essayez de nettoyer les électrodes de la bougie d'allumage avec une brosse métallique. Si le nettoyage n'apporte pas les résultats escomptés, remplacez la bougie par une neuve.

L'écartement des électrodes de la bougie d'allumage doit être compris entre 0,6 et 0,7 mm (X).

L'état de la bougie d'allumage doit être vérifié au moins une fois par mois.

Entretien des mécanismes (XI)

Le mécanisme des ciseaux est lubrifié à l'aide d'un pistolet graisseur. Pour ce faire, placez l'embout du pistolet à graisse sur le pistolet à graisse et appuyez dessus.

environ 3 fois l'huile de machine. Lubrifier le mécanisme une fois par an avant le début de la saison. En cas de

En cas de travail intensif, lubrifier plus fréquemment.

Entretien des ciseaux

Assurez-vous que vos couteaux sont toujours lubrifiés. Cela empêchera la formation de rouille, ce qui réduit les performances de l'outil et peut également augmenter le risque de blessure. Le jeu entre les lames doit être compris entre 0,2 et 0,4 mm, mesuré à l'endroit où les lames sont serrées avec la vis.

Les lames sont affûtées en usine pour des performances optimales, mais elles s'émoussent avec l'utilisation. Avant de commencer tout travail, évaluez l'état des lames. Si vous constatez que le bord supérieur des lames est arrondi ou que la partie inférieure de la lame a disparu, les lames doivent être affûtées (XV). L'affûtage doit être effectué dans un centre de service agréé par le fabricant. Avant de ranger vos ciseaux pendant une période prolongée, vaporisez les lames avec un produit de conservation ou étalez-le sur les lames à l'aide d'une brosse. L'excédent de conservateur ne doit être retiré qu'immédiatement avant de commencer le travail. Cet entretien réduira le risque de rouille des lames.

Réglage du carburateur

Le réglage du carburateur peut être effectué dans un atelier de réparation spécialisé.

Le réglage doit être effectué lorsque le moteur ne parvient pas à atteindre sa vitesse maximale.

Le couvercle du filtre à air doit être retiré avant le réglage.

Le fonctionnement de la manette des gaz doit d'abord être vérifié.

Lorsque le bouton d'accélérateur est complètement enfoncé, le levier doit atteindre le point de résistance (XII). Si c'est différent, vous devriez

procéder au réglage.

Pour ce faire, desserrez l'écrou de blocage et réglez la tension du câble avec l'écrou (XIII) de manière à ce que le papillon des gaz atteigne déflection maximale avec le bouton d'accélérateur complètement enfoncé.

Après le réglage, serrez l'écrou de blocage.

Réglage du ralenti (XIV)

Le réglage du régime de ralenti peut être effectué dans un atelier de réparation spécialisé.

Le réglage du régime de ralenti doit être effectué lorsque le moteur est chaud.

Si le moteur cale au ralenti, le régime de ralenti doit être réglé. Pour ce faire, réglez la vis de ralenti de manière à ce que le moteur tourne en douceur et sans interruption au ralenti, et que les lames s'arrêtent lorsque la pression sur les boutons d'accélérateur est relâchée.

Rangement des ciseaux

Un entretien approprié avant le stockage garantira un fonctionnement à long terme et sans problème de vos cisailles.

Effectuer l'entretien des couteaux.

Videz le carburant du réservoir, par exemple à l'aide d'une pompe à carburant en plastique disponible dans le commerce.

Démarez le moteur et laissez-le tourner au ralenti jusqu'à ce qu'il s'éteigne. Cela nettoiera le carburateur de tout résidu carburant.

Laissez refroidir le moteur.

Retirez la bougie d'allumage. Versez une cuillère à café d'huile moteur à deux temps dans le trou. Tirez doucement plusieurs fois corde de démarrage, cela permettra de répartir l'huile dans la chambre de combustion. Installer la bougie d'allumage.

Nettoyer le boîtier.

Conservez les ciseaux dans un endroit frais, sec et bien aéré. Loin des sources d'inflammation.

Redémarrage des ciseaux

Dévissez la bougie, tirez délicatement plusieurs fois sur le cordon du démarreur pour débarrasser la chambre de combustion de tout résidu.

huile. Remplissez le réservoir de carburant. Procédez à la procédure de démarrage du moteur.

Faute	Cause possible	Procédure
Le moteur ne démarre pas	Procédure de démarrage mal exécutée	Suivez la procédure de démarrage
	La bougie d'allumage est humide ou rouillée	Nettoyer ou remplacer la bougie d'allumage
	Carburateur mal réglé	Retournez l'outil à un centre de service spécialisé
Le moteur démarre mais il n'y a pas pouvoir	Réglage incorrect du levier de starter	Repoussez le levier de starter vers l'arrière
	Filtre à air sale	Nettoyer le filtre à air
	Carburateur mal réglé	Retournez l'outil à un centre de service spécialisé
Fonctionnement irrégulier du moteur	Écart incorrect entre les électrodes des bougies d'allumage	Nettoyer ou remplacer la bougie d'allumage
	Carburateur mal réglé	Retournez l'outil à un centre de service spécialisé
De la fumée sort du système d'échappement au lieu des gaz d'échappement	Proportions incorrectes du mélange de carburant	Maintenir les proportions correctes du mélange de carburant
	Carburateur mal réglé	Retournez l'outil à un centre de service spécialisé

CARATTERISTICHE DELLO STRUMENTO

I tagliasiepi a benzina sono progettati esclusivamente per potare e modellare le chiome degli arbusti e per potare i rami sottili. Grazie al motore a combustione interna, sono più mobili delle cesoie elettriche. Il funzionamento corretto, affidabile e sicuro del dispositivo dipende dall'uso appropriato, pertanto:

Prima di utilizzare l'utensile, leggere attentamente l'intero manuale e conservarlo.

Il fornitore non è responsabile per eventuali danni o lesioni derivanti dall'uso dell'utensile per scopi diversi da quelli previsti o dal mancato rispetto delle norme di sicurezza e delle raccomandazioni contenute nel presente manuale. L'utilizzo dell'utensile per scopi diversi da quelli previsti comporta inoltre la perdita dei diritti dell'utente sulla garanzia.

ATTREZZATURA

Le forbici vengono consegnate complete e non necessitano di montaggio.

DATI TECNICI

Parametro	Unità di misura	Valore
Numero di catalogo		Codice YT-84797
Peso (senza carburante)	[kg]	5.8
Capacità del serbatoio del carburante	[l]	0.5
Lunghezza di taglio	[mm]	600
Velocità di taglio	[min ⁻¹]	1850
Motore		
numero di cilindri		1
numero di barre		2
raffreddamento		In aereo
Tipo di candela		L8RTF
Cilindrata del motore	[cm ³]	25.4
Potenza del motore	[kW]	0.75
Velocità massima del motore	[min ⁻¹]	8500
Regime nominale del motore con sistema di taglio	[min ⁻¹]	7000
Regime minimo consigliato	[min ⁻¹]	3000
Rumore - pressione L _{pa}	[dB (A)]	94 ± 3
Rumore - potenza L _{wa}	[dB (A)]	111 ± 2,82
Livello di vibrazione (impugnatura anteriore/posteriore)	[m/s ²]	4,25 ± 1,5 / 2,92 ± 1,5

ISTRUZIONI DI SICUREZZA

IMPORTANTE. Leggere attentamente prima dell'uso. Conservare per uso futuro.

Ogni volta che nella descrizione compare il termine „dispositivo”, questo dovrebbe essere trattato come „tagliasiepi”.

PREPARAZIONE

QUESTO DISPOSITIVO PUÒ CAUSARE GRAVI LESIONI. Leggere attentamente le istruzioni per l'uso. Acquisire familiarità con le corrette modalità di tenuta, funzionamento, manutenzione, avviamento e arresto dell'attrezzatura. Familiarizzare con il corretto funzionamento di tutti i comandi.

Non permettere mai ai bambini di utilizzare l'apparecchio.

Durante il taglio, fare attenzione ai cavi elettrici sotto tensione. Sia via terra che via aria.

Non utilizzare le cesoie se nelle vicinanze sono presenti persone, in particolare bambini. Prima di iniziare il lavoro, designare una zona di sicurezza con un raggio di almeno 5 metri dall'area di lavoro.

Indossare sempre protezioni per gli occhi e per il viso per proteggere gli occhi, il viso e le vie respiratorie da polvere, fumi e trucioli di legno creati durante il taglio. Indossare sempre indumenti protettivi adatti e aderenti. Non indossare abiti larghi o gioielli che potrebbero impigliarsi nelle parti mobili della macchina. Indossare guanti protettivi e protezioni acustiche. Indossare scarpe antinfortunistiche con suole antiscivolo.

Prestare la massima attenzione quando si maneggia il carburante. È infiammabile e i suoi vapori sono esplosivi. Si prega di osservare i seguenti punti.

- Utilizzare taniche destinate al carburante.

- Non rimuovere mai il tappo del serbatoio del carburante né aggiungere carburante mentre il motore è in funzione. Attendere che i componenti del motore e dell'impianto di scarico si raffreddino prima di effettuare il rifornimento.
 - Vietato fumare.
 - Non fare mai rifornimento in luoghi chiusi.
 - Non conservare mai l'apparecchio o il contenitore del carburante in locali con fiamme libere, ad esempio vicino a uno scaldabagno.
 - Non tentare di avviare il motore se è stato versato del carburante, ma allontanare il motore dalla zona in cui si è verificato il versamento prima di avviarlo.
 - Dopo il rifornimento, chiudere e serrare sempre saldamente il tappo del serbatoio del carburante.
 - L'eventuale svuotamento del serbatoio del carburante deve essere effettuato all'esterno della stanza.
- Se il meccanismo di taglio urta un oggetto estraneo o il tagliaiepi inizia a produrre rumori insoliti o a vibrare, spegnere il motore e attendere che le parti del tagliaiepi si siano fermate. Scollegare il cavo della candela e procedere come segue:

- controllare i danni,
- controllare eventuali parti allentate e serrarle,
- sostituire o riparare le parti danneggiate con parti conformi alle specifiche.

Durante il lavoro è necessario indossare protezioni acustiche. L'esposizione a rumori eccessivi può causare danni permanenti all'udito. Si consiglia di indossare occhiali di sicurezza. I rifiuti generati durante il lavoro possono presentare un rischio di danni agli occhi. Si prega di leggere le istruzioni su come spegnere il dispositivo in caso di emergenza,

LAVORO

L'apparecchio deve essere utilizzato secondo le raccomandazioni contenute nelle istruzioni per l'uso. È vietato utilizzare l'apparecchio in modo e per scopi diversi da quelli descritti nelle istruzioni.

Arrestare il motore e scollegare la candela in ogni caso:

- pulizia o rimozione di intasamenti,
- controllo, esecuzione di manutenzione o altri lavori sull'apparecchio,
- regolazione della posizione di lavoro dell'unità di taglio,
- lasciare l'apparecchio incustodito.

Prima di avviare il motore, assicurarsi che il dispositivo sia correttamente posizionato nella posizione operativa designata.

Durante l'utilizzo dell'attrezzatura, accertarsi sempre che la posizione di lavoro sia sicura e adeguatamente protetta, in particolare quando si utilizzano gradini o scale.

Non utilizzare la macchina con il gruppo di taglio danneggiato o eccessivamente usurato.

Per ridurre il rischio di incendio, mantenere puliti il motore e l'impianto di scarico. In particolare, dovrebbero essere esenti da residui di lavoro, sprechi e fuoriuscite di oli e lubrificanti in eccesso.

Prima di iniziare il lavoro, assicurarsi che tutte le coperture protettive e le maniglie siano correttamente installate. Non utilizzare mai uno strumento incompleto o modificato senza il consenso del produttore.

Quando si lavora con un apparecchio dotato di due impugnature, tenerlo sempre con entrambe le mani.

Siate sempre consapevoli dell'ambiente circostante e fate attenzione ai possibili pericoli di cui potreste non essere consapevoli a causa del rumore del dispositivo.

Lo strumento genera un campo elettromagnetico a bassa intensità. Il campo elettromagnetico può influire sul funzionamento dei dispositivi elettrici situati nelle vicinanze dell'utensile, compresi i pacemaker. Prima di iniziare il lavoro, si raccomanda di consultare il proprio medico e/o il produttore del pacemaker.

MANUTENZIONE E CONSERVAZIONE

Quando si spegne l'attrezzatura per manutenzione, ispezione o stoccaggio, arrestare il motore, scollegare il cavo della candela e assicurarsi che tutte le parti mobili si siano fermate. Prima di effettuare qualsiasi ispezione, regolazione, ecc., attendere che l'apparecchio si raffreddi.

Conservare il dispositivo in un luogo lontano da fiamme libere o scintille dovute ai fumi del carburante. Lasciare sempre raffreddare l'apparecchio prima di riporlo.

Durante il trasporto o lo stoccaggio della macchina, posizionare sempre la copertura di trasporto sull'unità di taglio.

OPERAZIONE A FORBICE

Preparazione delle forbici per il lavoro (II)

Prima di iniziare il lavoro, assicurarsi che le lame siano adeguatamente lubrificate. Per fare ciò, rimuovere il coperchio della lama e applicare alcune gocce di olio per macchine tra le lame delle cesoie. Attendere qualche minuto, quindi rimuovere con cura l'olio in eccesso.

Regolazione della maniglia posteriore (III)

L'impugnatura posteriore può ruotare attorno al proprio asse, rendendo il lavoro più comodo e sicuro. Per ruotare la maniglia,

premere il pulsante di blocco della maniglia e girare la maniglia di 90 gradi verso sinistra o verso destra in modo che il blocco ritorni nella posizione originale
posizione avanzata e bloccava l'ulteriore rotazione accidentale della maniglia. Prima di iniziare il lavoro, assicurarsi che la maniglia non si muova da sola durante il funzionamento. Quando si regola la posizione dell'impugnatura, non premere il pulsante dell'acceleratore inferiore.

Rifornimento

Le cesoie sono alimentate da una miscela di benzina senza piombo con un numero di ottano superiore a 95 e olio per motori a due tempi.

È vietato l'uso di carburante pulito. La benzina deve essere miscelata con l'olio in un rapporto benzina:olio di 25:1.

La miscela deve essere mescolata prima di essere versata nel serbatoio del carburante. La miscelazione e il versamento del carburante devono essere eseguiti lontano da

fonti di incendio. È vietato fumare durante il rifornimento o la preparazione del carburante. Il rifornimento deve essere effettuato su all'aperto, ad una distanza di almeno 3 metri dal luogo in cui vengono avviate e utilizzate le forbici.

Per proteggere il motore, utilizzare benzina senza piombo di buona qualità e olio di buona qualità, specifico per motori a due tempi raffreddati ad aria. Non utilizzare olio destinato ai motori a quattro tempi. E una miscela pensata per motori raffreddati a liquido.

In caso di fuoriuscita di carburante, asciugare eventuali residui prima di azionare le cesoie.

Prima di utilizzare il tagliasiepi, assicurarsi che il tappo del serbatoio del carburante sia ben serrato e sicuro.

Non utilizzare una miscela più vecchia di 90 giorni.

Avviamento del motore

Prima di partire, riempire il serbatoio del carburante.

Rimuovere la protezione della lama.

Posizionare le forbici su una superficie dura e piana.

Spingere in avanti la leva dello starter (IV).

Premere 10 volte la pompa del carburante (V).

Impostare l'interruttore in posizione „I - on" (VI).

Assicuratevi che le lame della cesoia non tocchino nulla, tenete la cesoia dall'impugnatura anteriore con una mano e tirate la fune di avviamento con l'altra mano. Per prima cosa, tira lentamente la corda finché non senti resistenza, poi tirala vigorosamente per 4 volte (VII). Il motore dovrebbe avviarsi. Lasciare che il cavo ritorni nella posizione di riposo. Spingere indietro la leva dello starter e lasciare che l'unità si riscaldi al minimo per circa 10 secondi.

È vietato utilizzare le forbici tenendole in mano. Le lame in movimento potrebbero entrare in contatto con parti del corpo e causare lesioni.

Assicurarsi di tirare il cavo di avviamento lungo l'asse del foro; tirarlo in diagonale causerà un'usura prematura del cavo di avviamento.

Quando si avvia un motore caldo dopo una pausa di lavoro di 15 – 20 minuti. La leva dello starter può essere lasciata nella posizione posteriore e il resto della procedura di avviamento può essere eseguito come descritto sopra. Se il motore non si avvia, seguire la procedura di avviamento per un motore freddo.

Arresto del motore

Rilasciare la leva dell'acceleratore e attendere che il motore raggiunga il regime minimo. Portare l'interruttore in posizione „O - off". Se in caso di emergenza è necessario spegnere il motore, impostare l'interruttore sulla posizione „O - off".

Il motore deve essere arrestato immediatamente nei seguenti casi:

- la velocità del motore cambia spontaneamente,
- si verifica la formazione di scintille,
- in caso di danneggiamento delle lame,
- se compaiono fiamme o fumo,
- se si verificano forti vibrazioni,
- in caso di pioggia o temporale.

Utilizzo

Non far funzionare l'unità a bassa velocità o durante l'avviamento.

Il lavoro più efficace si ottiene tagliando con movimenti ampi e completi. Per una maggiore efficienza

è possibile inclinare le forbici con un angolo di 5-10° nella direzione di taglio (XVI).

Per ottenere un'altezza uniforme della siepe, è possibile utilizzare una corda tesa lungo la linea di taglio. Devi tagliarne un po' siepe sopra la lenza.

È possibile tagliare una siepe verticalmente. Si consiglia di tagliare ad arco dal basso verso l'alto e poi dall'alto verso il basso per utilizzare entrambi i lati delle lame (XVII). A causa della progettazione delle cesoie, se il serbatoio del carburante non è pieno, il motore potrebbe spegnersi dopo un lungo periodo di taglio laterale. Per evitare ciò, inclinare periodicamente le cesoie in posizione orizzontale.

Suggerimenti utili durante il lavoro

Attenzione! In caso di emergenza, arrestare il motore ruotando l'interruttore in posizione „O - off”.

Prestare attenzione a mantenere l'equilibrio e una postura corretta durante il lavoro. Prestare particolare attenzione quando si lavora su superfici scivolose, inclinate o irregolari.

Durante il lavoro, monitorare sempre le lame. Il taglio non deve essere effettuato in zone nascoste alla vista.

Prima di iniziare il lavoro, ispezionare attentamente l'area di lavoro, rimuovere tutti i rami staccati e i resti del taglio precedente. Bisogna prestare particolare attenzione quando si potano le siepi alte. Prima di iniziare il lavoro, è opportuno controllare anche l'altro lato della siepe.

Durante il funzionamento, il coperchio dell'ingranaggio di taglio diventa caldo. Per evitare ustioni, evitare il contatto con il coperchio degli ingranaggi.

Fare pause regolari durante il lavoro. Durante il funzionamento, l'apparecchio emette rumori e vibrazioni che possono arrecare disturbo all'operatore. Effettuare pause regolari e indossare dispositivi di protezione individuale, quali guanti, protezioni acustiche e per gli occhi, può ridurre l'impatto del funzionamento dell'attrezzatura sulle condizioni dell'operatore.

Dovresti iniziare a lavorare essendo in buona salute e in buone condizioni. In caso di nausea, mal di testa, disturbi della vista (ad esempio riduzione del campo visivo), problemi di udito o vertigini, interrompere immediatamente l'uso del dispositivo. Tra le altre possibilità, questi sintomi potrebbero essere correlati a concentrazioni eccessivamente elevate di gas di scarico nell'area di lavoro.

Se le cesoie si inceppano durante il funzionamento, spegnerle immediatamente tramite l'interruttore, posizionandolo su „O - off”, scollegare il cavo della candela, attendere che gli elementi delle cesoie si raffreddino completamente, quindi procedere all'eliminazione della causa dell'inceppamento.

Se una qualsiasi parte delle lame o delle protezioni dovesse danneggiarsi o deformarsi durante un inceppamento, è necessario sostituirla o ripararla prima di iniziare a lavorare.

MANUTENZIONE DELLE FORBICI

Prima di iniziare una qualsiasi delle operazioni descritte di seguito, spegnere la forbice. Assicurarsi che il motore sia freddo. Per evitare l'avvio accidentale del tagliasiepi, è necessario rimuovere la candela.

Ogni volta che si lavora sulle lame è obbligatorio indossare guanti protettivi.

Manutenzione del filtro dell'aria

La manutenzione del filtro dell'aria deve essere eseguita dopo ogni utilizzo delle forbici.

L'attacco del coperchio del filtro dell'aria può variare a seconda del modello.

Svitare o sbloccare il fermo del coperchio del filtro, aprire il coperchio e quindi rimuovere il filtro (VIII).

I contaminanti più grandi possono essere rimossi agitando il filtro, mentre quelli più piccoli devono essere soffiati via con un getto di aria compressa.

È vietato pulire il filtro con benzina o solventi.

Posizionare il filtro in posizione, quindi riposizionare il coperchio del filtro.

Sostituzione e manutenzione delle candele

Per sostituire la candela, rimuovere il coperchio del filtro dell'aria ed estrarre il filtro dell'aria.

Rimuovere la copertura in gomma del contatto della candela e svitare la candela utilizzando la chiave in dotazione (IX).

È necessario controllare le condizioni degli elettrodi della candela. Se si nota contaminazione, provare a pulire gli elettrodi della candela con una spazzola metallica. Se la pulizia non produce i risultati sperati, sostituire la candela con una nuova.

La distanza tra gli elettrodi della candela deve essere compresa tra 0,6 e 0,7 mm (X).

Le condizioni della candela devono essere controllate almeno una volta al mese.

Manutenzione del meccanismo (XI)

Il meccanismo delle forbici viene lubrificato tramite una pistola per grasso. Per fare ciò, posizionare la punta della pistola per grasso sulla pistola per grasso e premere

circa 3 volte l'olio per macchine. Lubrificare il meccanismo una volta all'anno prima dell'inizio della stagione. In caso di

In caso di lavori intensivi, lubrificare più frequentemente.

Manutenzione delle forbici

Assicuratevi che i vostri coltelli siano sempre lubrificati. In questo modo si evita la formazione di ruggine, che riduce le prestazioni dell'utensile e può anche aumentare il rischio di lesioni. La distanza tra le lame deve essere compresa tra 0,2 e 0,4 mm, misurata nel punto in cui le lame vengono serrate con la vite.

Le lame sono affilate in fabbrica per garantire prestazioni ottimali, ma con l'uso perdono la loro affilatura. Prima di iniziare qualsiasi lavoro, valutare le condizioni delle lame. Se si nota che il bordo superiore delle lame è arrotondato o che la parte inferiore della lama è scomparsa, è necessario affilare le lame (XV). L'affilatura deve essere eseguita presso un centro di assistenza autorizzato dal produttore.

Prima di riporre le forbici per un lungo periodo di tempo, spruzzare un conservante sulle lame o distribuirlo sulle stesse con un pennello. L'eccesso di conservante deve essere rimosso solo immediatamente prima di iniziare il lavoro. Questa manutenzione ridurrà il rischio di arrugginimento delle lame.

Regolazione del carburatore

La regolazione del carburatore può essere eseguita presso un'officina specializzata.

La regolazione deve essere effettuata quando il motore non riesce a raggiungere la velocità massima.

Prima della regolazione è necessario rimuovere il coperchio del filtro dell'aria.

Per prima cosa bisogna controllare il funzionamento dell'acceleratore.

Quando il pulsante dell'acceleratore è completamente premuto, la leva dovrebbe raggiungere il punto di resistenza (XII). Se è diverso, dovresti

procedere alla regolazione.

Per fare ciò, allentare il dado di bloccaggio e regolare la tensione del cavo con il dado (XIII) in modo che la valvola a farfalla raggiunga

massima flessione con il pulsante dell'acceleratore completamente premuto.

Dopo la regolazione, serrare il dado di bloccaggio.

Regolazione del minimo (XIV)

La regolazione del minimo può essere eseguita presso un'officina specializzata.

La regolazione del minimo deve essere effettuata a motore caldo.

Se il motore si spegne al minimo, è necessario regolare il regime del minimo. Per fare ciò, regolare la vite del minimo in modo che il motore funzioni in modo regolare e senza interruzioni al minimo e che le lame si fermino quando si rilascia la pressione sui pulsanti dell'acceleratore.

Conservazione delle forbici

Una corretta manutenzione prima dello stoccaggio garantirà un funzionamento a lungo termine e senza problemi delle vostre cesoie.

Eseguire la manutenzione dei coltelli.

Svuotare il carburante dal serbatoio, ad esempio utilizzando una pompa per carburante in plastica disponibile in commercio.

Avviare il motore e lasciarlo girare al minimo finché non si spegne. In questo modo si pulirà il carburatore da eventuali residui carburante.

Lasciare raffreddare il motore.

Rimuovere la candela. Versare un cucchiaino di olio per motori a due tempi attraverso il foro. Tirare con cautela più volte fune di avviamento, questa distribuirà l'olio nella camera di combustione. Installare la candela.

Pulisci l'alloggiamento.

Conservare le forbici in un luogo fresco, asciutto e ben ventilato. Lontano da fonti di accensione.

Riavviare le forbici

Svitare la candela, tirare più volte con cautela la fune di avviamento per liberare la camera di combustione da eventuali residui. olio. Riempire il serbatoio del carburante. Procedere con la procedura di avviamento del motore.

Colpa	Possibile causa	Procedura
Il motore non si avvia	Procedura di avvio eseguita in modo non corretto	Seguire la procedura di avvio
	La candela è bagnata o arrugginita	Pulire o sostituire la candela
	Carburatore regolato in modo errato	Restituire l'utensile ad un centro di assistenza specializzato
Il motore si avvia ma non c'è energia	Impostazione errata della leva dello starter	Spingere indietro la leva dello starter
	Filtro dell'aria sporco	Pulisci il filtro dell'aria
	Carburatore regolato in modo errato	Restituire l'utensile ad un centro di assistenza specializzato
Funzionamento irregolare del motore	Distanza errata tra gli elettrodi della candela	Pulire o sostituire la candela
	Carburatore regolato in modo errato	Restituire l'utensile ad un centro di assistenza specializzato
Dal sistema di scarico esce fumo invece di gas di scarico	Proporzioni errate della miscela di carburante	Mantenere le corrette proporzioni della miscela di carburante
	Carburatore regolato in modo errato	Restituire l'utensile ad un centro di assistenza specializzato

GEREEDSCHAPSKENMERKEN

Benzeineheggenscharen zijn uitsluitend bedoeld voor het snoeien en in vorm brengen van struikkronen en het snoeien van dunne takken. Dankzij de verbrandingsmotor zijn ze mobieler dan elektrische scharen. Een correcte, betrouwbare en veilige werking van het apparaat hangt af van het juiste gebruik, daarom:

Lees de volledige handleiding voordat u het gereedschap gebruikt en bewaar deze.

De leverancier is niet aansprakelijk voor schade of letsel als gevolg van het gebruik van het gereedschap voor andere doeleinden dan waarvoor het bedoeld is of als gevolg van het niet naleven van de veiligheidsvoorschriften en aanbevelingen in deze handleiding. Indien u het gereedschap voor andere doeleinden gebruikt dan waarvoor het bedoeld is, verliest u tevens uw recht op garantie en waarborg.

APPARATUUR

De schaar wordt compleet geleverd en hoeft niet gemonteerd te worden.

TECHNISCHE GEGEVENS

Parameter	Meeteenheid	Waarde
Catalogusnummer		YT-84797
Gewicht (zonder brandstof)	[kg]	5.8
Capaciteit brandstoftank	[l]	0.5
Snijlengte	[mm]	600
Snijnsnelheid	[min ⁻¹]	1850
Motor		
aantal cilinders		1
aantal staven		2
koeling		Met het vliegtuig
Bougie type		L8RTF
Cilinderinhoud van de motor	[cm ³]	25.4
Motorvermogen	[kW]	0,75
Maximaal motortoerental	[min ⁻¹]	8500
Nominaal motortoerental met snijsysteem	[min ⁻¹]	7000
Aanbevolen stationair toerental	[min ⁻¹]	3000
Geluid - druk L _{pa}	[dB (A)]	94 ± 3
Geluid - vermogen L _{wa}	[dB (A)]	111 ± 2,82
Trillingsniveau (voor-/achterhandgreep)	[m/s ²]	4,25 ± 1,5 / 2,92 ± 1,5

VEILIGHEIDSINSTRUCTIES

BELANGRIJK. Lees dit zorgvuldig door voor gebruik. Bewaren voor toekomstig gebruik.

Wanneer in de beschrijving de term „apparaat” voorkomt, moet hiermee „heggenschaar” bedoeld worden.

VOORBEREIDING

DIT APPARAAT KAN ERNSTIG LETSEL VEROORZAKEN. Lees de gebruiksaanwijzing zorgvuldig door. Zorg dat u vertrouwd bent met het correct vasthouden, bedienen, onderhouden, starten en stoppen van de apparatuur. Zorg dat u vertrouwd bent met de juiste werking van alle bedieningselementen.

Laat kinderen het apparaat nooit bedienen.

Wees voorzichtig met stroomdraden wanneer u knipt. Zowel op de grond als in de lucht.

Gebruik de schaar niet als er omstanders, met name kinderen, in de buurt zijn. Voordat u met de werkzaamheden begint, moet u een veiligheidszone afbakenen met een straal van minimaal 5 meter rondom het werkgebied.

Draag altijd een oog- en gezichtsbescherming om uw ogen, gezicht en luchtwegen te beschermen tegen stof, dampen en hout-snippers die tijdens het zagen vrijkomen. Draag altijd passende, nauwsluitende beschermende kleding. Draag geen losse kleding of sieraden die vast kunnen komen te zitten in bewegende delen van de machine. Draag beschermende handschoenen en gehoorbescherming. Draag veiligheidsschoenen met antislipzolen.

Wees uiterst voorzichtig bij het omgaan met brandstof. Het is brandbaar en de dampen zijn explosief. Houd rekening met de volgende punten.

- Gebruik jerrycans die bedoeld zijn voor brandstof.

- Verwijder nooit de tankdop en vul nooit brandstof bij terwijl de motor draait. Wacht tot de motor en de onderdelen van het uitlaatsysteem zijn afgekoeld voordat u brandstof bijvult.
- Roken is niet toegestaan.
- Tank nooit binnenshuis.
- Bewaar het apparaat of de brandstoftank nooit in ruimtes met open vuur, bijvoorbeeld: bij een boiler.
- Probeer de motor niet te starten als er brandstof is gemorst. Haal de motor uit de buurt van de plek waar de brandstof is gemorst voordat u de motor start.
- Draai na het tanken de tankdop altijd goed dicht.
- Het legen van de brandstoftank dient buiten de ruimte te gebeuren.

Als het snijmechanisme een vreemd voorwerp raakt of als de heggenschaar vreemde geluiden begint te maken of begint te trillen, zet u de motor af en wacht u totdat de onderdelen van de heggenschaar tot stilstand zijn gekomen. Maak de bougiekabel los en ga als volgt te werk:

- controleer de schade,
 - controleer op losse onderdelen en draai deze vast,
 - beschadigde onderdelen vervangen of repareren met onderdelen die wel aan de specificaties voldoen.
- Tijdens het werk moet gehoorbescherming worden gedragen. Blootstelling aan overmatig lawaai kan permanente gehoorschade veroorzaken.

Draag een veiligheidsbril. Afval dat tijdens het werk ontstaat, kan oogletsel veroorzaken.

Lees de instructies over hoe u uw apparaat in noodgevallen kunt uitschakelen,

WERK

Het apparaat moet worden gebruikt in overeenstemming met de aanbevelingen in de gebruiksaanwijzing. Het is verboden het apparaat op een andere manier en voor een ander doel te gebruiken dan beschreven in de gebruiksaanwijzing.

Zet in ieder geval de motor af en koppel de bougie los:

- het reinigen of verwijderen van verstoppingen,
- het controleren, uitvoeren van onderhouds- of andere werkzaamheden aan het apparaat,
- aanpassing van de werkpositie van de snij-eenheid,
- het apparaat onbeheerd achterlaten.

Controleer voordat u de motor start of het apparaat correct op de daarvoor bestemde plaats staat.

Zorg er bij het bedienen van de apparatuur altijd voor dat de werkpositie veilig en goed vastgezet is, vooral bij het gebruik van trappen of een ladder.

Gebruik de machine niet met een beschadigde of overmatig versleten snij-inrichting.

Om het risico op brand te verkleinen, dient u de motor en het uitlaatsysteem schoon te houden. In het bijzonder moeten ze vrij zijn van

werkresten, afval en lekkages van olie en overtollige smeermiddelen.

Controleer voordat u met de werkzaamheden begint of alle beschermkappen en handgrepen goed zijn gemonteerd. Gebruik nooit een onvolledig of aangepast gereedschap zonder toestemming van de fabrikant.

Wanneer u met een apparaat met twee handgrepen werkt, dient u het altijd met beide handen vast te houden.

Wees u altijd bewust van uw omgeving en blijf alert op mogelijke gevaren waarvan u zich door het geluid van het apparaat mogelijk niet bewust bent.

Het gereedschap genereert een elektromagnetisch veld met een lage intensiteit. Het elektromagnetische veld kan de werking van elektrische apparaten in de buurt van het gereedschap beïnvloeden, waaronder pacemakers. Voordat u met de werkzaamheden begint, raden wij u aan om uw arts en/of de fabrikant van uw pacemaker te raadplegen.

ONDERHOUD EN OPSLAG

Wanneer u het apparaat uitschakelt voor onderhoud, inspectie of opslag, moet u de motor uitschakelen, de bougiekabel loskoppelen en controleren of alle bewegende delen tot stilstand zijn gekomen. Wacht tot het apparaat is afgekoeld voordat u inspecties, aanpassingen e.d. uitvoert.

Bewaar het apparaat op een plaats waar het niet in de buurt komt van open vuur of vonken als gevolg van brandstofdampen. Laat het apparaat altijd afkoelen voordat u het opbergt.

Wanneer u de machine transporteert of opbergt, dient u altijd de transportkap op de snijeenheid te plaatsen.

SCHAARBEDIENING

De schaar klaarmaken voor gebruik (II)

Controleer voordat u met de werkzaamheden begint of de messen goed gesmeerd zijn. Verwijder hiervoor de meskap en breng een paar druppels machineolie aan tussen de messen van de schaar. Wacht enkele minuten en verwijder vervolgens voorzichtig de overtollige olie.

Achterste handgreepinstelling (III)

De achterste handgreep kan om zijn as worden gedraaid, waardoor u comfortabeler en veiliger kunt werken. Om de hendel te draaien, druk op de vergrendelingsknop van de hendel en draai de hendel 90 graden naar links of rechts zodat de vergrendeling terugkeert naar de oorspronkelijke positie naar voren geplaatst en verdere onbedoelde rotatie van de hendel geblokkeerd. Controleer voor aanvang van de werkzaamheden of de hendel tijdens het gebruik niet vanzelf beweegt. Druk bij het aanpassen van de grijppositie niet op de onderste gasknop.

Tanken

De schaar wordt gevoed met een mengsel van loodvrije benzine met een octaangetal boven de 95 en olie die bedoeld is voor tweetaktmotoren.

Het gebruik van schone brandstof is verboden. Benzine moet met olie gemengd worden in een benzine : olie verhouding van 25 : 1.

Het mengsel moet gemengd worden voordat het in de brandstoftank wordt gegoten. Het mengen en gieten van brandstof moet op een afstand van

bronnen van vuur. Roken is verboden tijdens het tanken of het bereiden van brandstof. Het tanken moet worden uitgevoerd op buitenshuis, op een afstand van minimaal 3 meter van de plaats waar de schaar wordt gestart en bediend.

Om de motor te beschermen, gebruikt u hoogwaardige loodvrije benzine en hoogwaardige olie die speciaal is ontworpen voor tweetaktmotoren met luchtcooling. Gebruik geen olie die bedoeld is voor viertaktmotoren. En een mengsel dat bedoeld is voor vloeistofgekoelde motoren.

Als er brandstof is gemorst, veeg dan de resterende brandstof weg voordat u de schaar gebruikt.

Controleer voordat u de heggenschaar gebruikt of de brandstofdop goed vast zit.

Gebruik geen mengsel dat ouder is dan 90 dagen.

De motor starten

Vul de brandstoftank bij voordat u begint.

Verwijder de beschermkap van het mes.

Plaats de schaar op een harde, vlakke ondergrond.

Duw de chokehendel naar voren (IV).

Druk 10 keer op de brandstofpomp (V).

Zet de schakelaar op de stand "I - aan" (VI).

Zorg ervoor dat de messen van de schaar niets raken. Houd de schaar met één hand vast bij de voorste handgreep en trek met de andere hand aan het startkoord. Trek eerst langzaam aan het touw totdat u weerstand voelt. Trek vervolgens 4 keer krachtig aan het touw (VII). De motor zou moeten starten. Laat de kabel terugkeren naar de rustpositie. Duw de chokehendel naar achteren en laat het apparaat ongeveer 10 seconden op stationair toerental opwarmen.

Het is verboden de schaar te bedienen terwijl u deze in uw handen houdt. Bewegende messen kunnen lichaamsdelen raken en verwondingen veroorzaken.

Zorg ervoor dat u de startkabel langs de as van het gat trekt. Als u de kabel schuin trekt, zal de startkabel voortijdig slijten.

Bij het starten van een warme motor na een werkpauze van 15 – 20 minuten. De chokehendel kan in de achterste stand blijven staan en de rest van de startprocedure kan worden uitgevoerd zoals hierboven beschreven. Als de motor niet start, volg dan de startprocedure voor een koude motor.

De motor stoppen

Laat de gashendel los en wacht tot de motor stationair draait. Zet de schakelaar op de stand "O - uit".

Als u in een noodgeval de motor moet uitzetten, zet u de schakelaar in de stand „O - uit“.

In de volgende gevallen moet de motor onmiddellijk worden gestopt:

- motortoerental verandert spontaan,
- er vonken ontstaan,
- bij schade aan de messen,
- als er vlammen of rook verschijnen,
- indien er hoge trillingen optreden,
- bij regen of storm.

Gebruik

Laat het apparaat niet op lage snelheid of tijdens het starten werken.

Het meest effectief is het om het snijden met brede bewegingen uit te voeren. Voor een grotere efficiëntie

U kunt de schaar in een hoek van 5-10 ° in de kniprichting kantelen (XVI).

Om een gelijkmatige haaghoogte te verkrijgen, kunt u een touw langs de snijlijn spannen. Je moet er een deel van afknippen

heg boven de vislijn.

Het is mogelijk om een heg verticaal te snoeien. Het is aan te raden om in een boog van onder naar boven en vervolgens van

boven naar beneden te zagen, waarbij beide zijden van de messen worden gebruikt (XVII). Vanwege het ontwerp van de schaar kan het gebeuren dat de motor afslaat na een langere periode van zijwaarts knippen, als de brandstoftank niet vol is. Om dit te voorkomen, kunt u de schaar af en toe horizontaal kantelen.

Tips die handig zijn tijdens het werken

Aandacht! In geval van nood kunt u de motor stoppen door de schakelaar naar de stand "O – uit" te draaien.

Zorg ervoor dat u tijdens het werk uw evenwicht en houding behoudt. Wees extra voorzichtig bij het werken op gladde, hellende of oneffen oppervlakken.

Houd de messen altijd in de gaten tijdens het werken. Er mag niet op plekken worden gesnoeid die niet in het zicht liggen.

Controleer het werkgebied zorgvuldig voordat u met de werkzaamheden begint en verwijder alle losse takken en resten van eerder gesnoeid takken. Bij het snoeien van hoge heggen moet u extra voorzichtig zijn. Voordat u met de werkzaamheden begint, moet u ook de andere kant van de heg controleren.

Het deksel van het schaarandwiel wordt heet tijdens bedrijf. Om brandwonden te voorkomen, vermijd contact met de tandwielkast.

Neem regelmatig pauzes tijdens het werk. Tijdens de werking veroorzaakt het apparaat geluid en trillingen die van invloed zijn op de operator van de apparatuur. Door regelmatig pauzes te nemen en persoonlijke beschermingsmiddelen te dragen, zoals handschoenen, gehoorbescherming en oogbescherming, kunt u de impact van de werking van de apparatuur op de toestand van de operator beperken.

U dient gezond en in goede conditie aan het werk te gaan. Stop onmiddellijk met het gebruik van het apparaat als u last krijgt van misselijkheid, hoofdpijn, gezichtsstoornissen (bijvoorbeeld een kleiner gezichtsveld), gehoorproblemen of duizeligheid. Deze symptomen kunnen onder andere verband houden met te hoge concentraties uitlaatgassen op de werkplek.

Als de schaar tijdens het gebruik vastloopt, moet u de schaar onmiddellijk uitschakelen met de schakelaar in de stand „O - uit“. Koppel de bougiekabel los, wacht tot de elementen van de schaar volledig zijn afgekoeld en ga vervolgens te werk om de oorzaak van het vastlopen te verhelpen.

Als een onderdeel van de messen of beschermkappen beschadigd raakt of vervormd raakt tijdens een vastgelopen machine, moet dit worden vervangen of gerepareerd voordat u met de werkzaamheden begint.

SCHAARONDERHOUD

Schakel de schaar uit voordat u met de hieronder beschreven handelingen begint. Zorg ervoor dat de motor koel is. Om te voorkomen dat de heggenschaar per ongeluk start, moet de bougie worden verwijderd.

Draag bij werkzaamheden aan de messen altijd beschermende handschoenen.

Onderhoud van luchtfilter

Onderhoud van het luchtfilter dient na elk gebruik van de schaar te worden uitgevoerd.

De bevestiging van het luchtfilterdeksel kan per model verschillen.

Draai de vergrendeling van het filterdeksel los of ontgrendel deze, open het deksel en verwijder vervolgens het filter (VIII).

Grotere verontreinigingen kunt u verwijderen door het filter te schudden, kleinere verontreinigingen kunt u eruit blazen met een straal perslucht.

Het is verboden het filter te reinigen met benzine of oplosmiddelen.

Plaats het filter terug en plaats het filterdeksel terug.

Vervanging en onderhoud van bougies

Om de bougie te vervangen, verwijdert u het luchtfilterdeksel en trekt u het luchtfilter eruit.

Verwijder het rubberen afdekkingsdeksel van de bougie en draai de bougie los met de meegeleverde sleutel (IX).

De staat van de elektroden van de bougie moet worden gecontroleerd. Als u verontreiniging constateert, kunt u proberen de elektroden van de bougie schoon te maken met een staalborstel. Als het schoonmaken niet het gewenste resultaat oplevert, vervang dan de bougie door een nieuwe.

De elektrodenafstand van de bougie moet tussen 0,6 en 0,7 mm (X) liggen.

De staat van de bougie moet minimaal één keer per maand gecontroleerd worden.

Mechanisme onderhoud (XI)

Het schaarmechanisme wordt gesmeerd via een vetspuit. Om dit te doen, plaatst u de punt van het vetspuit op het vetspuitpistool en drukt u

ongeveer 3 keer machineolie. Smeer het mechanisme eenmaal per jaar vóór aanvang van het seizoen. In geval van

Bij intensieve werkzaamheden vaker smeren.

Schaar onderhoud

Zorg ervoor dat uw messen altijd gesmeerd zijn. Hiermee voorkomt u dat er roest ontstaat, wat de prestaties van het gereedschap vermindert en het risico op letsel vergroot. De speling tussen de bladen moet tussen de 0,2 en 0,4 mm bedragen, gemeten op de plaats waar de bladen met de schroef zijn vastgedraaid.

De messen zijn in de fabriek geslepen voor optimale prestaties, maar ze worden bot door gebruik. Controleer de staat van de messen voordat u met de werkzaamheden begint. Als u merkt dat de bovenkant van het lemmet afgerond is of dat het onderste deel van het lemmet verdwenen is, moet het lemmet geslepen worden (XV). Het slijpen dient te worden uitgevoerd bij een erkend servicecentrum van de fabrikant.

Voordat u uw schaar voor een langere periode opbergt, spuit u de messen in met een conserveringsmiddel of smeert u het met een kwastje over de messen. Overtollig conserveringsmiddel mag pas vlak voor aanvang van de werkzaamheden worden verwijderd. Door dit onderhoud verkleint u de kans dat de messen gaan roesten.

Carburateur afstelling

Het afstellen van de carburateur kan worden uitgevoerd bij een gespecialiseerd reparatiebedrijf.

De afstelling moet worden uitgevoerd wanneer de motor niet het maximale toerental bereikt.

Het luchtfilterdeksel moet verwijderd worden voordat u met afstellen begint.

Controleer eerst de werking van het gashendel.

Wanneer de gasknop volledig is ingedrukt, moet de hendel het weerstandspunt (XII) bereiken. Als het anders is, moet u

Ga door naar de aanpassing.

Draai hiervoor de borgmoer los en stel de kabelspanning met de moer (XIII) zo af dat de gasklep de gewenste stand bereikt.

maximale uitslag bij volledig ingedrukte gasknop.

Draai na het afstellen de borgmoer vast.

Stationair toerental afstellen (XIV)

Het afstellen van het stationair toerental kan worden uitgevoerd bij een gespecialiseerd reparatiebedrijf.

Het stationair toerental moet worden afgesteld als de motor warm is.

Als de motor afslaat terwijl hij stationair draait, moet het stationair toerental worden afgesteld. Om dit te doen, moet u de stationair-toerentalschroef zo afstellen dat de motor soepel en zonder onderbreking draait bij stationair toerental en de messen stoppen wanneer de druk op de gashendel wordt losgelaten.

Schaar opbergen

Goed onderhoud vóór opslag zorgt ervoor dat uw schaar langdurig en probleemloos blijft werken.

Onderhoud uitvoeren aan messen.

Maak de brandstoftank leeg, bijvoorbeeld met een in de handel verkrijgbare kunststof brandstoftomp.

Start de motor en laat deze stationair draaien totdat deze afslaat. Hiermee wordt de carburateur gereinigd van eventuele resten. brandstof.

Laat de motor afkoelen.

Verwijder de bougie. Giet een theelepel tweetaktolie door het gat. Trek voorzichtig meerdere keren

startkoord, dit verdeelt de olie in de verbrandingskamer. Plaats de bougie.

Maak de behuizing schoon.

Bewaar de schaar op een koele, droge en goed geventileerde plaats. Uit de buurt van ontstekingsbronnen.

De schaar opnieuw opstarten

Draai de bougie los en trek voorzichtig een paar keer aan het startkoord om eventuele resten uit de verbrandingskamer te verwijderen.

olie. Vul de brandstoftank bij. Ga verder met de motorstartprocedure.

Schuld	Mogelijke oorzaak	Procedure
Motor start niet	Onjuist uitgevoerde startprocedure	Volg de startprocedure
	De bougie is nat of roestig	Maak de bougie schoon of vervang deze
	Verkeerd afgestelde carburateur	Breng het gereedschap terug naar een gespecialiseerd servicecentrum
De motor start maar er is geen stroom	Onjuiste chokehendelinstelling	Duw de chokehendel naar achteren
	Vuil luchtfilter	Maak het luchtfilter schoon
	Verkeerd afgestelde carburateur	Breng het gereedschap terug naar een gespecialiseerd servicecentrum
Ongelijkmatige werking van de motor	Onjuiste afstand tussen bougie-elektroden	Maak de bougie schoon of vervang deze
	Verkeerd afgestelde carburateur	Breng het gereedschap terug naar een gespecialiseerd servicecentrum
Er komt rook uit het uitlaatsysteem in plaats van uitlaatgassen	Onjuiste brandstofmengselverhoudingen	Zorg voor de juiste verhoudingen van het brandstofmengsel
	Verkeerd afgestelde carburateur	Breng het gereedschap terug naar een gespecialiseerd servicecentrum

ΧΑΡΑΚΤΗΡΙΣΤΙΚΑ ΕΡΓΑΛΕΙΟΥ

Τα μηχανήματα κοπής θάμνων βενζίνης προορίζονται αποκλειστικά για το κόψιμο και τη διαμόρφωση στεφάνων θάμνων και το κόψιμο λεπτών κλαδιών. Χάρη στον κινητήρα εσωτερικής καύσης, είναι πιο κινητά από τα ηλεκτρικά ψαλίδια. Η σωστή, αξιόπιστη και ασφαλής λειτουργία της συσκευής εξαρτάται από τη σωστή χρήση, επομένως:

Πριν χρησιμοποιήσετε το εργαλείο, διαβάστε ολόκληρο το εγχειρίδιο και κρατήστε το.

Ο προμηθευτής δεν ευθύνεται για οποιαδήποτε ζημιά ή τραυματισμό που προκύπτει από τη χρήση του εργαλείου για σκοπούς άλλους από τον προβλεπόμενο σκοπό ή τη μη συμμόρφωση με τους κανονισμούς ασφαλείας και τις συστάσεις αυτού του εγχειριδίου. Η χρήση του εργαλείου για σκοπούς άλλους από τον προβλεπόμενο σκοπό έχει επίσης ως αποτέλεσμα την απώλεια των δικαιωμάτων του χρήστη για την εγγύηση και την εγγύηση.

ΕΞΟΠΛΙΣΜΟΣ

Το ψαλίδι παραδίδεται πλήρες και δεν χρειάζεται συναρμολόγηση.

ΤΕΧΝΙΚΑ ΣΤΟΙΧΕΙΑ

Παράμετρος	Μονάδα μέτρησης	Αξία
Αριθμός καταλόγου		YT-84797
Βάρος (χωρίς καύσιμο)	[kg]	5.8
Χωρητικότητα δεξαμενής καυσίμου	[l]	0.5
Μήκος κοπής	[mm]	600
Ταχύτητα κοπής	[min ⁻¹]	1850
Μηχανή		
αριθμός κυλίνδρων		1
αριθμός ράβδων		2
ψύξη		Αεροπορικώς
Τύπος μπουζί		L8RTF
Κυβισμός κινητήρα	[cm ³]	25.4
Ισχύς κινητήρα	[kW]	0,75
Μέγιστη ταχύτητα κινητήρα	[min ⁻¹]	8500
Ονομαστική ταχύτητα κινητήρα με σύστημα κοπής	[min ⁻¹]	7000
Συνιστώμενη ταχύτητα ρελαντί	[min ⁻¹]	3000
Θόρυβος - πίεση L _{pa}	[dB (A)]	94 ± 3
Θόρυβος - ισχύς L _{wa}	[dB (A)]	111 ± 2,82
Επίπεδο κραδασμών (μπροστινή/πίσω λαβή)	[m/s ²]	4,25 ± 1,5 / 2,92 ± 1,5

ΟΔΗΓΙΕΣ ΑΣΦΑΛΕΙΑΣ

ΣΠΟΥΔΑΙΟΣ. Διαβάστε προσεκτικά πριν τη χρήση. Διατηρήστε για μελλοντική χρήση.

Κάθε φορά που εμφανίζεται ο όρος «συσκευή» στην περιγραφή, θα πρέπει να αντιμετωπίζεται ως «ψαλίδα φράχτη».

ΠΑΡΑΣΚΕΥΗ

ΑΥΤΗ Η ΣΥΣΚΕΥΗ ΜΠΟΡΕΙ ΝΑ ΠΡΟΚΑΛΕΣΕΙ ΣΟΒΑΡΟ ΤΡΑΥΜΑΤΙΣΜΟ. Διαβάστε προσεκτικά τις οδηγίες λειτουργίας. Εξοικειωθείτε με το σωστό κράτημα, λειτουργία, συντήρηση, εκκίνηση και στάση του εξοπλισμού. Εξοικειωθείτε με τη σωστή λειτουργία όλων των χειριστηρίων.

Μην αφήνετε ποτέ παιδιά να λειτουργούν τη συσκευή.

Προσέχετε τα ηλεκτροφόρα καλώδια κατά την κοπή. Και επίγεια και εναέρια.

Μην χειρίζεστε ψαλίδι εάν υπάρχουν παρευρισκόμενοι, ειδικά παιδιά, κοντά. Πριν ξεκινήσετε την εργασία, ορίστε μια ζώνη ασφαλείας με ακτίνα τουλάχιστον 5 μέτρων από την περιοχή εργασίας.

Να φοράτε πάντα προστατευτικά για τα μάτια και το πρόσωπο για να προστατεύετε τα μάτια, το πρόσωπο και την αναπνευστική οδό από τη σκόνη, τις αναθυμιάσεις και τα ροκανίδια ξύλου που δημιουργούνται κατά την κοπή. Να φοράτε πάντα κατάλληλο προστατευτικό ρουχισμό που εφαρμόζει στενά. Μην φοράτε φαρδιά ρούχα ή κοσμήματα που θα μπορούσαν να πιαστούν σε κινούμενα μέρη του μηχανήματος. Φοράτε προστατευτικά γάντια και προστασία ακοής. Φοράτε παπούτσια ασφαλείας με αντισθητικές σόλες.

Να είστε εξαιρετικά προσεκτικοί όταν χειρίζεστε καύσιμο. Είναι εύφλεκτο και οι ατμοί του είναι εκρηκτικοί. Παρακαλούμε προσέξτε τα ακόλουθα σημεία.

- Χρησιμοποιήστε κάνιστρα που προορίζονται για καύσιμο.
 - Μην αφαιρείτε ποτέ την τάπα του ρεζερβουάρ και μην προσθέτετε καύσιμο ενώ ο κινητήρας λειτουργεί. Περιμένετε να κρυώσουν τα εξαρτήματα του κινητήρα και του συστήματος εξάτμισης πριν ανεφοδιάσετε.
 - Απαγορεύεται το κάπνισμα.
 - Μην ανεφοδιάζετε ποτέ καύσιμα σε εσωτερικούς χώρους.
 - Μην αποθήκευτε ποτέ τη συσκευή ή το δοχείο καυσίμου σε δωμάτια με ανοιχτές φλόγες, π.χ. κοντά σε θερμοσίφωνα.
 - Μην επιχειρήσετε να εκκινήσετε τον κινητήρα εάν χυθεί καύσιμο, αλλά απομακρύνετε τον κινητήρα από την περιοχή της διαρροής πριν ξεκινήσετε.
 - Μετά τον ανεφοδιασμό καυσίμου, πάντα να κλείνετε και να σφίγγετε καλά την τάπα του ρεζερβουάρ.
 - Οποιοδήποτε άδειασμα της δεξαμενής καυσίμου θα πρέπει να γίνεται έξω από το δωμάτιο.
 - Εάν ο μηχανισμός κοπής χτυπήσει ένα ξένο αντικείμενο ή η μηχανή κοπής φράχτη αρχίσει να κάνει ασυνήθιστο θόρυβο ή να δονείται, σταματήστε τον κινητήρα και περιμένετε έως ότου σταματήσουν τα εξαρτήματα του κουρευτικού φράχτη. Αποσυνδέστε το καλώδιο του μπουζί και προχωρήστε ως εξής:
 - ελέγξτε τη ζημιά,
 - ελέγξτε για τυχόν χαλαρά μέρη και σφίξτε τα,
 - αντικαταστήστε ή επισκεύαστε τυχόν κατεστραμμένα εξαρτήματα με εξαρτήματα που πληρούν τις προδιαγραφές.
- Κατά την εργασία πρέπει να φοράτε προστατευτικά ακοής. Η έκθεση σε υπερβολικό θόρυβο μπορεί να προκαλέσει μόνιμη βλάβη της ακοής.
- Πρέπει να φοράτε γυαλιά ασφαλείας. Τα απόβλητα που δημιουργούνται κατά τη διάρκεια της εργασίας ενδέχεται να ενέχουν κίνδυνο οφθαλμικής βλάβης.
- Διαβάστε τις οδηγίες για το πώς να απενεργοποιήσετε τη συσκευή σας σε περίπτωση έκτακτης ανάγκης,

ΕΡΓΑΣΙΑ

Η συσκευή πρέπει να χρησιμοποιείται σύμφωνα με τις συστάσεις που περιέχονται στις οδηγίες λειτουργίας. Απαγορεύεται η χρήση της συσκευής με οποιονδήποτε άλλο τρόπο και για οποιονδήποτε άλλο σκοπό εκτός από αυτόν που περιγράφεται στις οδηγίες. Σβήστε τον κινητήρα και αποσυνδέστε το μπουζί σε κάθε περίπτωση:

- καθαρισμός ή αφαίρεση βουλωμάτων,
- έλεγχος, εκτέλεση εργασιών συντήρησης ή άλλων εργασιών στη συσκευή,
- ρύθμιση της θέσης εργασίας της μονάδας κοπής,
- αφήνοντας τη συσκευή χωρίς επίβλεψη.

Πριν ξεκινήσετε τον κινητήρα, βεβαιωθείτε ότι η συσκευή είναι σωστά τοποθετημένη στην καθορισμένη θέση λειτουργίας. Κατά τη λειτουργία του εξοπλισμού, βεβαιωθείτε πάντα ότι η θέση εργασίας είναι ασφαλής και σωστά ασφαλισμένη, ειδικά όταν χρησιμοποιείτε σκαλοπάτια ή σκάλα.

Μη λειτουργείτε το μηχάνημα με κατεστραμμένο ή υπερβολικά φθαρμένο συγκρότημα κοπής.

Για να μειώσετε τον κίνδυνο πυρκαγιάς, διατηρήστε τον κινητήρα και το σύστημα εξάτμισης καθαρά. Ειδικότερα, θα πρέπει να είναι απαλλαγμένα από

υπολείμματα εργασίας, απόβλητα και διαρροές λαδιών και περίσσεια λιπαντικών.

Πριν ξεκινήσετε την εργασία, βεβαιωθείτε ότι όλα τα προστατευτικά καλύμματα και οι λαβές έχουν τοποθετηθεί σωστά. Μην χρησιμοποιείτε ποτέ ένα ημιτελές ή τροποποιημένο εργαλείο χωρίς τη συγκατάθεση του κατασκευαστή.

Όταν εργάζεστε με μια συσκευή εξοπλισμένη με δύο λαβές, να την κρατάτε πάντα με τα δύο χέρια. Να είστε πάντα ενήμεροι για το περιβάλλον σας και να είστε σε εγρήγορση για πιθανούς κινδύνους που μπορεί να μην γνωρίζετε λόγω του θορύβου της συσκευής.

Το εργαλείο δημιουργεί ένα ηλεκτρομαγνητικό πεδίο χαμηλής έντασης. Το ηλεκτρομαγνητικό πεδίο μπορεί να επηρεάσει τη λειτουργία των ηλεκτρικών συσκευών που βρίσκονται κοντά στο εργαλείο, συμπεριλαμβανομένων των βηματοδότην. Πριν ξεκινήσετε την εργασία, συνιστάται να συμβουλευτείτε το γιατρό σας ή/και τον κατασκευαστή του βηματοδότη.

ΣΥΝΤΗΡΗΣΗ ΚΑΙ ΑΠΟΘΗΚΕΥΣΗ

Όταν απενεργοποιείτε τον εξοπλισμό για σέρβις, επιθεώρηση ή αποθήκευση, σταματήστε τον κινητήρα, αποσυνδέστε το καλώδιο του μπουζί και βεβαιωθείτε ότι όλα τα κινούμενα μέρη έχουν σταματήσει. Πριν πραγματοποιήσετε τυχόν επιθεωρήσεις, ρυθμίσεις κ.λπ., περιμένετε να κρυώσει η συσκευή.

Αποθηκεύστε τη συσκευή σε μέρος μακριά από ανοιχτές φλόγες ή σπινθήρες λόγω αναθυμιάσεων καυσίμου. Αφήστε πάντα τη συσκευή να κρυώσει πριν την αποθήκευσή.

Κατά τη μεταφορά ή την αποθήκευση του μηχανήματος, να τοποθετείτε πάντα το κάλυμμα μεταφοράς στη μονάδα κοπής.

ΛΕΙΤΟΥΡΓΙΑ ΨΑΛΙΔΙΟΥ

Προετοιμασία του ψαλιδιού για εργασία (II)

Πριν ξεκινήσετε την εργασία, βεβαιωθείτε ότι οι λεπίδες είναι σωστά λιπασμένες. Για να το κάνετε αυτό, αφαιρέστε το κάλυμμα της λεπίδας και απλώστε μερικές σταγόνες λάδι μηχανής ανάμεσα στις λεπίδες διάτμησης. Περιμένετε αρκετά λεπτά και μετά

αφαιρέστε προσεκτικά το υπερβολικό λάδι.

Ρύθμιση πίσω λαβής (III)

Η πίσω λαβή μπορεί να περιστραφεί γύρω από τον άξονά της, γεγονός που επιτρέπει πιο άνετη και ασφαλέστερη εργασία. Για να περιστρέψετε τη λαβή, πατήστε το κουμπί κλειδώματος λαβής και γυρίστε τη λαβή αριστερά ή δεξιά κατά 90 μοίρες, ώστε η κλειδαριά να επιστρέψει στην αρχική της θέση. Η θέση προς τα εμπρός και εμπόδισε την περαιτέρω τυχαία περιστροφή της λαβής. Πριν ξεκινήσετε την εργασία, βεβαιωθείτε ότι η λαβή δεν θα κινηθεί μόνη της κατά τη λειτουργία. Όταν ρυθμίζετε τη θέση λαβής, μην πατάτε το κάτω κουμπί του γκαζιού.

Ανεφοδιασμός με καύσιμα

Τα ψαλίδια τροφοδοτούνται με μείγμα αμόλυβδης βενζίνης με αριθμό οκτανίων πάνω από 95 και λάδι που προορίζεται για δίχρο-νους κινητήρες.

Η χρήση καθαρού καυσίμου απαγορεύεται. Η βενζίνη πρέπει να αναμειγνύεται με λάδι στην αναλογία βενζίνης : λαδιού 25 : 1. Το μείγμα πρέπει να αναμειχθεί πριν χυθεί στη δεξαμενή καυσίμου. Η ανάμιξη και η έκχυση καυσίμου πρέπει να γίνεται μακριά από πηγές πυρκαγιάς. Το κάπνισμα απαγορεύεται κατά τον ανεφοδιασμό ή την προετοιμασία καυσίμου. Ο ανεφοδιασμός θα πρέπει να πραγματοποιείται στις

σε εξωτερικό χώρο, σε απόσταση τουλάχιστον 3 μέτρων από το σημείο εκκίνησης και λειτουργίας του ψαλιδιού.

Για την προστασία του κινητήρα, χρησιμοποιήστε αμόλυβδη βενζίνη καλής ποιότητας και λάδι καλής ποιότητας σχεδιασμένο για δίχρονους, αερόψυκτους κινητήρες. Μην χρησιμοποιείτε λάδι που προορίζεται για τετράχρονους κινητήρες. Και ένα μείγμα που προορίζεται για υγρόψυκτους κινητήρες.

Εάν χυθεί καύσιμο, σκουπίστε το υπόλοιπο καύσιμο πριν χρησιμοποιήσετε το ψαλίδι.

Πριν θέσετε σε λειτουργία τη μηχανή κοπής φρακτών, βεβαιωθείτε ότι η τάπα πλήρωσης καυσίμου είναι σφηνωμένη καλά και με ασφάλεια. Μην χρησιμοποιείτε μείγμα παλαιότερο των 90 ημερών.

Εκκίνηση του κινητήρα

Πριν ξεκινήσετε, γεμίστε ξανά το ρεζερβουάρ καυσίμου.

Αφαιρέστε το προστατευτικό της λεπίδας.

Τοποθετήστε το ψαλίδι σε μια σκληρή, επίπεδη επιφάνεια.

Σπρώξτε το μοχλό του τσοκ προς τα εμπρός (IV).

Πατήστε την αντλία καυσίμου (V) 10 φορές.

Ρυθμίστε το διακόπτη στη θέση «I - on» (VI).

Βεβαιωθείτε ότι οι λεπίδες ψαλιδας δεν αγγίζουν τίποτα, κρατήστε το ψαλίδι από την μπροστινή λαβή με το ένα χέρι και τραβήξτε το σχοινί εκκίνησης με το άλλο χέρι. Πρώτα, τραβήξτε το σχοινί αργά μέχρι να νιώσετε αντίσταση και μετά τραβήξτε το σχοινί δυνατά 4 φορές (VII). Ο κινητήρας πρέπει να ξεκινήσει. Αφήστε το καλώδιο να επιστρέψει στη θέση ηρεμίας. Σπρώξτε το μοχλό του τσοκ προς τα πίσω και αφήστε τη μονάδα να ζεσταθεί σε ταχύτητα ρελαντί για περίπου 10 δευτερόλεπτα.

Απαγορεύεται να χειρίζεστε τα ψαλίδια ενώ τα κρατάτε στα χέρια σας. Οι κινούμενες λεπίδες μπορεί να έρθουν σε επαφή με μέρη του σώματος και να προκαλέσουν τραυματισμούς.

Βεβαιωθείτε ότι τραβήξατε το καλώδιο εκκίνησης κατά μήκος του άξονα της οπής, αν τραβήξετε το καλώδιο υπό γωνία θα έχει ως αποτέλεσμα την πρόωρη φθορά του καλωδίου εκκίνησης.

Κατά την εκκίνηση ενός ζεστού κινητήρα μετά από διάλειμμα εργασίας 15 – 20 λεπτών. Ο μοχλός του τσοκ μπορεί να αφαιρεθεί στην πίσω θέση και η υπόλοιπη διαδικασία εκκίνησης μπορεί να πραγματοποιηθεί όπως περιγράφεται παραπάνω. Εάν ο κινητήρας δεν εκκινήσει, ακολουθήστε τη διαδικασία εκκίνησης για κρύο κινητήρα.

Σταματώντας τον κινητήρα

Αφήστε το μοχλό γκαζιού και περιμένετε έως ότου ο κινητήρας φτάσει στο ρελαντί. Γυρίστε το διακόπτη στη θέση „O - off”.

Εάν πρέπει να σβήσετε τον κινητήρα σε περίπτωση έκτακτης ανάγκης, ρυθμίστε το διακόπτη στη θέση „O - off”.

Ο κινητήρας πρέπει να σταματά αμέσως στις ακόλουθες περιπτώσεις:

- οι στροφές του κινητήρα αλλάζουν αυθόρμητα,
- εμφανίζεται σπινθήρας,
- σε περίπτωση ζημιάς στις λεπίδες,
- εάν εμφανιστούν φλόγες ή καπνός,
- εάν εμφανιστούν υψηλοί κραδασμοί,
- σε περίπτωση βροχής ή καταιγίδας.

Χρήση

Μην αφήνετε τη μονάδα να λειτουργεί σε χαμηλή ταχύτητα ή κατά την εκκίνηση.

Η πιο αποτελεσματική εργασία είναι εάν η κοπή γίνεται με πλήρεις ευρείες κινήσεις. Για μεγαλύτερη αποτελεσματικότητα μπορείτε να γέρνετε το ψαλίδι υπό γωνία 5-10 ° στην κατεύθυνση κοπής (XVI).

Για να επιτύχετε ένα ομοιόμορφο ύψος φράχτη, μπορείτε να χρησιμοποιήσετε ένα κορδόνι τεντωμένο κατά μήκος της γραμμής

κοπής. Πρέπει να κόψετε μερικά από αυτά φράχτη πάνω από την πετονιά.

Είναι δυνατό να κοπεί ένας φράκτης κάθετα. Συνιστάται η κοπή σε τόξο από κάτω προς τα πάνω και στη συνέχεια από πάνω προς τα κάτω για χρήση και των δύο πλευρών των λεπίδων (XVII). Λόγω του σχεδιασμού του ψαλιδιού, εάν το ρεζερβουάρ καυσίμου δεν είναι γεμάτο, ο κινητήρας μπορεί να σταματήσει μετά από μεγαλύτερη περίοδο πλευρικής κοπής. Για να αποφύγετε αυτό, γέροντε περιοδικά το ψαλίδι στην οριζόντια θέση.

Συμβουλές που είναι χρήσιμες κατά την εργασία

Προσοχή! Σε περίπτωση έκτακτης ανάγκης, σταματήστε τον κινητήρα γυρίζοντας το διακόπτη στη θέση «Ο – off».

Φροντίστε να διατηρείτε την ισορροπία και τη σωστή στάση κατά την εργασία. Να είστε ιδιαίτερα προσεκτικοί όταν εργάζεστε σε ολισθηρές, επικλινείς ή ανώμαλες επιφάνειες.

Να παρακολουθείτε πάντα τις λεπίδες κατά την εργασία. Η κοπή δεν πρέπει να γίνεται σε περιοχές που δεν φαίνονται.

Πριν ξεκινήσετε την εργασία, επιθεωρήστε προσεκτικά την περιοχή εργασίας, αφαιρέστε όλα τα χαλαρά κλαδιά και τα υπολείμματα προηγούμενης κοπής. Ιδιαίτερη προσοχή πρέπει να δίνεται όταν κόβετε ψηλούς φράκτες. Πριν ξεκινήσετε την εργασία, θα πρέπει επίσης να ελέγξετε την άλλη πλευρά του φράχτη.

Το κάλυμμα του μηχανισμού διάτμησης θερμαίνεται κατά τη λειτουργία. Για να αποφύγετε εγκαυματα, αποφύγετε την επαφή με το κάλυμμα του γραναζιού.

Κάντε τακτικά διαλείμματα ενώ εργάζεστε. Κατά τη λειτουργία, η συσκευή εκπέμπει θόρυβο και κραδασμούς που επηρεάζουν τον χειριστή του εξοπλισμού. Τα τακτικά διαλείμματα και η χρήση ατομικού προστατευτικού εξοπλισμού όπως γάντια, προστασία ακοής και προστασία ματιών μπορεί να μειώσει τον αντίκτυπο της λειτουργίας του εξοπλισμού στην κατάσταση του χειριστή.

Θα πρέπει να ξεκινήσετε τη δουλειά όντας υγιείς και σε καλή κατάσταση. Σε περίπτωση ναυτίας, κεφαλαλγίας, διαταραχών της όρασης (π.χ. μειωμένο οπτικό πεδίο), προβλημάτων ακοής ή ζάλης, διακόψτε αμέσως τη χρήση της συσκευής. Μεταξύ άλλων πιθανοτήτων, αυτά τα συμπτώματα μπορεί να σχετίζονται με υπερβολικά υψηλές συγκεντρώσεις καυσαερίων στον χώρο εργασίας.

Εάν το ψαλίδι μπλοκάρει κατά τη λειτουργία, απενεργοποιήστε αμέσως το ψαλίδι χρησιμοποιώντας το διακόπτη γυρίζοντάς το στη θέση „Ο – off”, αποσυνδέστε το καλώδιο του μπουζί, περιμένετε να κρυώσουν εντελώς τα ψαλιδία και, στη συνέχεια, προχωρήστε στην εξάλειψη της αιτίας της εμπλοκής.

Εάν οποιοδήποτε μέρος των λεπίδων ή των προφυλακτικών καταστραφεί ή παραμορφωθεί κατά τη διάρκεια εμπλοκής, πρέπει να αντικατασταθεί ή να επισκευαστεί πριν από την έναρξη της εργασίας.

ΣΥΝΤΗΡΗΣΗ ΨΑΛΙΔΙΟΥ

Πριν ξεκινήσετε οποιαδήποτε από τις λειτουργίες που περιγράφονται παρακάτω, απενεργοποιήστε το ψαλίδι. Βεβαιωθείτε ότι ο κινητήρας είναι κρύος. Το μπουζί πρέπει να αφαιρεθεί για να αποφευχθεί η ακούσια εκκίνηση του ψαλιδιού.

Κάθε φορά που εργάζεστε στις λεπίδες, πρέπει να φοράτε προστατευτικά γάντια.

Συντήρηση φίλτρου αέρα

Η συντήρηση του φίλτρου αέρα πρέπει να πραγματοποιείται μετά από κάθε χρήση του ψαλιδιού.

Το εξάρτημα του καλύμματος του φίλτρου αέρα μπορεί να διαφέρει ανάλογα με το μοντέλο.

Ξεβιδώστε ή ξεκλειδώστε το μάνδαλο του καλύμματος του φίλτρου, ανοίξτε το κάλυμμα και, στη συνέχεια, αφαιρέστε το φίλτρο (VIII).

Οι μεγαλύτεροι ρύποι μπορούν να αφαιρεθούν ανακινώντας το φίλτρο, ενώ οι μικρότεροι θα πρέπει να διοχετεύονται με ένα ρεύμα πεπιεσμένου αέρα.

Απαγορεύεται ο καθαρισμός του φίλτρου σε βενζίνη ή διαλύτες.

Τοποθετήστε το φίλτρο στη θέση του και, στη συνέχεια, επανατοποθετήστε το κάλυμμα του φίλτρου.

Αντικατάσταση και συντήρηση μπουζί

Για να αντικαταστήσετε το μπουζί, αφαιρέστε το κάλυμμα του φίλτρου αέρα και τραβήξτε έξω το φίλτρο αέρα.

Αφαιρέστε το ελαστικό κάλυμμα επαφής του μπουζί και ξεβιδώστε το μπουζί χρησιμοποιώντας το παρεχόμενο κλειδί (IX).

Θα πρέπει να ελεγχθεί η κατάσταση των ηλεκτροδίων του μπουζί. Εάν παρατηρήσετε μόλυνση, δοκιμάστε να καθαρίσετε τα ηλεκτρόδια του μπουζί με μια συμπίπνη βούρτσα. Εάν ο καθαρισμός δεν φέρει τα αναμενόμενα αποτελέσματα, αντικαταστήστε το μπουζί με ένα νέο. Το διάκενο του ηλεκτροδίου του μπουζί πρέπει να είναι μεταξύ 0,6 και 0,7 mm (X).

Η κατάσταση του μπουζί θα πρέπει να ελέγχεται τουλάχιστον μία φορά το μήνα.

Συντήρηση μηχανισμού (XI)

Ο μηχανισμός ψαλιδιού λιπαίνεται μέσω ενός γρασαδόρου. Για να το κάνετε αυτό, τοποθετήστε τη μύτη της λαδόκολλας πάνω στο γρασαδόρο και πιέστε μέσα

περίπου 3 φορές λάδι μηχανής. Λιπάνετε τον μηχανισμό μία φορά το χρόνο πριν την έναρξη της σεζόν. Σε περίπτωση

Σε περίπτωση εντατικής εργασίας, λιπαίνεται πιο συχνά.

Συντήρηση ψαλιδιού

Βεβαιωθείτε ότι τα μαχαίρια σας είναι πάντα λιπασμένα. Αυτό θα αποτρέψει τη δημιουργία σκουριάς, η οποία μειώνει την απόδοση του εργαλείου και μπορεί επίσης να αυξήσει τον κίνδυνο τραυματισμού. Το διάκενο μεταξύ των λεπίδων πρέπει να είναι μεταξύ 0,2

και 0,4 mm, μετρούμενο εκεί όπου οι λεπίδες σφίγγονται με τη βίδα.

Οι λεπίδες είναι εργοστασιακά ακονισμένες για βέλτιστη απόδοση, αλλά γίνονται θαμπά με τη χρήση. Πριν ξεκινήσετε οποιαδήποτε εργασία, αξιολογήστε την κατάσταση των λεπίδων. Εάν παρατηρήσετε ότι η επάνω άκρη των λεπίδων είναι στρογγυλεμένη ή ότι το κάτω μέρος της λεπίδας έχει εξαφανιστεί, οι λεπίδες πρέπει να ακονιστούν (XV). Το ακόνισμα πρέπει να πραγματοποιείται σε εξουσιοδοτημένο κέντρο σέρβις του κατασκευαστή.

Πριν αποθηκεύσετε το ψαλίδι σας για μεγάλο χρονικό διάστημα, ψεκάστε τις λεπίδες με ένα συντηρητικό ή απλώστε το πάνω στις λεπίδες με μια βούρτσα. Η περίσσεια του συντηρητικού πρέπει να αφαιρείται μόνο αμέσως πριν από την έναρξη της εργασίας. Αυτή η συντήρηση θα μειώσει τον κίνδυνο σκουριάς των λεπίδων.

Ρύθμιση καρμπυρατέρ

Η ρύθμιση του καρμπυρατέρ μπορεί να πραγματοποιηθεί σε εξειδικευμένο κέντρο επισκευής.

Η ρύθμιση θα πρέπει να πραγματοποιείται όταν ο κινητήρας δεν επιτυγχάνει τη μέγιστη ταχύτητα.

Το κάλυμμα του φίλτρου αέρα πρέπει να αφαιρεθεί πριν από τη ρύθμιση.

Θα πρέπει πρώτα να ελεγχθεί η λειτουργία του γκαζιού αερίου.

Όταν το κουμπί του γκαζιού είναι πλήρως πατημένο, ο μοχλός πρέπει να φτάσει στο σημείο αντίστασης (XII). Εάν είναι διαφορετικό, θα πρέπει

προχωρήσετε στην προσαρμογή.

Για να το κάνετε αυτό, χαλαρώστε το παξιμάδι ασφάλισης και ρυθμίστε την τάση του καλωδίου με το παξιμάδι (XIII) έτσι ώστε η βαλβίδα γκαζιού να φτάσει

μέγιστη παραμόρφωση με το κουμπί του γκαζιού πλήρως πατημένο.

Μετά τη ρύθμιση, σφίξτε το παξιμάδι ασφάλισης.

Ρύθμιση ταχύτητας ρελαντί (XIV)

Η ρύθμιση της ταχύτητας στο ρελαντί μπορεί να πραγματοποιηθεί σε εξειδικευμένο κέντρο επισκευής.

Η ρύθμιση της ταχύτητας στο ρελαντί πρέπει να γίνεται όταν ο κινητήρας είναι ζεστός.

Εάν ο κινητήρας σταματήσει στο ρελαντί, πρέπει να ρυθμίσετε τις στροφές στο ρελαντί. Για να το κάνετε αυτό, ρυθμίστε τη βίδα στροφών ρελαντί έτσι ώστε ο κινητήρας να λειτουργεί ομαλά και χωρίς διακοπές στις στροφές ρελαντί και τα πτερύγια να σταματήσουν όταν απελευθερωθεί η πίεση στα κουμπιά του γκαζιού.

Αποθήκευση ψαλιδιών

Η σωστή συντήρηση πριν από την αποθήκευση θα εξασφαλίσει τη μακροχρόνια, απρόσκοπτη λειτουργία του ψαλιδιού σας.

Εκτελέστε συντήρηση σε μαχαίρια.

Αδειάστε το καύσιμο από τη δεξαμενή, για παράδειγμα χρησιμοποιώντας μια πλαστική αντλία καυσίμου που διατίθεται στο εμπόριο. Ξεκινήστε τον κινητήρα και αφήστε τον να λειτουργεί στο ρελαντί μέχρι να σβήσει. Αυτό θα καθαρίσει το καρμπυρατέρ από τυχόν υπολείμματα.

καύσιμα.

Αφήστε τον κινητήρα να κρυώσει.

Αφαιρέστε το μπουζί. Ρίξτε ένα κουταλάκι του γλυκού λάδι δίχρονου κινητήρα μέσα από την τρύπα. Τραβήξτε προσεκτικά αρκετές φορές σχοινί εκκίνησης, αυτό θα διανέμει το λάδι στο θάλαμο καύσης. Τοποθετήστε το μπουζί.

Καθαρίστε το περίβλημα.

Αποθηκεύστε το ψαλίδι σε δροσερό, ξηρό και καλά αεριζόμενο μέρος. Μακριά από πηγές ανάφλεξης.

Επανεκκίνηση του ψαλιδιού

Ξεβιδώστε το μπουζί, τραβήξτε το σχοινί εκκίνησης προσεκτικά αρκετές φορές για να καθαρίσετε τον θάλαμο καύσης από τυχόν υπολείμματα.

έλαιο. Γεμίστε ξανά τη δεξαμενή καυσίμου. Συνεχίστε με τη διαδικασία εκκίνησης του κινητήρα.

Σφάλμα	Πιθανή αιτία	Διαδικασία
Ο κινητήρας δεν ξεκινά	Η διαδικασία εκκίνησης δεν εκτελέστηκε σωστά	Ακολουθήστε τη διαδικασία εκκίνησης
	Το μπουζί είναι βρεγμένο ή σκουριασμένο	Καθαρίστε ή αντικαταστήστε το μπουζί
	Εσφαλμένα ρυθμισμένο καρμπυρατέρ	Επιστρέψτε το εργαλείο σε ένα εξειδικευμένο κέντρο σέρβις
Ο κινητήρας ξεκινά αλλά δεν υπάρχει εξουσία	Λανθασμένη ρύθμιση μοχλού τσοκ	Στρώξτε το μοχλό του τσοκ προς τα πίσω
	Βρώμικο φίλτρο αέρα	Καθαρίστε το φίλτρο αέρα
	Εσφαλμένα ρυθμισμένο καρμπυρατέρ	Επιστρέψτε το εργαλείο σε ένα εξειδικευμένο κέντρο σέρβις
Ανώμαλη λειτουργία του κινητήρα	Λανθασμένο κενό μεταξύ των ηλεκτροδίων μπουζί	Καθαρίστε ή αντικαταστήστε το μπουζί
	Εσφαλμένα ρυθμισμένο καρμπυρατέρ	Επιστρέψτε το εργαλείο σε ένα εξειδικευμένο κέντρο σέρβις
Από το σύστημα εξάτμισης βγαίνει καπνός αντί για καυσάεριο	Λανθασμένες αναλογίες μείγματος καυσίμου	Διατηρήστε τις σωστές αναλογίες μείγματος καυσίμου
	Εσφαλμένα ρυθμισμένο καρμπυρατέρ	Επιστρέψτε το εργαλείο σε ένα εξειδικευμένο κέντρο σέρβις

ХАРАКТЕРИСТИКИ НА ИНСТРУМЕНТА

Бензиновите ножици за жив плет са предназначени единствено за подрязване и оформяне на корони на храсти и подрязване на тънки клони. Благодарение на двигателя с вътрешно горене те са по-мобилни от електрическите ножици. Правилната, надеждна и безопасна работа на устройството зависи от правилната употреба, следователно:

Преди да използвате инструмента, прочетете цялото ръководство и го запазете.

Доставчикът не носи отговорност за щети или наранявания, произтичащи от използване на инструмента за цели, различни от предназначението му, или неспазване на правилата за безопасност и препоръките в това ръководство. Използването на инструмента за цели, различни от предназначението му, също води до загуба на правата на потребителя върху гаранцията и гаранцията.

ОБОРУДВАНЕ

Ножицата се доставя в комплект и не изисква сглобяване.

ТЕХНИЧЕСКИ ДАННИ

Параметър	Мерна единица	Стойност
Каталожен номер		YT-84797
Тегло (без гориво)	[kg]	5.8
Капацитет на резервоара за гориво	[l]	0.5
Дължина на рязане	[mm]	600
Скорост на рязане	[min ⁻¹]	1850 r
Двигател		
брой цилиндри		1
брой ленти		2
охлаждане		По въздух
Тип свещ		L8RTF
Обем на двигателя	[cm ³]	25.4
Мощност на двигателя	[kW]	0.75
Максимални обороти на двигателя	[min ⁻¹]	8500
Номинални обороти на двигателя с режеща система	[min ⁻¹]	7000
Препоръчителна скорост на празен ход	[min ⁻¹]	3000
Шум - налягане L _{на}	[dB (A)]	94 ± 3
Шум - мощност L _м	[dB (A)]	111 ± 2,82
Ниво на вибрации (предна/задна дръжка)	[m/s ²]	4,25 ± 1,5 / 2,92 ± 1,5

ИНСТРУКЦИИ ЗА БЕЗОПАСНОСТ

ВАЖНО. Прочетете внимателно преди употреба. Запазете за бъдеща употреба.

Всеки път, когато терминът «устройство» се появява в описанието, той трябва да се третира като «ножица за жив плет».

ПОДГОТОВКА

ТОВА УСТРОЙСТВО МОЖЕ ДА ПРИЧИНИ СЕРИОЗНИ НАРАНЯВАНИЯ. Прочетете внимателно инструкциите за експлоатация. Запознайте се с правилното задържане, работа, поддръжка, стартиране и спиране на оборудването. Запознайте се с правилната работа на всички органи за управление.

Никога не позволявайте на деца да работят с уреда.

Внимавайте за електрически проводници под напрежение, когато режете. Както наземни, така и въздушни.

Не работете с ножици, ако наблизо има минувачи, особено деца. Преди започване на работа определете зона за безопасност с радиус най-малко 5 метра от работната зона.

Винаги носете предпазни средства за очи и лице, за да предпазите очите, лицето и дихателните пътища от прах, изпарения и дървени стърготини, образувани по време на рязане. Винаги носете подходящо, плътно прилепнало защитно облекло. Не носете широки дрехи или бижута, които могат да се закачат в движещи се части на машината. Носете предпазни ръкавици и защита за слуха. Носете предпазни обувки с неплъзгащи се подметки.

Бъдете изключително внимателни при работа с гориво. Той е запалим и неговите пари са експлозивни. Моля, спазвайте следните точки.

- Използвайте туби, предназначени за гориво.
 - Никога не сваляйте капачката на резервоара за гориво и не добавяйте гориво, докато двигателят работи. Изчакайте компонентите на двигателя и изпускателната система да се охладят, преди да заредите гориво.
 - Не се пуши.
 - Никога не зареждайте гориво на закрито.
 - Никога не съхранявайте уреда или контейнера за гориво в помещения с открит пламък, напр. в близост до бойлер.
 - Не се опитвайте да стартирате двигателя, ако горивото е разлято, но отдалечете двигателя от зоната на разливане, преди да стартирате.
 - След зареждане с гориво винаги затваряйте и затегнете добре капачката на резервоара за гориво.
 - Всяко излизане на резервоара за гориво трябва да се извършва извън помещението.
- Ако режещият механизъм удари чужд предмет или ножицата за жив плет започне да издава необичаен шум или вибрира, спрете двигателя и изчакайте, докато частите на ножицата за жив плет спрат. Изключете кабела на свещта и продължете както следва:
- проверка на щетите,
 - проверете за разхлабени части и ги затегнете,
 - заменете или поправете всички повредени части с части, които отговарят на спецификациите.
- По време на работа трябва да се носят средства за защита на слуха. Излагането на прекомерен шум може да причини трайно увреждане на слуха.
- Трябва да се носят предпазни очила. Отпадъците, генерирани по време на работа, могат да представляват риск от увреждане на очите.
- Моля, прочетете инструкциите как да изключите устройството си при спешни случаи,

РАБОТА

Устройството трябва да се използва в съответствие с препоръките, съдържащи се в инструкцията за експлоатация. Забранява се използването на уреда по какъвто и да е начин и за други цели, освен описаните в инструкциите.

Спрете двигателя и извадете запалителната свещ във всеки случай:

- почистване или отстраняване на запушвания,
- проверка, извършване на поддръжка или друга работа по устройството,
- регулиране на работното положение на режещия блок,
- оставяне на уреда без надзор.

Преди да стартирате двигателя, уверете се, че устройството е правилно позиционирано в предвиденото работно положение. Когато работите с оборудването, винаги се уверявайте, че работната позиция е безопасна и добре обезопасена, особено когато използвате стълпала или стълба.

Не работете с машината с повреден или прекомерно износен режещ механизъм.

За да намалите риска от пожар, поддържайте двигателя и изпускателната система чисти. По-специално, те трябва да бъдат свободни от

остатъци от работа, отпадъци и разливи на масла и излишни смазочни материали.

Преди да започнете работа, уверете се, че всички защитни капаци и дръжки са правилно монтирани. Никога не използвайте непълен или модифициран инструмент без съгласието на производителя.

Когато работите с уред, оборудван с две дръжки, винаги го дръжте с две ръце.

Винаги внимавайте за заобикалящата ви среда и бъдете нащрек за възможни опасности, за които може да не сте наясно поради шума на устройството.

Инструментът генерира електромагнитно поле с нисък интензитет. Електромагнитното поле може да повлияе на работата на електрически устройства, разположени в близост до инструмента, включително пейсмейкъри. Преди започване на работа е препоръчително да се консултирате с Вашия лекар и/или производителя на пейсмейкъра.

ПОДДРЪЖКА И СЪХРАНЕНИЕ

Когато изключвате оборудването за обслужване, проверка или съхранение, спрете двигателя, изключете кабела на запалителната свещ и се уверете, че всички движещи се части са спрели. Преди извършване на каквито и да е проверки, настройки и т.н., изчакайте устройството да изстине.

Съхранявайте устройството на място, далече от открит пламък или искри, причинени от изпарения от гориво. Винаги оставайте уреда да се охладят, преди да го приберете.

Когато транспортирате или съхранявате машината, винаги поставяйте транспортния капак върху режещия модул.

ОПЕРАЦИЯ С НОЖИЦА

Подготовка на ножицата за работа (III)

Преди да започнете работа, уверете се, че остриетата са правилно смазани. За да направите това, отстранете капака на острието и нанесете няколко капки машинно масло между остриетата. Изчакайте няколко минути, след което внимателно

отстранете излишното масло.

Настройка на задната дръжка (III)

Задната дръжка може да се върти около оста си, което позволява по-удобна и безопасна работа. За да завъртите дръжката, натиснете бутона за заключване на дръжката и завъртете дръжката наляво или надясно на 90 градуса, така че ключалката да се върне в първоначалното си положение предна позиция и блокира по-нататъшно случайно завъртане на дръжката. Преди да започнете работа, уверете се, че дръжката няма да се движи сама по време на работа. Когато регулирате позицията на ръкохватката, не натискайте долния бутон на газта.

Зареждане с гориво

Ножиците работят със смес от безоловен бензин с октаново число над 95 и масло, предназначено за двутактови двигатели. Използването на чисто гориво е забранено. Бензинът трябва да се смесва с масло в съотношение бензин : масло 25 : 1. Сместа трябва да се смеси преди да се излее в резервоара за гориво. Смесването и наливането на гориво трябва да се извършва далеч от

източници на огън. Пушенето е забранено по време на зареждане или приготвяне на гориво. Зареждането с гориво трябва да се извърши на

на открито, на разстояние най-малко 3 метра от мястото, където се пуска и работи с ножицата.

За да защитите двигателя, използвайте качествен безоловен бензин и доброкачествено масло, предназначено за двутактови двигатели с въздушно охлаждане. Не използвайте масло, предназначено за четиритактови двигатели. И смес, предназначена за двигатели с течно охлаждане.

Ако се разлее гориво, избършете останалото гориво, преди да работите с ножицата.

Преди да работите с ножицата за жив плет, уверете се, че капачката на резервоара за гориво е затегната плътно и здраво. Не използвайте смес, по-стара от 90 дни.

Стартиране на двигателя

Преди да започнете, напълнете резервоара с гориво.

Отстранете предпазителя на острието.

Поставете ножиците върху твърда, равна повърхност.

Натиснете лоста на дросела напред (IV).

Натиснете горивната помпа (V) 10 пъти.

Поставете превключвателя на позиция „I - включено“ (VI).

Уверете се, че остриетата на ножицата не докосват нищо, дръжте ножицата за предната ръкохватка с една ръка и дръпнете въжето на стартера с другата ръка. Първо дръпнете въжето бавно, докато почувствате съпротивление, след това дръпнете въжето енергично 4 пъти (VII). Двигателят трябва да стартира. Оставете кабела да се върне в позиция на покой. Натиснете лоста на дросела назад и оставете устройството да загрее на празен ход за около 10 секунди.

Забранено е да работите с ножиците, докато ги държите в ръцете си. Движещите се остриета могат да докоснат части на тялото и да причинят наранявания.

Уверете се, че сте издърпали стартовия кабел по оста на отвора, издърпването на кабела под ъгъл ще доведе до преждевременно износване на стартовия кабел.

При стартиране на топъл двигател след прекъсване на работа от 15 – 20 минути. Лостът на дросела може да бъде оставен в задна позиция и останалата част от процедурата по стартиране може да се извърши, както е описано по-горе. Ако двигателят не стартира, следвайте процедурата за стартиране на студен двигател.

Спиране на двигателя

Освободете лоста за газта и изчакайте, докато двигателят достигне обороти на празен ход. Завъртете превключвателя в положение „O - изключено“.

Ако трябва да изключите двигателя при спешни случаи, поставете превключвателя в положение „O - изключено“.

Двигателят трябва да се спре незабавно в следните случаи:

- скоростта на двигателя се променя спонтанно,
- възниква искрене,
- в случай на повреда на остриетата,
- ако се появят пламъци или дим,
- ако възникнат силни вибрации,
- в случай на дъжд или буря.

Използвайте

Не позволявайте на уреда да работи на ниска скорост или докато стартира.

Най-ефективна е работата, ако рязането се извършва с пълни широки движения. За по-голяма ефективност можете да наклоните ножицата под ъгъл 5-10 ° в посоката на рязане (XVI).

За да постигнете еднаква височина на жив плет, можете да използвате връв, опъната по линията на рязане. Трябва да отрежете част от него жив плет над въдицата.

Има възможност за вертикално подрязване на жив плет. Препоръчително е да режете в дъга отдолу нагоре и след това отгоре надолу, за да използвате двете страни на остриетата (XVII). Поради конструкцията на ножиците, ако резервоарът за гориво не е пълен, двигателят може да спре след по-дълъг период на странично рязане. За да предотвратите това, периодично накланяйте ножиците в хоризонтално положение.

Съвети, полезни по време на работа

внимание! В случай на авария спрете двигателя, като завъртите превключвателя в положение „О – изключено“.

Внимавайте да поддържате баланс и правилна стойка по време на работа. Бъдете особено внимателни, когато работите върху хлъзгави, наклонени или неравни повърхности.

Винаги наблюдавайте остриетата по време на работа. Рязането не трябва да се извършва на места, които не сеждат. Преди да започнете работа, внимателно проверете работната зона, отстранете всички свободни клонове и остатъци от предишно рязане. Трябва да се внимава особено при подрязването на високи живи плетове. Преди да започнете работа, трябва да проверите и другата страна на плета.

Капакът на срязващото зъбно колело се нагорещява по време на работа. За да избегнете изгаряния, избягвайте контакт с капака на зъбното колело.

Правете редовни почивки по време на работа. По време на работа устройството излъчва шум и вибрации, които влияят на оператора на оборудването. Правенето на редовни почивки и носенето на лични предпазни средства като ръкавици, защита за слуха и очите може да намали въздействието на работата на оборудването върху състоянието на оператора. Трябва да започнете работа здрави и в добра кондиция. В случай на гадене, главоболие, зрителни смущения (напр. намалено зрительно поле), проблеми със слуха или световъртеж, незабавно прекратете употребата на устройството. Сред другите възможности, тези симптоми може да са свързани с прекалено високи концентрации на отработени газове в работната зона.

Ако ножицата се задръсти по време на работа, незабавно изключете ножицата с помощта на превключвателя, като го превключите в положение „О - изключено“, изключете кабела на свещта, изчакайте елементите на ножицата да изстинат напълно и след това продължете да отстранявате причината за задръстването.

Ако някоя част от остриетата или предпазителя се повреди или деформира по време на задръстване, тя трябва да бъде заменена или поправена преди започване на работа.

ПОДДРЪЖКА НА НОЖИЦА

Преди да започнете някоя от операциите, описани по-долу, изключете ножиците. Уверете се, че двигателят е охладен. Запалителната свещ трябва да се отстрани, за да се избегне случайно стартиране на ножицата за жив плет. Когато работите с остриетата, трябва да носите защитни ръкавици.

Поддръжка на въздушен филтър

Поддръжката на въздушния филтър трябва да се извършва след всяка употреба на ножицата.

Приставката за капака на въздушния филтър може да варира в зависимост от модела.

Развийте или отключете ключалката на капака на филтъра, отворете капака и след това извадете филтъра (VIII).

По-големите замърсители могат да бъдат отстранени чрез разклащане на филтъра, по-малките трябва да се издухат със струя сгъстен въздух.

Забранено е почистването на филтъра с бензин или разтворители.

Поставете филтъра на място, след което сменете капака на филтъра.

Смяна и поддръжка на запалителни свещи

За да смените запалителната свещ, свалете капака на въздушния филтър и извадете въздушния филтър.

Свалете контактния капак на гумената свещ и развийте свещта, като използвате предоставения ключ (IX).

Трябва да се провери състоянието на електродите на запалителната свещ. Ако се наблюдава замърсяване, опитайте да почистите електродите на запалителната свещ с телена четка. Ако почистването не доведе до очакваните резултати, сменете свещта с нова.

Разстоянието между електродите на запалителната свещ трябва да бъде между 0,6 и 0,7 mm (X).

Състоянието на запалителната свещ трябва да се проверява поне веднъж месечно.

Поддръжка на механизма (XI)

Механизмът на ножицата се смазва през гресьор. За да направите това, поставете върха на пистолета за грес върху пистолета за грес и натиснете навътре

около 3 пъти машинно масло. Смазвайте механизма веднъж годишно преди началото на сезона. В случай на При интензивна работа смазвайте по-често.

Поддръжка на ножици

Уверете се, че вашите ножове са винаги смазани. Това ще предотврати образуването на ръжда, което намалява производителността на инструмента и може също да увеличи риска от нараняване. Разстоянието между остриетата трябва да бъде между 0,2 и 0,4 mm, измерено там, където остриетата са затегнати с винта.

Остриетата са фабрично заточени за оптимална работа, но се затъпяват при употреба. Преди да започнете каквато и да е работа, оценете състоянието на остриетата. Ако забележите, че горният ръб на остриетата е заоблен или че долната част на острието е изчезнала, остриетата трябва да се наточат (XV). Заточването трябва да се извърши в оторизиран сервис на производителя. Преди да съхранявате ножиците си за продължителен период от време, напръскайте остриетата с консервант или го разнесете върху остриетата с четка. Излишният консервант трябва да се отстранява непосредствено преди започване на работа. Тази поддръжка ще намали риска от ръждясване на остриетата.

Регулиране на карбуратора

Регулирането на карбуратора може да се извърши в специализиран сервис.

Регулирането трябва да се извърши, когато двигателят не достигне максимална скорост.

Капакът на въздушния филтър трябва да се сваля преди настройка.

Първо трябва да се провери работата на газовия дросел.

Когато бутонът за газта е натиснат докрай, лостът трябва да достигне точката на съпротивление (XII). Ако е различно, трябва преминете към настройка.

За да направите това, разхлабете фиксиращата гайка и регулирайте напрежението на кабела с гайката (XIII), така че дроселната клапа да достигне максимална деформация при напълно натиснат бутон за газта.

След настройката затегнете фиксиращата гайка.

Регулиране на скоростта на празен ход (XIV)

Регулирането на оборотите на празен ход може да се извърши в специализиран сервис.

Регулирането на оборотите на празен ход трябва да се извършва, когато двигателят е горещ.

Ако двигателят спре на празен ход, оборотите на празен ход трябва да се регулират. За да направите това, регулирайте винта за оборотите на празен ход, така че двигателят да работи гладко и без прекъсване на обороти на празен ход, а ножовете да спрат, когато натискът върху бутоните за газта се отпусне.

Съхранение на ножици

Правилната поддръжка преди съхранение ще гарантира дълготрайна и безпроблемна работа на вашите ножици.

Извършете поддръжка на ножовете.

Изпразнете горивото от резервоара, например с помощта на налична в търговската мрежа пластмасова горивна помпа.

Стартирайте двигателя и го оставете да работи на празен ход, докато изгасне. Това ще почисти карбуратора от всякакви остатъци. гориво.

Оставете двигателя да изстине.

Извадете запалителната свещ. Изсипете една чаена лъжичка масло за двутактов двигател през отвора. Издърпайте внимателно няколко пъти

въже на стартера, това ще разпредели маслото в горивната камера. Монтирайте запалителната свещ.

Почистете корпуса.

Съхранявайте ножиците на хладно, сухо и добре проветриво място. Далеч от източници на запалване.

Рестартиране на ножицата

Развийте запалителната свещ, издърпайте внимателно шнура на стартера няколко пъти, за да почистите горивната камера от всякакви остатъци.

масло. Напълнете отново резервоара за гориво. Продължете с процедурата за стартиране на двигателя.

Грешка	Възможна причина	Процедура
Двигателят не стартира	Неправилно изпълнена стартова процедура	Следвайте процедурата за стартиране
	Свещта е мокра или ръждясала	Почистете или сменете запалителната свещ
Двигателят стартира, но няма мощност	Неправилно регулиран карбуратор	Върнете инструмента в специализиран сервис
	Неправилна настройка на лоста на дросела	Натиснете лоста на дросела назад
	Мръсен въздушен филтър	Почистете въздушния филтър
	Неправилно регулиран карбуратор	Върнете инструмента в специализиран сервис
Неравномерна работа на двигателя	Неправилно разстояние между електродите на запалителната свещ	Почистете или сменете запалителната свещ
	Неправилно регулиран карбуратор	Върнете инструмента в специализиран сервис
От изпускателната система излиза дим вместо изгорели газове	Неправилно съотношение на горивната смес	Поддържайте правилните пропорции на горивната смес
	Неправилно регулиран карбуратор	Върнете инструмента в специализиран сервис

CARACTERÍSTICAS DA FERRAMENTA

Os aparadores de sebes a gasolina são projetados exclusivamente para podar e formar coroas arbustivas e aparar galhos finos. Graças ao motor de combustão, mantêm maior mobilidade do que as tesouras elétricas. O funcionamento correto, confiável e seguro do instrumento depende do funcionamento adequado, portanto:

Antes de trabalhar com a ferramenta, leia todo o manual e guarde-o.

O fornecedor não é responsável por quaisquer danos ou lesões resultantes da utilização da ferramenta para fins diferentes dos pretendidos, incumprimento das normas de segurança e recomendações deste manual. A utilização da ferramenta para fins diferentes dos pretendidos também anula os direitos de garantia do utilizador.

EQUIPAMENTOS

As tesouras são entregues completas e não requerem montagem.

ESPECIFICAÇÕES

Parâmetro	Unidade de medida	Valor
Número da peça		YT-84797
Peso (sem combustível)	[kg]	5,8
Capacidade do depósito de combustível	[l]	0,5
Comprimento de corte	[mm]	600
Velocidade de corte	[min ⁻¹]	1850
Motores		
Número de garrafas		1
número de barras		2
arrefecimento		Ar
Tipo de Vela de ignição		L8RTF
Cilindrada do motor	[cm ³]	25,4
Potência do motor	[kW]	0,75
Velocidade máxima do motor	[min ⁻¹]	8500
Velocidade nominal do motor com sistema de corte	[min ⁻¹]	7000
Velocidade de marcha lenta sem carga recomendada	[min ⁻¹]	3000
Ruído - pressão L _{pa}	[dB (A)]	94 ± 3
Ruído - potência L _{wa}	[dB (A)]	111 ± 2,82
Nível de vibração (punho dianteiro/traseiro)	[m/s ²]	4.25 ± 1.5 / 2.92 ± 1.5

INSTRUÇÕES DE SEGURANÇA

IMPORTANTE. Leia atentamente antes de utilizar. Conservar para utilização futura.

Sempre que o termo “dispositivo” apareça na descrição, deve ser tratado como um “cortador de sebes”.

PREPARAÇÃO

O DISPOSITIVO PODE CAUSAR FERIMENTOS GRAVES. Leia atentamente as instruções de utilização. Familiarize-se com a correta detenção, operação, manutenção, partida e parada da unidade. Familiarize-se com o funcionamento correto de quaisquer controles.

Nunca permita que as crianças utilizem o aparelho.

Ao cortar, tenha cuidado com fios vivos. Tanto no solo como no alto.

Não trabalhe com a tesoura se os transeuntes, especialmente crianças, estiverem por perto. Antes do trabalho, designe uma zona de segurança com um raio de pelo menos 5 metros da área de trabalho.

Use sempre coberturas para os olhos e o rosto, o que protegerá os seus olhos, rosto e trato respiratório do pó, fumos de escape e pedaços de madeira gerados durante o corte. Use sempre vestuário de proteção adequado e bem ajustado. Não use roupas largas ou joias que possam ser presas em partes móveis da máquina. Usar luvas de proteção e proteção auditiva. Use calçado de segurança com sola antiderrapante.

Tenha extremo cuidado ao manusear combustível. É inflamável e os seus fumos são explosivos. Por favor, observe os seguintes pontos.

- Use botijões de combustível.

- Nunca retire a tampa do reservatório de combustível ou adicione combustível enquanto o motor estiver em funcionamento.

Deixe arrefecer os componentes do motor e do sistema de escape antes de voltar a abastecer.

- Não fume.
- Nunca reabasteça em ambientes fechados.
- Nunca guarde o aparelho ou o coletor de combustível em locais com chamas abertas, por exemplo, perto de um esquentador.
- Não tente ligar o motor se houver derramamento de combustível, mas afaste a ferramenta da área de derramamento antes de iniciar.
- Feche e aperte sempre a tampa do reservatório de combustível de forma segura após o reabastecimento.
- Qualquer esvaziamento do tanque de combustível deve ser feito ao ar livre.

Se o mecanismo de corte atingir qualquer objeto estranho ou o aparador de sebes começar a fazer barulho ou vibrar de forma incomum, desligue o motor e aguarde que os componentes do aparador de sebes parem. Desligue o fio da vela de ignição e siga os seguintes passos:

- inspecionar os danos,
- verificar a existência de peças soltas e apertá-las,
- substituir ou reparar quaisquer peças danificadas por peças que cumpram as especificações.

Usar proteção auditiva durante o trabalho. A exposição a ruído excessivo pode levar a lesões auditivas permanentes.

Use óculos de segurança. Os detritos gerados durante o trabalho podem representar um risco de lesões oculares.

Por favor, consulte as instruções para desligar o dispositivo em caso de emergência,

TRABALHO

O aparelho deve ser utilizado como recomendado no manual do utilizador. É proibido utilizar o dispositivo de qualquer outra forma e para fins diferentes dos descritos no manual.

Pare o motor e desligue a vela de ignição em qualquer caso:

- limpeza ou remoção de bloqueios,
- verificar, efetuar trabalhos de manutenção ou outros trabalhos no dispositivo,
- regulação da posição de trabalho da unidade de corte,
- deixar o dispositivo sem vigilância.

Antes de ligar o motor, certifique-se de que a máquina está corretamente posicionada na posição de funcionamento designada.

Ao trabalhar com a máquina, certifique-se sempre de que a posição de trabalho é segura e corretamente protegida, especialmente ao usar degraus ou uma escada.

Não opere com uma unidade de corte danificada ou excessivamente gasta.

Para reduzir o risco de incêndio, mantenha o motor e o sistema de escape limpos. Em particular, devem estar isentos de Resíduos de trabalho, resíduos, derrames de óleo e excesso de lubrificantes.

Antes da operação, certifique-se de que todas as capas e pegas de proteção estão instaladas corretamente. Nunca trabalhe com uma ferramenta incompleta ou retrabalhada sem a permissão do fabricante.

Ao trabalhar com uma ferramenta equipada com duas alças, segure-as sempre com as duas mãos.

Esteja sempre atento ao que o rodeia e esteja atento a possíveis perigos que possa não estar ciente devido ao ruído do aparelho.

A ferramenta gera um campo eletromagnético de baixa intensidade. Os campos eletromagnéticos podem afetar o funcionamento do equipamento elétrico na proximidade da ferramenta, incluindo pacemakers. Recomenda-se consultar um médico e/ou o fabricante do pacemaker antes de iniciar o trabalho.

MANUTENÇÃO E ARMAZENAMENTO

Quando desligar a máquina para funcionamento, inspeção visual ou armazenamento, desligue o motor, desligue o fio da vela de ignição e certifique-se de que todas as peças móveis pararam. Antes de proceder a qualquer inspeção, ajustes, etc. Deixe o aparelho arrefecer.

Conservar o aparelho longe de chamas abertas ou faíscas, devidas a vapores de combustível. Deixe sempre o aparelho arrefecer antes de o guardar.

Encaixe sempre a proteção de transporte sobre a unidade de corte ao transportar ou armazenar a máquina.

OPERAÇÃO DA TESOURA

Preparação da tesoura para o trabalho (II)

Antes de iniciar o trabalho, certifique-se de que as lâminas estão devidamente lubrificadas. Para fazer isso, remova o protetor de lâmina e solte algumas gotas de óleo da máquina entre as lâminas de cisalhamento. Aguarde alguns minutos e, em seguida, remova cuidadosamente o excesso de óleo.

Posicionamento da pega traseira (III)

A pega traseira pode ser girada em torno do eixo para um trabalho mais confortável e seguro. Para girar a alça, Pressione o botão de bloqueio da alça e gire a alça para a esquerda ou para a direita 90 graus para que a fechadura retorne à e bloqueou qualquer nova rotação acidental da pega. Antes de começar a trabalhar, certifique-se de que a alça não se move

sozinha durante a operação. Ao definir a posição de prensão, não pressione o botão inferior do acelerador.

Reabastecimento

A tesoura é alimentada por uma mistura de gasolina sem chumbo com um número de octanas acima de 95 e óleo destinado a motores de dois tempos.

É proibida a utilização de combustíveis limpos. A gasolina deve ser misturada com óleo na relação gasolina: óleo 25: 1.

A mistura deve ser misturada antes de ser vertida para o reservatório de combustível. A mistura e a descarga do combustível devem ser efetuadas fora da seringa

fontes de incêndio. Não fume durante o reabastecimento e preparação do combustível. O reabastecimento deve ser efetuado na seringa

fora das salas, a uma distância de pelo menos 3 metros do local de partida e trabalho com a tesoura.

A fim de proteger o motor, use gasolina sem chumbo de boa qualidade e óleo de boa qualidade projetado para motores refrigerados a ar de dois tempos. Não utilize óleo destinado a motores a quatro tempos. E uma mistura concebida para motores refrigerados a líquido.

Em caso de derrame de combustível, limpe cuidadosamente os restos antes de iniciar a tesoura.

Antes de acionar a tesoura, certifique-se de que a aba de abastecimento de combustível está apertada com firmeza e segurança. Não utilize uma mistura com mais de 90 dias.

Arranque do motor

Antes de começar, encha o depósito de combustível

Remova a tampa da lâmina.

Coloque a tesoura em terreno firme e nivelado.

Empurre a alavanca de estrangulamento para a frente (IV).

Pressione a bomba de combustível (V) 10 vezes.

Defina o interruptor para a posição "I - on" (VI).

Certifique-se de que as lâminas da tesoura não estão a tocar em nada, segure a tesoura pela pega dianteira com uma mão e puxe o cabo de partida com a outra mão. Primeiro, puxe o cordão lentamente até que a resistência seja sentida e, em seguida, puxe o cordão vigorosamente 4 vezes (VII). O motor deve arrancar. Deixe o cabo voltar à sua posição de repouso. Empurre a alavanca de estrangulamento para trás e deixe o aparelho aquecer em marcha lenta sem carga durante cerca de 10 segundos.

É proibido iniciar a tesoura enquanto as segura nas mãos. As lâminas de operação podem entrar em contato com partes do corpo e causar lesões.

Certifique-se de que a linha de partida é puxada para fora ao longo do eixo do buraco, puxar a linha em um ângulo levará ao desgaste prematuro da linha de partida.

No caso de arranque de um motor quente, se a interrupção de funcionamento for de 15 a 20 minutos. A alavanca de estrangulamento pode ser deixada na posição traseira, o resto do procedimento de partida pode ser realizado como descrito acima. Se o motor não quiser arrancar, efetuar o procedimento de arranque como para um motor frio.

Parar o motor

Solte a alavanca do acelerador e aguarde o motor ficar em marcha lenta sem carga. Mude o interruptor para a posição "O - off". Se for necessária uma paragem de emergência do motor, o interruptor deve ser rodado para a posição "O - off".

Parar imediatamente o motor nos seguintes casos:

- mudança espontânea do regime do motor,
- há faíscas,
- em caso de danificação das lâminas,
- em caso de chamas ou de fumo,
- em caso de vibrações elevadas,
- em caso de chuva ou de tempestade.

Usufruto

Não permita que o aparelho funcione a baixa velocidade ou durante o arranque.

O trabalho mais eficaz é se o cisalhamento for feito em movimentos totalmente amplos. Para uma maior eficiência você pode inclinar a tesoura em um ângulo de 5-100 na direção do corte (XVI).

Para alcançar uma altura de sebe igual, você pode usar uma linha esticada ao longo da linha de corte. Peça cortada sebe acima da linha de pesca.

É possível cortar a sebe verticalmente. Recomenda-se cortar em um arco de baixo para cima e depois de cima para baixo para usar ambos os lados das lâminas (XVII). Devido ao design da tesoura, no caso de um tanque de combustível incompleto, o motor pode parar após um longo tempo de corte lateral. Para evitar isso, incline periodicamente a tesoura para uma posição horizontal.

Dicas para o seu trabalho

Observação! Em caso de emergência, pare o motor mudando o interruptor para a posição "O - off".

Deve cuidar do equilíbrio e da postura adequada durante o trabalho. Preste especial atenção ao trabalhar em terrenos escorre-

gadios, inclinados ou irregulares.

Fique sempre de olho nas lâminas durante a operação. Não corte em áreas fora da vista.

Antes de iniciar os trabalhos, inspecione cuidadosamente o local de trabalho, remova todos os ramos soltos e restos do corte anterior. Tenha especial cuidado ao trabalhar em sebes altas. Antes de iniciar o trabalho, você também deve verificar o outro lado da sebe.

A tampa da engrenagem tesoura aquece durante a operação. Para evitar queimaduras, evite o contacto com a tampa da engrenagem.

Devem ser feitas pausas regulares durante o trabalho. Durante a operação, o dispositivo emite ruídos e vibrações que afetam o operador do equipamento. Pausas regulares e equipamentos de proteção individual, como luvas, proteção auditiva e proteção ocular, podem reduzir o impacto na condição do operador.

Você deve começar a trabalhar saudável e em boa forma. Em caso de náuseas, dores de cabeça, perturbações visuais (por exemplo, redução do campo de visão), problemas de audição, tonturas, pare imediatamente de trabalhar com o dispositivo. Entre outras possibilidades, estes sintomas podem estar relacionados com uma concentração demasiado elevada de gases de escape na área de trabalho.

Se a tesoura emperrar durante o funcionamento, a tesoura deve ser imediatamente desligada por meio do interruptor, alterando-a para a posição "O – off", desconecte o fio da vela de ignição, espere até que os elementos de cisalhamento esfriem completamente e, em seguida, proceda à remoção da causa do encravamento.

Se alguma parte das lâminas ou proteções ficar danificada ou deformada durante um encravamento, substitua-a ou repare-a antes de iniciar o trabalho.

MANUTENÇÃO DA TESOURA

Antes de iniciar qualquer um dos passos descritos abaixo, desligue a tesoura. Certifique-se de que o motor está frio. A vela de ignição deve ser removida para evitar o acionamento acidental da tesoura.

O uso de luvas de proteção é necessário para qualquer trabalho nas lâminas.

Manutenção do Filtro de Ar

A manutenção do filtro de ar deve ser realizada após cada utilização da tesoura.

A fixação da tampa do filtro de ar pode variar dependendo do modelo.

Desenrosque ou desbloquee a aba da tampa do filtro, abra a tampa e remova o filtro (VIII).

Impurezas maiores podem ser removidas agitando o filtro, as menores devem ser sopradas com um fluxo de ar comprimido.

Começando a limpar o filtro em gasolina ou solventes.

Coloque o filtro no lugar e, em seguida, instale a tampa do filtro.

Substituição e Manutenção de Velas de Ignição

Para substituir a vela de ignição, remova a tampa do filtro de ar e retire o filtro de ar.

Remova a tampa de borracha de contacto da vela de ignição e desenrosque a vela com a chave (IX) fornecida.

Verifique o estado dos eletrodos das velas de ignição. Se for observada contaminação, tente limpar os eletrodos das velas com uma escova de arame. Se a limpeza não trouxer os resultados esperados, substitua a vela por uma nova.

O espaçamento dos eletrodos entre os eletrodos das velas de ignição deve estar compreendido entre 0,6 e 0,7 mm (X).

Você deve verificar o estado da vela pelo menos uma vez por mês.

Manutenção do movimento (XI)

O mecanismo da tesoura é lubrificado através de uma pistola de graxa, para este efeito, a ponta do cortador deve ser colocada sobre o lubrificador e pressionada

cerca de 3 vezes o óleo da máquina. Lubrifique o mecanismo uma vez por ano antes do início da temporada. No caso de

A lubrificação deve ser realizada com maior frequência.

Manutenção da tesoura

Certifique-se de que as facas estão sempre lubrificadas. Isso evitará que a ferrugem apareça, o que reduz o desempenho da ferramenta e também pode aumentar o risco de lesões. A folga entre as lâminas deve estar entre 0,2 e 0,4 mm, medida onde as lâminas estão aparafusadas juntas.

As lâminas são afiadas na fábrica para um ótimo desempenho, mas tornam-se monótonas como resultado do trabalho. Antes de iniciar qualquer trabalho, o estado das lâminas deve ser avaliado. Se se observar o arredondamento do bordo superior das lâminas ou o desaparecimento do arredondamento da parte inferior da lâmina, as lâminas devem ser afiadas (XV). A afiação deve ser feita no centro de assistência autorizado do fabricante.

Antes de começar a guardar a tesoura por muito tempo, pulverize as lâminas com um conservante ou espalhe sobre as lâminas com um pincel. O excesso de conservante só deve ser removido imediatamente antes do trabalho. Essa manutenção reduzirá o risco de ferrugem das lâminas.

Ajuste do carburador

O ajuste do carburador pode ser realizado em uma oficina especializada.

O ajuste deve ser efetuado quando o motor não atingir as rpm máximas.

Antes do ajuste, a tampa do filtro de ar deve ser removida.

Deve primeiro verificar a função do acelerador.

Com o botão do acelerador pressionado ao máximo, a alavanca deve atingir o seu limite (XII). Se for de outra forma, deve ser Prossiga para o regulamento.

Para fazer isso, solte a porca de bloqueio e ajuste a puxada do cabo com a porca (XIII) para que o acelerador atinja excursão máxima com o botão do acelerador pressionado ao máximo.

Após o ajuste, aparafusar a porca de bloqueio.

Controlo de marcha lenta sem carga (XIV)

O ajuste da velocidade de marcha lenta sem carga pode ser realizado em uma instalação de reparo especializada.

O ajuste da marcha lenta sem carga deve ser efetuado quando o motor está quente.

Se o motor parar em marcha lenta sem carga, deve ser efetuado um ajustamento da marcha lenta sem carga. Para fazer isso, ajuste a posição do parafuso de ajuste de marcha lenta sem carga para que o motor funcione suavemente e sem interrupção em marcha lenta sem carga e as pás parem quando a pressão nos botões do acelerador é liberada.

Armazenamento de tesoura

A manutenção adequada antes do armazenamento permitirá uma operação mais longa e sem problemas da tesoura.

Realizar manutenção nas facas.

Esvazie o depósito de combustível, por exemplo, com uma bomba de combustível de plástico disponível no mercado.

Ligue o motor e deixe-o em marcha lenta sem carga até desligar. Isto irá limpar o carburador de detritos combustível.

Deixe o motor arrefecer.

Retire a vela de ignição. Despeje uma colher de chá de óleo de motor de dois tempos através do buraco. Puxe com cuidado várias vezes

Cabo de arranque, isto permitirá que o óleo seja distribuído em torno da câmara de combustão. Instale a vela de ignição.

Limpe o estojo.

Guarde a tesoura num local fresco, seco e com boa ventilação. Longe de fontes de ignição.

Reiniciando a tesoura

Desenrosque a vela de ignição, puxe o cabo de arranque cuidadosamente várias vezes, isto irá limpar a câmara de combustão de detritos

Óleo. Encha o depósito de combustível. Prossiga com o procedimento de arranque do motor.

Vulnerabilidade	Possível causa	Comportamento
O motor não arranca	Procedimento de início incorreto	Siga o procedimento inicial
	A vela de ignição está húmida ou enferrujada	Limpar ou substituir a vela de ignição
	Carburador ajustado incorretamente	Ter a ferramenta enviada para um centro de atendimento especializado
Motor arranca, mas falta Alimentação	Configuração incorreta da alavanca de estrangulamento	Empurre a alavanca de estrangulamento para trás
	Filtro de ar sujo	Limpe o filtro de ar
	Carburador ajustado incorretamente	Ter a ferramenta enviada para um centro de atendimento especializado
Funcionamento irregular do motor	Intervalo errado entre os elétrodos das velas de ignição	Limpar ou substituir a vela de ignição
	Carburador ajustado incorretamente	Ter a ferramenta enviada para um centro de atendimento especializado
O fumo sai do sistema de escape em vez dos gases de escape	Mistura de combustíveis com proporções incorretas	Observe a relação correta da mistura de combustível
	Carburador ajustado incorretamente	Ter a ferramenta enviada para um centro de atendimento especializado

KARAKTERISTIKE ALATA

Benzinske škare za živicu namijenjene su isključivo za šišanje i oblikovanje krošnji grmova i obrezivanje tankih grana. Zahvaljujući motoru s unutarnjim izgaranjem pokretljiviji su od električnih škara. Ispravan, pouzdan i siguran rad uređaja ovisi o pravilnoj uporabi, dakle:

Prije uporabe alata pročitajte cijeli priručnik i sačuvajte ga.

Dobavljač nije odgovoran za bilo kakvu štetu ili ozljedu koja proizlazi iz uporabe alata u svrhe koje nisu predviđene ili nepridržavanja sigurnosnih propisa i preporuka iz ovog priručnika. Korištenje alata u svrhe koje nisu predviđene također rezultira gubitkom prava korisnika na jamstvo i jamstvo.

OPREMA

Škare se isporučuju kompletne i ne zahtijevaju sastavljanje.

TEHNIČKI PODACI

Parametar	Mjerna jedinica	Vrijednost
Kataloški broj		YT-84797
Težina (bez goriva)	[kg]	5.8
Kapacitet spremnika goriva	[l]	0,5
Duljina rezanja	[mm]	600
Brzina rezanja	[min ⁻¹]	1850. godine
Motor		
broj cilindara		1
broj traka		2
hlađenje		Zračnim putem
Vrsta svječiće		L8RTF
Zapremina motora	[cm ³]	25.4
Snaga motora	[kW]	0,75
Maksimalna brzina motora	[min ⁻¹]	8500
Nazivna brzina motora sa sustavom rezanja	[min ⁻¹]	7000
Preporučena brzina praznog hoda	[min ⁻¹]	3000
Buka - tlak L _{PA}	[dB (A)]	94 ± 3
Buka - snaga L _{WA}	[dB (A)]	111 ± 2,82
Razina vibracija (prednja/stražnja ručka)	[m/s ²]	4,25 ± 1,5 / 2,92 ± 1,5

SIGURNOSNE UPUTE

VAŽNO. Pažljivo pročitajte prije upotrebe. Sačuvajte za buduću upotrebu.
Kad god se izraz „uređaj” pojavi u opisu, treba ga tretirati kao „škare za živicu”.

PRIPREMA

OVAJ UREĐAJ MOŽE UZROKOVATI OZBILJNE OZLJEDE. Pažljivo pročitajte upute za uporabu. Upoznajte se s pravilnim držanjem, radom, održavanjem, pokretanjem i zaustavljanjem opreme. Upoznajte se s ispravnim radom svih kontrola.

Nikada ne dopustite djeci da rukuju uređajem.

Prilikom rezanja pazite na električne žice pod naponom. I zemaljski i zračni.

Ne koristite škare ako su u blizini promatrači, osobito djeca. Prije početka rada odredite sigurnosnu zonu radijusa od najmanje 5 metara od radnog područja.

Uvijek nosite zaštitu za oči i lice kako biste zaštilili oči, lice i dišne puteve od prašine, isparenja i strugotine nastale tijekom rezanja. Uvijek nosite odgovarajuću, usku zaštitnu odjeću. Ne nosite široku odjeću ili nakit koji bi mogli biti zahvaćeni pokretnim dijelovima stroja. Nosite zaštitne rukavice i zaštitu za sluh. Nosite zaštitne cipele s protukliznim potplatom.

Budite krajnje oprezni pri rukovanju gorivom. Zapaljivo je, a njegove pare su eksplozivne. Molimo obratite pozornost na sljedeće točke.

- Koristite kanistere namijenjene za gorivo.

- Nikada nemojte skidati čep spremnika za gorivo ili dodavati gorivo dok motor radi. Pričekajte da se motor i komponente ispušnog sustava ohlade prije dolijevanja goriva.

- Zabranjeno pušenje.
- Nikada ne točite gorivo u zatvorenom prostoru.
- Nikada nemojte skladištiti uređaj ili spremnik goriva u prostorijama s otvorenim plamenom, npr. u blizini bojlera.
- Ne pokušavajte pokrenuti motor ako je gorivo proliveno, ali prije pokretanja udaljite motor od područja prolijevanja.
- Nakon punjenja uvijek dobro zatvorite i zategnite čep spremnika goriva.
- Svako pražnjenje spremnika za gorivo treba obaviti izvan prostorije.

Ako rezni mehanizam udari u strani predmet ili škare za živicu počnu proizvoditi neuobičajenu buku ili vibrirati, zaustavite motor i pričekajte dok se dijelovi škara za živicu ne zaustave. Odspojite žicu svjeće i postupite na sljedeći način:

- provjerite štetu,
 - provjerite ima li labavih dijelova i zategnite ih,
 - zamijenite ili popravite sve oštećene dijelove s dijelovima koji zadovoljavaju specifikacije.
- Tijekom rada treba nositi zaštitu za sluh. Izloženost prekomjernoj buci može uzrokovati trajno oštećenje sluha. Treba nositi zaštitne naočale. Otpad nastao tijekom rada može predstavljati opasnost od oštećenja očiju. Pročitajte upute kako isključiti uređaj u hitnim slučajevima,

RADITI

Uređaj se mora koristiti u skladu s preporukama sadržanim u uputama za uporabu. Zabranjeno je koristiti uređaj na bilo koji drugi način u bilo koju drugu svrhu osim one opisane u uputama.

U svakom slučaju zaustavite motor i odspojite svjeću:

- čišćenje ili uklanjanje začepjenja,
- provjeru, održavanje ili druge radove na uređaju,
- podešavanje radnog položaja rezne jedinice,
- ostavljanje uređaja bez nadzora.

Prije pokretanja motora provjerite je li uređaj ispravno postavljen u predviđeni radni položaj.

Kada rukujete opremom, uvijek provjerite je li radni položaj siguran i pravilno osiguran, posebno kada koristite stepenice ili ljestve. Nemojte raditi sa strojem s oštećenim ili pretjerano istrošenim reznim sklopom.

Kako biste smanjili rizik od požara, održavajte motor i ispušni sustav čistima. Osobito bi trebali biti slobodni od ostaci od rada, otpad i izlivena ulja i višak maziva.

Prije početka rada provjerite jesu li svi zaštitni poklopci i ručke pravilno postavljeni. Nikada nemojte koristiti nepotpun ili modificiran alat bez pristanka proizvođača.

Kada radite s uređajem opremljenim s dvije ručke, uvijek ga držite objema rukama.

Uvijek budite svjesni svoje okoline i ostanite oprezni na moguće opasnosti kojih možda niste svjesni zbog buke uređaja.

Alat stvara elektromagnetsko polje niskog intenziteta. Elektromagnetsko polje može utjecati na rad električnih uređaja koji se nalaze u blizini alata, uključujući srčane stimulatore. Prije početka rada preporučljivo je posavjetovati se s liječnikom i/ili proizvođačem srčanog stimulatora.

ODRŽAVANJE I SKLADIŠTENJE

Kada isključite opremu radi servisa, pregleda ili skladištenja, zaustavite motor, odspojite žicu svjeće i provjerite jesu li svi pokretni dijelovi zaustavljeni. Prije provođenja bilo kakvih pregleda, podešavanja itd. pričekajte da se uređaj ohladi.

Čuvajte uređaj na mjestu dalje od otvorenog plamena ili iskrenja zbog isparenja goriva. Prije spremanja uvijek ostavite uređaj da se ohladi.

Prilikom transporta ili skladištenja stroja, uvijek stavite transportni poklopac na jedinicu za rezanje.

RAD ŠKARAMA

Priprema škara za rad (II)

Prije početka rada provjerite jesu li oštrice pravilno podmazane. Da biste to učinili, uklonite poklopac oštrice i nanosite nekoliko kapi strojnog ulja između oštrica škara. Pričekajte nekoliko minuta, zatim pažljivo uklonite višak ulja.

Postavka stražnje ručke (III)

Stražnja ručka se može okretati oko svoje osi, što omogućuje udobniji i sigurniji rad. Za okretanje ručke, pritisnite gumb za zaključavanje ručke i okrenite ručku lijevo ili desno za 90 stupnjeva tako da se bravica vrati u prvobitni položaj prednji položaj i blokira daljnje slučajno okretanje ručke. Prije početka rada uvjerite se da se ručka tijekom rada neće sama pomicati. Kada podešavate položaj ručke, nemojte pritisnuti gumb za donji gas.

Punjenje goriva

Škare se pokreću mješavinom bezolovnog benzina oktanskog broja iznad 95 i ulja namijenjenog za dvotaktne motore.

Upotreba čistog goriva je zabranjena. Benzin treba miješati s uljem u omjeru benzin : ulje 25 : 1.

Smjesa se mora promiješati prije ulijevanja u spremnik goriva. Miješanje i točenje goriva treba obavljati dalje od

izvori vatre. Pušenje je zabranjeno tijekom točenja ili pripreme goriva. Punjenje goriva treba izvršiti dalje na otvorenom, na udaljenosti od najmanje 3 metra od mjesta gdje se škare pale i rukuju. Kako biste zaštitili motor, koristite kvalitetan bezolovni benzin i kvalitetno ulje namijenjeno za dvotaktne motore hlađene zrakom. Nemojte koristiti ulje namijenjeno za četverotaktne motore. I smjesa namijenjena motorima hlađenim tekućinom. Ako se gorivo prolje, obrišite preostalo gorivo prije rada sa škarama. Prije rada sa škarama za živicu, provjerite je li čep spremnika za gorivo čvrsto i sigurno stegnut. Nemojte koristiti smjesu stariju od 90 dana.

Pokretanje motora

Prije pokretanja ponovno napunite spremnik goriva.

Uklonite štitnik oštrice.

Stavite škare na tvrd, ravnu površinu.

Gurnite polugu prigušnice prema naprijed (IV).

Pritisnite pumpu za gorivo (V) 10 puta.

Postavite prekidač u položaj „I - uključeno“ (VI).

Uvjerite se da oštrice škara ništa ne dodiruju, jednom rukom držite škare za prednju ručku, a drugom rukom povucite užu za pokretanje. Prvo polako povucite užu dok ne osjetite otpor, a zatim snažno povucite užu 4 puta (VII). Motor bi se trebao pokrenuti. Dopustite da se kabel vrati u početni položaj. Gurnite ručicu prigušnice unatrag i ostavite jedinicu da se zagrije u praznom hodu otprilike 10 sekundi.

Zabranjeno je rukovati škarama dok ih držite u rukama. Pokretne oštrice mogu doći u dodir s dijelovima tijela i uzrokovati ozljede.

Obavezno povucite saju za pokretanje duž osi rupe, povlačenje sajle pod kutom rezultirat će preranim trošenjem sajle za pokretanje.

Prilikom pokretanja toplog motora nakon pauze u radu od 15 – 20 minuta. Poluga prigušnice može se ostaviti u stražnjem položaju, a ostatak postupka pokretanja može se izvesti kao što je gore opisano. Ako se motor ne uspije pokrenuti, slijedite postupak pokretanja hladnog motora.

Zaustavljanje motora

Otpustite ručicu gasa i pričekajte dok motor ne postigne brzinu praznog hoda. Okrenite prekidač u položaj „O - isključeno“.

Ako trebate ugastiti motor u hitnim slučajevima, postavite prekidač u položaj „O - isključeno“.

Motor se mora odmah zaustaviti u sljedećim slučajevima:

- brzina motora se spontano mijenja,
- dolazi do iskrenja,
- u slučaju oštećenja oštrica,
- ako se pojavi plamen ili dim,
- ako se pojave visoke vibracije,
- u slučaju kiše ili nevremena.

Koristiti

Nemojte dopustiti da jedinica radi malom brzinom ili tijekom pokretanja.

Najučinkovitiji rad je ako se rezanje vrši punim širokim pokretima. Za veću učinkovitost možete nagnuti škare pod kutom od 5-10 ° u smjeru rezanja (XVI).

Da biste postigli ujednačenu visinu živice, možete upotrijebiti užicu razvučenu duž linije rezanja. Morate odrezati nešto od toga živica iznad ribolovne niti.

Moguće je rezati živicu okomito. Preporuča se rezanje u luku od dna prema vrhu, a zatim od vrha prema dolje kako biste koristili obje strane oštrica (XVII). Zbog dizajna škara, ako spremnik goriva nije pun, motor se može zaustaviti nakon duljeg perioda bočnog rezanja. Kako biste to spriječili, povremeno nagnite škare u vodoravni položaj.

Savjeti koji su korisni tijekom rada

Pažnja! U slučaju nužde zaustavite motor okretanjem prekidača u položaj „O - isključeno“.

Pazite na ravnotežu i pravilno držanje tijekom rada. Budite posebno oprezni kada radite na skliskim, nagnutim ili neravnim površinama.

Tijekom rada uvijek nadzirajte oštrice. Rezanje se ne smije izvoditi na mjestima koja su izvan vidokruga.

Prije početka rada pažljivo pregledajte radno područje, uklonite sve labave grane i ostatke prethodnog rezanja. Posebno treba biti oprezan pri podrezivanju visoke živice. Prije početka rada provjerite i drugu stranu živice.

Poklopac mjenjača za smicanje postaje vruć tijekom rada. Kako biste izbjegli opekline, izbjegavajte kontakt s poklopcem mjenjača.

Pravite redovite pauze tijekom rada. Tijekom rada uređaj emitira buku i vibracije koje utječu na operatera opreme. Uzimanje redovitih pauza i nošenje osobne zaštitne opreme kao što su rukavice, zaštita za uši i oči mogu smanjiti utjecaj rada opreme na stanje operatera.

Treballi biste početi raditi zdravi i dobroj kondiciji. U slučaju mučnine, glavobolje, smetnji vida (npr. smanjeno vidno polje), proble-

ma sa sluhom ili vrtoglavice, odmah prekinite korištenje uređaja. Među ostalim mogućnostima, ovi simptomi mogu biti povezani s pretjerano visokim koncentracijama ispušnih plinova u radnom području.

Ako se škare zaglave tijekom rada, odmah isključite škare pomoću prekidača tako da ga prebacite u položaj „O - isključeno“, odspojite kabel svjeće, pričekajte da se elementi škara potpuno ohlade, a zatim pristupite uklanjanju uzroka zaglavlivanja. Ako se bilo koji dio oštrice ili štitnika ošteti ili deformira tijekom zastoja, mora se zamijeniti ili popraviti prije početka rada.

ODRŽAVANJE ŠKARA

Prije pokretanja bilo kojeg od dolje opisanih postupaka isključite škare. Provjerite je li motor hladan. Svjećicu treba ukloniti kako biste izbjegli slučajno pokretanje škara za živicu.

Kad god radite na oštricama, morate nositi zaštitne rukavice.

Održavanje zračnog filtra

Održavanje zračnog filtra treba obaviti nakon svake uporabe škara.

Dodatak poklopca filtra za zrak može se razlikovati ovisno o modelu.

Odvrtite ili otključajte zasun poklopca filtra, otvorite poklopac i zatim uklonite filter (VIII).

Veća onečišćenja mogu se ukloniti protresanjem filtera, manja treba ispuhati mlazom komprimiranog zraka.

Zabranjeno je čistiti filter u benzinu ili otapalima.

Postavite filter na mjesto, zatim vratite poklopac filtera.

Zamjena i održavanje svjećica

Za zamjenu svjećice uklonite poklopac zračnog filtra i izvucite zračni filter.

Uklonite gumeni kontakti poklopac svjećice i odvrnite svjećicu koristeći priloženi ključ (IX).

Treba provjeriti stanje elektroda svjećice. Ako primijetite onečišćenje, pokušajte očistiti elektrode svjećice žičanom četkom. Ako čišćenje ne donese očekivane rezultate, zamijenite svjećicu novom.

Razmak između elektroda svjećice treba biti između 0,6 i 0,7 mm (X).

Stanje svjećice treba provjeravati najmanje jednom mjesečno.

Održavanje mehanizma (XI)

Mehanizam škara se podmazuje kroz pištolj za podmazivanje. Da biste to učinili, postavite vrh pištolja za podmazivanje na pištolj za podmazivanje i pritisnite

oko 3 puta više od strojnog ulja. Podmažite mehanizam jednom godišnje prije početka sezone. U slučaju

U slučaju intenzivnog rada podmazivati češće.

Održavanje škara

Pazite da vaši noževi uvijek budu podmazani. To će spriječiti stvaranje hrđe, što smanjuje učinak alata i može povećati rizik od ozljeda. Razmak između noževa treba biti između 0,2 i 0,4 mm, mjereno na mjestu gdje su oštrice zategnute vijkom.

Oštrice su tvornički naoštrene za optimalnu izvedbu, ali upotrebom postaju tupe. Prije početka bilo kakvog rada, procijenite stanje oštrica. Ako primijetite da je gornji rub oštrice zaobljen ili da je donji dio oštrice nestao, oštrice treba naoštрити (XV). Oštrenje treba obaviti u ovlaštenom servisu proizvođača.

Prije nego što odložite svoje škare na dulje vrijeme, pošpricajte oštrice konzervansom ili ga premažite po oštricama četkom. Višak konzervansa treba ukloniti neposredno prije početka rada. Ovo održavanje će smanjiti rizik od hrđanja oštrica.

Podešavanje karburatora

Podešavanje rasplinjača može se izvršiti u specijaliziranom servisu.

Podešavanje treba provesti kada motor ne postigne maksimalnu brzinu.

Poklopac zračnog filtra mora se ukloniti prije podešavanja.

Najprije treba provjeriti rad prigušnice za plin.

Kada je gumb za gas potpuno pritisnut, poluga bi trebala doseći točku otpora (XII). Ako je drugačije, trebali biste prijedite na podešavanje.

Da biste to učinili, otpustite sigurnosnu maticu i namjestite napetost sajle pomoću matice (XIII) tako da ventil za gas dosegne maksimalni otklon s potpuno pritisnutom tipkom za gas.

Nakon podešavanja, zategnite sigurnosnu maticu.

Podešavanje brzine u praznom hodu (XIV)

Podešavanje broja okretaja u praznom hodu može se izvršiti u specijaliziranom servisu.

Podešavanje broja okretaja u praznom hodu treba izvršiti kada je motor zagrijan.

Ako se motor ugasi u praznom hodu, broj okretaja u praznom hodu mora se podesiti. Da biste to učinili, podesite vijak broja okretaja u praznom hodu tako da motor radi glatko i bez prekida u broju okretaja u praznom hodu, a noževi se zaustave kada se otpusti pritisak na gumb za gas.

Spremanje škara

Ispravno održavanje prije skladištenja osigurat će dugotrajan rad vaših škara bez problema.

Održavajte noževe.

Ispraznite gorivo iz spremnika, na primjer pomoću komercijalno dostupne plastične pumpe za gorivo.

Pokrenite motor i pustite ga da radi u praznom hodu dok se ne ugasi. Ovo će očistiti rasplinjač od svih ostataka goriva.

Ostavite motor da se ohladi.

Uklonite svjeću. Ulijte jednu čajnu žličicu ulja za dvotaktne motore kroz rupu. Pažljivo povucite nekoliko puta uža za pokretanje, ovo će distribuirati ulje u komori za izgaranje. Ugradite svjećicu.

Očistite kućište.

Čuvajte škaru na hladnom, suhom i dobro prozračenom mjestu. Podalje od izvora paljenja.

Ponovno pokretanje škara

Odvijte svjećicu, nekoliko puta pažljivo povucite uža za paljenje kako biste očistili komoru za izgaranje od bilo kakvih ostataka ulje. Ponovno napunite spremnik goriva. Nastavite s postupkom pokretanja motora.

Greška	Mogući uzrok	Postupak
Motor se ne pokreće	Neispravno izveden postupak pokretanja	Slijedite postupak pokretanja
	Svjećica je mokra ili zahrđala	Očistite ili zamijenite svjećicu
	Neispravno podešen karburator	Vratite alat u specijalizirani servisni centar
Motor se pali, ali nema vlast	Neispravna postavka poluge prigušnice	Gurnite ručicu prigušnice natrag
	Prijava filter zraka	Očistite filter zraka
	Neispravno podešen karburator	Vratite alat u specijalizirani servisni centar
Neravnomjeran rad motora	Neispravan razmak između elektroda svjećice	Očistite ili zamijenite svjećicu
	Neispravno podešen karburator	Vratite alat u specijalizirani servisni centar
Iz ispušnog sustava izlazi dim umjesto ispušnih plinova	Neispravan omjer mješavine goriva	Održavajte točne omjere mješavine goriva
	Neispravno podešen karburator	Vratite alat u specijalizirani servisni centar

تُستخدم مقصات التشذيب البنزينية فقط لتقليم وتشكيل تيجان الشجيرات وتقليم الفروع الرقيقة. بفضل محرك الاحتراق، فهي أكثر قدرة على الحركة من المقصات الكهربائية. يعتمد التشغيل الصحيح والموثوق والأمن للجهاز على الاستخدام الصحيح، لذلك

قبل استخدام الأداة، اقرأ الدليل كاملاً واحتفظ به

لا يتحمل المورد المسؤولية عن أي ضرر أو إصابة ناجمة عن استخدام الأداة لأغراض أخرى غير الغرض المقصود منها أو عدم الامتثال لقواعد السلامة والتوصيات الواردة في هذا الدليل. كما أن استخدام الأداة لأغراض أخرى غير الغرض المخصص لها يؤدي أيضاً إلى فقدان حقوق المستخدم في الضمان

معدات

يتم تسليم المقص كاملاً ولا يتطلب تجميعاً

البيانات الفنية

المعدة	وحدة القياس	قيمة
رقم الكatalog		٨٤٧٩٧-YT
الوزن (بدون وقود)	[كجم]	٥,٨
سعة خزان الوقود	[ل]	٠,٥
طول القطع	[م]	٦٠٠
سرعة القطع	[ثقة ^{-١}]	١٨٥٠
محرك		
عدد الأسطوانات		١
عدد الأسطرحة		٢
تبريد		عن طريق الجو
نوع شمعة الإشعال		LARTF
إزاحة المحرك	[سم ^٣]	٢٥,٤
قوة المحرك	[كيلواط]	٠,٧٥
أقصى سرعة للمحرك	[ثقة ^{-١}]	٨٥٠٠
سرعة المحرك المقررة مع نظام القطع	[ثقة ^{-١}]	٧٠٠٠
سرعة الضومل الموصى بها	[ثقة ^{-١}]	٣٠٠٠
الضوضاء - المنعطف ل/ر ^١	[ديسبل (أ)]	٩٤ ± ٣
الضوضاء - الفترة L ^٢	[ديسبل (أ)]	١١١ ± ٢,٨٢
مستوى الاهتزاز (المقبض/الأساسي/الخلي)	[m/s ^٢]	١,٥ ± ٢,٩٢ / ١,٥ ± ٤,٢٥

تعليمات السلامة

مهم. اقرأ بعناية قبل الاستخدام. احتفظ بها لاستخدامها في المستقبل
«عندما يظهر مصطلح «جهاز» في الوصف، فيجب التعامل معه على أنه «مقص التحوط»

تحضير

قد يسبب هذا الجهاز إصابات خطيرة. اقرأ تعليمات التشغيل بعناية. تعرف على الطريقة الصحيحة للإمساك بالمعدات وتشغيلها وصيانتها وبدء تشغيلها وإيقافها. تعرف على التشغيل الصحيح لجميع عناصر التحكم

لا تسمح للأطفال بتشغيل الجهاز أبداً

كن حذراً من الأسلاك الكهربائية الحية عند القطع. كل من الأرضية والجوية

لا تقم بتشغيل المقصات إذا كان هناك أشخاص بالقرب منك، وخاصة الأطفال. قبل البدء بالعمل، قم بتحديد منطقة أمان بنصف قطر لا يقل عن ٥ أمتار من منطقة العمل ارتد دائماً وإقيات للعين والوجه لحماية عينيك ووجهك وجهازك التنفسي من الغبار والأبخرة ورفائقي الخشب الناتجة أثناء القطع. ارتد دائماً ملابس واقية مناسبة وضيق. لا ترتدي ملابس فضفاضة أو مجوهرات يمكن أن تعلق في الأجزاء المتحركة من الماكينة. ارتد قفازات واقية وأدوات حماية للسمع. ارتدي أحذية أمان ذات نعل غير قابلة للانزلاق توخي الحذر الشديد عند التعامل مع الوقود. فهو قابل للاشتعال وأبخرته قابلة للانفجار. يرجى مراعاة النقاط التالية

استخدم العوات المخصصة للوقود -

لا تقم أبداً بإزالة غطاء خزان الوقود أو إضافة الوقود أثناء تشغيل المحرك. انتظر حتى تبرد مكونات المحرك ونظام العادم قبل إعادة التزود بالوقود -

منوع التخزين -

لا تقم أبداً بالتزود بالوقود داخل المنزل -

لا تقم أبداً بتخزين الجهاز أو حاوية الوقود في الغرف ذات اللمب المكشوف، على سبيل المثال: بالقرب من سخان المياه -

لا تحاول تشغيل المحرك إذا انسكب الوقود، بل قم بإبعاد المحرك عن منطقة الانسكاب قبل البدء في التشغيل -

بعد التزود بالوقود، قم دائماً بإغلاق غطاء خزان الوقود وإحكامه بشكل آمن -

يجب أن تتأى عملية تفريغ لخزان الوقود خارج الغرفة -

إذا اصطدمت الآلة للقطع بجسم غريب أو بدأت مقصات التحوط في إصدار ضوضاء غير عادية أو الاهتزاز، أوقف المحرك وانتظر حتى تتوقف أجزاء مقصات التحوط. افصل سلك

شعلة الإشعال وقم بما يلي

- التحقق من الضرر -
- التحقق من وجود أي أجزاء فضفاضة وشدها -
- استبدال أو إصلاح أي أجزاء تالفة بأجزاء مطابقة للمواصفات -
- ينبغي ارتداء أدوات حماية السمع أثناء العمل. قد يؤدي التعرض للضوضاء المفرطة إلى تلف دائم في السمع
- ينبغي ارتداء نظارات السلامة. قد تشكل النفايات الناتجة أثناء العمل خطرًا على العين
- يرجى قراءة التعليمات حول كيفية إيقاف تشغيل جهازك في حالة الطوارئ

عمل

يجب استخدام الجهاز وفقًا للتوصيات الواردة في تعليمات التشغيل. يُحظر استخدام الجهاز بأي طريقة أخرى ولأي غرض آخر غير الموضح في التعليمات

أوقف المحرك وافصل شعلة الإشعال في أي حالة

- تنظيف أو إزالة الانسداد -
- فحص الجهاز أو إجراء الصيانة عليه أو أي عمل آخر -
- تعديل وضع عمل وحدة القطع -

ترك الجهاز دون مراقبة -

قبل بدء تشغيل المحرك، تأكد من أن الجهاز موضوع بشكل صحيح في وضع التشغيل المخصص له

عند تشغيل المعدات، تأكد دائمًا من أن وضع العمل آمن ومثبت بشكل صحيح، خاصة عند استخدام الدرج أو السلم

لا تقم بتشغيل الماكينة مع مجموعة قطع تالفة أو مهترنة بشكل مفرط

لتقليل خطر الحريق، احرص على إبقاء المحرك ونظام العادم نظيفين. وعلى وجه الخصوص، ينبغي أن تكون خالية من مخلفات العمل والنفايات وانسكاب الزيوت ومواد التشحيم الزائدة

قبل البدء في العمل، تأكد من تركيب جميع الأغشية والمقابض الواقية بشكل صحيح. لا تستخدم أبدًا أداة غير كاملة أو معدلة دون موافقة الشركة المصنعة

عند العمل بجهاز مزود بمقبضين، أمسكه دائمًا بكلتا يديك

كن دائمًا على دراية بالبيئة المحيطة بك وابقَ متيقظًا للمخاطر المحتملة التي قد لا تكون على دراية بها بسبب ضوضاء الجهاز

تولد الأداة محلاً كهرومغناطيسيًا منخفض الكثافة. قد يؤثر المجال الكهرومغناطيسي على تشغيل الأجهزة الكهربائية الموجودة بالقرب من الأداة، بما في ذلك أجهزة تنظيم ضربات القلب.

قبل البدء في العمل، يوصى باستشارة طبيبك وأ/أو الشركة المصنعة لجهاز تنظيم ضربات القلب

الصيانة والتخزين

عند إيقاف تشغيل الجهاز للصيانة أو الفحص أو التخزين، أوقف المحرك، وافصل سلك شعلة الإشعال، وتأكد من توقف جميع الأجزاء المتحركة. قبل القيام بأي عمليات تفتيش أو تعديلات وما إلى ذلك، انتظر حتى يبرد الجهاز

قم بتخزين الجهاز في مكان بعيدًا عن اللهب المكشوف أو الشرر الناتج عن أبخرة الوقود. اترك الجهاز دائمًا ليبرد قبل تخزينه

عند نقل أو تخزين الماكينة، ضع دائمًا غطاء النقل على وحدة القطع

عملية المقص

(II) تحضير المقص للعمل

قبل البدء بالعمل، تأكد من تشحيم الشفرات بشكل صحيح. للقيام بذلك، قم بإزالة غطاء الشفرة ثم ضع بضع قطرات من زيت الماكينة بين شفرات القص. انتظري عدة دقائق، ثم قومي بإزالة الزيت الزائد بعناية

(III) ضبط المقبض الخلفي

يمكن تدوير المقبض الخلفي حول محوره، مما يسمح بالعمل بشكل أكثر راحة وأمانًا. لتدوير المقبض

اضغط على زر قفل المقبض وقم بتدوير المقبض إلى اليسار أو اليمين بمقدار ٩٠ درجة حتى يعود القفل إلى موضعه الأصلي

الوضع الامامي ومنع المزيد من الدوران العرضي للمقبض. قبل البدء في العمل، تأكد من أن المقبض لن يتحرك من تلقاء نفسه أثناء التشغيل. عند ضبط موضع القبضة، لا تضغط على زر الخاطئ السفلي

التزود بالوقود

يتم تزويد المقصات بخلايطم من البنزين الخالي من الرصاص الذي يحتوي على رقم أوكتان أعلى من ٩٥ والزيوت المخصصة لمحركات ثنائية الشوط

• يُحظر استخدام الوقود النظيف. يجب خلط البنزين مع الزيت بنسبة ٢٥ : ١ بنزين : زيت

يجب خلط الخليط قبل صبه في خزان الوقود. يجب أن يتم خلط وسكب الوقود بعيدًا عن مصادر النار. يُحظر التدخين أثناء التزود بالوقود أو تحضيره. ينبغي أن يتم التزود بالوقود في

في الهواء الطلق، على مسافة لا تقل عن ٣ أمتار من المكان الذي يتم فيه تشغيل المقص

لحماية المحرك، استخدم بنزينًا خاليًا من الرصاص عالي الجودة وزيتًا عالي الجودة مصممًا للمحركات ثنائية الأشواط والمبردة بالهواء. لا تستخدم الزيت المخصص لمحركات رباعية الأشواط. وخليط مخصص للمحركات المبردة بالسائل

في حالة انسكاب الوقود، قم بمسح أي وقود متبقي قبل تشغيل المقص

قبل تشغيل ماكينة تقليم التحوطات، تأكد من أن غطاء خزان الوقود مشدود بشكل محكم وآمن

لا تستخدم خليطًا مضى عليه أكثر من ٩٠ يومًا

بدء تشغيل المحرك

قبل البدء، قم بإعادة ملء خزان الوقود

قم بإزالة وافي الشفرة

ضع المقص على سطح صلب ومسو.
(IV) ادفع ذراع الاختناق للأمام
١٠ مرات (V) اضغط على مضخة الوقود
(VI) "O - off" - اضغط المفتاح على وضع
تأكد من أن شفرات القمص لا تلمس أي شيء، أمسك القمص من المقيض الأمامي بيد واحدة واسحب حبل التشغيل باليد الأخرى. أولاً، اسحب الحبل ببطء حتى تشعر بالمقاومة، ثم اسحب
بينيغي أن يبدأ المحرك. اسحب للكليل بالعودة إلى وضع الراحة. ادفع ذراع الاختناق إلى الخلف وارتك الوحدة لتسخن بسرعة الخمول لمدة ١٠ ثوانٍ تقريباً. (VII) الحبل بقوة ٤ مرات
يمنع تشغيل المقص أثناء عمله بين يدك. قد تلامس الشفرات المتحركة أجزاء الجسم وتسبب في حدوث إصابات
تأكد من سحب كابل البداية على طول محور الفتحة، حيث أن سحب الكابل بزاوية سيؤدي إلى تآكل كابل البداية قبل الألوان
عند بدء تشغيل المحرك الدافئ بعد فترة توقف عن العمل لمدة تتراوح من ١٥ إلى ٢٠ دقيقة. يمكن ترك ذراع الاختناق في الوضع الخلفي ويمكن تنفيذ بقية إجراءات بدء التشغيل كما
هو موضح أعلاه. إذا فشل المحرك في البدء، اتبع إجراءات بدء التشغيل للمحرك البارد

إيقاف المحرك

"O - off" قم بتحرير ذراع الخافق وانتظر حتى يصل المحرك إلى سرعة الخمول. قم بتحريك المفتاح إلى وضع
"O - off" إذا كنت بحاجة إلى إيقاف تشغيل المحرك في حالة الطوارئ، اضغط المفتاح على وضع

يجب إيقاف المحرك فوراً في الحالات التالية
تتغير سرعته المحرك تلقائياً -
يحدث شرارة -
في حالة حدوث ضرر للشفرات -
إذا ظهرت البرقان أو الدخان -
إذا حدث اهتزازات عالية -
في حالة هطول المطر أو العاصفة -

يستخدم

لا تسمح بتشغيل الوحدة بسرعة منخفضة أو أثناء بدء التشغيل
العمل الأكثر فعالية هو إذا تم القطع بحركات واسعة كاملة. لمزيد من الكفاءة
(XVI) يمكنك إمالة المقص بزاوية ١٠-١٥° في اتجاه القطع
للحصول على ارتفاع موحد للتحوط، يمكنك استخدام خيط ممتد على طول خط القطع. يجب عليك قطع بعض منه
تحوط فوق خط الصيد
بسبب تصميم المقصات، إذا لم يكن (XVII) من الممكن قطع التحوط عمودياً. يوصى بالقطع بشكل قوس من الأسفل إلى الأعلى ثم من الأعلى إلى الأسفل لاستخدام كلا جانبي الشفرات
خزان الوقود ممتلئاً، فقد يتوقف المحرك بعد فترة أطول من القطع الجانبي. ولمنع حدوث ذلك، قم بإمالة المقص بشكل دوري إلى الوضع الأفقي
نصائح مفيدة أثناء العمل

"O - off" انتباه! في حالة الطوارئ، قم بإيقاف المحرك عن طريق تحويل المفتاح إلى وضع
احرص على الحفاظ على التوازن والوضعية الصحيحة أثناء العمل. توخي الحذر الشديد عند العمل على الأسطح الزلقة أو المنحدرة أو غير المستوية
قم دائماً بمراقبة الشفرات أثناء العمل. لا ينبغي أن يتم القطع في المناطق التي تكون خارج نطاق الرؤية
قبل البدء بالعمل، قم بفحص منطقة العمل بعناية، وإزالة جميع الفروع السائبة وبقياء القطع السابقة. ينبغي توخي الحذر بشكل خاص عند تقليم التحوط الطويلة. قبل البدء بالعمل، يجب
عليك أيضاً التحقق من الجانب الآخر للتحوط
يصبح غطاء تروس القمص ساخناً أثناء التشغيل. لتجنب الحروق، تجنب ملامسة غطاء التروس
خذ فترات راحة منتظمة أثناء العمل. أثناء التشغيل، يصدر الجهاز ضوضاء واهتزازات تؤثر على مشغل المعدات. إن أخذ فترات راحة منتظمة وارتداء معدات الحماية الشخصية مثل
القفازات وحماية السمع وحماية العين يمكن أن يقلل من تأثير تشغيل المعدات على حالة المشغل
ينبغي عليك أن تبدأ العمل وأنت بصحة جيدة وفي حالة جيدة. في حالة الشعور بالتعب، أو الصداع، أو اضطرابات الرؤية (مثل انخفاض مجال الرؤية)، أو مشاكل السمع، أو الدوخة،
توقف عن استخدام الجهاز على الفور. ومن بين الاحتمالات الأخرى، قد تكون هذه الأعراض مرتبطة بتركيزات عالية للغاز من غاز العادم في منطقة العمل

وافصل كابل شمعة الإشعال، وانتظر حتى تبرد "O - off" إذا انحشرت المقصات أثناء التشغيل، قم بإيقاف تشغيل المقصات على الفور باستخدام المفتاح عن طريق تحويله إلى وضع
عناصر المقصات تماماً، ثم انتقل إلى القضاء على سبب الاحتضار
إذا تعرض أي جزء من الشفرات أو الحراس للتلوث أو التآكل أثناء التشغيل، فيجب استبداله أو إصلاحه قبل بدء العمل

صيانة المقص

قبل البدء بأي من العمليات الموصحة أدناه، قم بإيقاف تشغيل المقصات. تأكد من أن المحرك بارد. ينبغي إزالة شمعة الإشعال لتجنب بدء تشغيل مقص التحوط عن طريق الخطأ
عند العمل على الشفرات، يجب ارتداء القفازات الواقية

صيانة فلتر الهواء

ينبغي إجراء صيانة لفلتر الهواء بعد كل استخدام للمقص
قد يختلف ملحوق غطاء فلتر الهواء حسب الطراز
(VIII) قم بفك أو فتح مزلاج غطاء الفلتر، ثم افتح الغطاء، ثم قم بإزالة الفلتر
يمكن إزالة الملوثات الأكبر حجماً عن طريق رج الفلتر، ويجب إزالة الملوثات الأصغر حجماً باستخدام تيار من الهواء المضغوط
يمنع تنظيف الفلتر بالزيوت أو المذيبات
ضع الفلتر في مكانه، ثم أعد غطاء الفلتر إلى مكانه

استبدال وصيانة شمعات الإشعال
لاستبدال شمعة الإشعال، قم بإزالة غطاء فلتر الهواء واسحب فلتر الهواء للخارج.
(IX) قم بإزالة غطاء الاتصال المطاطي لشمعة الاحتراق وفك شمعة الاحتراق باستخدام المفتاح المرفق.
ينبغي التحقق من حالة أقطاب شمعة الإشعال. إذا لاحظت أي تلوث، حاول تنظيف أقطاب شمعة الإشعال باستخدام فرشاة سلكية. إذا لم تحقق عملية التنظيف النتائج المتوقعة، قم باستبدال شمعة الإشعال بأخرى جديدة.
(X) يجب أن تكون الفجوة بين قطب شمعة الإشعال ما بين ٠,٦ و ٠,٧ ملم.
ينبغي فحص حالة شمعة الإشعال مرة واحدة على الأقل شهرياً.

صيانة الآلية (الحادي عشر)
يتم تشحيم آلية المقص من خلال مسدس التشحيم. للقيام بذلك، ضع طرف مسدس التشحيم على مسدس التشحيم واضغط عليه حوالي ٣ مرات زيت الماكينة. قم بتزييت الآلية مرة واحدة سنوياً قبل بداية الموسم. في حالة في حالة العمل المكثف، قم بالتزييت بشكل متكرر.

صيانة المقصات
تأكد من أن السكاكين الخاصة بك مشحمة دائماً. سيؤدي هذا إلى منع تكون الصدأ، مما يقلل من أداء الأداة ويمكن أن يزيد أيضاً من خطر الإصابة. يجب أن تكون المسافة بين الشفرات ما بين ٠,٢ إلى ٠,٤ ملم، ويتم قياسها عند تثبيت الشفرات بالبرغي.
يتم شد الشفرات في المصنع لتحقيق الأداء الأمثل، ولكنها تصبح باهنة مع الاستخدام. قبل البدء بأي عمل، قم بتقييم حالة الشفرات. إذا لاحظت أن الحافة العلوية للشفرات مستديرة أو ينبغي أن يتم إجراء عملية الشد في مركز خدمة معتمد من الشركة المصنعة. (XV) أن الجزء السفلي من الشفرة قد اختفى، فيجب شد الشفرات قبل تخزين مقصاتك لفترة طويلة من الزمن، قم برش الشفرات بمادة حافظة أو قم بتوزيعها على الشفرات باستخدام فرشاة. ينبغي إزالة المواد الحافظة الزائدة فقط قبل البدء في العمل مباشرة. ستعمل هذه الصيانة على تقليل خطر تعرض الشفرات للصدأ.

ضبط المكربن
يمكن إجراء ضبط المكربن في منشأة إصلاح متخصصة.
ينبغي إجراء التعديل عندما يفشل المحرك في الوصول إلى السرعة القصوى.
يجب إزالة غطاء فلتر الهواء قبل التعديل.
ينبغي التحقق من تشغيل دواسة الوقود أولاً.
إذا كان الأمر مختلفاً، فيجب عليك (XII) عندما يتم الضغط على زر الخافق بشكل كامل، يجب أن يصل الرافعة إلى نقطة المقاومة.
انتقل إلى التعديل.
بحيث يصل صمام الخافق إلى (XIII) للقيام بذلك، قم بفك صامولة القفل واضبط شد الكابل باستخدام الصامولة.
أقصى انحراف عند الضغط على زر الخافق بالكامل.
بعد التعديل، قم بربط صامولة القفل.

(XIV) ضبط سرعة الخمول
يمكن إجراء تعديل سرعة الخمول في منشأة إصلاح متخصصة.
ينبغي إجراء تعديل سرعة الخمول عندما يكون المحرك دافئاً.
إذا توقف المحرك أثناء الخمول، فيجب تعديل سرعة الخمول. وللقيام بذلك، اضبط مسمار سرعة الخمول بحيث يعمل المحرك بسلاسة ودون انقطاع عند سرعة الخمول، وتتوقف الشفرات عند تحرير الضغط على أزرار الخافق.

تخزين المقص
إن الصيانة المناسبة قبل التخزين تضمن تشغيل مقصاتك على المدى الطويل دون مشاكل.
إجراء الصيانة على السكاكين.
قم بتفريغ الوقود من الخزان، على سبيل المثال باستخدام مضخة وقود بلاستيكية متوفرة تجارياً.
قم بتشغيل المحرك وتركه يعمل في وضع الخمول حتى يتوقف. سيؤدي هذا إلى تنظيف المكربن من أي بقايا وقود.
اسمح للمحرك أن يبرد.
قم بإزالة شمعة الإشعال، صب ملعقة صغيرة من زيت محرك الشوطين من خلال الفتحة. اسحب بعناية عدة مرات حبل البدء، سيقوم بتوزيع الزيت في غرفة الاحتراق. قم بتثبيت شمعة الإشعال.
تنظيف السكن.
قم بتخزين المقصات في مكان جاف وجيد التهوية. بعيداً عن مصادر الاشتعال.

إعادة تشغيل المقص
قم بفك شمعة الإشعال، ثم اسحب سلك التشغيل بعناية عدة مرات لتنظيف غرفة الاحتراق من أي بقايا زيت. أعد ملء خزان الوقود. قم بإجراءات بدء تشغيل المحرك.

عيب	السبب المحتمل	إجراء
المحرك لن يبدأ	إجراء البدء الذي تم تنفيذه بشكل غير صحيح	اتبع إجراءات البدء
	شمعة الإشعال مبللة أو صدئة	تنظيف أو استبدال شمعة الإشعال
	المكربن غير مضبوط بشكل صحيح	قم بإرجاع الأداة إلى مركز خدمة متخصص
يبدأ المحرك ولكن لا يوجد قوة	ضبط نزع الاختناق بشكل غير صحيح	انزع نزع الاختناق للخلف
	فتر الهواء المتسخ	تنظيف فتر الهواء
	المكربن المضبوط بشكل غير صحيح	قم بإرجاع الأداة إلى مركز خدمة متخصص
تشغيل المحرك غير متساو	فجوة غير صحيحة بين أقطاب شمعة الإشعال	تنظيف أو استبدال شمعة الإشعال
	المكربن المضبوط بشكل غير صحيح	قم بإرجاع الأداة إلى مركز خدمة متخصص
	نسب خليط الوقود غير صحيحة	الحفاظ على نسب خليط الوقود الصحيحة
يخرج الدخان من نظام العادم بدلاً من غازات العادم	المكربن غير مضبوط بشكل صحيح	قم بإرجاع الأداة إلى مركز خدمة متخصص

TOYA S.A.
ul. Sołtysowicka 13 - 15
51 - 168 Wrocław
tel.: 071 32 46 200
fax: 071 32 46 373
e-mail: biuro@yato.pl

ODDZIAŁ WARSZAWSKI
Teren Parkridge Distribution Center Warsaw
al. Kasztanowa 160
05 - 831 Młochów k. Nadarzyna,
tel.: 022 73 82 800
fax: 022 73 82 8283

TOYA ROMANIA SA
Soseaua Odai 109-123
Sector 1, Bucuresti
www.yato.ro
office@yato.ro
tel: 031 710 8692
fax 0317104008

DEKLARACJA ZGODNOŚCI

0425/YT-84797/EC/2025

Deklarujemy z pełną odpowiedzialnością, że niżej wymienione wyroby:
We declare and guarantee with full responsibility that the following products:
Declarăm și garantăm pe proprie răspundere că produsele următoare:

**Spalinowe nożyce do żywopłotu | Gasoline hedge trimmer | Foarfecă pt. gard viu pe benzină
25,4 cm³; 0,75 kW; 7000 min⁻¹; nr kat.: | item no.: | cod articol: YT-84797**

do których odnosi się niniejsza deklaracja, są zgodne z poniższymi normami:
meet requirements of the following European Standards / Technical Specifications:
satisfac cerințele Standardelor europene / Specificațiilor tehnice următoare:
EN ISO 10517:2019 | EN ISO 14982:2009

i spełniają wymagania dyrektyw:
and fulfill requirements of the following European Directives:
și satisfac cerințele Directivelor europene următoare:

2006/42/EC	Maszyzny i urządzenia bezpieczeństwa Machinery and safety elements Directiva pentru utilaje și dispozitive de siguranță (H.G. nr. 1029/2008)
2014/30/EU	Kompatybilność elektromagnetyczna Electromagnetic compatibility Directiva privind compatibilitatea electromagnetică (EMC) (H.G. nr. 487/2016)
2016/1628/EU	Emisja spalin silników przenośnych Emissions from non-road mobile machinery Emisiile provenite din echipamentele mobile fără destinație rutieră (H.G. nr. 322/2013)
2000/14/EC	Emisji hałasu Noise emission Emisie de zgomot (H.G. nr. 1756/2006)

Numer seryjny: dotyczy wszystkich numerów seryjnych urządzeń wymienionych w deklaracji

Serial number: concern all serials numbers of item(s) mentioned in this declaration

N număr de serie: se referă la toate numere de serie ale articolelor specificate în această declarație

Zastosowana procedura oceny zgodności emisji hałasu: | Noise emission conformity assessment procedure: | Procedura de evaluare a conformității emisiilor de zgomot utilizată:

Wewnętrzna kontrola produkcji | Manufacturer quality-control system | Sistemul de control al calității al producătorului

Zmierzony poziom mocy akustycznej urządzenia reprezentatywnego:

111 dB(A)

Measured sound power level on an equipment representative for this type:

Nivelul măsurat al puterii sonore la echipamentul reprezentativ pentru acest tip:

Garantowany poziom mocy akustycznej urządzenia:

114 dB(A)

Guaranteed sound power level for this equipment:

Nivelul garantat al puterii sonore pentru acest echipament:

Nazwisko i adres osoby upoważnionej do przygotowania dokumentacji technicznej:

The person authorized to compile the technical file:

Persoana autorizată să întocmească dosarul tehnic:

Agnieszka Rędzia; TOYA S.A., ul. Sołtysowicka 13 - 15, 51-168 Wrocław, Polska | Poland | Polonia

V-CE PREZES ZARZĄDU

JAN SZMIDT

Wrocław, 2025.04.08

(miejsce i data wystawienia)

(nazwisko i podpis osoby upoważnionej)